

Romanized
Tibetan and English
Dictionary.

By
H. A. Jaeschke,
Mor. Missionary.

Kyelang in British Lahoul
1866.

Preface.

The principal object of this little dictionary being rather to afford some aid to those who wish to acquire a practical knowledge of the living Tibetan language, than to give a complete collection of words, necessary to those who study exclusively the ancient literature, it contains of the classical book-language only the more common words, and such of the philosophical terms as are of most frequent occurrence. The romanizing is a new attempt, whose defects or advantages will only be shown by practical experience. In most instances only the most striking differences of dialects and pronunciation could be indicated.*

In order to make a good use of the book for obtaining the meaning of words heard as well as read, it will be found indispensable to study carefully the introductory remarks to each single letter as well as the chapter on pronunciation in the 'Short Practical Grammar of the Tibetan language' published last year.

A Roman letter in parentheses indicates that it is often omitted in speaking; a Tibetan letter or a whole syllable so inclosed, means that the omission occurs also in writing, or in printed books.

A list of abbreviations is added in the end of the book. The English expressions will not always be the best, but, I hope, in no case convey an erroneous meaning.

* A paper treating at large the subtilities of the Tibetan phonetics is just now being published in Europe.

B.

In Tib. བ, In the begin-
ning of words བ is sound-
ed like the English b in W.
only, e.g. བོན = bon iron
net, and the combinations
འབ་, བ་, བྲ་, བྲ་.. have the same
sound (except Ld., where the
latter three are often pro-
nounced like a German w).
In E. just these combina-
tions alone have the sound
of b, whereas simple བ.. is
= bh, scarcely discernible
from བ, or the English p.
In the end of a syllable it
resembles in all parts of
the country more the Eng-
lish p than b, e.g. འབོན = bop,
always be rendered by b.
On account of the soft pro-
nunciation of བ also this
initial is by a European
ear easily mistaken for
b; it will therefore be use-
ful to consult this letter
also, when B fails.

ba W, bhā E. བ སྐ སྐ
ba སྐ cane, reed, bamboo E.
bab འབབ tax W.

báb-chlu འབབ་ཆུ any flow-
ing water, river, stream &c,
also rain.

báb-pa འབབ་པ།, འབབ་(པ།) འབབ་(པ།)
to descend, come down.

ba-bu བབུ thick shoes, socks W.

bad W, bhā E. བད 1. hour, frost
net, and the combinations 2. moisture.

bad (Ld.: wat) བད རྒྱ རྒྱ
rolling
down of stones. W.

ba-dag s.-thag.
ba-dám བདམ་ Hd., almond W.

bád-char བདམ་མ་ moist W.

bag-chkág(s) W, bh... E., བག
ཆགས་ desire, passion, lust.

bag-phé W, bhag-
chhé E. བག་ཤྲེ་ wheat flour.

(bag-chín) b...ཡུའིན W, bhag-
chín E. བག་ཤྲེ་ cement of
meal and glue.

(bag-léb) bhag-léb བག་ལེབ་,
though it will in this book
bread E.

bag-ma W, bh... E., བག་མ་ bride.

bag-phe s.-chke.
bag-po བག་པོ་ bridegroom.

bag-(s)ton W, bhag-ton E. བག་
སྐྱ་ nuptials.

bag-yöd W, bhag-yö E. བག་
ཡོད་ chastity, modesty, respect.

bag-xán W, bh...-sán E. བག་ཟུག་
dough.

* bag W, bh... E. s. bag-yöd; bag-
jed-pa W, ...-jhe'-pa E. to treat re-
spectfully, ced.; bag-méd, bh...-
ing no respect or reserve.

- bal W, bhal E. བལ་ wool; b.kal-m, barley soaked and boiled to spin wool. for brewing chhang; -chhu
- bá-lang W, bh... E., བ་སྐྱང་, ox, cow. སྐྱང་ཕུ་ the liquor obtained by squeezing it out, a substitute for yeast.
- ba-long བ་སྐྱང་, ba-(r)lab བ་སྐྱང་བཟ་ (L.d. wa.) wave. substitute for yeast.
- Bál-po W, Bh... E., བལ་པོ་ Nepal. bang-mi W, bh. E., བང་མི་ courier.
- Bál-ti བལ་ཏི་ Baltistan, coun. bang(s) བང་(s) subject, people try N.W. of Ladak. (opp.: King).
- bát-wa བལ་པ་ frog. bang(s) བང་(s) dung of horses etc.
- bam བཟ་ podagra. bang-wa (L.d. w...) བང་བ་ to soak.
- bá-mo W, bh. E. བ་མོ་ hoarfrost. bá-po བཟ་པོ་ sorcerer, conjurer (not a lama).
- bá-mo བཟ་པོ་ sorceress. bá-pu W, bh.. E. བ་པུ་ the small hairs of the body.
- bam-rí བཟ་རི་ mouldy W. bar W, bh.. E. བར་ middle, interval, interstice; till, as far as.
- Ban-chen rin-po-cho W, Bh. E., བན་ཅེན་རིན་པོ་ཅེ་, the precious great priest, title of the high Lama at Tashi-lhunpo. val, interstice; till, as far as.
- ban-dé W, bhän-dé E. བན་དེ་, བན་དེ་, priest. bá-ra W, bh.. E., བར་ཤ་ cow-pen, cowhouse.
- bang W, bh.. E., བང་ velocity in running. bar-cha'd W, bh...-chhä' E, བར་ཅོད་, obstacle thrown in the way; danger, esp. of life; b... la shi song, he died prematurely, was cut off in the middle of his course.
- bang s. bangs. bár-do W, bhar-dho E. བར་དོ་, also: - mo - བར་མོ་དོ་, the period between death and regeneration, which is supposed to last from a few moments to several weeks; the soul feels uneasy and anxious to enter into a body again.
- bang-chen W, bh... E. བང་ཅེན་ courier. (bang-ga) bhäng-gha བང་ག་ repository, shelves (not for books) E. (bang-gyog) bh...-gyo', བང་མགྱོགས་ race, contest in running, U.
- bang-khang = b... dzod. bar-du W, bh.. dhu E. བར་དུ་ Post.
- bang-ma (L.d.: sb..., w...) བང་མ་

- pos. c.g.: between; as far as; till; during. བར་དུ་གཅོད་པ་
to cut off in the middle, hinder.
- ba-shu བཤུ་ an abscess, ulcer.
ating wound.
- ba-so W. bh.. E. བཤེ་ ivory.
- ba-la W., bh.. E. id.
- ba-te s. bed-pa.
- ba-lab(s) s. bar-long.
- ba-thag བཟག་ root W.
- ba-ma W., bh.. E. བར་མ་ the mid-
dle one of three things.
- ba-thsa W., bh.. E. བཟ་, a sort
of course, impure soda.
- bar-mi W., bh.. E. བར་མི་ media-
tor; umpire.
- bat-ti བད་དི་ 1. a weight of 2
sers ("batis chatak" Hd.) 2. sca-
- bar-mo (Ld. W.) བར་མོ་; bar-
les W.
- ba-tum བདུམ་ (མགས་བདུམ་?) bud
wa, -ra, བཟུའ་, the hand, or
paw, as seizing something.
- ba-wa འབའ་ to bleat.
- b.. gang W., -ghang E., a
handfull (of grass, straw and
suchlike dry articles; cf. kha-
te and nyim). barra do, two
handfuls.
- ba-wa བཟ་ to hide, conceal.
ba-wa བཟ་ wen, goitre.
be.. W. pronunciation of བཟ་...
- bar-na W., bh.. E. བར་ན་ between,
in the middle.
- be-do བེ་དོ་ calf W.
- bar-nang W., bh.. E., བར་སྐང་,
the airy space above the sur-
face of the earth, the space
of the atmosphere. In W.: bar-
nang-du, --la Postpos. c. gen.
above, khang-pä b., above
the house.
- be-ma བེ་མ་ W., sand.
- ber W., bh.. E. བེར་ 1. acrimony,
pungency of flavor, as of salt,
pepper, brandy, snuff &c.
- bar-pa W., bh.. E. བར་པ་ the se-
cond of three brothers.
- ber-cha W., bh.. E. བེར་ཇ་
ཅན་ hot, pungent.
- bar-wa I. འབར་པ་ to burn, flame,
to begin to blossom. II. བཟུའ་
to light, kindle.
- ber-chen W., bh... E. བེར་ཇོན་ la-
ma's cloak.
- ba-sho བཤོ་ dried currants.
- ba-sho-ka བཤོ་ག་ id.

- ber-ka བུ་རྒྱ་ stick, cane. load from the ass, a bottle
 be-u W, bh..E. བུ་ལུ་ calf. from the fire.
 be-ra བུ་རྒྱ་ (from the Hd. wyāj) in- boi s. bos.
 terest (of money) Ld. bol འཛོལ་ cushion, pillow.
 bha., bhe. &c. E. pronunciation bol-góng W, bh..gh..E. བུ་ལོ་གོང་
 of བུ་, བུ་ &c., s. ba &c. upper part of the foot, leg
 bhä' s. bad; bhä s. bas; bhän of a boot.
 s. ban; bhö' s. bod; bhön s. bo-mo &c. bu-mo W.
 bon; bhü' s. bud; bhün s. bun. bol-mo འཛོལ་མཚོ་ soft; tender.
 bi-gang W, bhi-ghang E. བི་གང་ bom-po ལྷོ་མཚོ་ thick; -tha, -
 vulg. hole, opening; bi. chan བི་ཅན་ thick and thin; thickness.
 W, --chän E. having a hole. -Khab, -མམ་ packing needle.
 bi-la བི་ལ་, bi-li བི་ལི་ cat W. Bon W, Bhön E. བོན་ pre- and
 bil-wa W. bh..E. བི་ལ་བ་ coconut. anti-buddhistic sect in Ti-
 bi-pho བི་ཕོ་ he-cat W. bet, much given to sorcery,
 bi-tem, bi-ltem བི་ཏེམ་ rat-trap. apparently the same as the
 bi-tse བི་ཙེ་ mouse, rat. Ld. Taosse in China.
 bo འབོ་ a measure: bushel, peck. bong-ngá W, bh..E. བོང་ང་ a
 bo འབོ་ belly. species of aconite.
 bob(པ) འབོ་བཟ་ wool, grass &c., bong-wu W, bh..E. བོང་བུ་ use
 stuffed into shoes. bor-wa འབོ་ར་, P. J. བོར་ 1. to
 Bod W, Bhö' E. བོད་, -yul བོད་ throw down, aside E. 2. to
 ཡུལ་ Tibet; -pa, -པ་ a Tibe- leave, leave behind, aban-
 tan; -(པ)kad W, -kä' E., -སྐད་ don E.W. 3. to lay aside, put
 the Tib. language; esp. that of a stop to. E.W. 4. to put, place,
 E. opp. the Ladak dialect. (persons or things); deposit;
 bod-pa W, bö'-pa E. འབོ་དཔ་, P. J. let; go phé-te bor, let the
 བོན་ to call; cry out. door open. W.
 bog འབོ་ག་ clod; small hillock. bos-ra, boi-ra, bö-ra འབོ་ར་
 (པ)rang-b, ལྷོ་ར་, ood. clamour, shouting W.
 bog-pa འབོ་ག་(པ) 1. to take out, bra &c. in some districts for
 pull out with the roots, to wrench, བུ་, འབུ་, s. da &c.
 dislocate. 2. to take off, as a bu W, bhü E. བུ་ son, child.

above a surface; therefore
bur-wa or bur-ru protuberance,
rustle; bur-(s)ku འབྲུ་མཉམ་པ་
image in relieve. 2. to spring
up, begin to grow.

bu-thsa W, bh... འབྲུ་མཉམ་པ་ 2. W.
also: boy.

bu-wa འབྲུ་ 1. bubble. 2. foam, froth.
bu-nig W, bh... འབྲུ་མཉམ་པ་ snow
storm.

Ch.

As this letter is in common
use for expressing the In-
dian च, and chh for छ,
we shall use the same in
this book for the Tib. ཅ, and
chh for ཅ, following the ex-
ample of Cooma de Kōrōs.
But it must be borne in
mind that ཅ is to be pronoun-
ed much softer than the Eng-
lish ch, without even the
slightest aspiration, as a
middle sound between j and
ch, which latter is here de-
noted by chh. The sound
of ཅ is in Tib. also connect-
ed with the combinations
ཅཅ, ཅཅ, ཅཅ, ཅཅ, ཅཅ, ཅཅ,
the latter three being pro-
nounced differently in some pla-
ces.

cha, lcha ཅཅ combining Id.
chā i.o. chags. ཅ

chab-tse ཅཅ ཅཅ small pincers.

chad-pa W, chā'-pa E. ཅཅ
vulg. i.o. chod-pa.

chag-kar ཅཅ ཅཅ quartz W.

chug-may, cha-mag ཅཅ ཅཅ
(Turk.) 1. steel for striking
fire. 2. tinder-box.

chag-pa ཅཅ ཅཅ s. chog-pa.

chag(s), lch. Id., chā ཅཅ ཅཅ
iron; -do, -ཅཅ flint; -

kar, -ཅཅ tin; -kud, -skud
W, -kü' E. -ཅཅ wire; -kug

-ཅཅ iron hook; -ri, -ཅཅ
wall encircling a piece of
ground or a town.

chal-wa ཅཅ ཅཅ vulg. i.o. jal-
wa ཅཅ ཅཅ to pay off.

cham-pōd ཅཅ ཅཅ bunch of
flowers, handful of stalks &c.

chan W, chän E. ཅཅ an addi-
tional syllable by which Ad-
jectives are formed, denot-
ing: endowed with, provid-
ed with, having.

chan W, chän E. ཅཅ eye, resp.

Ch. ras-zig(s), -rä-zig, -
rä-zī ཅཅ ཅཅ ཅཅ a hero
or demigod, much venerated
by all the northern Buddhis-
tic nations, and more espe-
cially by the Tibetans, who

believe him to be their proge-
 nitor, saviour and patron.
 Sscr.: Awalokiteshwara.
 chang རྩ, chi-ang རྩ, what
 ever, anything; -ཤེས་ know-
 ing anything, omniscient;
 more esp. connected with ne-
 gatives: chang-mi she(s)-
 khar རྩམི་ཤེས་མཁམ་ ignorant,
 stupid; chang med W., -me'
 E. nothing is (there); chang
 mi (s) to རྩམི་མོ་ (that) does
 not matter, never mind!
 chang-gi རྩམ་གཞི་, -khu, -ལུ
 wolf.
 chany lo རྩམ་ལོ་ 1. willow leaf.
 2. matted hair, as of fakirs.
 3. E. pig-tail.
 chang-ma རྩམ་མ་ willow. (Ld.:
 lch...) -ra, -ར་ garden Ld.
 chang-po རྩམ་པོ་ 1. lively. 2. cler-
 ic. (W.: shang-po)
 chang-wa རྩམ་བ་ vulg. i.e. chh.
 to hold, hold up, carry. E.
 chan-zan W., chän-sän E.
 རྩམ་འཕྲུལ་ beast of prey, fera.
 cha-rí རྩམི་ bug. W.
 chas-pa Ld., chā-pa gen. རྩམ་
 བ་འདྲི་; -su -སུ Adv.; -te, -ན་
 Gerund; being connected with,
 having, together with, along
 with. རྩམ་ལྟེ་ or Termin.
 chā-wa རྩམ་བ་ s. chka-wa.

chā s. chad; chā s. chas
 che (Ld. tshe) རྩམ་ tongue.
 che, ches རྩམ་ additional syl-
 lable for denoting the Infin.
 in W.
 che-a s. chi-wa.
 chér-bu རྩམ་པུ་, vulg. -nyál,
 རྩམ་པུ་ལ་, naked.
 chér-wa རྩམ་བ་ to squeeze,
 pinch, press between 2 things.
 ches-pa Ld., chē-pa gen., shē-
 pa Lh. རྩམ་པ་ dear, beloved,
 esteemed, valuable. རྩམ་
 བ་འདྲིན་པ་ E., -pa chō-che W.
 to love, like; caress.
 ché-u རྩམ་ཡུ་ a small tube, as
 of a syringe; also for sucking.
 chi རྩམ་ what? chi-ang, -yang
 whatever s. chang; chi-da,
 chinda རྩམ་དྲུ་ what like?
 what sort of? chi-ga རྩམ་ག་
 what? (vulg.) chi-la རྩམ་ལ་ 1. why?
 what for? 2. it is used to re-
 place the English for, e.g.:
 he cannot come; why? he is
 sick, i.o. for he is sick. chi-
 (l)ta-bu རྩམ་ལུ་པུ་ 1. of what sort,
 or quality? 2. as (when རྩམ་ལུ་
such, follows). chi-(l)tar རྩམ་
 ལུ་འཇུག་ 1. how? 2. as (when རྩམ་ལུ་
so, follows). chi-(l)sam རྩམ་ལུ་
 བ་འདྲིན་པ་ 1. how much? h. many? 2. as (when
 རྩམ་ལུ་ so many, follows.)

- chi ཅི་ hip, flank (W. pi) to perform, practise; enjoy
- chi ཅི་ (W. pi) general, universal eat, drink; make use of. Subst.
- ming, -མིང general name, as མིང་པ་ behaviour, way of act-
- fruit for apples, pears &c. - ing; སྤྲུང་པ་ (Part. Perf.) action.
- thog, -ཐོག་ public property, com (chod-pa) chö-pa རྩོད་པ་ (E)
- mon funds. citron, lemon E.
- (b) chid, chi རྩིང་ weight, ponder- chö-ga རྩོག་ lark.
- rousness. chög-pa རྩོག་པ་ P. བཅུག་ འཛིན་
- chid-ka རྩིང་ཀ་ (W. pi.) spring to break.
- chig 1. རྩོག་ one. 2. རྩོག་ཀ་ chög-tse རྩོག་ཅེ་ table.
- chil-bu རིལ་བུ་ little hut. cho-gyad W., -gya E. བཅུ་བརྒྱད་
- chi-lim རྩི་ལིམ་ (Hd.) 1. bowl of a eighteen.
- hukka. 2. hukka. cho-khan བཅུ་མཁན་ 1. maker, fa-
- chil-po རིལ་པོ་ hut. bricator, author of something,
- chin རྩིན་ urine; -gyag, -འགག་ vulg., esp. W. 2. made, fabricated
- strangury; -tang-wa, to cho-li s. chu-li; cho-mos. cho-gu
- make water. 2. རྩིན་ glue; paste. chom-pa བཅུ་མ་ vulg. ལོ་འདྲེ་མ་
- chin-da s. chi.. chin-tes. ching- wa རྩིང་པ་ to conquer, destroy.
- ching-wa རྩིང་པ་ to bind, s. chh.. Chom-ldan-das Ld., --dü
- chir-wa རྩིར་པ་ to press, squeeze W. gen., -dän-dä E. བཅུ་མ་ ལྷན་
- chi-tse རྩི་ཅེ་ (also རྩི་ཅེ་) millet. འདས་ the Conqueror, a frequent
- chiu s. cheu. epithet of Buddha, in Sscr.
- chi-wa (lch.. Ld.) རྩི་བ་; vulg. chin- འཇགས་པ་ Bhagawän.
- te རྩིན་ཏེ་ heavy. cho-nga བཅུ་ལྔ་ fifteen.
- (b) chi-wa (vulg. chia, che-a, Ld.; chös-ma Ld.; chö-ma gen. བཅུ་མ་
- cha) རྩི་བ་ cow-dung. མ་ a thing made artificially
- chi-wo རི་བོ་ crown of the head. or in imitation of another, a
- chod-lam W, chö'-lam E. རྩོད་ལམ་ counterfeit.
- conduct, behaviour: cho-wa བཅུ་བ་ P. འཇགས་པ་ 1. to
- chod-pa W., chö'-pa E. རྩོད་པ་ make, fabricate. 2. In W. the
- P. བཅུང་; འཇགས་པ་; འཛིན་ to cut; common word for to do, to
- tear; cut off; take away; fin- make, in every sense, ལོ་
- ish; cause to cease. which in Books and E. རྩོད་
- chod-pa W, chö'-pa E. རྩོད་པ་ P. འཇགས་པ་ is used.

chu རུ, *chu thām-pa* རུ 4. news, knowledge, intelli-
 ཐམས་ *ten.* gence of something, ཆམེད་ *hav-*
chud W. *chü* E. རུད་ juice, sap; ing no knowledge of...
 essence. - རུད་ juicy. *chha* རུའུ་ press, cupboard W.
chug-ma རུག་མ་ shoot, supple *chhab* ཆམ་ water; urine (resp.)
 twig, *svi* རུའུ་ ch. - sang cho dug, -གསང་བཅུ་
chug-pa རུག་པ་ (vulg. i.o. རུད་ག་ རུད་ག་ (he) is gone to retire W.
 རུ) to put, lay down, put in. *chhab-pa* རུཆམ་པ་ to conceal,
chug-zam རུག་བཟ་ twig-bridge. not confess.
chu-khor རུ་ཆུ་ རུའུ་, -skor རུ་ཆུ་ རུའུ་ ice.
 - རུའུ་ screw. W. *chhab-ma* ཆམ་མ་ 1. buckle 2. valve
che-li རུ་ལི་; also རུ་ལི་, apricot W. *chhad-ka* ཆུད་ཀ་ agreement W.
chung རུང་ gourd, pumpkin Ts. *chhad-khan* ཆུད་མཁན་ broken W.
chung-ka རུང་ཀ་ jack-daw. *chhad-pa* W., *chhä-pa* E. ཆུད་པ་
chung-zä W., *chung-sä* E. 1. descended, sprung from..
 རུང་ཟུང་, - རུའུ་, - རུའུ་ a little 2. torn, torn off; having ceas-
 (B., seldom in conversation.) ed. 3. very tired, exhausted.
chu-tö རུ་ཏེ་ pig-tail W. *chhad-pa* W., *chhä-pa* E. ཆུད་པ་
chu-wa རུ་ལ་ to turn, wind. punishment; - བས་གཞིད་པ་ to
chu-wu རུ་ལུ་ (vulg. i.o. རུ་ལུ་) punish, B.; *chh. khö-la* phog
 to draw (water). song, punishment has hit him,
 he has been punished.
chü 's. *chud*.
chü རུ་ལུ་ turned; - *bhu*, - *chhad-pa* W., *chhä-pa* E. རུ་ཆུད་པ་
 རུ་ screw E. I. P. རུ་ལུ་དང་, རུ་ལུ་དང་ to explain;
 relate. II. P. ཆུད་, རུའུ་, རུའུ་, རུའུ་
 རུ་, to be cut, torn, to burst, break
 fall to pieces; cease; be decided.
chhad-po W., *chhä-po* E. ཆུད་པོ་
 anything broken or ragged; a pot
 tial's ཆུ་, ཆུ་ཆུ་, རུ་ཆུ་, རུ་ཆུ་. sherd &c.
 Cf. also *Ch*. *chhad-yig* W., *chhä-yig* E. ཆུད་ཡིག་
chha ཆུ་ 1. part, portion; རུ་ཆུ་མ་-, written agreement.
 རུ་ཆུ་ - third, fourth p. 2. pair. *chhag* ཆུ་ག་ dry food for horses,
 3 (in certain connexions) thing. as barley &c. - རུ་ཆུ་ manger.

Chh.

This letter is meant to de-
 note the sound of the Eng-
 lish ch; in Tibetan the ini-
 tials ཆུ་, ཆུ་ཆུ་, རུ་ཆུ་, རུ་ཆུ་.
 Cf. also *Ch*.
chha ཆུ་ 1. part, portion; རུ་ཆུ་མ་-, written agreement.
 རུ་ཆུ་ - third, fourth p. 2. pair. *chhag* ཆུ་ག་ dry food for horses,
 3 (in certain connexions) thing. as barley &c. - རུ་ཆུ་ manger.

chhag ཕྱག་ 1. resp.: hand. གོ་མ་འཚགས་པ། 2. to, full. II. རྒྱུ་རྒྱུ་
 2. salutation, compliment. Intro. for བཞུགས་པ་ to be broken as
chha ga-bu ཚག་འབྲུག་, --pa, -- ཕྱག་ཤེབ་-pa ཚག་(འབྲུག་)ཤེབ་
 བ་ grasshopper, locust. བ་ resp. to arrive. -- chu-
chhag bul-wa ཕྱག་འབྲུག་པ་ to sa- nang ཕྱག་ཤེབ་ལྷན་པོ་ praise of po-
 lute, esp. secular persons. litely saluting a visitor, in E.
chhag-chhag jhe'-pa ཚག་ཚག་ རྒྱུ་ལྷན་པོ་ The meaning seems to be some-
 རྒྱུ་ལྷན་པོ་ (or འདྲེན་པ་ལྷན་པོ་ or W. བཞུགས་པ་) thing like: 'your honor appears
 to sprinkle, moisten with water. to have arrived.
chhag-dar gyab-na ཕྱག་དར་ ཕྱག་ཤེབ་-wa, s. -- bul-wa W.
 བཞུགས་པ་ W., or jhe'-pa རྒྱུ་ལྷན་པོ་ E. chhag-po ཚག་པོ་ anything bro-
 to sweep. ken, a potsherd etc.
chhag-di(s) ཕྱག་གྲིས་ resp.: hand. chhag-rí vulg. i.o. chh. རྒྱུ་
 writing, letter. chhag-rim འཚགས་རྒྱུ་ ice.
chhag-ga)-chhog-(gé) ཚག་སྐྱོ་ཚག་ ཕྱག་(s)-pa ཚག་པ་ 1. to be fond
 (མི) medley W. of, love, be passionately attach-
chhag-gyá ཕྱག་གྱུ་ 1. posture, ed to, co. 2. to originate,
 gesture of hands, of Buddha or spring into existence. chh-rat
 any saint; of lamas in holy ce- ཚག་སྐྱོ་ལྷན་པོ་ genesis, history of
 remonies etc. 2. handmark, seal. the origin of something II. འཚགས་
 ཕྱག་ཚུས་འདྲེན་པ་ལྷན་པོ་ to seal. ཕྱག་ཚུས་ བ་ འཚགས་པ་
 ཚུ་ཚུ་མེ་ the great seal, a mystic chhag-tag(s) ཕྱག་དྲགས་ 1. resp.
 denotation, apparently, of the hand mark, mark. 2. present,
 doctrine of རྫོང་པ་ལྷན་པོ་ (vacuity). sent to a person for the sake
chhag jhe'-pa ཕྱག་ཤེབ་པ་ E., -cha of civility.
 che, -བཞུགས་པ་ W. s. chh. bul-wa. chhag-tén ཕྱག་དྲན་, the same
chhag-lás Ld., -lā gen., ཕྱག་ལས་ as the preceding, when perso-
 resp. i.o. ལས་ལས་ or ལས་ཀྱི་, han- nally delivered.
 di work, work, business. chhag thsal-wu ཕྱག་འཚུལ་པ་
chhag-mán W., -män E. ཕྱག་སྐྱོ་ ལྷན་པོ་ to adore, salute holy persons
 = chh. tág(s) 2. or things, by a very low bow, or
chhag-pa འཚགས་པ་ I. རྒྱུ་ལྷན་པོ་ prosternation.
 1. to walk up and down, ambu- chha-jád W., -jha' E. ཚག་འདྲེན་
 late, step upon; also gorn -- ment (musical, surgical etc.)

chha-lag ཆལ་གྱི་ཚིག་ལྟར་ thing, implement, instrument; things, luggage. W. also: -- bór-che, to hang up, suspend.

chhal-la chol-lo འཇམ་ལ་འཇོལ་ལེ་ blanket of goats' or yaks' hair W. chhas L.d., chhā gen., ཆས་ 1. implement. 2. coat, dress.

in disorder, confused (vulg.) chhās-pa, chhā-pa ཆས་པ་

chhām-pa I. ཆམ་པ་ heavy catarrh. 1. to prepare for departure. 2. to depart.

II. འཇམ་པ་ to dance; dancer. chhā-wa ཆབ་ W. (vulg. ཇི་ཆམ་

III. འཇམ་པ་ 1. to accord, agree. 2. unanimity. 3. unanimous. dug, ཇི་ཆམ་ཡིན་, chhän, ཇི་ཆམ་

chām-po འཇམ་པོ་ dancer. I. song) 1. to go; gā-ru chha-

chhang ཆང་ any fermented liquor, beer, wine &c. khañ? where going? (common

chhang-thag འཇམ་ཅང་ཐག་ 1. plumbing salutation on meeting some-

ing line. 2. swing; rope for miners &c., to work hanging at the body on the road). 2. to leave;

side of a precipice. da chhän, now I shall go

chhang-wa འཇམ་ཅང་བ་ to hang down. (i.o.: good bye!) 3. to be going

chhang-wa འཇམ་ཅང་བ་; ཇི་བཅུང་བ་, ཇི་ to...; kho shi chha dug, he (or:

བཅུང་, ཇི་ཆེང་ to hold, keep, carry, have. she) is going to die. 4. to grow,

chan-khüng W, chhän-kh. E. song, it grows black. 5. to be consumed, used; shing

མཚན་ཁྱུང་ arm pit. mang-po chha yin, much wood

chän-pa ཆམ་པ་ shears; scissors W. will be consumed, used. 6. to be

chhā-pa ཇི་, s. chhags)-pa. used, applied; di manla mi

chhā-pa ཆར་ 1. oak. 2. acorn. chha, this is not used for me-

chhar-bhi ཆམ་བེ་ F., -khé(s), - dicine. 7. with a Gerund: to

ཁེ་བེ་ raincoat, cloak. go on doing something; chhu

chhar-phyi(b(s), ཆམ་ཕྱི་བེ་ shelter phette chha dug, the water

from the rain, penthouse. goes on increasing. 8. with an

chhar-pa ཆར་པ་ rain. Inf.: to be likely to...; to be going

chhar-wa I. འཇམ་པ་, ཇི་ཤར་, to ap- to...; nam yong-che chha dug

pear, rise (as the sun); occur when is he going to come? (In

(as a thought). II. འཇམ་པ་ to hang

most of these cases the dia. ing, nobleman, superior
 lect of E. and of books uses *chhe-pa* མཚེས་པ་ spleen.
do-wa or *gyur-wa*). *chhe-thá(s)* ཚེས་པ་ pride, ar-
chha-wa འཚེས་པ་ I. སྐྱེས་པ་ I. སྐྱེས་པ་ rogance; -- *med-pa*, conde-
J.ཚེས་པ་ to make, in certain con- scending, affable, humble.
 nexions, as *ཐིམས་པ་* -- to make *chhé-wa* ཚེས་པ་ great; ཐུ་ཚེས་ the
 laws, give laws; དམ་ -- make eldest son.
 a vow; to erect, institute, fur- *chhé-wa* མཚེས་པ་ fang, task.
 nish. II. to bite. *chhe-zhi* ཚེས་པ་ witness W.
chhá' E., s. *chhad*; - *dhön* ཚད་ *chhi* རྩུ་ (W. phi) 1. outside, ex-
དོན་ agreement E. terior; *chhi-ráng* རྩུ་བུ་ out-
chhá' s. *chhas*. side & inside. 2. back part.
chhe ཚེ་ great, large, in certain 3. late; modern.
 expressions, as: *chhe mi* ཚེ་མི་ *chhi* རྩུ་ (W. phi(s)) I. after-
 a great man, viz. an adult wards; in future; late; too
chhe chhúng ཚེ་ཆུང་ size; -- late. II. wiped; wiping cloth;
ཐུ་བཞི་ཅུ་མ་ in size about 4 cubits. *lag* - ལག་ཐུས་ towel; na -
chhe རྩུ་ wheat meal, flour E. སུ་ - , pocket handkerchief.
chhé' རྩུ་ half E. *chhib-pa* འཚེས་པ་, སྐྱེས་པ་, སྐྱེས་པ་
chhe-dód W. - *dó'* E. ཚེ་འདྲ་ *J.ཚེས་པ་* resp.: to mount (a horse)
 ambition. ride, drive.
chhe-ge-mo ཚེ་གེ་མོ་ is used in- *chhi-la* རྩུ་ལ་ E. 1. Adv. out.
 stead of the unknown name 2. Postp. c gen.: behind; on
 of a person, as in English: account of, because of.
 such a one, or: Mr. N. *chhi-l-ma* མཚེས་པ་ E. and རི.,
chhé(g)-pa འཚེས་པ་, སྐྱེས་པ་ - *miág* W. saliva, spittle.
J.བཞག་ J.ཤོག་ 1. to cleave, split - *clud* མཚེས་པ་ ལུང་ morbid, pi-
 2. to confess, expiate. tuitous spittle.
chhé-ma རྩུ་ powder, meal E. *chhi-l-pa* མཚེས་པ་ 1. sparrow,
chhén-ma ཚེ་མ་ first wife small bird. 2. fishing hook.
 (in rank). *chhi-l-tha* མཚེས་པ་ sparrowhawk.
chhén-mo ཚེ་མོ་ or -*po*, -*པོ་* *chhi-má* རྩུ་ E. and རི., post-
 great, large; *mi chh.*, a rior, late, modern.
 great man, viz. of high stand. *chhi-ma* མཚེས་པ་ tear.

<p> <i>chhin-di</i> མཚོན་ཏེ་ <i>diaphragm</i>. <i>chhing-pa</i> རྩེད་པ་ <i>felt</i>. <i>chhing-wa</i> འཛིན་པ་ I. <i>Ub.</i>, རྩེད་ཏེ་ I. བཟུང་, འཛིན་(པ་) <i>to bind, fasten</i>. II. <i>Subst.</i> bands, fetters. <i>chhin-pa</i> མཚོན་པ་ <i>liver</i>. <i>chhin-pa</i> རྩེད་པ་ <i>to go, come, arrive</i>. <i>chhi-pa</i> རྩེད་པ་ <i>one who is with- out, esp. a Non-Buddhist, Brahmanist</i>. <i>chhir</i> རྩེད་ I. <i>Adul.</i> out 2. <i>behind</i>. II. <i>Postp. c. genit.</i> 1. <i>behind</i>; <i>on account of, because of, for</i>. <i>chhi-ról-na</i> རྩེད་ཏེ་ལ་ <i>Postp. c. genit., without, on the outside of. -- ཏེ་ out of</i>. <i>chhi-wa</i> རྩེད་པ་ <i>large marmot</i>. <i>chhi-wa</i> རྩེད་པ་ E. <i>to wipe, wipe off; pluck out (as hairs)</i>. <i>chhō kun.</i>, <i>Sik. &c.</i> མཚོན་; <i>chhos</i>. <i>chhō</i> E. རྩེད་པ་, s. <i>chhogs</i>. <i>chhód-pa</i> W., <i>chhō'-pa</i> E., མཚོན་པ་ I. <i>Ob.</i> <i>to offer, sacrifice</i>. II. <i>Subst.</i> offering, sacrifice. -- <i>phul-wa</i>, <i>bul-wa</i>, <i>to bring an offering (In E. this verb is used as a respectful term for: to eat, drink; perhaps this ought to be རྩེད་པ་, though Eastern lamas maintain the above spelling and pronunciation)</i>. <i>chhod-tén</i>, <i>chor-tén</i>, <i>chhō'</i> </p>	<p> <i>tén</i>, མཚོན་ཏེ་ (ཏེ་མཚོན་ རྩེད་པ་) 1. <i>etymologically: a receptacle for offerings</i>. 2. <i>practically: the pyramidal structures frequently to be met with in all Buddhistic countries, which were originally intended for receptacles of the relics of de- funct Buddhas or saints, in many instances also erected as cenotaphs, but after- wards began to be consider- ed as in themselves holy symbols of the Buddhistic doctrine</i>. <i>chhog</i> མཚོན་པ་ 1. <i>sufficient; མཚོན་པ་ལ་ལེས་པ་ to be content; content</i>; <i>ma chog-ga</i> (vulg. i. o. མཚོན་པ་པར་) <i>not enough, not only</i> Ld., 2. <i>vulg. with the root of a verb: it is permitted, lawful, e.g.: i nang du chha mi chhog, you are not p. to enter here</i> W. 3. <i>fit for., edible, za chhog ཟ་མཚོན་པ་ fit for eating, eatable</i>. W. (Signif. 2 & 3 are in books expressed by རྩེད་པ་). <i>chhog</i> མཚོན་པ་ <i>best, chief, prin- cipal</i>. <i>chhó-ga</i> W., -<i>gha</i> E. མཚོན་པ་ <i>reli- gious ceremony</i>. <i>chhogs</i> རྩེད་པ་ (Ü: <i>chhō</i>) <i>direc- tion, side; esp.: the 4 (or 8, incl. zenith and nadir; or 10,</i> </p>
--	---

incl. southeast etc.) cardinal points. *di chhog(s)-la*, in this direction, here, with us; *de --* in that, yonder d., there, with you (frequent in modern letter writing). 2. side, cause, part. *mi zhi-gi chh. jhē'-pa* E. & B., -*cho-che* W., to side with some body. *chhog(s)-ri(s)* ལྷོ་གཞི་རི་སྤུན་པའི་སྤུན་པ་ = *chhog(s)* 2.

chhoi Lh. s. *chhos*.

chhō-lo རྩོལ་ལྷོ་ལྷོ་ die (for playing).

chhol-pa རྩོལ་པ་ loose, disorderly; dissolute.

chhol-wa རྩོལ་བ་ I. to be in disorder; to be dissolute. II. སྤོ་བཅུ་ལ་ སྤོ་བཅུ་ལ་ སྤོ་བཅུ་ལ་ 1. to entrust something to somebody, give in charge. 2. to appoint, nominate.

chh'om-pa རྩོལ་པ་ robber.

chho-ngé(s) རྩོལ་ལྷོ་ལྷོ་ lamentation.

chhóng-wa རྩོལ་པ་, *chhong-s-pa* རྩོལ་པ་, to leap, jump.

chhón-la རྩོལ་ལ་ in vain; to no purpose; without any special design; gratis. W.

chhór-mo རྩོལ་ལ་, -*no*, -*ñi*, *hand* some, neat.

chhos Ld., *chhoi* Lh., *chhō* Kun. *chhuig(s)* ལྷོ་གཞི་སྤུན་པ་ cattle, sheep &c.

chhō E. རྩོལ་ (ཕ་གྲི་) 1. moral law, doctrine, religion; esp. the Buddhist religion. 2. religious books, literature.

-*dang-po* W., dh. E. རྩོལ་པ་ ལྷོ་ལྷོ་ pious, righteous. -*(s)kad* W., *chhō-kā* E., -*lung* book-lun gauge, (opp. ལྷོ་གཞི་སྤུན་པ་ vulgar or spoken l.) -*lug(s)*, ལྷོ་གཞི་ sect, denomination. -*pa*, -*ñi* monk. -*shad-pa* W., *shā'-pa* E., རྩོལ་པ་ ལྷོ་ལྷོ་ or རྩོལ་པ་ ལྷོ་ལྷོ་ to expound the doctrine, preach. -*(s)tan-pa*, -*ñi* reading desk. -*ñi*, -*ñi* reading desk.

chhō' s. *chhod*; *chhō* s. *chhos*.

chhu ལྷོ་ water; urine. -*bür* ལྷོ་ bubble; blister. -*dóng*, -*ñi* cistern, reservoir. -*gag*, -*ñi* strangury. -*mig*, -*ñi* spring, fountain. -*pa*, -*ñi* water carrier. -*rúd* W., -*rü* E. -*ñi* flood, cataclysm. -*thán* W., -*thán* E. -*ñi* brook, rivulet. -*thsód* W., -*thsó'* E. -*ñi* 1. clock, time piece. 2. hour (The Tibetan hour is = the ancient Indian hour = 1/60 day, = 24'). -*wo*, -*ñi* river. -*zóm*, -*ñi* water tub, vat. -*zhéng*, -*ñi* horizontal.

chhüig-po ལྷོ་གཞི་པོ་ rich, wealthy.

chhüig(s) ལྷོ་གཞི་སྤུན་པ་ cattle, sheep &c.

chhüig-pa ལྷོ་གཞི་སྤུན་པ་ to err.

chhün-mu ལྷོ་གཞི་མུ་ second wife.

chhu-pa ལྷོ་པ་ 1. a *chhu*. 2. a long garment, shirt E. (Spelling dubious)

D.

dā མདུང་ 1. arrow; rod; water; spout; anything straight &

In Tib. ཅ. In the beginning thin. 2. lower end of a valley. of words ཅ is sounded like da བདེ 1. sign; token; wink. the English d in W only, e. 2. spelling.

g. དོན་ exactly = don; beside, da རྩེ 1. friend, s. da-wo. the twelve combinations: 2. moon; month, s. da-wa.

གད་, བད་, མད་, འད་, ཅ་, རྩེ་, da-bāg vulg. W. plate, s. tha-pag.

སྒྲ་, རྩེ་, བད་, བལ་, བས་, བཟེ་, dab-ma འདབ་མ་ 1. wing, 2. petal.

have the same sound, except dab-chhāg འདབ་ཆགས་ bird.

some districts, where ཅ, རྩེ, dab-pa ཅབ་པ་ to clap; lü sa-la d., རྩེས་སེལ་ -- to prostrate one's self.

In E. just these combina- dab(s) འདབས་ side; ri-dab(s) tions alone have the sound རྩེ་ འདབས་ hill-side.

of d, the simple ཅ however da-chha W., dh. E. ཅམ, da = dh, scarcely discernible chhin-chād W., dha chhin-chā' E. ཅམྱེན་ཅུང་ henceforth.

Tib. In the end of a syl- dad-chun W., dhā'-chän E. ཅད་ lable it is = t in Ld., e.g. ཅན་ 1. i.o. འདོད་ཅན་ fond of, E. -- ཅད་ entirely = Bot; general fond of tea. 2. i.o. ཅད་པ་ཅན་ be- lying, faithful.

and in E. moreover al- dad-pa W. dhā'-pa E. ཅད་པ་ ters the sound of a preced- I. Vb. to believe, -- ལ་, in...

ing a into ä, of o into ö, II. Subst. faith, belief. -- ཅན་ of u into ü, e.g. བད་ bhā', བད་ believing, faithful.

bhō', བུད་ bhü'. On account (y)dad-pa W., dā-pa E. ལྷུད་པ་ of the soft pronunciation to chew.

of ཅ, and the indistinct dad-pa W., dā-pa E. བཟུང་པ་ sound of d, also these ini- I. བཟུང་; vulg. i.o. ཟུང་པ་ to sit.

tials may be mistaken for d, dag W., dh. E. ཅག་ sign of the

it will therefore be useful to Plural of nouns. B. and E. consult them too, if D fails. dag བདག་ I (eleg., when speak-

- ing about ones self to sup. is considered as the most de
 rious. བདག་གི་མྱེད་པོ་ལྟར་། my. Ts. & B. sirable form of existence of
dag-kyén བདག་སྐྱེན་པོ་། beneficence, all the six subjected to trans
 generosity, bounty, present, re. migration, cf. *do-wa*.
 ward, token of gratitude. *dál-mo* འདུག་པོ་། I. loir. II. s. *dal-bu*
dag-mo བདག་མེད་། proprietress. *da-ló* ལྡོ་ལྟེང་། W, dh.. E. འདུག་པོ་ this year:
dag-mo, -no, -pa ལྡོ་ལྟེང་། W, dh.. E. *dá-tta* འདུག་པོ་། now, s. *dá-ta*,
 འདུག་པོ་།, -པོ་, -པ་ clean, pure, cor. 2. vulg.: after wards W.
 rect W. *dag-mo*, entirely W. *dál-wa* འདུག་པོ་། to spread, e.g.
dag-pa འདུག་པོ་།, འདུག་པོ་།, to become manure on the field.
 clean, materially or morally. *dám* འདུག་པོ་།, -འཕམ་པོ་།, -ཕམ་པོ་། W. :-
 (1) *dag-pa* འདུག་པོ་། to lick. *tsóg*, -ཕམ་པོ་།, mud, slough, mis-
dag-po I. འདུག་པོ་། s. *dag-mo*. -ཕམ་པོ་།, -ཕམ་པོ་།, filth, filthy water,
 II བདག་པོ་། 1. owner, proprietor, thin mire.
 lord. 2. husband. *dám-ka* འདུག་པོ་། choice, selection
dag-sa འདུག་པོ་། (s) now W. vulg. -- *chó-wa*, to select W.
dag-yig W, dh.. E. འདུག་པོ་། or *dám-kha* W, dh.. E. འདུག་པོ་། sig-
 thography, spelling. net, seal.
dā-khan W, -khän E. མདུག་པོ་། *dám-ngag* འདུག་པོ་། oral in-
 archer. struction by a lama.
dā-khúng མདུག་པོ་། loophole. *dám-pa* W, dh.. E. འདུག་པོ་། holy,
da-lám, -lán, -lén W. dh.. E. sacred. -*chá*, -བཅུད་། vow, pro-
 འདུག་པོ་།, -ལམ་པོ་།, -ལམ་པོ་། now. *dám-pa* U. I. འདུག་པོ་།, འདུག་པོ་།
dál-bu W, *dhal-bhu* E. འདུག་པོ་།; J. འདུག་པོ་། to choose, select.
 -*chan*, -ཅན་།; -*mo*, -མོ་། slow, II. འདུག་པོ་།, འདུག་པོ་།, to bind, fasten.
 quiet; gentle; easy; idle. *dám-po* W, dh.. E. འདུག་པོ་། fast,
 -བུ་། Adv. firm, strong, tight.
dal-dál འདུག་པོ་། flat, not *dám-thsig* W, dh.. E. འདུག་པོ་།
 deep, as plates, saucers &c. oath, vow.
dál-jór W, dh.. E. འདུག་པོ་། *dan* W, *dän* E. འདུག་པོ་། seat of
 (Scr. दुर्लभः) lit.: slow or dif. blankets, quilts, cushions.
 ficult to be attained, viz: the *da-náng* W, dh.. E. འདུག་པོ་། this
 being born as a human being morning.
 regeneration as man, which *dan-dál* འདུག་པོ་། sieve Ld.

dang W, (dh..E. དང་པོ་ Postp. c. a. dar-chög W, dh..E. དམུ་ལྷོ་ small
 with. 2. 3ny. and (s. Gram. 8422) flag; esp. those covered with
 dang I. དང་པོ་, དང་ལྷོ་ frame or printed prayers, which are fre-
 pole to hang garments &c. on. quently seen on the house tops &
 -thây, - དམུ་ལྷོ་ rope, line for dar-ga W, dh..E. དམུ་ལྷོ་ walnut
 similar purposes. II. དང་པོ་ yes dar-ma W, dh..E. དང་པོ་ 1. ice.
 terday. III. W. i.o. དང་པོ་ dang. 2. the years of manhood, of full
 IV. s. dangs. དང་པོ་ whole W. perfection and vigour. dar-
 dang-po W, dh..E. དང་པོ་ first. (la) báb-(pa) W, dh..E. a man
 dang(s) དང་པོ་ complexion. or woman who has attained
 2. beaming, brightness of the face. these years. d.-yól, དང་པོ་,
 dang(s)-ma དང་པོ་ 1. chyle. a person past these years; de-
 2. the purified soul (seldom). clining age.
 dang(s)-pa I. དང་པོ་ pure, se- dar-po-chhé W, dh..E. དང་པོ་ ཆོ་
 rene (as water, the sky). 1. mast with a prayer-flag
 II. དང་པོ་ 1. to open widely much larger than d. chög.
 (the mouth), to gape 2. resp.: 2. ship's mast,
 to recover (from illness, intoxi- dar-wa, vulg. dar-ra W, dh..E.
 cation). དང་པོ་ butter milk.
 (l) dän-la དང་པོ་ Postp. c. g., at, dar-wa W, dh..E. དང་པོ་ to spread
 near, by the side of. W. be divulged.
 (l) dän-pa W, dän-pa E. དང་པོ་ dar-wa I. དང་པོ་, དང་པོ་ to rub,
 cc དང་ or Term., endowed with, grind, file, polish. II. དང་པོ་ to
 possessing. B. & E. tremble.
 da-o s. da-wa. dá-ta, vulg. dá-ta W, dh..E.
 dar W, dh..E. དང་ 1. milk. 2. ice. དང་པོ་, also dá-(l) tar དང་པོ་,
 dá-ra vulg. i.o. dar-wa. now, at present (in Ld. vulgo:
 dar-báb W, dh..bh..E. དང་པོ་ afterwards); དང་པོ་ ལྷོ་ལྷོ་ the
 having attained manhood, present time, esp. the present
 man, woman. life, period of birth.
 dar-bu དང་པོ་ fever. dá-wa དང་པོ་ P. དང་པོ་ (das, dá).
 dar-chíg W, dh..E. དང་པོ་ ལྷོ་ལྷོ་ to pass, elapse; die. P. past,
 a moment; for a moment. gone, esp. with regard to past

periods of existence. *déd-pa* W, *dé-pa* E. དེད་པ།
dá-wa ལྷ་བ། (L.d. *ldá-wa*) l. moon. རྩེད་ 1. to lead, conduct. 2. to
 2. month. *dröpa*, chase, pursue, move.
dá-wa ལྷ་བ། to repeat saying *déd-pon* W, *dhé-pon* E. དེད་པོན།
 (viz. prayers, incantations etc., leader, governor; esp. captain
 either mentally or with a low, of a ship.
 murmuring voice). *dég-pa* དེག་པ། to beat.
dá-wo, *dá-o* ལྷ་པོ། friend, com- *deg(s)-pa* དེག་པ། རྩེད་གསལ། རྩེད་གསལ།
 rade, fellow, helpmate E. རྩེད་གསལ། རྩེད་གསལ། to lift up,
dā s. dad; *dā* s. das in *dāwa* raise; weigh.
de W, *dhe* E. དེ་ that, yonder. *dei* *chhir* དེའི་ཕྱིར། རྩེད། (dei *dön-*
de སྡེ་ village; district, provin- *du* W), *dhei* *dhön-dhu* E. དེའི་
 ce; sometimes also = *de-pa* དེན།, *dei* *phí-la* དེའི་ཕྱིར། W. vul
 and = *de-thsan* go, therefore.
de-ang དེང་, orig. *de yang* དེ་ *dé-ka* W, *dh...* E. དེ་ཀ། just that.
wa (E.: *dh...*) 1. that also. 2. viz, *de-(s)kyid* བདེ་སྲིད། happiness.
 namely. *dé-la* W, *dh...* E. དེ་ལ། to that.
deb s. *debs*. *del-nád* W, -ná E. དེལ་ནད། dis-
deb-jór ལྷ་བ་སྲིད། figurative lan. ease of calculus.
 guage, such as is used in poetry. *délta-bu*, *déltar* s. *dé-tabu*.
déb-pa I. དེད་པ། རྩེད་པ། རྩེད་པ། *de-mig* དེ་མིག་ key E. & B.
 རྩེད་པ། to throw. II. ལྷ་བ་པ། རྩེད་པ། རྩེད་པ། *dé-mo* བདེ་མོ། 1. happy, fortunate,
 རྩེད་པ། རྩེད་པ། 1. to mix, com- well at ease. 2. good. 3. W, also:
 pose. 2. to exchange, barter W. handsome, fine, beautiful.
 3. to meet, join E. 4. to have *dém-pa* དེམ་པ། I. Uv. to waver,
 sexual intercourse. swing, as a rope bridge. II. *Stst*
dé(s) དེད་པ། awl W. *enigma*, charade.
déb-thér W, *dh...* E. དེབ་ཐེར། an- *dém-pa* E. f. *den-pa*.
 nals, records, documents. *dé-na* W, *dh...* E. དེ་ན། in that,
dé-chhog-la W, *dh...* E. དེ་ཅོག་ལ། there.
 or there; s. *chhog(s)*. *de-nád* W, -ná E. = *dol-*
dé-da, vulg. *den-da* W, *dh...* E. *dé-nas* ལོ་, *dé-nā* gen., *dhé-nā*
 དེ་ནས། --wa, དེ་ནས་བ། such like. E. དེ་ནས་ from that; after that, then.

den chhep)-pa འདོན་ཚེས་པ། to believe W.	arrow. II. མའུ་རྩུ་, རྩུ་, རྩུ་ bullet. II. III. རྩུ་: small stone; calculus.
dén-du འདོན་དུ།, -dang, -ང་ truly, verily W. vulg. -das.de da.	dé-wa འདོན་པ། I. subst. happiness, felicity. II. Adj. happy, blissful, good.
deng W, dh... E. དེང་ 1. to-day. 2. = dechhogs). la s. chhogs.	dé-wa རྩུ་པ། to find room (for sitting or putting something there)
deng E., dang W. འདོན་ confidence	dé-wa-čan W., --čan E. འདོན་པ་ཅན་ blissful; name of one of the heavenly regions, paradise.
-pa-čané., --čan W., -བ་ཅན་ faithful, trustworthy.	dé-war འདོན་པར་ happily, in bliss. B.
déng-wa འདོན་པ། to go.	dé-xug རྩུ་ལྟར་ thus, that way, W. dh..., s. d...
den-thsig འདོན་ཚིག་ a peculiar kind of solemn assertion or protestation.	dhe(n)-dä རྩུ་དེ་ལྟར་ thus, that way E.
de-nyéd W, dh... E. རྩུ་ལྟར་ so many, B.	dhó-wa རྩུ་པ། an esculent root, Co. locasia, Hd.: catchālu, catchu.
de-nyéd W, dhe-nyü' E. རྩུ་ལྟར་ the same. B.	dhö's. dod; dhö s. dos.
dé-pa རྩུ་པ། nobleman. Esp. E.	dhu-ti རྩུ་ཏི།, dhu-tir རྩུ་ཏིར་ in Tib. anthropology one of the vital airs of the body, that with which the soul is connected. a-
der W, dher E. རྩུ་ there.	wa-dh... is either the same or a (hypothetic) bodily organ for it.
de-ráng W, dh... E. རྩུ་ལྟར་ just that; --yin or resp. la(g), that's it, quite right, just so. Esp. E.	dhü s. dus.
(de-ring) dh... རྩུ་ལྟར་ to-day B. & E.	di རྩུ་ this.
dér-ma རྩུ་མ་ plate, dish.	dib-pa རྩུ་པ། to fall in (as a house.
dér-mo རྩུ་མོ། claw.	dig རྩུ་ (Pers.) a large kettle, brewing kettle.
dé-ru W, dh... E. རྩུ་ = der.	dig-pa (Ld. sd...) རྩུ་པ། sin
(dé-ta-bu) dhé-ta-bhu E. རྩུ་པ། such E. & books.	-- shag(s)-pa or thol-wa, to confess one's sins, which seems to be connected with some ex-
(de-tar) dhé-tar E. རྩུ་པ། thus, so E. & B.	
de-thsán W. - thsán E. རྩུ་ཅན་ class, order.	
dé-lsam, dé-sam རྩུ་ཅན་ so much	
de-u I. མའུ་རྩུ་ pointed iron of an	

piatory sacrifice, d. shags, and accordingly with the blotting out of the sin.
 dig-pa ra'-chan W, ---chan E. རྩིག་པ་རྩུ་ཅན་ scorpion.
 dig-srin, -shrin (Ü: -sin) རྩིག་སྤྱིན་ crawfish, crab.
 di-la འདི་ལ་ to this.
 dilta s. di-ta.
 dim ལྷིམ་ crack, report, crash.
 di-na འདི་ན་ in this; here.
 di-nas, di-nä འདི་ནས་ from this; -- phar-la henceforth W.
 ding-pön ལྷིང་པོན་ a petty officer, sergeant. E.
 ding (or deng)-sang W, dh... E. དེང་(or་དེང་)སང་ to-day and to-morrow, now-a-days. Esp. E.
 (l)ding-se ལྷིང་སེ་ quite, perfectly, very. Id.
 ding-wa I. འདིང་བ་; ཉི་བདིང་, ཉི་གདིང་; ཉི་ཐེང་ to spread (as: a mat &c.) II. ལྷིང་བ་ to float.
 dir འདིར་, di-ru འདི་རུ་ here.
 di-rang འདི་རང་ just this.
 di-ri-ri འདི་རི་རི་ clamor, shouting.
 di-(l)tabu W, ---bhu E. འདི་ལྷུ་བུ་ such. -tar, འདི་ལྷུ་རུ་ thus. -ta te འདི་ལྷུ་སེ་ namely, as follows.
 di-tsam, di-sam འདི་ཅུམ་ so much, so many.
 do W, dho E. རྩོ་ two (in measur. ing &c.)
 * di-ring འདི་རིང་ to-day W.

do མཛོ་ 1. a place where three (sum-do གསུམ་མཛོ་) or four (zhi-do བཞི་མཛོ་) roads, valleys, rivers meet. 2. lower end of a valley. 3. a religious or philosophical tract.
 do རྩོ་ stone E. & B.
 do-bos རྩོ་བོས་ (?) mullet Id.
 dod W, dho' E. རྩོ་ equivalent.
 dod-chhag(s) W, dö'-chhag(s) E. འདོད་ཆགས་ desire, sensuality.
 do-dam W, dho-dham E. རྩོ་དམ་ charge, commission, superintendence; keeping safe. ---pa, one who has in charge, superintendent.
 död-pa W, dö'-pa E. I. འདོད་པ་ 1. Vb. to wish, desire, like. 2. Subst. wish, desire. II. རྩོད་པ་ ཉི་བསྐྱེད་ ཉི་སྐྱེད་ to sit; stay.
 dog མཛོ་ག་ color.
 do-gal W, dho-ghal E. རྩོ་གལ་ importance; ---chan W, ---chan E., ---ཅན་ important.
 dog-kar-khá མཛོ་ག་དཀར་ཁ་ sky blue. Id.
 dog-kyá མཛོ་ག་ལྗང་ light blue Id.
 dog-le W, dh... E. རྩོ་ག་ལེ་ flat frying pan with a handle.
 dog-leg(s) མཛོ་ག་ལེགས་ fine colored.
 dog-ma རྩོ་ག་མ་, -po, -པོ་ single grain (of sand, seed &c.)

- dōg-mo དོག་མོ་ W, dhōg-mo དོག་མོ་ E. narrow, tight.
- do-gōm W, dh... E. དོག་མོ་མཚམས་ (3) saddle-cloth, pad.
- dōg-pa W, dh... E. དོག་པ་ 1. bundle of thread, rope etc. 2. capsule (of some kinds of flowers).
- dōg-pa དོག་པ་ 1. to have, own B. 2. to put by, up, preserve.
- dōg-te bor-che དོག་ཏེ་བོར་ཅེ་ (5) id. W. II. དོག་ཏེ་ to tread, kick. - chōng, - རྩུང་ (4) W, - thō, - མཐོ་ E. a kick. III. རྩུག་པ་ 1. to repel, 2. send back. 3. avert. 4. cause to abandon (a design), dissuade. IV. རྩུག་པ་ P. རྩུག་ to return.
- dōg(s)-pa W, dhō(g)-pa E. དོག་པ་ to fear, be afraid of (some thing that may possibly happen)
- dōgs)-pa འདོག་པ་པ་; P. བདག་པ་; J. བདག་པ་; J. སྦྱོམ་པ་ to bind.
- dol དོ་ net; nya-, འདོ་ fish ing net Id.
- do-lé མདོ་ལེ་ (Hd.: doli) sedan litter, dooly.
- dol-pa བའོ་པ་ 1. fisherman 2. low caste man, esp. those who like fishermen gain their living by habitually killing animals. 3. any person who forfeits his good character by such pursuits, as by fish- ing, shooting etc.
- dol-mo མདོ་མོ་ 1. to leak, have got holes. 2. W. also, to come forth, come up, appear, germinate (of seeds sown).
- dom W, dh... E. དོམ་ brown bear.
- dom I. དོམ་ 1. spider E. 2. sum mary B. II. s. dom(s).
- dom-chhang དོམ་ཆང་ (3) stone W.
- dōm-pa འདོམ་པ་ fathom, 4 cubits
- dōm-pa དོམ་པ་ I. Vb. P. བསྦྱོམ་པ་ Fut. བསྦྱོམ་པ་ J. སྦྱོམ་པ་ 1. to bind. 2. fasten. 3. shut (a door). 4. dress (a wound). 5. oblige, impose a duty. 6. add, sum. II. Sbs. obligation, esp. religious.
- dom(s) འདོམ་པ་ I. privities. - rās, - rā, - རས་ small cloth for concealing the p. II. Imp. of འདོམ་པ་ to choose.
- dom-srūng, - shūng (Ü: - sūng) སྦྱོམ་ལྷུང་ an ascetic.
- don W, dhōn E. དོན་ 1. sense, signification, meaning. 2. aim, object. 3. cause. 4. use, profit. 5. concern, affair. E. P.
- don W, dhōn E. དོན་ numeral for 71 till 79, i.e. བདུན་ཅུ་ཅུ་, 80: - chig, དོན་བཅའི་ག་ 71.
- don W, dön E. མ་དོན་ evil demon.
- don-dag དོན་དག་ (3) signification, sense, meaning W. vulg.
- dōn-du W, dhōn-dhu E. དོན་དུ་ postp. c.g. for, for the sake of, because of

- dong I. དོང་ pit, ditch. Esp. W. dor W, dh.. E. དོར་ pair (of cattle
 also -pa, ལ། དོར་(པ།) face. &c.), team.
- dong-chan དོང་ཇན་, -po, -པོ་ (widor ཇན་ condiment, spice.
 deep. Esp. W. do-ring དོར་རྒྱུ་ pillar, obelisc.
- dong-düm དོང་དུམ་ log, block dor-je (Scr. waj-ra) དོར་རྗེ་ orig.
 (d)ong-mo ལོང་མོ་ churn W. a thunderbolt; hence a holy
 dong-pa I. s. dong II. (E. dh.) implement of lamas, a kind
 དོར་པ། padlock of short sceptre, used in re-
 dong-po I. s. dong-chan II. (E. ligious ceremonies, incanta-
 dh.. དོར་པོ་ large tube, long lions &c. d. pha-lam དོར་ཤེ་པ།
 cylindric vessel, churn. ལམ་ diamond.
- (d)ong-po དོང་པོ་ 1. stem, stalk; dor-ma དོར་མ།, -ta དོར་ཏ། (E. dh.)
 trunk of a tree. 2. E. also: tree. breeches.
- (d)ong-ras Id., -ra gen. དོང་ do-ro དོར་རོ་ stone rubbish.
 རས་ wick (of a holy lamp) dor-wa དོར་པ། རྩོལ་ 1. to reject,
 dong-tse W, dh.. E. དོང་ཙེ་ coin. refuse. 2. throw out.
2. esp. the perforated Chinese dos Id., dō, dhō དོས་ burden;
 coins. E. dos-pa, dō-pa, carrier; coolie.
- dong-wa དོང་པ། to go. do-sha-la (Hd.) double shawl.
- don-méd W, dhön-mé ལོང་མེ་ do-söl དོས་སོལ་ coal.
 མེ་ useless, vain, senseless. do-wa ལོང་པ། stone W. II. ལོང་པ།
 don-mi-zá-war W, dön-mi-sá to see. ལོང་པོ་མཚན་, ལོང་པོ་མཚན་, ལོང་པོ་མཚན་.
 war E. ལོང་པོ་མཚན་ undoubtedly. III. ལོང་པོ་མཚན་ 1. to repeat saying
 dön-pa W, dön-pa ལོང་པ། (=da-wa) 2. reply. 3. tell. IV. s.
 ལོང་པོ་མཚན་ ལོང་པོ་མཚན་ ལོང་པོ་མཚན་ 1. to take
 out, bring out; turn out; ut- do-rain དོར་རྩེ་ stone bridge.
 ter; pronounce; recite. 2. W. do... s. d.
 also resp.: to eat. e.g. phá-ting du W, dhu E. ལོང་པོ་ 1. sign of the
 shug don yin-na? should Termin. case, to, into. 2. how
 your honor like to eat some much? how many.
- dried apricots? (The latter dub-bu དུབ་བུ་ ring for the wrists.
 may perhaps be a different dub-pa W, dh.. E. དུབ་པ། tired.
 word.) dud W, dü ལོང་པོ་མཚན་ the devil.

dud-khüing W, dhü'-E. ཏུང་ཁྱུང་ hole for letting out the smoke; chimney.

dúd-pa W, dhü'-pa E. ཏུང་པ་ smoke.

dúd-pa W, dü'-pa E. I. ཏུང་པ་ knot. II. ཏུང་པ་ ཇི་བུང་ to stoop down, bow.

(s) dúd-pa W, dü'-pa E. ཏུང་པ་ ཇི་བསྐྱེད་, ཇི་བསྐྱེད་, ཇི་བསྐྱེད་ 1. to collect. 2. heap up. 3. sweep.

dud-tsi W, dü'-E. ཏུང་ཐི་ 1. nec- tar, ambrosia. 2. name of several drugs.

du-dxi ཏུང་ཐི་ noise, bustle.

dug W, dh..E. ཏུག་ poison. - sum, -གསུམ་ the 3 poisons, lust, wrath and ignorance.

dug s. dug(s).

dúg-chan W, dh.. chän E. ཏུག་ རྩ་ poisonous, venomous.

dug-ngál ཏུག་ འཇུག་ misery, grief, affliction. -- རྩ་ unhappy, miserable, afflicted.

dúg-pa I. ཏུག་པ་ mischief, damage. -- རྩ་ noxious. II. ཏུག་པ་ 1. to smoke, fumigate, burn incense, perfume. 2. to warm, heat W. 3. to light (a candle) W.

III. ཏུག་པ་ 1. to be. 2. to be there, be found at a place. 3. exist.

4. sit. 5. sojourn, stay. 6. W.: auxiliary verb for the Present,

also the Imperf. of a verb, connected with the root of it, vulg. 7. with the Terr. Inf. it usually expresses a kind of uncertainty, as: ཏུང་པ་ འཇུག་བཤུག་ I am likely to die to-morrow, I think I shall d., ཏུང་པ་ འཇུག་ ཇི་བསྐྱེད་འཇུག་ it seems thou wilt be obliged to go. B.

(s) dúg-pa ཏུག་པ་ 1. handsome. 2. dear, beloved.

dúg-po W, dh.. E. ཏུག་པོ་ shirt.

(s) dúg-po ཏུག་པོ་ bad (men or things). E.

dug(s) I. ཏུག་པ་ (Ü: dü) 1. canopy, large parasol; E.: umbrella. 2. resp.: noon; -ཏུག་པོ་ W, -ཏུག་པོ་ E. -ཏུག་ (your honor's, his honor's &c.) dinner. II. ཏུག་པ་ revenge, -kor-wa, to revenge one's self W.

dúg-wa ཏུག་པ་ place where (a person or thing) is, vulg.

dug-(s) pös W, -pö E. ཏུག་པོ་ཤ་ incense, perfume for burning.

du-kháng ཏུག་ཁང་ house of meeting.

dul ཏུག་ dust.

dül-po W, dh.. E. ཏུག་པོ་ 1. soft, pliant. 2. meek, gentle.

dül-po ཏུག་པོ་ 1. blunt. 2. dull, stupid.

dül-wa ཏུག་པ་ I. Üb. 1. to tame,

break in. 2. subdue. 3. civilize, descendants; generation.
 convert. II. Subst. 1. taming etc. II. མདུང་ spear; sting (of bees).
 2. moral discipline, precepts. dung-dúng chò-cho (ཤུང་ཅོ་ཅོ) ཤུང་
 dum W, dh..E. དུམ་ piece. ཤུང་བཅོཅོས་ to long for, miss,
 (y) dum ལུམ་ 1. vegetables. 2. lettuce. want, desire W.
 dú-ma W, dh..E. དུམ་ many. dúng-ma ཤུང་མ་ beam, tim-
 dúm-bu W, dh..E. དུམ་བུ་ small piece. ber. -shing, -ཤིང་ fir tree.
 dúm-bu W, -bhu E. ལུམ་བུ་ swarm dúng(s)-pa ཤུང་པ་ 1. desirous.
 (bees), flight (birds), cluster (flowers). 2. affectionate. 3. afflicted.
 dum-dúm ལུམ་ལུམ་ globular W. dúng-wa ཤུང་བ་ I. Vb. 1. to long
 dúm-pa ལུམ་པ་ I. Vb. to be in con- for, desire. 2. love. 3. feel afflict-
 cord, at peace. II. Subst. concord, ed, oppressed, troubled. II. Sub-
 harmony, peace. 1. longing, desire. 2. affection.
 (s) dúm-pu ལུམ་པ་ I. Vb. to recon- 3. affliction, grief. III. Adj. =
 cile, make peace II. Subst. recon- dúngs-pa; also: dear, beloved.
 ciliation. dúng-wa ཤུང་བ། རྩེད་བ། བརྩེད་བ།
 dúm-po ལུམ་པོ་; -ril, -རིལ་ round, 1. to beat. 2. pound (in a mortar).
 globular. dun-khang = du-kh...
 dúm-ra ལུམ་ར་ garden; E.: dún-ma W, dún-ma E. ལུང་བ།
 flower-g.; --pa, garden. མ་ 1. counsel, advice. 2. council.
 dun W, dún E. ལུང་བ། seven; -chu dún-pa ལུང་པ་ diligence, industry.
 -བཅུ་ seventy. dún-so W, dún-so E. ལུང་སོ་
 dún-chan ལུང་ཅན་ diligent W. front tooth.
 dún-du W, dún-dhu E. ལུང་དུ་ dur W, dh..E. དུར་, -khúng.
 ཏུ་, -ལ་ Postp. c.g., in front of; be -ཐུང་ grave, sepulchre, tomb.
 side, by, near; to. dur-bín (Pers.) spyglass.
 dung W, dh..E. དུང་ 1. shell, conch. dur-cháng W, dh..E. དུར་ཤར་
 2. trumpet; -bud-pa W, -bú-pa jackall.
 E., -ལུང་བ།, -phu-wa, -ཕུ་བ་ W. dur-thód W, dhur-thó' E.
 to blow the trumpet, conch. ཏུར་ཐོང་ burial ground; in Ti-
 bet a place where corpses
 dung I. ཤུང་ resp.: 1. bone. 2. fa- are thrown as food to vulturs.
 mily. -gyúd W, -gyü' E., -
 བརྩེད་, -ráb(s) -རབས་ family; dur-wa ཏུར་བ།, ཏུ་བུ་ to compare.

dus, duu, dü W., *dhü* E. དུས་
 1. time. 2. season. 3. term, fixed day.
-chhen -ཚེན་, *-xang* -བཟང་
 festival, holiday. *-demo*, -བདེམ་,
-xang-po, -བཟང་པོ་ peace. *-jhe'*
pa དུས་ཤུང་པ་ to fix a term. 2. die.
düs-pa ལཱ, *dü-pa* gen. འདུས་པ་
 1. collected, assembled. 2. gathering.
düs-sa ལཱ, *dü-sa* gen. འདུས་ས་
 place of assembling.
duwhe(s) འདུག་ཤེས་ notion, idea.
dü-wa W., *dh..* E. དུབ་ smoke; --
jug-ring, --མཇུག་རིང་ comet.
dü-wa I. འདུབ་ to meet, assemble.
 II. (s) འདུབ་ to gather, collect,
 assemble; sweep (with a broom).
dü' s. *dud*; *dü* s. *dus*.

dropped, or heard rather in-
 distinctly. The naked letters ད,
 ག and ཁ, are only in W. sound-
 ed = d; in E. they are aspirat-
 ed and scarcely discernible from
 ཅ in ཅཱཀར་; but འདུབ་, དག་, བག་,
 མག་, འག་, ག་, བག་, དག་, འག་,
 ག་ are all = d. In some dis-
 tricts however ག and ཁ have
 preserved the sounds of gr and
 br, or -- more frequently -- the
 r only is heard.
da I. ད་ (E. *dha*) school. II. དག་
 enemy. III. (vulg. ra) དག་ voice,
 sound. IV. ད་ felt tent.
dā འདུས་ rice. Kun. &c. *S.alsodal*
dab-pa འདུབ་པ་ 1. to winnow, fan.
 2. W. also: snatch.

D

The sound of the so-called ce-
 ment, preparation.
rebral d, or *d*, ཅ in Soc., is
 not originally Tibetan, nor does
 it occur as a single letter, ex-
 cept in some few Soc. and Hd.
 words, in which it ought to be
 written ཅ. But the combina-
 tions of ད, ག and ཁ with ཅ, or ཅ,
 ག and ཁ have in most parts
 of the country lost their origi-
 nal value of dr, gr, br, and
 are pronounced more or less ce-
 rebrally like ཅ, d, the inhe-
 rent r being either entirely

ment, preparation.
da-chöm-pa དག་བཅོམ་པ་ he that
 has conquered enemies (sc. mo-
 rally), a saint, Buddha.
dād-pa W., *dā'-pa* E. I. བག་དཔ་
 to open widely (mouth, eyes &c)
 II. འདུབ་པ་, འདུད་པ་ to scratch, scrape.
da-da འདུ་འདུ་ like; similar.
dag W., *dh..* E. (prov. brag) ཐུག་
 rock. II. ཐུག་ it is said, rumored.
dag-chhu W., *dh..* E. ཐུག་ཅེ་ echo.
dag-düm W., *dh..* *dh..* E. དུག་ཐུག་
 & *dag-nād* W., *dh..* *nā'* E. དུག་
podagra, *chiragra*.

- dag-pa I. དག་པ་ to stitch, fasten together. II. W. vulg. f. dag
- dag(s)-pa W, dh.. E. གྲགས་པ་ fame, renown, glory.
- dag-po W, dh.. E. དྲག་པོ་ 1. violent, forcible. 2. strict, severe, tyrannical. 3. W.: of high rank, noble, E.: dhag-pa དྲག་པོ་
- dag-rüid W, dhag-rü' E. གྲུ་ཕྱོད་ landslip.
- dag-shül W, dh.. E. དྲག་ཤུལ་ violence, tyranny.
- dag-zhün W, dh..-shün E. གྲུ་འབྲུག་ bitumen, asphaltos.
- dai འདྲམ་ rice Lh.
- dal W, dh.. E. དུལ་ 1. row, series. 2. rank, class.
- dal-wa I. འདྲམ་པ་ to tear. II. འདྲམ་པ་ ཇི་ལུ་ to be separated from (དང་), to lose. III. འདྲམ་པ་ to deliver, rescue; s. dot-wa.
- dam འགྲམ་ shore, bank.
- dá-ma W, dh.. E. I. གྲམ་ awn, (vulg. de-mág) II. གྲམ་ furze.
- da-ma-ru ཇི་མུ་ small drum.
- dam-chág འགྲམ་ལྷུག་ box on the ear.
- dam-du, -la, འགྲམ་དུ་, -ལ།, Postp. c.g., at, near, by the side of.
- dam-pa འགྲམ་པ་ cheek.
- dam-rüs Id., -rü gen. འགྲམ་རུས་ jaw-bone.
- dám-ze W, dh.. E. གྲམ་ཟླ་ brahman.
- dán-da vulg. i.o. da-da.
- dang W, dh.. E. བྱང་ breast, chest.
- dáng-bu (prov. ráng-ngu, raung) བྱང་བུ་ fly. - ma, -མ་ 1. fly. 2. bee.
- dáng-mo W, dh.. E. བྱང་མོ་ cold (Adj.)
- dang(s) W, dh.. E. བྱངས་ number -méd W, -mé' E., -མེད་ innumerable.
- dáng-sa འབྲངས་, also བྱངས་ལོད་ ing place, dwelling, camp. -- yar-wa གཡམ་པ་ or tang-wa བྲང་བ་ to give lodging, receive (a stranger)
- dang(s)-ka བྱངས་ཀ་ number W.
- dang(s)-pa འབྲངས་པ་ satiate.
- dang-s'óng W, dh.. E. དྲང་སྟོང་ ascetic, hermit, saint (Ssc. rí-shi)
- dang-tsi (W. vulg. rang-si) བྱང་མྱི་ honey. -- bu, bee W.
- d'áng-wa W, dh.. E. I. བྱང་བ་ cold (Subst. & Adj.) II. དྲང་བ་ to draw, pull.
- d'áng-wa I. བྱང་བ་ བྱང་བ་ to count, esp. the beads of the rosary. II. འབྲང་བ་ to follow, ཇི་འབྲངས་.
- dan-khól W, dh.. E. བྲན་འཁོལ་ servant.
- dan-méd W, dhän-mé' E. བྲན་མེད་ having lost one's senses.
- dän-mo W, dhän-mo E. བྲན་མོ་ maid servant.
- dan-pa W. I. dän-pa E. འགྲན་པ་ 1. to emulate, vie. 2. W. quarrel. II. dhän-pa E. དྲན་པ་ 1. to remember. 2. memory, recollection; senses; thought.

- dän-po* W, *dhän-po* E. འདྲེན་པོ་ servant. - རྟོན་ - འདྲེན་པོ་ལོ་ལྔ་འདྲེན་པོ་ id.
da-pa W, *dh.* E. ཇུ་པ་ student; monk studying in a school.
da-ru ཇུ་རུ་ = *da-ma-ru*.
das Ld., *bras* Pw., *dai* Lh., *dā* Kun., *dā* E. འདུམ་ rice.
das-bu (*dai-bu*, *bras-bu*, *brä-bu*) E. *dā-bu* འདུམ་བུ་ 1. fruit. 2. testicle.
Dä-jöng འདུམ་ལྗོངས་ Sikkim.
dā-wa ཇུ་བ་ thick *paisa* W.
dā-wa འདུམ་ like, equal, similar; *de dang* -- W., *dhe dh.* E. ཇུ་དང་-- equal to that, like th.
den-d. W., *dhe(n)-d.* E. ཇུ་འདུམ་ such; *dhe'dā* ཇུ་འདུམ་ thus E.
mi-da-wa, *min-d.*, མི་འདུམ་ unlike, different.
dā-wo (*brā-wo*, *brā-o*) W., *dh.* E. ཇུ་བོ་ buckwheat.
da-zü ཇུ་གཟུ་ ladle W.
dā's, *dad*; *dā's*, *das*.
de W., *dhe* E. ཇུ་ mule. II. ཇུ་ (prov. br) peck.
ded ཇུ་དད་ yellow bear W.
déd-pa W., *dhé'pa* E. འདུད་པ་ to slide, slip.
dé-ga W., *dhé-gha* E. ཇུ་ག་ a whole sheet of paper.
deg-pa W., *dh.* E. ཇུ་ག་པ་ dirt, such as may be removed by scratching, as soot, hard grease.
- dég-pa* (W. vulg. *dag-pa*) I. ཇུ་ག་པ་ to belch. II. འདུད་པ་ལེགས་པ་ to shave; cut off.
dég(s)-pa W., *dh.* E. ཇུ་གས་པ་ pride.
del W., *dh.* E. ཇུ་ལ་ mule.
dél-wa W., *dh.* E. ཇུ་ལ་བ་ 1. business, errand, affair W. 2. bustle, plenty of business E.
del-wa I. འདེལ་བ་ to explain (the meaning); a commentary, explanation. II. འདེལ་བ་ to be connected; connection. III. ཇུ་ལ་བ་ (W. vulg. *rel-che(s)*) to connect, fasten together.
dé(s)-ma W., *dh.* E. ཇུ་ས་མ་ 1. iris (flower) W. 2. a fibrous grass, of which ropes are made E.
dé(s)-ma འདུས་མ་ mixture, medley, mixed dialect; mixed religion.
de-mág W., *dh.* E. ཇུ་མག་ awn.
dé-mo W., *dh.* E. ཇུ་མོ་ elbow.
de-mog (*bu*) ཇུ་མོ་ག་(འདུ)འཇུ་ W.
de-móng vulg. i. o. *dé-mo*.
dém-pa འདེམ་པ་; ཇུ་བཀམ་; ཇུ་དགམ་ ཇུ་སྤྱོམས་ to spread, throw, layout, pour out.
déng-wa I. འདེང་བ་ to stand. II. ཇུ་དང་བ་; ཇུ་སྤྱོད་པ་; ཇུ་བསྐྱེད་; ཇུ་སྤྱོད་(ས་) to erect. B. & E.
dén-mo ཇུ་བ་མོ་ naked.
dén-pa འདུན་པ་; ཇུ་ཇུ་དང་; ཇུ་དྲོང་(ས་) 1. to draw, pull; pull out &c. 2. conduct. 3. call, invite. 4. serve up.

5. count. 6. resp.; eat, drink. wrap, wind &c.
- dé(s)-ma s. de-ma. dé(s)-pa dé-ma W, dh. E. དཱིམ་ 1. dirt, 2. smell
 འདྲེས་པ་ mixed. di-mag W, dh. E. སྐུ་མཁུ་ shadow.
- dé(s)-po E., re(s)-po W. བརྟེན་པ་ dé-mo W, dh. E. སྐྱེཾ་ sorceress.
 resp.: an aged man. di-mo འཕྱིཾ་ cow of the tame yak
- dé-u W, dh. E. དཱུ་ mule. di-m-pa I. འཕྱིཾ་པ་ 1. to stroll. 2. br
 dé-wa W, dh. E. སྐུ་པ་ windpipe, sold (merchandise). II. འཕྱིཾ་པ་
 dé-wa འཕྱེ་བ་ to roll, welter. 1. to distribute. 2. cast away.
- dé-wo W, dh. E. སྐྱེ་བོ་ imp, demon. III. སྐྱེཾ་པ་ to twist (a thread). rig-
 dh s. d. pa 'dim, take care! be cautious!
- di W, dhi EI (prov. gri) སྐྱེ་ knife. din W, dh. E. དཱིན་ o kindness, be-
 II. དཱི་ smell; -zang, -བཟང་, -
 zhim, -ཞིམ་ agreeable smell. nefit. -chan W, -chän E., -ཅན་
 dib W, dh. E. སྐྱི་བ་, -ma, -མ་, kind, benevolent. -dan-pa W,
 1. shade, shadow. 2. moral -dhan-pa, -དན་པ་ to be grate-
 stain, blemish. ful. -län, W, -län E., -ལན་ a
 dib-chhog(s) སྐྱི་བ་ཕྱོགས་ shady kindness returned, a reward. -
 side (e.g. of a hill). zo'-wa, -གཞི་བ་ to return a kind-
 ness, show gratitude, to reward.
- dib-pa I. འཕྱེ་བ་ to decrease, sink; ding-po (bring-po) འཕྱིང་པ་ the
 darken. II. སྐྱི་བ་པ་ (W. rib-che(s)) middle one, intermediate; midd-
 to obscure, make dark; dark- ling.
 ness; sin.
- did-pa W, di'-pa E. I. འཕྱིང་བ་ to din-pa མགྱིན་པ་ 1. neck. 2. throat
 deceive, delude. II. (prov.: sbrid di(s)-ma W, dhi-ma E. དཱིས་མ་ a
 pa) སྐྱིང་བ་ to sneeze. written (not printed) book.
- dig འཕྱིན་ 1. right. 2. due. 3. enough. di(s)-pa W, dh. E. I. དཱིས་པ་ asked.
 4. practicable. -pa, -པ་ id. II. དཱིས་པ་ written.
- dig-pa སྐྱིག་པ་ (W. rig-pa) 1. to ar. di-wa W, dh. E. དཱི་བ་ question.
 range, set in order. 2. lay side di-wa I. འཕྱི་བ་ P. དཱིས་ to ask (ccay)
 by side. 3. compose, compile. II. (prov. also bri-wa) འཕྱི་བ་ 1. P. དཱིས་
 dil-bu W, dh. E. དཱི་ལུ་ bell. to write; draw; paint. 2. P. དཱི་ to
 decrease, sink.
- dil-wa I. འཕྱི་ལུ་བ་ to roll or fall di-wo W, dh. E. དཱི་བོ་ sorcerer.
 down. II. སྐྱེ་ལུ་བ་, P. དཱི་བོ་ སྐྱེ་ལུ་, to roll, do W, dho E. དཱི་གྱི་ wheat, II. དཱི་ dance

do ལྷོ་ to go, feather, plume. lease, deliver.
 do-b-lag W., dho-lag E. ལྷོ་ལྷོ་ taste, dom ལྷོ་མ་ box, case, chest.
 flavor, vulg. dod ལྷོ་ལྷོ་ id. Ld. (do-ma) dho-ma ལྷོ་མ་ potato E.
 dod-dod cho-che(s) W., dho-dho' do-mo ལྷོ་མོ་ brownish grey W.
 jhe'-pa E. ལྷོ་ལྷོ་ ལྷོ་ལྷོ་ to jest. don W., don E. I. ལྷོ་ལྷོ་ treating,
 do don cho-che(s) W., do dhön entertainment II. ལྷོ་ལྷོ་, also -po
 jhe'-pa E. ལྷོ་ལྷོ་ ལྷོ་ལྷོ་ to perform ལྷོ་ལྷོ་ guest, traveller.
 religious ceremonies in behalf of living beings, to officiate. don-bu W., don-bhu E. ལྷོ་ལྷོ་
 of living beings, to officiate. small shell, cowrie.
 dod-pa W., dho-pa E. ལྷོ་ལྷོ་ bel-dong W., dh.. E. ལྷོ་ལྷོ་ village, ham-
 ly, stomach. let; house. -khyer, - ལྷོ་ལྷོ་ city,
 dog ལྷོ་ལྷོ་ summer pasture town. -mi, -pa, -མི་, -བ་, vil-
 (in the steppe or on the hills). lager, house-owner, peasant.
 do-ga W., dho-gha E. ལྷོ་ལྷོ་, -wa -sel, -གསེབ་ village, hamlet.
 ལྷོ་ལྷོ་ birch bark, used i.o. paper. -thso', -ཚོ་, village, small town.
 dog-bu ལྷོ་ལྷོ་ (prov. W.: rog-bu, dong ལྷོ་ལྷོ་ wild yak.
 E. do-lu) string, strap. dong-wa ལྷོ་ལྷོ་, P. ལྷོ་ལྷོ་ resp.:
 dog-ma or mo W., dh.. E. ལྷོ་ལྷོ་, to die.
 -མོ་ ant. don-me W., don-me E. ལྷོ་ལྷོ་
 dog-pa ལྷོ་ལྷོ་, P. ལྷོ་ལྷོ་, ལྷོ་ལྷོ་ lamp, lantern; very often used fi-
 1. to proclaim aloud. 2. shout, guratively. In modern use it
 scream. 3. recite. 4. prov.: read. always denotes a holy lamp.
 dog-po W., dh.. E. ལྷོ་ལྷོ་ 1. glen E. don-(me)-shing W., don -- E.
 2. glen with a stream WE. 3. stream ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ resinous wood.
 dog(s) ལྷོ་ལྷོ་ (also rog(s)) friend, dos Ld., doi Lh., do W. gen., dho
 comrade, attendant. E. ལྷོ་ལྷོ་ counsel, advice. -jhe-
 dog-(s) tong ལྷོ་ལྷོ་ ལྷོ་ལྷོ་ desert, pa B. & E., -gyab-che(s) W., to
 wilderness. deliberate. -mi, -pa, coun-
 do-lag, dho-lag, s. do-b-lag. sellor WE; mayor E.
 do'-wa I. ལྷོ་ལྷོ་ to lousen, untie, do'-sa ལྷོ་ལྷོ་ 1. road, path.
 undo. 2. release, deliver. 3. ex- 2. access, admittance.
 plain. (P. ལྷོ་ལྷོ་, ལྷོ་ལྷོ་, ལྷོ་ལྷོ་) dos-pa Ld., do-pa W. gen., dho-pa
 II. ལྷོ་ལྷོ་, P. ལྷོ་ལྷོ་ to rescue, re- E. ལྷོ་ལྷོ་ having grown warm; melted.

do's-pa Id., do'-pa gen. འདྲོས་པ་ flow over.

to run away, fly. do's-su, do' ciub-thob W, dh..E. ལྷུ་བཞུགས་པ་ asaint
sa འདྲོས་པ་ refuge. du-chân W, dhu-chân E. ལྷུ་ཙན་

do-tse' ལྷུ་ཙེ་(?) table E. with edges, corners.

(do'-wa) dho'-wa ལྷུ་བ་ I. Vb. to taste. du chhung W, dh..E., small bowl.

II. Subst. taste, flavor. B. & E. d'ud-pa W, d'u'-pa E. འདུད་པ་ 1. to

do'-wa འདུད་པ་ Vb. 1. to go; go away, rub, file, polish, scour. 2. draw
leave. E. W. 2. grow, was, become E. up, drag towards one's self.

3. be used for, e.g. mc-tog mân. dug-pa ལྷུ་གཤམ་ to gather, collect.

la do, the blossom is used for dug-pa འདུག་པ་ 1. sect of lamas

medicine. (Cf. chha-wa) E. 4. In W. with red caps. 2. Bhotan; Bhotanese

it is used to express a probabili. dul W, dh..E. ལྷུ་ལ་ small piece.

ty or opinion: da leb-te do, ཅ་ ལྷུ་ལ་ E., rul W. ལྷུ་ལ་ snake.

བཞུགས་པ་ འདྲོས་པ་ by this time (he) will dul-lu འདུལ་ལ་ small crumbs W.

have arrived. II འདྲོས་པ་ to deliberate. dul-wa I. འདུལ་པ་ to go, walk.

do'-wa འདྲོས་པ་ Subs. being, creature. II འདུལ་པ་ rotten, gen. rul-wa འདུལ་

འདྲོས་པ་འདྲི་འགྲུབ་ལྷན་ the six classes of ལ་. III. འདུལ་པ་ to fall off, as leaves.

beings subject to death and trans. du-mang W, dh..E. ལྷུ་མང་, nobly

migration (in Brahmanistic and gonat; polygon.

Buddhistic cosmology): lha ལྷ་ ལྷུ་མང་ ལྷུ་མང་ ལྷུ་མང་ ལྷུ་མང་ ལྷུ་མང་ ལྷུ་མང་

(Hd. dēw), lha-ma-yin ལྷ་མ་ཡིན་ gout. II. dūm-bhu E. འདུམ་ལྷུ་/rox.

(asūr), mi ལྷི་མཎ་, d'ud-do W. III. i.o. dōn-bu, cowrie.

dku'-do ལྷུ་དོ འདྲོས་པ་ beast, yi-dag ལྷུ་མཐམ་ pregnant.

W, yi; dhag E. ཡི་དག་པ་ (pr'et), du-mo W, dh..E. ལྷུ་མོ་ elbow.

nyal-wa-pa ལྷུ་ལ་པ་ inhabitant of hell. dūm-pa ལྷུ་མཐམ་ pregnant.

dūm-po འདུམ་པ་ cripple.

du W. dhu E. ལྷུ་ 1. boat, ferry. dūm-pu འདུམ་པ་ to nip off, pinch off.

2. corner. dun W, dhün E. ལྷུ་ན་ excrement.

du འདུ་ grain, seed. dung ལྷུ་དང་ legend, tale.

ciub-pa I. ལྷུ་བ་པ་ to be accom- dūng-du W, dh.: dhu E. ལྷུ་དང་དུ་

plished, fulfilled, finished; ལྷུ་བ་ - na ལྷུ་དང་ Postp. c.g.: in front

པ་ Partic., finished, perfect. II. ལྷུ་བ་ of, before, near; to. (pare

པ་ I. ལྷུ་བ་ to fulfill etc. III. འདུལ་པ་ to dūn-pa W, dūn-pa E. ལྷུ་ན་པ་ to com

dú-na W, dh.. E. ལུ་པ་ ferry- resp.: to do, make.
 man, sailor. dzag-pa I. འཇག་པ་ རྩ་བལ་ to
 drip, drop; leak. II. W. for dzeg.
 du-pón W, dhu-pón E. ལུ་དཔོན་ dzā-khian W, -khān E. རྩ་པོ་

shipowner. dú-wa I. འདུ་བ་ འདུ་བ་ 1. to engrave, potter.
 chisel. 2. dig. 3. vex. II. ལུ་བ་ (also dzā-kór རྩ་ཀོར་ W, -phór, -པོར་ E.
 ལུ་དབ་) to stir (dough, with ལུ་མཚན་) earthen cup.
 dú-wo W, dh.. E. ལུ་བོ་, du-zing dzā-ma རྩ་མ་ earthen vessel (མཚན་)

W, dh.. E. ལུ་ག་ཟེངས་ ship. Dram-bu-ling འཇམ་བུ་གླིང་ (Ssc.
 འཇམ་བུ་གླིང་) the southern of the 4
 principal continents of Bud-
 dhistic (and Indian) cosmology,

Dz.

In Tib. E, with the combina- that comprehending their own
 tions འཇ་, འཇ་, རྩ་, འཇ་. In W. and the next surrounding coun-
 རྩ་, འཇ་, འཇ་ are always pro- tries. 2. sometimes = earth, or
 nounced = dz, རྩ་ and འཇ་ of- world, abode of men.
 ten = z; in E. the 4 compounds dzambúr འཇ་མ་བུར་ cannon.
 = dz, the simple E aspirat. dzang(s)-pa འཇ་འངས་པ་, dzang-
 ed, = dz'h, i.e. which we write wa འཇ་འངས་, wise.
 dhx (cf. ths, and jh in j). On dzang-wa s. dzong-wa.
 account of the soft pronounci- dzā-róg s. -dóg(s)
 ation of རྩ་ also this initial dzas s. dzā.
 may be mistaken for it; it dzā-sa རྩ་ས་ potter's clay.
 will therefore be useful to con- dzā-li རྩ་ལི་ (Ssc.) nutmeg.
 sult to also, if dz fails. dzā-wo འཇ་འོ་ friends; -- རྩ་
 dzab-dzob རྩ་བ་འཇ་བ་ untrue, fiction. ལ་ to love.
 dzab-ra རྩ་བ་ར་ small marmot. dzā E., dzas Ld. རྩ་ས་ 1. goods,
 dzā-bum (or za-b..) W, dzā-bh.. fortune. 2. articles and appa-
 E. རྩ་བུ་མ་ earthen jar, pot (bot- ralis for sacrifices. 3. thing,
 tle shaped). object. 4. gunpowder, f. mé-
 dzā-dóg(s) འཇ་འངས་གླིངས་ friend; dzā མེ་ རྩ་ས་, mé-dā dzā མེ་ འཇ་སེ་
 consort, spouse. རྩ་ས་; dzā-khúg, - ལུ་ག་ car-
 dzad-pa W, dzā-pa E. འཇ་འདེད་པ་ tridge box; - mé, -མེ་ not charged. E.

dzā'pa s. dzad-pa.

dze འཇིགས་ཤིག་ leprosy.

dzég-pa E., dzág-che(s) W. འཇིགས་ཤིག་ to ascend, climb.

dzém-pa འཇིགས་ཤིག་ to shun.

dzē-pa འཇིགས་ཤིག་ fine, beautiful, E.&B.

dzér-pa འཇིགས་ཤིག་ 1. excrescence, knag. 2. wart.

dzé-wa E., zé-wa W. འཇིགས་ཤིག་ འཇིགས་ཤིག་ to gird up, tuck up, turn up, bristle up etc.

dzi, xi, ཇི 1. herdsman 2. breeze

dzing, z. ཇིང་, -bu, -gu pond.

dzing-dháb འཇིགས་ཤིག་ ཇིང་ ཇིང་ weapons

dzing-dzing འཇིགས་ཤིག་ འཇིགས་ཤིག་ not quite compos mentis.

dzing(s)-pa འཇིགས་ཤིག་ 1. bristling (hair). 2. perplexed, confused.

dzing-wa འཇིགས་ཤིག་ to fight, quarrel

dzin-pa འཇིགས་ཤིག་ ཇི་བཟུང་, ཇི་གཟུང་ ཇི་བཟུང་(ས) 1. to seize, take, capture. 2. keep, hold. 3. comprehend. 4. take for... E.&B.

dzi-u ཇི་ལུ་, -wo, -vá s. dzi, 1.

dzi-wa ཇི་བ་, ཇི་(གཇི་ས་), ཇི་བཇི་, ཇི་ཇི་ས་ 1. tread, trample. 2. knead. 3. press.

dzo འཇིགས་ཤིག་ hybrid of yag and common cow, mostly fem.

dzob ཇི་བ་ untruth; -po, -vá untrue, vain; foppish.

dzod W., dzö E. I. Imper. of ཇི་འཇོག་ II. Sbs. magazine, store, trea.

sury. -khang, ཇི་མཚོན་པོ་ storeroom
tarder. -srung, ཇི་མཚོན་པོ་ treasurer.

dzoy ཇི་ལུ་, -gó -འགྲོ་, -rít -ཇི་ལུ་ fist E.

dzog(s)-pa ཇི་གཟུང་ I. Vb. 1. to accomplish, finish. 2. U. to beat

II. Adj. finished; perfect.

dzol-thsò ཇི་ལུ་ ཇི་ལུ་ difference Id.

dzol-wa ཇི་ལུ་ ཇི་ལུ་ I. Vb. to be mistaken. II. Sbs. mistake, error.

dzóm-pa འཇིགས་ཤིག་ 1. to unite, assemble (ntr) 2. agree

dzóm-po འཇིགས་ཤིག་ various, plenty

dzong-dzong འཇིགས་ཤིག་ འཇིགས་ཤིག་ conical, pyramidal, pointed.

dzong(s) ཇི་ང་(ས) castle, citadel, fort, fortress. -pon W., -pon E.

-དཔོན་ governor, commander of a fort. 2. present, dowry.

dzong-khug ཇི་ང་ ཇི་ལུ་ knapsack.

dzong-wa ཇི་ང་ ཇི་བཟུང་(ས) ཇི་བཟུང་ to send; transmit; dismiss.

dzub-mo འཇིགས་ཤིག་ 1. finger, esp.: 2. fore-finger. 3. split hoof.

-ten འཇིགས་ཤིག་ thumble.

dzüd-pa W., dzü'-pa E. འཇིགས་ཤིག་ ཇི་བཟུང་ to put in. E.&B.

dzüg-gu W. i. o. dzub-mo.

dzüg-pa འཇིགས་ཤིག་ ཇི་བཟུང་ ཇི་བཟུང་ 1. to prick, stick, sting. 2. fix. 3. plant. 4. put in. 5. found. 6. begin.

dzül-wa འཇིགས་ཤིག་ to creep in.

dzim-pa འཇུམ་པ་ 1. to blink, (J) do not know. 2. In the begin-
wink, shut the eyes. 2. resp. smile. ning of a conditional sentence
dzun, zun W, dzün E. (འཇུན་) lie, ending with ཅ་: though, ལོ་སྤྱོད་
falsehood. -zer-wa E.W., -shä ཏུང་ལོ་སྤྱོད་ though nobody can
pa E., -gyab-che(s) W, to lie, tell do so. E. and B.
a falsehood, break one's word. é-ma ལེ་མ་; e-ma-ó ལེ་མ་འོ་, e-ma
-yin-ra(m)? -ཡིན་རམ་? is that hó ལོ་མ་དོ་ oh! alas!
a lie? = are you in earnest? mi ém-chhi ལེ་མ་ཅི་ physician.
she(s) -gyab dug, he simulates én-pa འཇེན་པ་ solitude, loneliness.
ignorance. II. i. yén-pa འཇེན་པ་ discord.
dzür-wa འཇུར་པ་, ཇི་བཟུར་, ཇི་བཟུར་, en-tsam ལེན་ཙམ་ a little, U.
ཇི་བཟུར་ to give way, make way. ér-ka ལེན་ཀ་ or ár-ka ལེན་ཀ་ a
dzü-wa ཇུ་པ་, ཇི་ཇུ་པ་, ཇི་ཇུ་པ་, ཇི་ཇུ་པ་ soft sort of limestone or marble;
to juggle, perform magic arti- the same pounded, mixed with
fices, transform. ཇུ་སྟེན་སྟེན་ to be oil und made into a pavement.
born in a supernatural and it- é-wa, f. yé-wa འཇེ་པ་ I. Vb. to se-
lusive way. ཇུ་སྟེན་ illusion. dzu parate, divide, classify. II. Sbs.
(xu-) thül ཇུ་ལྟུང་ magic arti- 1. separation. 2. division, class,
fice, illusion, --གྲིམ་གྲུ་ magic sort. 3. difference. III. Adj. diverse
power.

Ö.

in ere, end, in Tib. ལེ, and, provincially, འཇེ.
ལེ་ interrog. particle, always immediately before the verb; in direct questions omitted in English: kháng-pa-la e yó? ཁང་པ་ལེ་ཡོ་ is (he) at home? in indirect questions: if, whether, ལྟེན་ཐུང་ ཐུང་ ལེ་ འཇུང་ མི་ལོ་སྤྱོད་ whether (J shall) meet with thee afterwards,

G

In Tib. ཀ. In the beginning of words the letter ཀ is sound- ed like the English g in W. on- ly, e.g. གོང་ = got, and the g combinations ངག་, བག་, མག་, འག་, ཀ་, ལྷ་, ལྷ་, བཀ་, བལ་ have the same sound (exc. L.d., where ཀ་ and ལྷ་ are often pronounc- ed literally = rg k sg, or the latter = the Arab ġ or Dutch g). In E. those combinations

alone have the sound of g; gád-po W, gá'-po E. རྩེད་པོ་
the simple ག is = gh, scarcely 1. old man. 2. senior, warrior
discernible from the Engl. k, headman.
or c as in car. In the end of gag l.d. i.o. geg.
a syllable is sounds in Lid. = gág-pa དགག་པ་ to prevent, stop
ck, as རྩེག་ = lock; elsewhere ga-gu-ráng-wa དགག་ལ་མཉམ་གཤིས་
it is pronounced rather indi ག to exalt. B.
stinctly. Because of the soft gai Lh. s. gas.
pronunciation of ག also this gal W, gh... E. གལ་ 1. trap, rat-l.
letter may be mistaken for g. 2. importance; -chan W, -
gā འགལ་ some; lan-ga W, lán chän E. གལ་ཅན་ importance;
ga E. འགལ་འགལ་, re-ga རེ་འགལ་ chhé-wa, -ཚེ་བ་ very
sometimes; several times. gal I. གལ་ལ་ jaw. II. གལ་ལ་ ford.
ga གལ་, saddle; more frequently III. གལ་ལ་ load.
ta-, tā- ཏ་སྐྱ་, ཏ་ལྷོ་སྐྱ་ horse-s. (gá-la W) ghá-la E. གལ་ལ་ 1. to
ga (s) tad-pa W, - tā-pa ཏ་པ་པ་པ་ what? for what? 2. where?
པ་ to saddle. -- tén-nā གལ་ཏེན་ནཱ་ (keeping
gáb-pa W, gh... E. གལ་པ་ to hide. to what?) from what cause? E.
gáb-pa གལ་པ་ to cover; gal-dó གལ་དོ་ half burnt piece of
ga-bür W, gha-bhür E. གལ་བུར་ wood W. gal-düm -དུམ་ id.
camphor. (ga-le) gha-le གལ་ལེ་ slowly, gently E.
gā-chhá'd W, gha-chhá' E. གལ་ཅན་ gal-mé གལ་མེ་ torch, esp. those
without cause, for nothing B. used at religious ceremonies.
ga-chén W, gh... E. (f. -chén) gal-pa གལ་པ་ 1. id. W. 2. piece
འགལ་ཚེན་ a good deal, many. of firewood. II གལ་པ་ small of the back
ga-dé དགལ་དེ་ 1. glad. 2. good E. gal-ró གལ་རོ་ = gal-do, E.
gad-kyál W, ghā'- E. གལ་ཀྱལ་ gal-s'íd (vulg.) གལ་སྲིད་ gal te
precipice of conglomerate. (ཏི་) གལ་ཏེ་ cf.
gád-mo I. ghā'-mo E. གལ་མོ་ laugh gal-tém = gal 1, trap.
ten II. gā'-mo E. གལ་མོ་ old woman. gal-thsig(s) གལ་ཐིག་མཚན་ backbone.
gád-pa W. I. ghā'-pa E. གལ་པ་ gal-wa གལ་པ་ cecece or དད་, to try
conglomerate; precipice of c. pass against, not comply with.
II. གལ་པ་, གལ་པ་ to laugh. II གལ་པ་, P. F. གལ་པ་, J. གལ་པ་ to ford

(a river), step over (a threshold), cross (a pass). - རྩ་ snowy hill; *ghang(s)-chhen*
dzö-nga གངས་ཚུལ་མཛོལ་དུ་ (the 5
gam གཤམ་ case, chest, box. stores of the great snow) or: --
gam-bura གཤམ་བུ་རུ་ (Soc.) lemon. *je-nga*, -- རྩ་ལྔ་ (the 5 kings of de)
gam-gya གཤམ་རྒྱལ་ contract, con- name of the high peak in Sik-
 vention, agreement. kim, commonly called Kinchin-
gam-pa གཤམ་པ་ I. རྩ་པ་ to *jinga*.
 try. B. 2. threaten. W. *gang(wa)* W., *gh.* E. གངས་(པ) full.
ga-mo གཤམ་ལོ་ glad, joyful. E. *gang-wa* གངས་པ་ s. *geng(s)-pa*.
 -- *jhé'-pa*, -- རྩེ་པ་ to caress. (*gan-gya*) *ghän-* s. *gam-*, E.
ga-na W., *ghä-nx* E. གན་ where? *gang-zag* W., *ghang-sag* E. གངས་
ga-nä W., *gh.* E. གནས་ whence? རྩ་ 1. person, soul, man as a
gan-de vulg. f. *ga-dé*. rational & esp. as a religious
gan-du W., *ghän-dhu* E. གནད་ being. 2. tobacco-pipe (not hutu)
 near, to, at; *ngä* -- རྩེ་ -- to *gan-kyäl* W., *ghän-* E. གན་རྒྱལ་
 me, near me; *ri' gan-pa*, one bent backwards, lying or
 living near the hill, *chhur g.*, leaning b.
 near the river. (E. also *gham.*) *gan-mi-mang* = *gan-süm*.
gang W., *gh.* E. གངས་ 1. which? *gän-mo* W., *gän-mo* E. གན་ལོ་
 2. E.: what? - *du* གངས་དུ་, - *na* old woman; - *po*, old man.
 - *ka* where? - *yang.rung*, - *gän-po* W., *gän-po* E. གན་པོ་
 ཡང་རུང་ which (what) so ever. charge, commission, burden
 - *yin kyang*, - ཡིན་རྒྱུང་ abso. of an office or duty.
 tutely, by all means, at any rate. *gan-süm* གན་སུམ་ elders, seni-
gang I. གན་ spur; - *tög*, - རྩེ་ སྐྱོན་ ers, wardens, senate.
 of a spur (of a hill). II. གན་ལུང་ time *gar* W., *ghar* E. གར་ I. = *ga-ru*.
 (for doing something) III. s. *gang*. II. dance; - *chham*, - རྩམ་ id.
gāng-bu W., *gh.* E. གངས་བུ་ husk, - *jhé'-pa*, - རྩེ་པ་ E., - *te-che(s)*
 pod, legume. - རྩེ་ཤེས་ W. to dance.
gāng-pa གན་པ་; - *phüg*, - རྩུག་ *gar* གར་, *mag-* རམ་གསུམ་, encamp-
 bladder. ment of troops.
gang(s) W., *ghang* E. གངས་ *ga-* *gar-du bön-wa* གངས་དུ་བོན་པ་ to
 crier-ice, mountain-snow; - *ri* put by, lock up, shut up.

ga-ré W, gha-ré E. གཤམ་ where is? ga-(s) tōn W, - tōn E. གཤམ་ གཤམ་
 where are? festivity, festival, feast

gar-gyá chō-chen) གཤམ་ གཤམ་ ga-tō (prov. -spro) གཤམ་ གཤམ་ great
 གཤམ་ to lay in, (seal up) provision joy.

ons or store. -- གཤམ་ གཤམ་ W. (ga-thwōd) gha-thwō གཤམ་ གཤམ་
 ga-rú(s) གཤམ་ joy, gladness. W. how much? rü --, what is

gar-khang གཤམ་ གཤམ་ forge, smithy, the price? E.

gar-ming གཤམ་ གཤམ་ watchword E. ga-ú W, gh.. E. གཤམ་ little case of
 gar-mo W, gh.. E. གཤམ་ strong silver or copper, worn as an
 (as tobacco), rich (as soup). ornament and usually con-

ga-róg(s) གཤམ་ གཤམ་ spouse, con taining amulets.
 sort, comrade, friend.

gár-ra s. gar-wa II. gā-wa གཤམ་ I Ub. to be glad, to
 like, care. II. Sbs. joy. III. Adj.

gár-sa གཤམ་ གཤམ་ forge, smithy. 1. glad. 2. E. also: good.

gá-ru W, gh.. E. གཤམ་ where? ga-wa གཤམ་, P. གཤམ་, to grow old;
 gá-ru s. gar-wa III. old age.

gár-wa I གཤམ་ = gar-du bor. ga-zhá གཤམ་, ga-shá W, gh..
 wa. II གཤམ་ smith; black-s. E. གཤམ་ laughter, jest, mirth.

III. གཤམ་ hybrid of a male gā s. gad; gā s. yas.
 yak and female deo. gé(s)-pa གཤམ་, P. གཤམ་, གཤམ་

Gár-zha གཤམ་ N. pr. the Tibe. I. གཤམ་ to cover.
 tan part of the province of La ge-dün E. s. gen-dün.
 houl, or the two valleys of the ge-gán W, -gán E. གཤམ་ གཤམ་
 Chandra & Bhaga rivers in ritual teacher.

the W. Himalaya. gég-pa [གཤམ་] གཤམ་, P. གཤམ་, གཤམ་
 gás-pa I. d., gá-pa I. h., gā- I. གཤམ་ to stop, hinder II. གཤམ་ to be
 pa gen. I. གཤམ་ P. གཤམ་ to burst, geg(s) W, gh.. E. གཤམ་ hinderance, foppish
 crack; - song, - གཤམ་ E. W., -tōg harm, mischief.

W., has got a crack. II. གཤམ་ geg(s) གཤམ་ evil demon.
 aged, grown old (-s. ga-wa); - ge-jóng གཤམ་ གཤམ་ (practising
 khōgs, - གཤམ་ very old, decre- virtue), a mendicant lama.

pit. nyí-ma - (song) གཤམ་ - (གཤམ་) ge-lóng གཤམ་ གཤམ་ monk; -- ma,
 the sun has set. - གཤམ་ nun.

- gél-pa W, gh.. E. *གེལ་པ་* branch.
 gél-wa འགེལ་བ་; འབྲུག་ལ་, རྩ་དགེལ་ལ་;
 འབྲུག་ལ་ to lade, impose, lay upon.
 gen-dün W, ge(n)-dün E. དགེ་
 འདུན་ the clergy.
 gēng-la དགེང་ལ་; སྒྲིང་ལ་ (?) Postp.c.g.
 on, upon, above Ts.
 gēng(s)-pa འགེངས་པ་; འབྲུག་དང་,
 རྩ་དགེང་, འབྲུག་ལ་ to fill.
 gē-pa s. ges-pa.
 ge-sār W, gh.. E. གེ་སར་ 1. pistil
 & stamina (?) of a flower. 2. N.
 pr of a fabulous warlike king
 in the north of Tibet.
 gēs-pa འགེས་པ་; འབྲུག་ས་, རྩ་དགས་;
 འབྲུག་ལ་ to split, cleave.
 ge-thsül དགེ་ཚུལ་ novice.
 géu སྒྲུ་ 1. a small door; 2. gin.
 ger, -shér, -གཤེར་ fresh g.
 gé-wa དགེ་བ་ virtue; --chu, --
 བུ་ the 10 virtues, the 10 com-
 mandments of Buddhism.
 --chan W, --chän E., --ཚན་
 virtuous. --srung-wa, --
 སྲུང་བ་ to practise virtue, esp.
 to fast.
 gh.. s. g.
 gi W, ghi E. གི་ termination of
 the Genitive case with nouns
 ending in ག.
 gir འགྲིར་ :o. gār-wa III. Ts.
 gir-mo གེར་མོ་ rupee Ld.
 go W, gho E. གོ་ ninety, in conne-
 xion with units, 91 - 99.
 go མགོ་ (seldom go-wo མགོ་པོ་)
 1. head. 2. top (of a hill). 3. fore-
 or upper part of any thing.
 4. beginning. go-chan W, --chän
 E. མགོ་ཚན་ having a head, or
 heads; mi-go-chan, having a
 man's head; an English rupee
 Ld.; go-dén མགོ་འདུལ་ patron
 (respectful address in letters);
 go-jén E., gor-zhén W. མགོ་རྩེ་བ་
 with uncovered head; go-jüg
 མགོ་མཇུག་ head and tail; both
 ends; beginning and end;
 go khor མགོ་འཁྱིམ་ (my &c.) head
 goes round, "am or .. is giddy
 confused, perplexed; go(s)kor.
 wa, -- jhé'-pa E., -- cho-che(s),
 or tang-che(s) W, to cheat, de-
 ceive, impose upon, cc ལ་; go-
 (ma)-tsug-pa or dzug-pa མགོ་
 (མ)བཅུག་པ་ or འདུལ་པ་ to begin.
 go སྒྲེ་, -mo or ma, -མོ་, -མ་,
 door, gate; -sum, -གསུམ་
 the 3 doors, entrances (sc. for
 admitting sin: body, speech, &
 mind or thought).
 gob-nön-cho-che(s) མགོ་བོ་ནོན་
 བཅོལ་ས་ to oppress, tyrannize W.
 go-chág, Ü: -chā, མགོ་ལྷགས་
 ("door-iron") lock.
 gó-chha W, gh.. E. གོ་ཅ་ armour:
 gó-chha མགོ་ཅ་ head dress, or-

ornaments for the head.

gō-chhén W, gh... E. ཀོ་མ་ཚེ་བ་ silk stuff; garment of it.

gōd-kha W, ghō-kha E. གོ་ད་མ་ loss, damage.

gōd-ma W, gō-ma E. གོ་ད་མ་ mare

gōd-pa W, gō-pa E. I. གོ་ད་པ་

I. གོ་ད་པ་; I. གོ་ད་པ་, I. གོ་ད་པ་(མ་) to dis-tribute; divide. II. གོ་ད་པ་; I. གོ་ད་པ་; I. གོ་ད་པ་ to plan,

sketch. 2. found. 3. build. [4. to

create Chr. Ev.]. III. གོ་ད་པ་, -po

-པ་. Adj. wild. 2. Sbs. bird of

prey, also གོ་ད་པ་.

go-dal W, gho-dhal E. གོ་ད་ལ་

rank, dignity.

gōg-pa W, gh... E. གོ་ག་པ་ to creep,

crawl.

gōg-pa I. གོ་ག་པ་པ་ I. གོ་ག་པ་པ་ to

stop, hinder. 2. take off; pull

of or out. II. གོ་ག་པ་ garlick.

gōg-po W, gh... E. གོ་ག་པ་ crazy,

decaying, damaged.

go-gyan W, -gyan E. གོ་གྱའ་

head ornaments.

gōi s. gos.

go-kal གོ་ཀལ་ share, part,

portion.

(go-kha) gho-kha གོ་ཀ་ place

for the wood near the fireplace.

go-lag s. gos-lag.

gō-lo གོ་ལོ་ 1. body. 2. egg. I. d.

not right, perverse, 2. contrary,

gōl-wa I. གོ་ལ་པ་ 1. to err, go a-

stray; live in solitude 2. young

astray; error, mistake. II. གོ་ལ་

པ་ to fight, quarrel, dispute, lit.

gate, nga-gol གོ་ཀ་ aggressor,

chhi-gol ཇི་ཀ་ opponent.

gō-ma I. གོ་མ་ beginning, vulg.

-- tsūg-pa, -- བུ་ག་པ་ to begin,

ccg. II. གོ་མ་ door, gate.

gom-chhen གོ་མ་ཚེ་བ་ 1 a great

meditator, saint. 2. tailless hill

rat (Lagomys badius).

gōm-pa W, gh... E. I. གོ་མ་པ་ step,

pace. II. གོ་མ་པ་ accustomed, wont.

gōm-pa གོ་མ་པ་; གོ་མ་པ་, གོ་མ་པ་,

I. Vb. to be accustomed to. II. Sbs.

habit, practice.

gōm-pa གོ་མ་པ་; I. གོ་མ་པ་, I. གོ་མ་པ་

I. གོ་མ་པ་ to think of, keep in mind,

meditate about; esp. the reli-

gious practice of fixing one's

reflection steadily upon a

certain spiritual thing, as Bud-

dha or any deity, or a doctrine

II. གོ་མ་པ་ reflection, meditation.

go-nād W, -nā' E. གོ་ནཱ་ disease

of the head; head-ache.

(gō-nās) gō-nā གོ་ནཱ་ from the

door, through the d.; Postp. c. g.:

by way of, by, through, from;

according to.

gōn-chhas, -chhā གོ་ནཱ་ཆས་ dress,

coat W.

gong W, gh. E. མང I. also -thang gön-pa W, gön-pa E. དམོག་པ་
-མང, value, price. II. upper re. 1. solitude. 2. hermitage. 3. mo-
gion or part; -du, -དུ, -na, - nastery.

g Postp. c.g. above, -ma, -མ་, gön-po W, gön-po E. མགོ་བོ་
the above, superior. protector, patron.

go-nga རྩེ་ཏཱ་, gong-nga རྩེ་ཏཱ་, go-(o)nyöd W, gho-nyö E. རྩེ་
gong རྩེ་ egg. རྩེ་ caraway.

gong(s)-ka དགོངས་ཀ་, -mo, -མོ་ gö-pa I. འགོ་པ་ headman II. རྩེ་
1. evening. 2. supper. 3. march. རྩེ་ porter, doorkeeper.

gong-mo W, gh. E. མོ་མོ་ snow. go-phang W, gh. E. མོ་འཕང་ rapt.
pheasant. go-rim W, gh. E. མོ་རིམ་ rapt,

gong-mo འཕང་མོ་ 1. witch, sor. degree, dignity.
ceress. 2. female demon. gör-mo རྩེ་མོ་ 1. round, circular.

gong(s)-pa དགོངས་པ་ resp. I. U. 2. circle. 3. brass cup. 4. Ü: rupee.
to think, intend, be pleased. gör-wa I. འགོ་ལ་ to carry. II. རྩེ་
(B.) I. Ibs. 1. thought, inten- ལ་ to inspissate (as sugar).

tion, pleasure (B.) 2. meaning gor-zhen s. go.
(of a sacred text) (B.) 3. vulg: gos Ld., goi Lh., gö elsewh., ghö E.
permission, leave. མོས་ coat, dress. gos-lag, goi-

gong-po W, gh. E. མོང་པོ་ clod, lag, go-lag, gho-lag, མོས་ལམས་
lump (W. vulg: gog). clothes, linen. -thung, མོས་བུང་

gong-po འཕང་མོ་ 1. sorcerer. 2. demon trousers, small clothes

(gong-shub) ghong-shub མོང་ མོང་ མོང་ Ld., goi Lh., gö E., gö kun.,
ལྕགས་ paper lantern E. དགོས་ necessary, it is n.; nga-la

gong-sal དགོངས་གསལ་ supper, resp. -, དམ་དགོས་ I must; I want to

gong-wa W, gh. E. མོང་ལ་ collar W. - - zhu, དམ་དགོས་ལྟུ་ please
(of a coat) give me, may I ask you for..

gong-wa རྩེ་ཏཱ་, རྩེ་ཏཱ་མང་, རྩེ་ཏཱ་ གོ་གཤུ་ དགོས་ལྟུ་ necessary E.
1. to heap up. 2. conceal, hide. མོང་མང་, gö gen. རྩེ་མང་ special, par-

gong-zän W, -zän E. དགོངས་ཟུང་, ticular, peculiar, (opp. རྩེ་ gene-
-zän, -ཟུང་ E., supper. ral); gos-su, gö-su རྩེ་མང་ spe-

gön-pa W, gön-pa E. མོང་པ་ cially. B.
to put on (a coat, cap etc.) gö-sa W, gh. E. མོས་ rapt, dignity.

go sér s. go-wo. go-wo W, gh. E. གོ་ལོ་ large villager,
 gós-pa I, d, gō-pa gen. I. དགོས་པ་ --ser-po, -sér, the v. with yel
 necessary. I. བསྐྱོན་པ་, also བོན་པ་ low neck
 stained; infected. III. resp.: said, go-yál, ལྷོ་ཡལ་ he who has last
 spoken, ordered (seldom). II. བོན་པ་ his body (by game etc.) slave, serf-like
 go-shá བོན་པ་གཞི་ share, (re)divid. gō s. yod; gō s. gos; gr s. d.
 part, portion. yu W, ghu E. གུ་ termination of
 gó-she(s) དགོས་པོས་ (f. དགོས་པོས་) diminutives, as ལུག་གུ་, རྩུ་ ལ.
 necessary, wanting. W. II. dimension, width; gu-dóg W
 go-thúng s. gos གོས་. ghu-dhóg E. གུ་དོག་ narrow; -
 go-tháb W, gh. E. གོ་ཐུབ་ armour. yang(s), -ཡངས་ wide, capacious.
 go-thág-čan W, -theg -E. མགོ་ gu དགུ་ doctrine 2. all, a plural sign
 མཐོན་པ་ obstinate, esp. in bar. gū(b) chu དགུ་བཅུ་ ninety.
 gaining. (yud) ghū གུ་ལུང་ loss, damage etc.
 go-thsón W, gho-thsón E. གོ་ gūd-mo W, gū'-mo E. གུ་ལོ་ mo
 མཚོན་ armour and weapons. ther-in-law.
 gō-wa W, gh. E. གོ་བ་ 1. to under. gūd-pa W, gū'-pa E. གུ་པ་ གུ་
 stand, comprehend, vulg. གུ་བོ་ གུ་དཔ་ to decay; grow weak, de-
 v. 2. to perceive. 3. think. crepit; be lowered in circum-
 gō-wa I. I. s. དགོས་, མཚོན་ sort of stances. གུ་དཔ་ ruined.
 antelope (Procapra, Hodgk.) gūd-po W, gū'-po E. གུ་པོ་ weak,
 II. Vb. 1. བཏོག་པ་ I. བཏོག་པ་ to put on meagre. II. གུ་པོ་ father-in-law.
 (clothes); distribute; divide. gug གུ་གུ་(ས་) mesh; loop.
 2. བཏོག་པ་ to become infected. B. gūg-pa I. གུ་གུ་པ་ I. བཏོག་པ་, I. བཏོག་པ་
 gō-wä nä' འཛོལ་འཛོལ་དང་ a conta- I. བཏོག་ 1. to call; summon; cite.
 gious disease. I. བཏོག་པ་, I. 2. to bend down, curve. II. གུ་གུ་པ་
 བསྐྱོན་པ་ to stain; defile; pol- I. བཏོག་པ་གུ་, I. བཏོག་པ་, I. བཏོག་པ་ to wait,
 lute; infect; I. usually བསྐྱོན་པ་ stay; - གུ་མཚོན་པ་, vulg. -te dad-
 to say, speak, order (resp). B. che(s) W, --dā'pa E. to sit wait-
 ing; ...la, ...ལ་, for...
 gō-wo I. མཚོན་པ་ head, s. go II. མཚོན་ ing; ...la, ...ལ་, for...
 (also gō-po མཚོན་པ་?) body; --de Gu-gé W, Ghu-ghé E. གུ་གེ་ Tibetan
 mo, well, healthy, --ring-mo province in the southeastern part,
 tall, --chhúng-ngu short. Vulg. gu-gúl W, ghu-ghül E. གུ་གུ་ལ་ in.

cense (*Amyris Agallocha*). *gung*-(mar) la-phug རྒྱུང་མར་ལ་ཕུག་ a sort of sweet radish; also carrot.

(*gü-gu-sha*) *ghü-ghu-sha* གུ་གུ་ཤ་ a cup, plates &c. of metal E.

gui s.o. *gus*, Lh.

gü-le གུ་ལེ slowly, softly, gently, *gur* W, *ghur* E. གུར་ tent; -*bub*.

gü-le güle, gradually. W. *pa*, -འབྲུབ་པ་ to pitch a E.; -

gül-(*pa*) མགུལ་(པ་) 1. neck (resp.) *shing*, tent-pole; -*thög*, t. rope.

2. throat. *gur-gür* གུར་གུར་ small churn

gül-wa I. འགུལ་བ་ to shake, frem for preparing tea.

ble (ntir), II. མྱལ་བ་ P. ཇིང་མྱལ་བ་ to *gur*-(*ma*) མགུར་(མ་) resp. 1. neck.

shake, set in a trembling mo 2. throat. 3. song, esp. religious.

-*tion*. *gür-po* གུར་པོ་ རྒྱུར་པོ་ རྒྱུར་པོ་ a

güm-pa འགུམ་པ་ I. act. P. བརྒྱམ་ crooked man, hunchback.

J. ཇིང་གུམ་ J. རྒྱམ་ to kill. II. ntr. P. *gür-wa* གུར་བ་ crookedness, hump.

གུམ་ to die. B., eleg. *güs-pa*, *güi-pa*, *gü-pa* W. *ghü-*

gür W, *gür* E. རྒྱུན་, -ka, -ག, *pa* E. གུས་པ་ reverence, devotion.

-*kha* -པ་, winter; -(s) *töd* W. *güs-po* (k. s. -*pa*) གུས་པོ་ expensive.

-*tö* E., -ཐོད་ first half of it; *gus-thän* (s. -*pa*), *ghü-thän* གུས་

-(s) *mäd* W, -*mä* E. མུད་ last མུན་ my insignificant self, your

half of it; -*thög*, -ཐོག་ through; humble servant (in letters),

the whole of it. *gu-tör* གུ་གཏོར་ a tormo on the

gun-düm གུན་དུམ་ cylindrical 29th of the month.

or bottle shaped basket Ld. *gü-wa* མགུའ་བ་ to be glad, rejoice. E.

gun-düm W, *gür-d.* E. གུན་ -*gü*'s. *gud*; *gü*'s. *gus*.

འགུམ་ grape, grapes, raisins. *gya* W, *ghya* E. ཉུ་ eighty, in con.

-*shing*, vine; (-) *chhang* nextion with units, 81-89.

wine.

gung W, *gh.* E. རྒྱུང་ tiger of

Central Asia II རྒྱུང་, རྒྱུང་ very wide, extensive, plentiful.

1. middle. 2. noon. 3. day. In *gya-chher*, -ཚེར་ at large.

resp. speech: -*dä*, -རྩེ, -*lö*, 2. seal. II. བརྒྱ་ hundred.

-*ö* &c. when referring to the *gyal* རྒྱལ་ the back; back part. -

lifetime of an honored person *la*, -*na*, -*lu* Postp.c. g. behind.

gyáb-pa རྒྱལ་པ་ *gyáb-pa* རྒྱལ་པ་ *gyáb-pa* to the world. 2. རྒྱལ་པ་ རྒྱལ་པ་ *gyáb-pa* cast, throw, inflict, apply, place. dom.

etc.; is used in a great many *gyál-lā*, vulg. i.e. *gyál* with the instances for forming connect. *gyál-mo* རྒྱལ་མོ་ 1. queen 2. pupil of the eye.

gyad W., *ghyá* E. རྒྱལ་འགྲུབ་ *gyad* རྒྱལ་འགྲུབ་ *gyad* wrestler, champion. *gyál-pro* རྒྱལ་པོ་ *gyál-pro* king.

gyal-shrás, -*shrá*, -*ará*, -*á*

gyad W., *gyá* E. བརྒྱད་ *gyad* བརྒྱད་ *gyad* eight, - *chu*, - བརྒྱུ་ *gyad* eighty.

gyal-thün W., -*thün* E. རྒྱལ་ཐུན་ *gyal-thün* small king, petty prince and

gya-dám W., -*dám* E. རྒྱལ་པོ་ *gya-dám* a mystic figure, cross. 2. E. al *gyal-thsán* W., -*thsán* E. རྒྱལ་ཐ་སྲོལ་ *gya-dám* so: a Tibetan rupee. a sort of royal insignia or banner.

Gya-gár W., -*ghár* E. རྒྱལ་ཁར་ *Gya-gár* India a cylindrical ornament on a pole or mast.

gyag-pa རྒྱལ་པ་ *gyag-pa* to throw. *gyál-wa* རྒྱལ་བ་ I. Uv. to conquer,

gyag(s) རྒྱལ་མ་ *gyag(s)* provision. *gyál-wa* རྒྱལ་བ་ I. Uv. to conquer,

gyág(s)-pa རྒྱལ་མ་པ་ *gyág(s)-pa* fat, stout. vanquish; win; conquer, might.

gya-gyá W., *gh-gh-* E. རྒྱལ་གྱུ་ *gya-gyá* de *gyal-thob-che(s)*; opp. རྒྱལ་གྱུ་ *gya-gyá* W., *gh-gh-* E. རྒྱལ་གྱུ་ *gya-gyá* de *gyal-thob-che(s)*; opp. རྒྱལ་གྱུ་

gyá-la རྒྱལ་ལ་ (once in hundred) the Most High, Buddha to on a very favorable occasion, Adj. W.: excellent, good, com-

very rarely, seldom to be met with. *gyál-laf* (Pur. *gyál-wa*)

B. and vulg. *gyam* W., *gh-* E. རྒྱལ་མ་ *gyam* W., *gh-* E. རྒྱལ་མ་ *gyam* shelter an-

gya-láb རྒྱལ་ལ་ *gya-láb* prattling. der an overhanging rock or

gya-lám རྒྱལ་ལ་ *gya-lám* 1. highroad. 2. precipice.

-- *na* = *gyá-la*. *gyá-ma* རྒྱལ་མ་ 1. large steady ard.

gyál-bu W., -*bhu* E. རྒྱལ་བུ་ *gyál-bu* son of 2. net. 3 E. also: letter-envelope.

the king, prince. *gyá-mo* རྒྱལ་མོ་ 1. net. 2. Chinese wo-

gyál-go རྒྱལ་གྱུ་ *gyál-go* principal door. man. 3 provinc. i.e. *gyál-mo*.

gyal-kár རྒྱལ་ཁར་ *gyal-kár* window E. *gya-ma-gyá* W., *gh-* E. རྒྱལ་མ་གྱུ་ *gyal-kár* རྒྱལ་ཁར་ window E. *gya-ma-gyá* W., *gh-* E. རྒྱལ་མ་གྱུ་

gyál-kha རྒྱལ་ཁ་ *gyál-kha* victory, gain. slowly flowing.

gyal-khág རྒྱལ་ཁར་ *gyal-khág* kingdom. *gyám-thsa* རྒྱལ་མ་ཐ་ *gyám-thsa* rock vault.

gyal-khám(s) རྒྱལ་ཁར་མ་ *gyal-khám(s)* 1. (རྒྱལ་གྱུ་ རྒྱལ་ཁར་མ་) the realm of Buddhas, -*chka* id. 2. stake (in game).

gya-nag ལྷན་གྱི་མཉམ་པ་ China; -- pu, -- mu, Chinese man, -- woman.

gyang ལྷང་ mudwall.

gyang-ma ལྷང་མ་ distance; -- dag(s), -- rag(s), -- dhaq, -- ལྷང་ལ་ the d. of hearing (a trumpet), 500 fathoms. -- shel, -- ལྷང་ telescope.

gyang-wa ལྷང་ལ་ to hide, esp. in the pocket; put by. (vulg.)

gya-norn ལྷང་ལྷོ་ལ་ W, gh... E. ལྷང་ལྷོ་ལ་ plan. liful. B.

gyan-pa ལྷང་པ་ W, gyän-pa ལྷང་པ་ E. ལྷང་པ་ to adorn.

gya-phib(s) ལྷང་ཕིབ་པ་, -- phüb(s), -- ལྷང་ཕིབ་ roof

Gya-Phi-ling ལྷང་ཕི་ལིང་, -- Chhi- ལྷང་ཕི་ལིང་ British India.

gya-ri ལྷང་རི་ portion of meat.

gya-rög ལྷང་རོག་ beard E.

Gya-ser ལྷང་ཤར་ Russia.

gya-sgo ལྷང་སྐོ་ Ld. i. of gyäl-(s)go.

gya-sög ལྷང་སྐོག་ saw W.

gyäs-pa ལྷང་སྐོ་པ་ Ld., gyä-pa ལྷང་སྐོ་པ་ gen. ལྷང་སྐོ་པ་ 1. expanded, fully developed. 2. extensive, large, plentiful.

-- ལྷང་སྐོ་པ་ to extend, spread, divulge; describe or explain copiously.

gya thämpa ལྷང་ཐམ་པ་ a hundred full, complete. -- thag, -- ལྷང་ཐམ་ a hundred as a whole.

gya-thsa ལྷང་ཐ་ས་ sal ammoniac.

gya-(m)thso ལྷང་ཐ་ས་མོ་ the sea.

gya'-wo ལྷང་འོ་ beard E.

gyéd-pa ལྷང་པ་ W, gyé'-pa ལྷང་པ་ E. ལྷང་པ་ ལྷང་པ་, ལྷང་པ་ ལྷང་པ་ 1. to separate (trs.), disperse. 2. to fight. 3. distribute. 4. send.

gyé-mo ལྷང་མོ་ bag, purse (of cloth).

gyél-wa ལྷང་ལ་ I. ལྷང་ལ་ to fall down (from standing). II. ལྷང་ལ་ ལྷང་ལ་ ལྷང་ལ་ to fall, prostrate.

gyén-du, ལྷང་དུ་, -- la, -- ལ་ up-hill, upwards, W. esp.

gyé(s)-pa ལྷང་པ་ resp. to be glad, well pleased. ལྷང་པ་.

gyé-wa ལྷང་ལ་ I. ལྷང་ལ་ to be bent down, curved. II. ལྷང་ལ་ ལྷང་ལ་ to separate (intrs.)

(s)gyíd-bu ལྷང་པོ་ W, gyi'-bhu ལྷང་པོ་ E. ལྷང་པོ་ ལྷང་པོ་ tripod of 3 stones.

(s)gyíd-pa ལྷང་པ་ W, gyi'-pa ལྷང་པ་ E. ལྷང་པ་ ལྷང་པ་ knee-hollow, joint of the knee E. 2. calf of the leg W.

gyíd-pa ལྷང་པ་ W, gyi'-pa ལྷང་པ་ E. ལྷང་པ་ ལྷང་པ་ ལྷང་པ་, ལྷང་པ་ ལྷང་པ་, ལྷང་པ་ ལྷང་པ་ to do, make (Eleg., B.)

(gyig) ghyig ལྷང་ལྷོ་ India rubber, caoutchouc. ལྷང་ལྷོ་.

(s)gyi'-gu ལྷང་ལྷོ་ལྷོ་ bag, purse, of cloth.

gyi'-na ལྷང་ལྷོ་ W, gh... E. ལྷང་ལྷོ་ bad, mean. ལྷང་ལྷོ་.

gying-wa ལྷང་ལྷོ་ལྷོ་, ལྷང་ལྷོ་ལྷོ་ to stretch (as after awaking) W. B.

gyöd-pa ལྷང་ལྷོ་པ་ W, gyö'-pa ལྷང་ལྷོ་པ་ E. ལྷང་ལྷོ་པ་

to repent; -pa.chun W, --chün G. wasp (in weaving)
 E. --ཅན repenting; -mo'wa, gyud W, gyü' E. L. རྒྱུད 1. string,
 རྒྱུད་ཚོལ་ to impute, call to account, file 2. tract, essay. 3. nature,
 རྒྱུད་ལཱ་ (because). character. II. བརྒྱུད་ race, fa-
 mily lineage. rig(s) - རིགས་ -
 catapult. 2. cannon E. id.; bu - , bhu - བཟུངས་ descen-
 dants: gyal - , རྒྱལ་ - royal
 swift, fast. house, mi - , མི་བརྒྱུད་ 1. human
 race, mankind. 2. with the name
 of a special country: nation,
 བོད་ཀྱི་མི་བརྒྱུད་ the Tibetan n., pec-
 ple of Tibet. བརྒྱུད་འཛིན་ descendant
 W. gen., ghyö-po, -mo E. རྒྱུས་པོ་; gyud.pa རྒྱུད་པ་ (E. gyö'pa) ft.
 -མི་, father-in-law, mother-in-law. file on a string, 2. to go through
 law. (See the next). a place, from one place to an
 other.
 have commerce with a woman རྒྱུག་(s) རྒྱུག་པ་ term, task.
 (obscene term; therefore also རྒྱུག་པ་ རྒྱུག་པ་, རྒྱུག་པ་ རྒྱུག་པ་
 the former word, which in the to run.
 pronunciation of Ld. would co. gyu-(s)ཀར་ རྒྱུ་མུར་ the (27) con-
 coincide with the Perf. root of this, stellations of the zodiac.
 though they are in no etymolo. gyü-ma I རྒྱུ་མུ་ 1. guts, intestines.
 gical connexion, is avoided there) 2. sausage. II རྒྱུ་མུ་ juggling trick,
 gyu རྒྱུ་ 1. matter, materials, 20- delusion.
 བཟོ་རྒྱུ་ for fabricating something; gyun W, gyün E. རྒྱུ་ continuity:
 རྒྱུ་འཛིན་, རྒྱུ་འཛིན་ for eating, something - chhad-med-pa W, -chha-
 to eat; mra - , རྒྱུ་འཛིན་ something to me'-pa, -ཆད་མེད་པ་ uninterrupted,
 say. 2. occasion, opportunity. continuous; -du, -dhu, -dual.
 3. arrangement. 4. cause. 5. with ways, constantly; -gos, -gö, -
 the root of a verb and the auxi. ghö, རྒྱུ་འཛིན་ daily, common dress.
 liary རྒྱུ་འཛིན་ it forms the Future gyür-wa E. རྒྱུ་འཛིན་ 1. to be
 tense: རྒྱུ་འཛིན་ shall, will changed 2. become, grow. 3. shall,
 come, རྒྱུ་འཛིན་ shall, will eat. E. will, as auxil. of the Fut. in the

ancient classical language

II. ལྟོ་བཤམ་, ལྟོ་བཤམ་ 1. to turn. 2. change. 3. alter one's mind. 4. govern. 5. translate. 6. multiply (in arithmetic).

gyus l.d., gyü gen. ལྟུ་མ་ knowledge, -yod-pa W., -yö'-pa E. -ཡོད་པ་ be acquainted; knowing; known. -mé'd W., -mé' E., -མེད་ unacquainted; unknown.

gyüs-pa l.d., gyü-pa gen. ལྟུ་མ་ fibre; sinew, tendon.

(6) gyu-thsäl ལྟུ་མ་ལྟོ་ skill, dexterity, art, trick, feat.

gyü-wa ལྟུ་མ་ to move, go, walk, travel, flow &c.

H.

In Tibetan ཅ.

ha ཅ་ yawning; ha yong dug, a y. comes, I must yawn. W.

hab ཅ་ mouthful (of meal &c.) hab-sha or hab-thób jhě'-pa, ཅ་ཤ་, ཅ་ཐོབ་ཤེད་ E. & B., --cho-

che(s) W., to rush eagerly upon a thing, contend for it; hab-háb hal-méd ཅ་མེད་ weak W.

zá-wa ཅ་བ་དཔ་ཅེན་ devour greedily. ha-chang ཅ་ཅང་ vory. E. & B.

had had gho-cho(s) ཅ་ད་ད་བཅོཅེན་ W., há'há'jhě'-pa, --ཤེད་ E. to exert one's self heavily.

ha:go-wa W., -gho-wa E. ཅ་གོ་བ་

to understand; know. ha mi go (gho), I don't und.; ha go-

a(m)? do you u.? ha go (gho) chug-pa ཅ་གོ་བ་ཅུག་པ་ to make understand, explain.

há-gyi ཅ་གྱི་ vulg. that, yonder; -- chhog(s)-la, ha chhog-s-la ཅ་(གྱི) ཅུག་པ་ there, that side, yonder part, beyond.

ha ha ཅ་ཅ་ ha ha! (laughing).

hai s. há & hao.

há-la gyug ཅ་ལ་གུག་ go there! go away! be off! E.

ha-lál chó'-che(s) ཅ་ལ་ལ་བཅོཅེན་ (Arab.) to kill after the orthodox Mahometan fashion.

ha-lám ཅ་ལ་མ་ 1. rather, tolerably, ཅ་ལ་མ་འདྲ་བ་ rather like, much the same. 2. tolerably many, a good deal.

ha-lás-pa l.d., -lá-pa gen. ཅ་ལ་ས་པ་ to be astonished.

há-lo ཅ་ལོ་ a large, conspicuous flower.

há-l-wa ཅ་ལ་བ་ to breathe violently (from running &c.); hal-méd ཅ་མེད་ weak W.

ham-dé ཅ་མེད་ mouldy smell. hám-pa I. & B. to long for, covet;

II. I. s. 1. longing, desire, covetousness. 2. courage. 3. mould, mustiness. 4. I. s. lie, untruth.

hám-pa-chan W., -chän E. ཅ་མ་པ་

ཅམ 1. covetous, desirous. 2. cou hu-ré, mig h, མིག་ལྗང་ with star-
rageous, plucky. ing eyes.

ha-na ho-né ཅན་ཅམ་, han-hón húr-po ཅམ་པོ་ 1. quick, smart.

ཅན་ཅམ་ 1. a little deaf. 2. angry. 2. Id. also: irritable.

hán-chan ཅན་ཅམ་, - (dáng, - ལྡང hu-shár ཅུ་ཤར་ (Hd. hoshyar)
1. deaf and dumb. 2. simple, silly. careful, clever, alert W.

hang-gól-po ཅང་གོལ་པོ་ simple,
thoughtlessly goodnatured.

J

há-ra ཅར་ die; -- gyab-che(s), to
throw dice, cast lots W.

ha-ra hu-ré ཅར་ཅུ་ impetuous.
ly, boisterously W.

ha-rám gyab-che(s) ཅར་མ་གཅུ་བ་
ཅེས་ to deny falsely W.

has (ld.) or há (gen.) gyab-pa ཅས་
ཅུ་བ་ to exaggerate.

ha-sháng ཅམ་ཤང་ Chinese priest.

há I. s. has. II. ཅམ་ (Chin.) shoe. Ū.

hég-po ཅེ་ག་པོ་ rancid. Sik.

hel-hél ཅེལ་ཅེལ་ wide W.

hé-su-ka ཅེ་སུ་ཀ་ (Ssc.) attendant
of Shiva; a terrible deity.

hing ཅེང་ (Ssc.) asa foetida.

hi-ri ཅི་རི་ stack.

Hor ཅོར་ name of some tribes
N.W. of Tibet, either Turks or
Mongols.

hub ཅུབ་ draught, mouthful of
a fluid substance.

hu hu tang-wa ཅུ་ཅུ་བཏང་བ་ to
whistle.

hú-ka ཅུ་ཀ་ (Hd.) hooka.

hūm ཅུ་མ་ a mystical exclamation.

The sound of the Engl. e in eve,
and i in in is in Tib. express-
ed by ཅི, and in common talk
also ཅུཿ and ཅིཿ, both of which
ought to be pronounced yi,
are sounded in the same way.
i ཅི་ vulg. i. o. རི་ this W.

i-po ཅི་པོ་ id. Ld.

i ཅི་, ཅུཿ 1. kind of lynx, killing
sheep &c. 2. Ū: beer.

ib(s) ཅུཿབས་ figure, form, shape.

ig ཅུཿག་ riches, wealth.

ig-pa ཅུཿཔ་ stick (cf. yug-pa).

i-khug ཅི་ཁུག་ hiccough.

ing ཅུཿངས་ 1. mass, bulk; -thog,

-ཐོག་ common funds, public pro-
perty. 2. space, extension.

J

In Tib. ཅ and ཅུ. In the begin-
ning of words these two letters
are sounded = j in W. only, e.
g. the syllables ཅ and ཅུ like

few words the combinations of consonants against an enemy.

᳚, ᳚᳚, ᳚᳚᳚, ᳚᳚᳚᳚ have(j)jag(s) ᳚᳚᳚ resp.: tongue. the same sound; in L.d.&c. the -chhā᳚, -᳚᳚ saliva; -úg(s) r and l in ᳚ and ᳚, and the s -᳚᳚᳚ breath.

in ᳚ are sometimes heard ja-gá W, jh... E. ᳚᳚᳚᳚ reward distinctly. In E. just these present.

combinations alone have the ja(g(s)-pa, Ū: jā-pa ᳚᳚᳚᳚ sounds of j, whereas simple ᳚ to give a present; bestow upon, and ᳚ are like jh (᳚) in grant. Ū.

ghūt, lie, scarcely discernible ja-g-ma ᳚᳚᳚᳚ stalk or blade from ch in choose. Because of grass.

of the soft sound of ᳚, also ja-(r)gód W, jha-(r)gó' E. ᳚᳚᳚᳚ ch may be consulted. bird of prey, vulture.

ja W, jha E. I. ᳚ tea. II. ᳚ bird. ja-g-pa W, jh... E. ᳚᳚᳚᳚ robber.

jā ᳚᳚᳚, -thson W, -thson E. ja-gyá W, jh... E. ᳚᳚᳚᳚ net for catching birds. ᳚᳚᳚᳚ rainbow.

jab-᳚᳚᳚ ᳚᳚᳚᳚ flat. jab-wa I. ᳚᳚᳚᳚ eleg. & resp.:

jab-pa I. ᳚᳚᳚᳚ to insidiate; to pay a visit; to meet (honor. -te, ᳚᳚᳚᳚ by stealth; insidi- ed persons); to make a pilgrim- ously. II. E. jh... ᳚᳚᳚᳚ 1. to clean, wipe, wash. 2. take up by mage (to a sacred place. II. ᳚᳚᳚᳚ handfuls, E. v, ᳚᳚᳚᳚, ᳚᳚᳚᳚, ᳚᳚᳚᳚ 1. to weigh 2. pay, repay. 3. measure.

jab-tse ᳚᳚᳚᳚ small pincers. jam ᳚᳚᳚᳚ resp.: soup.

jad W, jhā' E. I. ᳚᳚᳚ 1. face. 2. ja-ma W, jh... E. ᳚᳚᳚᳚ bird. -- beauty of the face. -zug, - búm W, -- bh... E. ᳚᳚᳚᳚ a tea-

᳚᳚᳚᳚ figure; -- ᳚᳚᳚᳚ a not shaped vessel for holy cere- line f, handsome, wellshaped. monies. -- ta, ᳚᳚᳚᳚ courier.

II. also -ma, ᳚᳚᳚᳚ enemy. jam-jám ᳚᳚᳚᳚ E., s. -po. -domiv. don E. ᳚᳚᳚᳚, also jam-mo ᳚᳚᳚᳚ root-stage.

-ka, -᳚᳚ evil demon. - ja-mo W, jh... E. ᳚᳚᳚᳚ hen.

᳚᳚᳚᳚, ᳚᳚᳚᳚᳚᳚ imprecation jam-pa ᳚᳚᳚᳚, -po, -᳚᳚; also ᳚᳚᳚᳚ to jam-jám, 1. smooth. 2. soft. 3. low employ imprecations and in. (voice). 4. mild, gentle. 5. kind, pleasing.

jān(s)-pa W, jhām-pa E. ཇམ་པ་ man, tame, domesticated W.
 ཇམ་པ་ 1. kindness, love. 2. kind, lov- jang-khóg W, jh. E. ཇམ་པ་ཇིག་ཇིག་ the
 ing. 3. (Sscr.: Maîtréya) name interior of the body; also the
 of the Buddha who is expected heart, soul.
 to govern the coming age of (jyang-khu ཇམ་པ་ཇིག་ཇིག་ green
 the world. jang-ma s. jang-bu
 jam-pál ཇམ་པ་པོ་, - yáng(s) jang(s)-pa ཇམ་པ་པོ་ accustomed,
 - ཇམ་པ་པོ་ (Sscr.: Manjushri) a practised.
 Buddhist deity. jang-shár W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ north.
 jam(s)-sém(s) W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ east.
 ཇམ་པ་པོ་ kindness, love. jang-wa I. ཇམ་པ་པོ་ to be cleared,
 ja-na W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ meat, vi. purified. II. ཇམ་པ་པོ་ s. jang-wa.
 ands. ju-po W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ ja-pho,
 jān-cho-khan ཇམ་པ་པོ་ཇིག་ཇིག་, jhā-pho, -ཇིག་ cock, mule bird;
 jān-ma ཇམ་པ་པོ་ W, ཇམ་པ་པོ་ Is, cook. esp. mule fowl. ཇམ་པ་པོ་ཇིག་ཇིག་ E.
 jang W, jhang E. ཇམ་པ་པོ་ north. jā-(s)pu W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ down
 jang-bu W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་, soft feather.
 ming-jang W, m. jh. E. ཇམ་པ་པོ་ jā-ra W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ care,
 inscription. carefulness. -- jed-pa, jhē-
 jang-dó W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ stone pa, ཇམ་པ་པོ་ ཇིག་ཇིག་ B. M. E., cho che,
 with an inscription. W. to take care of, be cautious
 jang-chohub W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ on account of a thing, ཇིག་ཇིག་.
 perfect in holiness; -- sém-jar-mán W, -mán E. ཇམ་པ་པོ་ ཇིག་ཇིག་
 pa, -- ཇམ་པ་པོ་ཇིག་ཇིག་ a Boddhi- a sticking plaster.
 saltwa, a saint who performs ja-róg W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ raven
 such acts of holiness, selfdeni- jar-wa I. ཇམ་པ་པོ་ ཇིག་ཇིག་ 1. to
 al and charity that he acquir adhere, stick to. 2. to infect.
 es the nearest claims to the II. i.o. ཇམ་པ་པོ་ to come, E. vulg.
 dignity of a Buddha. -- III. ཇམ་པ་པོ་ s. ཇམ་པ་པོ་.
 shing, -- ཇམ་པ་པོ་, the Bodhitree, jā-s-pa Ld., jē-pa Wigen, jhā-
 holy fig-tree. pa E. ཇམ་པ་པོ་ P. Part. of ཇམ་པ་པོ་.
 jang-khan ཇམ་པ་པོ་ཇིག་ཇིག་, mi dang done, made; act, action.
 --, ཇམ་པ་པོ་ --, accustomed to jā-wa W, jh. E. ཇམ་པ་པོ་ P. Part. of

ཇེ་བྱེད་ to be done, made; so *ked*; uncovered.
 said, called; action; mat- *je-rig(s)* ཇེ་རིགས་ nobility, caste
 ter, thing. of lords, kings etc.
 ཇེ་མེ་ཇེ་ E. more and more, gra *je-rwa* ཇེ་རྒྱུ་ P. ཇེ་རྒྱུ་ 1. to be
 dually more (Gram. §17). dispersed in flight. 2. to disap-
 ཇེ་འཇེ་ the penis. II. W.: *zhe*, ཇེ་, *near*, cease (a disease). E. ཏ.
 also ཇེ་ཤི་, ཇེ་ལུ་ 1. master (opp. ser. *je(s)* I. s. *je* III. II (W.: *be*) E. *jhē*
 vant. 2. lord; prince; king. III. W.: ཇེ་ས་ foreign country; -*la* or
zhe(s) ཇེ་ས་, foot-print; vestige, -*su*, abroad; -*nā*, from a
 track. IV. ཇེ་, ཇེ་ s. *je-wa*. broad; -*pa*, foreigner.
jeb-pa ཇེ་བཟུང་ agreeable (of *je-sa* ཇེ་ས་, also *zhe-sa*, ཇེ་ས་
 the voice) E. respect; -*sä* *kā*, -*སའི་སྐྱོད་*
je'd-pa W. *jhē'-pa* E. ཇེ་དྲན་, P. ཇེ་དྲན་, I. ཇེ་དྲན་ (E. vulg. ཇེ་དྲན་,
jhā) 1. to do, make. E. & ཏ. 2. to ཇེ་དྲན་ ཇེ་དྲན་, -*ཇེ་དྲན་* to pay
 say ཏ. respectful term or speech;
(je'd-pa) E. *je'-pa*, W. *zhed-pa* (*je-thang*) *zhe-thang* E. ཇེ་ཐང་
 ཇེ་དྲན་, P. ཇེ་དྲན་ 1. to honor, pay *sandy plain, desert.* (W.: *be*.)
 respect to. 2. to forget. - ཇེ་ཐུག་ (*je-thüig*) *zhe-thüig* E. ཇེ་ཐུག་
 epilepsy. - ཇེ་ notebook. young bird; little b. E. & ཏ.
je'd-pa W. *je'-pa* E. ཇེ་དུལ་, P. ཇེ་དུལ་ (*je-u*) *zhe-u* ཇེ་ལུ་ id.
 ཇེ་ལུ་, ཇེ་དྲན་, ཇེ་དྲན་, I. ཇེ་དྲན་ 1. to open. *je-wa* W., *jh.* E. ཇེ་བ་ ten millions
 2. separate, divide. 3. ana- *je-wa* ཇེ་བ་, P. ཇེ་བ་ 1. to open,
 lyse. 4. select. 5. bring to light. intr. 2. to be divided etc. (*a. je'd-pa*)
je-dag W. *zhe-dag* E. ཇེ་དག་ *je-wo* s. *je* I.
 1. difference. 2. class, division. *ji* W., *zhi* E. ཇེ་ what (Gram. §28)
je-la ཇེ་ལ་ 1. Adv. behind; af- *ji(b)s-mān* W., -*mān* E. ཇེ་ལ་
 terwards 2. Postp. c.g. behind, ཇེ་ལ་ blister, vesicatory.
 after. E. & ཏ. *ji(b)-pa* ཇེ་ལ་པ་, P. ཇེ་ལ་པ་, I. ཇེ་ལ་པ་
 (*je-ma*) *zhe-ma* E. ཇེ་མ་ sand. to suck. II. E. *zhi*, ཇེ་བ་ to
jem-pa ཇེ་མ་པ་ clever. cover.
jen-pa E., *zhen-pa* W. ཇེ་ན་ *jid* W., *ji'* E. ཇེ་དྲིང་ splendor; lustre.
 1. raw, not cooked. 2. unripe ana. (l) *jid* W., *ji'* E. ཇེ་དྲིང་ weight.

ji dor jed-pa W, jhi dhor jhe^o-pa jin-lab(s) W, jh.. E. ཇེད་ལྷན་པ་
E. ཇེད་ཇེད་པ་ 1. to clean; purify. 2. blessing; -- ཇེད་པ་, ཇེད་པ་, resp.
attire, dress, adorn one's self. E. ཇེད་པ་, ཇེད་པ་ to bless; -- ཇེད་པ་

ji-g-pa འཇིག་པ་ I. Vb. 1. ཇིག་པ་ to
perish, fall in, be destroyed, spoil
ed, ruined. 2. ཇིག་པ་ ཇིག་པ་ 2. sacred, consecrated.

ji-g(s)-pa, U: ji-pa འཇིག་པ་པ་ jin-pa W, jh.. E. ཇིག་པ་ I. calf
II. Sbs. destruction, fall, ruin. of the leg. II. ཇིག་པ་ ཇིག་པ་

ji-g(s)-pa, U: ji-pa འཇིག་པ་པ་ jin-pa I. ཇིག་པ་, ཇིག་པ་, ཇིག་པ་
I. Vb. to be afraid of, cc Instr. or to take out, pull out, cause to
(vulg.) ay. II. Sbs. fright, fear come out or go forth., expel. II.

ji-g(s)-ri འཇིག་པ་རི་ fright, fear W. ཇིག་པ་ ཇིག་པ་
-- (s)kul-che(s), to frighten, 2. Sbs. gift, present, adorn.
deter W. ཇིག་པ་ ཇིག་པ་ to give stms.

ji-g-ten འཇིག་པ་ནེན་ world; -- jin-shreg (W: -shraj) ཇིག་པ་
pa, -- པ་ man, mortal. ség) ཇིག་པ་ཇིག་ burnt-offering.

ji-g(s) tag-pa འཇིག་པ་སྐྱུག་པ་ to be (In Buddhism it consists of
frightened, struck with fear; flowers and various articles
-- dön-pa, -- འཇིག་པ་ (འཇིག་པ་) of food, but not of animals).

ji-la) jhi-la ཇེལ་ལ་ cat. B.&E. bird, W. vulg.
ji-wa འཇིག་པ་, ཇིག་པ་, ཇིག་པ་ (ji)-pa, jhi-pa ཇིག་པ་ child,
to expel. B. boy E. & O.

ji-m-pa འཇིག་པ་ clay, loam, (ji-pho) bi-pho W. ཇེལ་པ་ he-cat W.
mud (used instead of clay). ji-ru W, jh.. E. ཇེལ་ coral.

jin W, jh.. E. ཇིག་ splendor, lustre. ji-thur-ma, jh.. ཇེལ་མ་ por.
jin-dag ཇིག་པ་དག་ 1. benefactor, cupine E.
almsgiver, esp. one who enters

ji-wa W, jh.. E. ཇེལ་ mouse, rat.
tains priests and religious (ji-zung) jh.. ཇེལ་ཕུང་ burdock.
mendicants, 2. master, lord. jo W, jho E. ཇིག་ lord, squire, nobleman

ji-g-pa འཇིག་པ་པ་, འཇིག་པ་ (jod-pa) zhod-pa W, jo^o-pa E. ཇིག་
neck. II. E. jh.. ཇེལ་པ་ common E. ཇིག་པ་, ཇིག་པ་ to say, pronounce. -

ji-g-wa འཇིག་པ་, ཇིག་པ་, to sink (nt) ཇིག་པ་ལའང་པ་ unspeakable.

jog-pu I འཇོག་པ་, འབྲུག་པ་, འབྲུག་པ་; fasten, stick, paste to... 2. mix
 འཇོག་ 1. to put, put down. 2. seat, prepare. 3. procure, purvey.
 place. 3. appoint. 4. leave. II འཇོག་ 4. compute. 5. compile, compass.
 པ་, འབྲུག་པ་, འབྲུག་པ་, འཇོག་ to cut, འཇོག་པ་ (in joining, fitting
 hen, carve. III འཇོག་པ་ to lick. to...) in agreement, accordance

job-song W, jh... འཇོག་པ་ animal. with; according to.

jol-wa I འཇོག་པ་ 1. W. to trail. jol, jö, jhö འཇོག་ Imp. of འཇོག་.
 2. Sbs. trail, train. II འཇོག་པ་, འཇོག་པ་ jö-wa འཇོག་, འབྲུག་, འབྲུག་, འཇོག་
 འཇོག་ 1. to make way, give w. 2. avoid. to milk. B.

jö-mo W, jh... E. ཇོ་མོ་ 1. mistress, jö-wo W, jh... E. ཇོ་པོ་ 1. master,
 B. 2. nun. -- lha-ré, -- ཇོ་པོ་ lord. 2. title of certain deities
 name of a snowy mountain in 3. elder brother.

Bhotan, vulg. Chumulari. ju, ཇུ་ or ཇུ་ a more full pronun.

jöm(ə) pa ཇོ་མོ་པ་, འབྲུག་པ་, འབྲུག་པ་; ཇོ་མོ་པ་, ཇོ་མོ་པ་ 1. to conquer. 2. destroy, lutation in W, i.e. Good morning,
 ཇོ་མོ་པ་, ཇོ་མོ་པ་ 9. evening, Good bye! &c. ju-le

jong-jong ཇོ་གོང་ཇོ་གོང་, - jo, - ཇོ་གོང་ id., more polite, as: Good
 long, longish, tall. morning, Sir! &c. W.

(l)jong(ə) ཇོ་གོང་ country, province. morning, Sir! &c. W.

jong-wa I ཇོ་གོང་པ་, ཇོ་གོང་པ་ 1. to jug-to ཇུ་གོ་ཏོ་, - do, - ཇུ་ hind
 be cleaned, purified. 2. to be ac- part, crupper, fundament.

complished, practised. II ཇུ་ཏོ་པ་ jug-kyā ཇུ་གོ་ཏོ་པ་ rudder.

ཇུ་ཏོ་པ་, ཇུ་ཏོ་པ་ 1. to dean, purify, jug-ma ཇུ་གོ་མ་ 1. tail, hind
 dean off. 2. practise, exercise, part. 2. end. jug-lu, ཇུ་ལུ་, -
 3. subtract, deduct. la, - ཇུ་ 1. at the foot, lower end

jön-pa W, jön-pa E. ཇོ་ནོན་པ་, ཇོ་ནོན་པ་ 2. in the end, at last. 3. behind,
 to come, arrive, go (resp) after.

(l)jön-shing ཇོ་ནོན་ཤིང་ a fine, green jug-mān W, - mān E. ཇུ་གོ་མ་
 tree. ཇུ་གོ་མ་ plaster, ointment.

jor ཇོར་ mattock. jug-pa W, jh... E. ཇུ་གོ་པ་ id.

jör, pa ཇོར་པ་ store, riches, wealth. jug-pa I ཇུ་གོ་པ་, ཇུ་གོ་པ་ to
 jör-wa I ཇོར་པ་ 1. to come. 2. recei- enter; begin; ཇོ་ནོན་པ་ -- to ac-
 ve. 3. have got, be provided with. cept, adopt a creed. II ཇུ་གོ་པ་

II ཇུ་གོ་པ་, ཇུ་གོ་པ་ 1. to join, apply, ཇུ་གོ་པ་, ཇུ་གོ་པ་, ཇུ་གོ་པ་ to

make enter, via.: 1. put into.
2. put. 3. make, render, let.

ཚོས་ལ་འདུག་པ་ to convert, also
by force; བར་-- to make eat,
let eat, give to e.; འགོ་རྒྱུག་ B,
འགོ་བཟུག་ vulg.: 1. let.. go, dis-
miss! 2. let it alone! III. འདུག་
པ་, རྩེ་བུག་(ས) 1. to stroke. 2. be-
smear. 3. anoint.

ju-lüm རྩེ་བུག་ large round
stone, for throwing, grinding
spices &c. W.

jung-khüng(ཤ) འབྲུང་བུངས་, -
nas ld., -nä gen., -གཟས་ origia.

jüng-po འབྲུང་པོ་ 1. being. 2. demer

jüng-thow, jh.. E. རྩེ་མི་ list
or account of receipts.

jüng-wa འབྲུང་བ་ I. Vb. རྩེ་བུང་
1. to come forth, come out, emerge,
spring into existence, appear.

2. auxiliary of the Perf. Tense. E. (ཤ) kab(ཤ) སྐབས་ opportunity, case,

jün-pa W., jün-pa E. རྩེ་བུང་པ་, རྩེ་
instance.

བཟུབ་, རྩེ་གཞུབ་ 1. to tame, break in,
render tractable; convert; pur-
ish.

jur W., (jus ld.), jhur E. རྩེ་མེད་
fortune, disaster, calamity.

jur-jür W., jh.. E. རྩེ་བུང་བུང་ full,
piled up, heaped.

jü-wa འདུག་ I. རྩེ་བུང་ to seize;
cling to. II. རྩེ་བུང་པ་, རྩེ་བུང་ 1. di-
gest. 2. digestion.

K.

In Tib. ཀ The sound, how-
ever is not exactly like the Eng-
lish k in Kate, but much soft-
ter, without the slightest aspi-
ration, = k in skate, or French
c in Calais It is therefore ea-
sily mistaken for g. The same
sound is also connected with
the combinations དག་, བག་, ཀ་,
ཀླ་, ཀློ་, བསྐྱ་, བསྐྱོ་; only in
Ladak some of these, esp.
sk, are pronounced literally.

ka ཀ་ (ld. ska) small ditch.

kā བག་ resp. word, order, ad-
vice, anything spoken by a
venerable or honored person.

kab-kyon s. kā-kyon.

kāb(ཤ) སྐབས་ opportunity, case,
instance.

kāb-pa བག་པ་ vulg. is gēb-pa
kāb-sha (Pers.) leather shoe W.

kā-büm, vulg. kam-b., བག་
འབྲུག་, the 10000 precepts; title
of a book.

kāb-za (Arab.) hilt of a sword ld

kā chöd-pa W., -chö'-pa E. བག་
མཚོན་པ་ to perform penitence.

kā-chhém(ཤ) བག་འཇུག་ testa-
ment.

kā-chhüd(ཤ) བག་འཇིག་ word, order.

- (5) *kad W, kã² E.* ལྟན 1. voice. *ka-lag* ཀལག earth and water,
 2. sound, speech, pronunciation. mud, used i.o. mortar or clay. *W.*
 3. language. 4. i.o. ལྟན་ཏོག་ ལྟན་ *ka-lai s. kal-ya.*
ཡོད་ it is said. *di-*, འདྲི་ ལྟན་, (6) *kal-dán* ལྟན་ལྟན་ he who has
de-, *dhe-* འདྲི་ ལྟན་ with such obtained a certain degree in
 words, so saying; *chi-*, ཅི་- religious perfection. (E.: -*dán*)
hun? what saying? - *log* *kã-li* ལྟ་ལི་ the consonants of the
ལྟན་ཡིག་ 1. unintelligible, foreign Tib. alphabet.
 language; gibberish & clamor. *ka-lib* ཀལའིབ་ (Ar.) bullet-mould *W.*
kã-da vulg. i.o. *ka-dám* བཀའ་ ལྟན་ *kã-lón W, -lón E.* བཀའ་ ལྟན་ first
 བཀའ་ལམ་ instruction. minister of a king, premier;
 (7) *kãd-chha W, kã²-chha ལྟན་* high functionary, governor.
 ཆི 1. a matter to speak about. E. *kãl-pa* བསྟལ་པ་ (ཆལ་) age of
 2. talking, prattling E. 3. ru- the world, one of the innumer-
 mor, news. E. *W.* able periods of existence of
 the world.
 (8) *kãd-pa W, kã²-pa E.* ལྟན་པ་ interpreter.
kã-din W, -dñin E. བཀའ་རྩིབ་ *kã-liing* བཀའ་ལྟན་ resp. word,
 resp. i.o. རྩིབ་, a favor, kindness, precept; blessing.
 benefit. *S. din.* *kãl-ya, kalai* (Urd.) tin, pew-
 ter; also *kãr-ya. W.*
kã-gó བཀའ་བསྟལ་, -*gos, -gö,* བསྟལ་ *kãl-yor* ཀལ་ཡོར་ vulg. *s. kãr-yol*
 resp. order, advice. *kãl-wa I.* བཀའ་པ་ vulg. i.o. འགྲུབ་
kãg-pa བཀག་པ་ vulg. i.o. *geg-* པ་ to load, impose, hang up.
pa to stop, hinder. II. ལྟན་པ་ 1. portion, esp. of food.
kãg(s)-po བཀག་པ་པོ་ vulg. difficult. 2. lot, destiny of a person in
kã-gyã བཀའ་རྒྱ་ commandment. consequence of his conduct in
kã-gyúr, vulg. *kan-* བཀའ་རྒྱུ་ former periods of existence.
 'the translated word', 'the sacred -- *chan W, chãn E., = (9) kal-dar.*
 scripture of Buddhism, con- *kãm-búm s. ka-búm.*
 taining 100 volumes. *kãm-pa I.* ཀལ་པ་ I. བཀའ་ལི་ long
ka-kyón, vulg. *kab- W, kal(b)-* for, desire. II. བསྟལ་པ་ to be dried,
kyón E. བཀའ་བསྟལ་ resp. reprimand. become dry (I. of ལྟན་པ་). III. ཀལ་
ka-khá ཀལ་ ABC, alphabet. པ་, ལྟན་པ་ large pincers.

- ka-m-po ལྷམ་པོ་ dry; - sa, ka-räg ལྷམ་རྒྱུ་ girdle, belt. B. ལྷམ་ལྷ་ dry land (opp. sea), - *kar-(y)chäg tang-wa ལྷམ་ལྷ་གྲོ་མཚོ་ säng, ལྷམ་ལྷ་མཚོ་ (3) dried meat. To examine a suspected person
- (4) kam H., kām E. ལྷམ་ལྷ་ pulate sharply, making use of blows, to kā nāng-wa ལྷམ་ལྷ་མཚོ་ to kān-chhäg(5) ལྷམ་ལྷ་ register permit, order; permission, order. (6) kar-dā ལྷམ་ལྷ་ falling star.
- (7) kang ལྷམ་ 1. marrow. 2. kernel. kar-kōng ལྷམ་ལྷ་ quartz W.
- * kāng-pa ལྷམ་པ་ 1. foot. 2. leg. kar-khūng ལྷམ་ལྷ་ ལྷམ་- hole in 3. stem, stalk. 4. verse. 5. kind, sort. the wall or ceiling; window. kang-chhing ལྷམ་ལྷ་ felt wrap. (8) kār-ma ལྷམ་ལྷ་ star ped round the legs. (9) kar-ngā ལྷམ་ལྷ་ (5 points on the kang-dōs, -dō ལྷམ་ལྷ་ breed- gold-steel yard) 1/4 rupee E. ing cattle. kār-po ལྷམ་པོ་ white.
- kang-dzér, ལྷམ་ལྷ་ ice-spur. kar-sha-pa-ri ལྷམ་ལྷ་ Scer., cowrie
- kang-täg ལྷམ་ལྷ་ feet and hands, kar-(10) ལྷམ་ལྷ་ whitewash (usually not burnt lime, but a sort kang-lām ལྷམ་ལྷ་ footpath. of white earthy).
- kang-mār ལྷམ་ལྷ་ marrow. of white earthy.
- kang-nām ལྷམ་ལྷ་ trousers. kar-(11) ལྷམ་ལྷ་ us
- kang-nyí(12) ལྷམ་ལྷ་ biped, man. cronomy (including astrology & kāng-pa, foot, s. * chronology).
- kang-shub(13) ལྷམ་ལྷ་ stocking. ka-rū ལྷམ་ལྷ་ wedge.
- kang-(14) tág(15) W., -tég, -te E. ལྷམ་ལྷ་ kar-wa I. ལྷམ་ལྷ་ = gar-wa I. ལྷམ་ལྷ་ footstool. II. ལྷམ་ལྷ་, Imp. ལྷམ་ལྷ་ 1. to hang up.
- kang-tháng, ལྷམ་ལྷ་ on foot. 2. weigh. 3. inquire, examine. W.
- kang-thil ལྷམ་ལྷ་ sole. kar-yá ལྷམ་ལྷ་ tin, pewter; -- dang jár-che(16), to solder W.
- kāng-wa Perf. of & vulg. i.o. I.: -- dang jár-che(16), to solder W.
- ལྷམ་ལྷ་, ལྷམ་ལྷ་ to fill; bend (a kar-yól ལྷམ་ལྷ་ 1. china, porcelain bow). 2. ལྷམ་ལྷ་, ལྷམ་ལྷ་, to fulfil. 2. cup, plate, of china.
- kang-zhí-pa ལྷམ་ལྷ་ quadruped. kar-zás W., -zá E. ལྷམ་ལྷ་ reli-
- kān-pa W., kān-pa E. ལྷམ་ལྷ་ to grossly unobjectionable food, as stretch, fix, press against. sweets, butter &c. (no meat, spices)
- kān-te, kānte vulg. i.o. ka-wa. kā-sa ལྷམ་ལྷ་ (probably i.o. ལྷམ་ལྷ་)
- kā-ra ལྷམ་ལྷ་ sugar. yes, Sir! very well, Sir. W.

- kā-sul-wa བཀའ་སྤྱོད་ལ་ resp. *kā-gu* ཀུ ཀུ the vowel sign ཀུ, ཀུ
to say, speak, order. *ko* ཀོ s. *kō-wa* I.
- (*kā-kā*) *kā-kā* ཀུ་ཀུ་ stairs, ladder. *ko* ཀོ བ all, vulg.
- kā-shag* བཀའ་ཤག་ high func- *kōb-ta* ཀོབ་ཏཱ་ ground plot design.
tionary, counsellor of state I. *kōd-pa* ཀོད་པ་ W., *kō-pa* ཀོ་པ་ I. བཀོད་པ་ Part. P.
- kā-shōg* བཀའ་ཤོག་ respectful of ཀོད་པ་ I. planned, founded &c.
term for any written document, II. Pbs. 1. architecture. 2. building.
e.g. your (his &c.) honor's letter; 3. sketch. 4. copy, image.
anything issued by Government, *ko-du* ཀོ་དུ་ W., -*du* ཀོ་དུ་ E. ཀོ་དུ་ leather boat
edict, diploma, passport. *koq* ཀོག་, བཀོག་ clandestine; -*tu*, -
kā tang-wa བཀའ་བྱང་ལ་ = -*nang* ཏུ་ clandestinely, secretly P. E.
wa, to permit; order. *kōg-ma* ཀོག་མ་ throat, meat pipe,
ka-tō-ra ཀཱ་ཏོ་རཱ་ Hd., a brass bowl. *windpipe*.
- kā thub-pa* ཀཱ་ཐུབ་པ་ = *kā* *kōg-pa* ཀོག་པ་ I. ཀོག་པ་, སྐྱོག་པ་ shell,
chōd-pa, peel. II. བཀོག་པ་ vulg. i.o. བཀོག་པ་
ka-sām ཀཱ་སཱམ་ a sort of oats Ld. པ་ to stop; take off, out; -*te*
- kā-wa* ཀཱ་ལཱ་ I. ཀཱ་ལ་ pillar. II (s) ཀཱ་, ml- *khyer-che* (s), to plunder. W.
- go* (s) *kān-te* ཀཱ་ན་ཏེ་ thick *kol-chōd* ཀོལ་ཇོད་ W., -*chō* ཀོལ་ཇོ་ E. བཀོལ་ཇོ་
(fluids). III བཀྲུབ་ astringent. *toil, drudgery, slavery*.
- kā-wo* ཀཱ་ལོ་ difficult B. (s) *kōl-wa* ཀོལ་ལཱ་, P. བཀོལ་ལཱ་ to boil
kā' s kad; kā' s kas. (water &c., cf. *thsō-wa; trs.*)
- ke* ཀེ (vulg. (s) *khye*) neck. (s) *kom* ཀོམ་ 1. thirst. 2. beverage
- (s) *ked-pa* ཀེད་པ་ W., *kē-pa* ཀེ་པ་ E. ཀེད་པ་, ཀེ་པ་ (s) *kōm-pa* ཀོམ་པ་ 1. to be thirsty.
1. waist. -- *bhab* or *gyab*, -- བཟུང་ 2. (Part) thirsty. 3. thirst.
or བཟུང་ she has got her monthly (s) *kom-ré* ཀོམ་རེ་ thirst W.
- courses, E. 2. middle part of* *kon-chhog* ཀོན་ཇོག་ ཀོན་ཇོག་, E. *kōn-*
a hill-side, m. story of a house. -*chōg*, -*chōg*, -*chōg* ཇོག་ 1. originally, and in
(s) *kēm-pa* ཀེམ་པ་, P. བཀེམ་པ་, ཇོག་པ་, ཇོག་པ་ the old classic writings always:
I. ཇོག་པ་ to dry up, exsiccate. the most precious thing or things;
keng-rūs ཀེང་རུས་ Ld., -*rū* ཀེང་རུས་ stele- -- ཇོག་པ་ the 3 m.p.t., viz. Bud
ton. *dha*, his doctrine and his repre-
- ké-tse, kéu-tse* ཀེ་ཙེ་, ཀེའུ་ཙེ་ jacket L. *sentants, the clergy. 2. in the minds*
Keu-rí ཀེའུ་རི་ an evil demon. *of the people, in spite of all my*

theological superstitions: an o. ko-th'ag ཀོ་ཐག་ leather rope, thong
therwise unknown omniscient ko-th'sag ཀོ་ཐག་ leather sieve.

being, the Most High, God. *ko-tse' ཀོ་ཙེ་ the pounded leaves of

kong-po ཀོང་པོ་, -bu, -བུ, རྒྱུང་བོ་ alpine leaf, manufactured into
small bowl, oil-vessel for a lamp. balls and exported from L. and

(s)kong-wa ཀོང་བ་, རྩ་བསྐྱེད་མེད་, རྩ་བསྐྱེད་ Lh. to Cashmere and Kullu as a
to fulfil. spice.

kön-mo W, kön-mo E. དཀོན་མཚོ་, - ko'-wa I. ཀོ་བ་ 1. skin. 2. leather.
pa, -བ་ 1. rare. 2. precious, expensive II. ཀོ་བ་, རྩ་བསྐྱེད་མེད་, རྩ་བསྐྱེད་, རྩ་བསྐྱེད་ 1. to

(s)kon-pa W, kön-pa E. རྒྱུན་པ་, རྩ་ dig, hoe. 2. carve, engrave.

རྩ་བསྐྱེད་, to dress (a person). III. རྒྱུན་པ་, རྩ་བསྐྱེད་མེད་, རྩ་བསྐྱེད་, རྩ་བསྐྱེད་ to

ko-phong ཀོ་ཕོང་མ་ guitar W. charge, appoint.

kor I. i.o. ko-ré, in compositions. kr... s. t.

II. དཀོན་པ་ wealth, riches, possessions. ku I. དུ་ 1. side of the body, hip.

-dzod W, -dzö E. -མཛེར་ tree. II. (s)ku ལུ་ 1. resp.: body; it is al.

surey. III. (s)kor རྒྱུན་ circle. so used to form respectful terms

ko-ré ཀོ་རེ་ cup W; shel-kor ཤེལ་ཀོར་ for any thing relative to the bo-

ཀོར་ glass, tumbler. W. dily existence of an honored

kor-kor རྒྱུན་ལྷན་ I. Adj. round; deep person, as ལུ་བུ་ (your or his ho-

(not flat), as: tha'-pag --, a noré) flesh, ལུ་བུ་ལྷན་ portion of

deep plate, soup plate. II. Sbs. meat, ལུ་ཚེ་ life &c. 2. image of

a loaf of bread, a roll. E. Buddha or any deity. (s)ku

*kor-lam རྒྱུན་ལམ་ 1. way round sum ལུ་གསུམ་ the 3 forms of ex-

a temple bc, for performing istence of Buddha (in the abs-

(s)kor-wa. 2. verandah. traction or nirwāna, in the hea-

(s)kor-ra s. (s)kor-wa II. vens, and in the world, when in-

(s)kor-thig རྒྱུན་ཐིག་ compasses. carnated).

(s)kor-wa རྒྱུན་བ་ I. Ub. རྩ་བསྐྱེད་ (s)kub རྒྱུ་ the anus.

1. to turn. 2. encompass, surround. kü-cho ཀུ་ཅོ་ clamor; -- ma tang,

3. to revere a holy object by walk. don't make such a noise.

ing round it from left to right. (s)kü-d-pa W, kü'-pa E. རྒྱུད་པ་

(in Sscr. प्रदक्षिणं). II. Sbs. fence. I. Sbs. thread. II. Ub. རྩ་བསྐྱེད་, རྩ་བསྐྱེད་

(s)kor-yüq རྒྱུན་དུལ་ sling (weapon). རྩ་བསྐྱེད་ to smear, paint, color.

(1) ku-dān-pa W, -dān-pa E. ལུ་འགྲུ་ལྟ་བུ་ ལྟ་བུ་ resp.: valet, waiting man. ལུ་འགྲུ་ལྟ་བུ་ na, -པ, -ཚུལ་ W, -ཤིལ་ E. -ལྟ་བུ་ (resp.), with déb(s)-pa, འདྲེན་པ་ to
ku-ūa ལྟ་བུ་ clamor, shouting voices. (resp.), with déb(s)-pa, འདྲེན་པ་ to
(2) kú(n)-da ལྟ་བུ་ image, = ལྟ་བུ་ 2. revile (venerable persons).
kug I. ལྟ་བུ་ crooked, curved, bent; a hook. - tāng-wa, ལྟ་བུ་ to curve, bend. (1) kú-rūm ལྟ་བུ་ 1. veneration, =
lag k. t., to beckon (after the In. ལྟ་བུ་ 2. W. religious perform.
dian fashion). II (s) kug(s) ལྟ་བུ་ stake (in game). ལྟ་བུ་ 2. W. religious perform.
tain favor from the deity.
(1) kú-ru ལྟ་བུ་ water wheel.
kúg-pa I. ལྟ་བུ་, P. of ལྟ་བུ་, ལྟ་བུ་ figure of
called, summoned; curved. ལྟ་བུ་ a cross: +
II. ལྟ་བུ་ 1. dumb. 2. dull. kúr-ti ལྟ་བུ་ honor; -- ལྟ་བུ་
kú-liq ལྟ་བུ་ locking appara- to pay honor, to honor.
tus, either lock or key; more dis- kúr-wa I. ལྟ་བུ་ (Perf. of and vul.
tinctly speaking: chúg-k. ལྟ་བུ་ go for ལྟ་བུ་) 1. to carry; take a-
ལྟ་བུ་ lock; phe-- ལྟ་བུ་ key. W. way. 2. honor. II. ལྟ་བུ་, P. ལྟ་བུ་,
(3) kúl-khan ལྟ་བུ་ overseer. 1. to give, make a present of.
(4) kúl-wa ལྟ་བུ་, P. ལྟ་བུ་ 1. to ad- 2. consign. 3. send, dispatch.
monish, instigate. 2. persuade. kú-sha ལྟ་བུ་ (Ser.) a grass, Poa
kúm-pa I. ལྟ་བུ་, ལྟ་བུ་ crook- cynosuroides, object of super-
ed, contracted; dried up; killed. stitious veneration with Brah-
kum tang che(s), to bend in, manists as well as Buddhists.
contract. II. ལྟ་བུ་, P. ལྟ་བུ་, id. (5) ku-shóg ལྟ་བུ་ title of high lamas,
kun W, kün E. ལྟ་བུ་ all; - ལྟ་བུ་, - also of worldly persons of high rank.
ལྟ་བུ་ omission; - ལྟ་བུ་ omni-po- kú-shu ལྟ་བུ་ apple.
tent; - ལྟ་བུ་ allseeing. ku-lytó ལྟ་བུ་ malice, malicious art.
kun-gā-rā-wa W, kün... E. ལྟ་བུ་ kú-wa I. ལྟ་བུ་ 1. P. ལྟ་བུ་, J. ལྟ་བུ་, J.
དགེ་ལྟ་བུ་ 1. college. 2. library, ལྟ་བུ་ to steal. 2. stealth. II. (W. kú
bookstand. che(s)) ལྟ་བུ་ to smear; vulg. f. kúd-pa.
(6) kung-wa ལྟ་བུ་, P. ལྟ་བུ་, J. kú-ya ལྟ་བུ་ sediment in urine.
ལྟ་བུ་, J. (ལྟ་བུ་) to bury, inter. (5) ku-xúg(s) ལྟ་བུ་ (resp.) body.
kún-ma W, kün-ma E. ལྟ་བུ་ (5) ku-zhóg ལྟ་བུ་ = ku-shóg.
thief. kya I. ལྟ་བུ་, ལྟ་བུ་ oar; júg-, ལྟ་བུ་ -rud-

der. E. II. ^{ᠰᠢ} neck.

(s)kyab(s) ^{ᠰᠤᠪᠪᠠ} protection, assist-
ance; -^{ᠰᠤᠪᠪᠠ} to protect, ^{ᠰᠤᠪᠪᠠ}
P. of ^{ᠰᠤᠪᠪᠠ}; id.

kyang-kyang I. ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} straight
long, tall; -- ring-mo, tall, slender

II. ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} alone, solitary; all.

kyang-pa ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} simple.

(s)kyag-(pa) I. ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ} excrement, dung; - tang-wa to
crement, dung; - tang-wa to
go to stool (vulg.) II. ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ} 1. Vb.
P. ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ}; T. ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ}; J. ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ} to ex-
pend, spend; - ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ} account of ex-
penses. 2. Pbs. expense. (s)kyag
tang-che(s) ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ} to ex-
pend. 2. kill W.

kyang-lytab ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ} simple.
kyang-shing ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ} extension-wood") instrument of torture
in E., a wooden frame on which
the delinquent is fastened with
arms and legs extended (while
burning seat-wax is dropped on
his naked breast); hence ap-
plied for rendering the cross
of the Bible, Chr. Ev.

kyag-ga kyog(ge) ^{ᠬᠢᠶᠠᠭ} also
^{ᠬᠢᠶᠠᠭ} bent, crooked; ri-mo

ky, a crooked figure, flourish.
kyá-ka ^{ᠬᠢᠶᠠ} magpie E.

kyang-wa I. ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} P. of & vulgo
i.o. ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} to stretch. II. ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} of

kyál-bu ^{ᠬᠢᠶᠠᠯ} small leather bag.

^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} to protect, govern.

kyál-ka ^{ᠬᠢᠶᠠᠯ} -pa, -v, sense-

kyar ^{ᠬᠢᠶᠠᠷ} snowshoe W.

kyál-pa ^{ᠬᠢᠶᠠᠯ} leather bag.

kyar-(ra) kyor-(re) ^{ᠬᠢᠶᠠᠷ} convalescent, still weak (in con-
sequence of a disease).

kyál-wa I. ^{ᠬᠢᠶᠠᠯ} to swim II. ^{ᠬᠢᠶᠠᠯ}

kyar-wa s. kyor-wa.

v. P. of, and vulg. i.o. ^{ᠬᠢᠶᠠᠯ} to send,

convey; escort; bring. nód-pa (s)kyás-ma W., kyá-ma E.,

W., nó-pa E. (k.) ^{ᠬᠢᠶᠠᠯ} -- to in-

flict harm, cause damage. ná (s)kyas-pa, kyá-pa s. (s)kyá-wa

^{ᠬᠢᠶᠠᠷ} 1. token, present. 2. fern.

--, ^{ᠬᠢᠶᠠᠷ} -- to take an oath. (s)kyá-shri (i.o. ^{ᠬᠢᠶᠠᠷ}) neck.

kyám-pa ^{ᠬᠢᠶᠠᠮ} s. kyóm-pa. cloth W.

kyan W, kyan E. ^{ᠬᠢᠶᠠᠨ} can, pitcher. (s)kyá-wa ^{ᠬᠢᠶᠠᠨ} P. ^{ᠬᠢᠶᠠᠨ} 1. to con-

vey, carry up. 2. remove.

kyang I. ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} also, = ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} P. Gram.

§ 43. II. ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} straight. III. ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} the (s)kyá-wo ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} pale, light; mar-

(s)kyá-wo ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} pale, light; mar-
wild ass or horse, Eq. Hemionus. - ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} light red; chhil-pa k.

kyáng-ka ^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} alone, only;

^{ᠬᠢᠶᠠᠩ} sparrow; mi k., man

nothing but, all.

in light gray clothes, layman.

kyā s. kyas.

kyer-mān vulg. i.o. kye-

kye ཀྱེ, also ཀྱེཀྱེ (or ཀྱེ), per abbrev., ཀྱེལ I. བཀྱེས, P. of འབྱེད་པ་ II. (s)k, ཀྱེམ, ཀྱེན, oh! alas!

ཀྱེས present, taken.

(s)kye ཀྱེ neck (vulg)

(s)kyé-sa ཀྱེས birth place.

(s)kyé-che(s) ཀྱེཙེས W. vulg. f. ཀྱེབ; (s)kyé(s)-bu ཀྱེས་བུ 1. man, esp. of also Adj., pregnant, with child. great, eminent man. 2. man (opp.:

(s)kye-chhé(d) ཀྱེམཚན sense. the rest of creation).

(s)kyed ཀྱེད interest, profit. (s)kyé(s)-pa ཀྱེས་པ་ 1. man (opp.

(s)kyéd-pa ཀྱེད་པ་ I. Sbs. vulgo i.o. woman. 2. husband.

ked-pa. II. འབྱེད་པ་, P. T. འབྱེད་ to gene- kyé-wa I. བཀྱེབ; P. of, and vulgo i.o. rate, procreate, produce; fertilize འབྱེད་པ་, s. gyed-pa; kha kye-

ཀྱེད་ཀྱེ་ལྟོ་སེམས་ -- to feel compassion; che(s), to abuse, insult. II. (s)ky.

འདྲོད་ཀྱེས་ཀྱེ་སེམས་ -- to feel lust. ཀྱེབ 1. འབྱེད་པ་, P. ཀྱེས་ to be born; grow.

(s)kye-mān) kye-mān ཀྱེམ་མཚན (low. ཀྱེབ 2. Sbs. birth.

born) woman E.

(s)kyé-wo ཀྱེ་ལོ་ man.

(s)kyél-wa ཀྱེལ་པ་, P. T. འབྱེད་པ་ to send (s)kyib(s) ཀྱེལ་ས་ shelter, = gyam, convey, escort, take, bring; s. kyal. but including artificial coverings,

(s)kyem(s) ཀྱེམས་ resp. 1. thirst. 2. bev. as a roof, penthouse etc.

orage. (s)kyem-pa ཀྱེམ་པ་ to be thirsty. (s)kyid-pa W, kyí-pa E. ཀྱེད་པ་ kyen ཀྱེབ 1. consequence. 2. cause happiness, joy. -ro, happy, glad.

(in certain cases, in which what ve (s)kyíg(s)-bu ཀྱེམ་གསལ་ hiccough call cause, is regarded as the con kyíg-pa བཀྱེམ་པ་ P. of, & vulg. i.o. sequence of some primary cause, ཀྱེ) འབྱེམ་པ་ To bind, fetter.

(s)kye-nās ཀྱེས་གསལ་ 1. birthplace. 2. (in kyí-húid W, -hú' E. ཀྱེལ་ཀྱེ་ལོ་ oh! alas! philos.) region or manner of birth. kyil ཀྱེལ་ལོ་ middle, centre; -དུ,

(s)kyéng(s)-pa ཀྱེའངས་པ་, (s)kyéng-wa -ན་ Postp. c.g. in the midst; with. ཀྱེད་པ་ to be ashamed. in; among. -- khór, -འཁོར་ cir-

(s)kyén-pa ཀྱེན་པ་ 1. quick. 2. skilful. cle; figure (also square etc.);

kyer-kyér ཀྱེར་ཀྱེར་ upright, stand- sphere.

ing; -- la dād-pa W, dā'pa E. (s)kyíl-wa ཀྱེལ་པ་, P. T. འབྱེད་པ་ 1. to --འཕབ་སྐྱེད་པ་ to stand (vulg.) cross one's legs, sit cross legged.

(s)kyér-pa ཀྱེར་པ་ tree with yellow 2. to stop, hinder; dam (a river) wood; in W: barberry. fill (a pond).

- (1) kyin-pa (2) རྒྱུ་ལྔ་ loan tend, stretch. II རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་
- kyir-kyir རྒྱུ་ལྔ་ round, circular. tend, stretch. II རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་
- kyi-wa རྒྱུ་ལྔ་, kyi-u རྒྱུ་ལྔ་, Chhi- རྒྱུ་ལྔ་ to protect, govern.
- (or Shi-) ling k. རྒྱུ་ལྔ་ potato
- (1) kyi-wa རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་ to hang (upon), set to borrow (money) (upon), cause to mount.
- (1) kyob (2) རྒྱུ་ལྔ་ protection, help. kyor-kyor རྒྱུ་ལྔ་ weak.
- (1) kyob-pa རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, (1) kyor-ra, -wa རྒྱུ་ལྔ་ force. རྒྱུ་ལྔ་ to protect, save, rescue. (1) kyor-wa རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་ 1. to
- (1) kyod-pa W, kyod-pa རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་ prop, support. 2. repeal. རྒྱུ་ལྔ་ 1. to move, agitate. 2. W. resp: (1) kyo-sang རྒྱུ་ལྔ་ recreation to go, come. -- རྒྱུ་ལྔ་ to take a walk, a
- (1) kyog (2) རྒྱུ་ལྔ་ 1. ladle. 2. cup, goblet. drive, pleasure trip. kyog-kyog རྒྱུ་ལྔ་ bent, crooked. (1) kyo-shas, -sha རྒྱུ་ལྔ་ grief. kyol-kyol རྒྱུ་ལྔ་ weak. (1) kyod-wa རྒྱུ་ལྔ་ I Vb. to feel weak
- (1) kyod-ma རྒྱུ་ལྔ་ 1. prop. of chhang & ried, grieved. II. Sbs. weariness, tsampa; poultice. 2. slander. disgust, grief. རྒྱུ་ལྔ་ insa-
- kyom-kyom རྒྱུ་ལྔ་ 1. oblique, ir- tiable, indefatigable. kyu རྒྱུ་ hook. regularly shaped. 2. flexible, but without elasticity. (1) kyung-pa རྒྱུ་ལྔ་ རྒྱུ་ལྔ་ to
- (1) kyod-mo རྒྱུ་ལྔ་ wearied, vulg. vomit; -da རྒྱུ་ལྔ་, -da རྒྱུ་ལྔ་, -da རྒྱུ་ལྔ་
- (1) kyom-pa རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་, chewing the cud. to stir, agitate. (1) kyung-ka རྒྱུ་ལྔ་ E. the rock-
- (1) kyon W, kyon E. རྒྱུ་ལྔ་ fault, de- crow with red bill, = རྒྱུ་ལྔ་, s. sect. -chan W. རྒྱུ་ལྔ་, mi-- , a bad chung-ka (where, erroneously, mean fellow. 'jack-dan' is written).
- kyong-kyong རྒྱུ་ལྔ་, -po, -པོ་, kyung-wa རྒྱུ་ལྔ་ to put away, hard lay aside (e.g. bad passions &c)
- kyong-sha' jhe'-pa རྒྱུ་ལྔ་ (1) kyur-mo རྒྱུ་ལྔ་, -po, -པོ་ sour; རྒྱུ་ལྔ་ to stretch (after awaking) E. vulg. also Sbs.: anything sour, kyong-tse རྒྱུ་ལྔ་ lamp, candle; as vinegar, acid fruits &c.
- (1) tag (2), - རྒྱུ་ལྔ་ candlestick W. (1) kyur-rum རྒྱུ་ལྔ་ resp. 1. sauce. kyong-wa I རྒྱུ་ལྔ་, རྒྱུ་ལྔ་ to ex- 2. dish of vegetables.

kyü-wa ལྷོ་བཟུང་། I. ལྷོ་བཟུང་། 1. to cast, ing edge. II. moisture of melt
 thrown. 2. throw away. 3. abandon. ing snow on the ground. III. E.
 kyus lō, kyü gen. ལྷོ་མུ་ length; -ba, ལམ་མུ་ prattle, loquacity;
 -ring ལྷོ་རྩེ་, long, -thing, ལྷོ་གྲོ་ --khan, ལྷོ་མཁན་, talkative.
 short. E.

Kh.

khāb-lén ལམ་ལེན་ Loadstone.
 khāb-sha ལམ་ཤ་ s. kab-sha.
 khāb-tā-ka ལམ་ཏ་ཀ་ knapsack,
 travelling-pouch W.E.

In English *k* in *Kate*, *c* in *car*, forcibly pronounced, in Tib. ལ, in the beginning of words also ལ and ལམ. Because of the aspirated pronunciation of ལ as initial in E. also this may be mistaken for Kh.

kha ལ I. = ལམ་ bitter. II = ལམ་ snow. III. mouth; words; kha sōg-po mazer, don't speak bad words. 2. orifice. 3. surface. 4. co. lor, ལམ་ལྷོ་མུ་ to change c. 5. edge sharpness; dii (E.: dhii) kha (dug) or log song, ལྷོ་ལམ་ལྷོ་ལམ་ the sharpness of the knife is blunted; kha mi dug is gone. 6. front (of a house &c.)

kha-chād W., -chā' E. ལམ་ཅམ་, -chh... , -ཅམ་ promise, agreement.
 kha-būb-tū ལམ་བུ་བུ་ face (mouth, orifice) downwards.
 kha-chig, ལམ་ཅིག་ some, several.
 kha-chōd W., -chō' E. ལམ་ཅོད་ 1. lid. 2. cork; stopper.
 Kha-chūl (i.e. -chhe yul) ལམ་ཅུ་ Cashmere, vulg.
 kha-chhād s. -chād.
 kha-chhé ལམ་ཅེ་ 1. a large mouth, boasting. 2. N. pr. Cashmere; Cashmirian; Mahometan.
 kha-chhém(s) ལམ་ཅེ་མ་ testament.
 khā-chhos ལམ་ཅོ་ -chhō' E. ལམ་ཅོ་ religion of the mouth, hypocrisy.
 khā-chhul ལམ་ཅུ་ 1. saliva. 2. snow.

khā ལམ་ 1. heavens, 2. vacuity. 3. cypher, nought.
 khab ལམ་ 1. needle; -mig, ལམ་མིག་ eye of it; -tōse, ལམ་ཏོ་ point. 2. (a king's) residence, palace. 3. consort, wife; ལམ་ཏུ་བཞུགས་པ་ to marry.
 kha-bād W. I. -bā' E. ལམ་བམ་ an architectonic ornament, project

water. II. ལམ་ཅུ་ lip.
 khād ལམ་, -shing, ལམ་ཤིང་ hard barrow, Bier W.
 khā-da ལམ་བཏ་ instruction; -- king's) residence, palace. 3. consort, wife; ལམ་ཏུ་བཞུགས་པ་ to marry.
 khā-du W., Khā-dhu E. ལམ་དུ་ near to, till, as far as, ce a or ལམ་

kha-dig (ཁ་དིག) cork, stopper *khá-la* (ཁ་ལ་) Postp. sig. on 4, 5, 6, 7
khád-kyi(s) W, *khá-kyi* E. ཁ་དྲིལ་ gradually. 33. *khá-la nyán-pa* ཁ་ལ་ནྲུང་པ་ to obey; obedience; obedient. vulg.
kha-dóg ཁ་དོག color. *khá-le* ཁ་ལེ handful (of a fluid) W
khád-pa W, *khá-pa* E. I ཁ་པ་ I ཁ་པ་ *kha-léb* ཁ་ལེབ་ cover, lid.
to be near, approach. II ཁ་པ་པ་ *khál-ma* I. ཁ་ལ་མ་ I. ཁ་ལ་མ་ beast of bur-
den. II. མ་ཁ་ལ་མ་ kidney.
1. to be hindered, stopped, stick fast; stumble; ... *ma khád-da* *kha-ló* ཁ་ལོ་ direction, steering;
W. vulg., མ་ཁ་ལ་ད་པ་མ་མ་, notwith- -- མ་ཁ་ལ་པ་ to direct, steer; -- མ་ཁ་ལ་
standing, ཅེ་ཁ་ལ་. 2. to sit or ཅི་དུ་འཇོག་ disobedient, obstinate.
stand fast. *khal-págo* (ཁ་ལ་པ་གོ) lit.
kha-dág ཁ་དང་ག་ having got a *khaly-rú* ཁ་ལ་རུ་ twenty *khals* E.
good gift of the tongue, eloquent. *kham* I. ཁ་མ་ morsel, mouthful.
khā-dō-(ma) མ་ཁ་འོ་འཇོག་(མ་) walk- II. (ཁ་མ་མ་) reign, kingdom, 7 worlds;
ing in the heavens, a sort of - ག་སུ་མ་ the 3 worlds (in Bud-
Buddhistic goddesses or witches dhistic cosmology). 2. state of
Ssc. dākinī. health, resp. *ku kti*, མ་ཁ་མ་མ་,
khag ཁ་ག་ I. part, portion, section. - *zang-po* W, *dé-wa* E. good
gyal - རྒྱལ་ -, kingdom, realm. health; spoken as a question:
yul -, ཡུལ་ - country, province. how do you do? 3. appetite.
II. 1. charge, duty, office. 2. im- 4. N. pr. the most Eastern part of
portance. - *chan*, - རྩ་ imper. Tibet proper.
tanz W. - *kúr-wa*, - རྒྱལ་འཇོག་, *kham-bir* ཁ་མ་བིར་ bread in the
- *kh.*, - འཇོག་པ་ to discharge a shape of buns Id.
duty. (*ཁ་ག་ཅིག་ལ་ together, at once) *khám-bu* W, - *bhu* E. ཁ་མ་བུ་ *khám*
khág-la mar ཁ་ག་ལ་མ་མ་(མ་)མ་ fresh sel. 2. apricot; peach E.
butter Id. vulg. *khám-pat* ཁ་མ་པ་ 1. brownish yellow
khág-po ཁ་ག་པོ་ 1. important. 2. a sort of tansey. II. འཇོག་པོ་
2. difficult, s. *kag(s)-po*. 3. mar to faint, swoon.
-- butter about to get rancid E. *kham-thsül* ཁ་མ་ཐུས་ snout; face.
kha gyóng-po ཁ་གྲོང་པོ་ hard- *khan* ཁ་མན་ a termination denot-
mouthed. ing the performer of an action,
khal ཁ་ལ་ 1. load. 2. baggage. 3. 20. vulgo also the Participle. Gram. 4:12.
& 32.

- kha-na-ma-tho'wa* བཟམ་ཐོབ་སྤྱོད་ addition, supplement.
- khán-da* བཟུང་པའི་ལྗང་ལྗང་ Socr., syrup, *khás-mán* ལྗང་ལྗང་ Ld., *khá-mán* ལྗང་ལྗང་ E. preserved fruit in sugar.
- kháng-bu* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ small house; room. *khás-na* ལྗང་ལྗང་ Ld., *khái-na* ལྗང་ལྗང་ Lh., *khā* na E. ལྗང་ལྗང་ 1. wise. 2. learned.
- kháng-mig* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ room. 3. skilful. 4. clever. 5. cunning.
- kháng-lá* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ house rent. *khá-spu* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ hair of the beard.
- kháng-pa* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ house. *khás-tóng*, *khā-tóng* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ having eaten nothing, jejune.
- khán-po* W., *khān-po* L. ལྗང་ལྗང་པ་ abbot, professor, doctor. *khá-sha* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ (snow stag? elk?) E.: deer.
- kha-pag* s. *khal-pags*.
- kha-pu* s. *kha-spu*.
- khar* I. བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ Postp. c.g., on, upon. II. ལྗང་ལྗང་ castle, fortress, residence of a nobleman; esp. W.
- khá-ra* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ sugar. (*khá-ra* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ neckcloth. *khari*, *kha-rú* i.o. *khal-ru* E.) ལྗང་ལྗང་, or *chó-che*(s), ལྗང་ལྗང་ to roast (meat) without butter.
- khar-kyáng*, *kha-kyáng* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ alone, nothing but, all. *khá-ta* I. བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ i.o. བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ s. *khá-da* II. བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ 1. black crow. 2. raven. --
- khar-ngá* ལྗང་ལྗང་, ལྗང་ལྗང་ plate *thá-wo*, -- བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ magpie W.
- khar-lás* W., -*lá* E. ལྗང་ལྗང་, W. *kha-tág* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ scarf of present.
- khar-lén*, -*lén* ལྗང་ལྗང་ castle-build- *kha-lú* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ saliva Ld.
- ing. 2. resp. building work. *kha-tón* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ by heart.
- khar-pón* ལྗང་ལྗང་ governor *khá-ya* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ alone, by one's self, without help.
- of a castle. *kha-rás* Ld., -*rā* gen., ལྗང་ལྗང་ food.
- khar-sáng* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་, *kha-sáng* ལྗང་ལྗང་ ལྗང་ལྗང་ crane W. 2. Sp.: coolie.
- ལྗང་ལྗང་ the day before yesterday *kha kob-zób* ལྗང་ལྗང་ old, dry snow W.
- lately, sometime ago. *kha-zúr*-(*pa-ni*) ལྗང་ལྗང་(ལྗང་) date (fruit, Hd.)
- khár-wa* I. ལྗང་ལྗང་, ལྗང་ལྗང་ bell-metal. II. Vb. vulg. i.o. *khád* *khā* s. *khád*; *khā* s. *khás*.
- pa* II., to hinder &c. E. *khe* བཟུང་བའི་ཁྱིམ་ profit, gain; -*béd* W., -*bhé* E.
- khár-wa* ལྗང་ལྗང་, ལྗང་ལྗང་ staff. -*vé*, -*(g)nog*(s), -*shé* gen. id.
- khás* Ld., *khā* gen., ལྗང་ལྗང་ with the *kheb*(s) ལྗང་ལྗང་ cover; cloth.
- mouth; -*lén-pa*, -*lén-pa* or *khéb-pa* ལྗང་ལྗང་, P. ལྗང་ལྗང་ to cover.
- láng-wa* ལྗང་ལྗང་ or *ché-wa* ལྗང་ལྗང་ *khég*(s)-*pa* ལྗང་ལྗང་, P. ལྗང་ལྗང་, to be hindered; esp.: suffer one's self to be hindered.
- khás-tóng* ལྗང་ལྗང་, -*káng*, -

- khél-wu** འཕྲེལ་བའི་ to load, impose E. **khóm-pa** མི་མཚན་ I. Sbs. tranquility; leisure B. E. II. U. to be leisure W.
- khem** མེན་ s. khyern.
- kheng(s)-dég(s)** མེན་འཕྲེལ་པ། - **khó-na** (nyid, nyi) མེན་འཕྲེལ་པ།, just - **sém(s)** མེན་འཕྲེལ་པ། pride, arrogance. that, just the same.
- **chan** མེན་འཕྲེལ་པ།, - **chän** མེན་འཕྲེལ་པ།, - **chän** མེན་འཕྲེལ་པ། proud **khon-du** or **la**, s. **Khon-pa**.
- khéng(s)-pa** མེན་འཕྲེལ་པ།, P. མེན་འཕྲེལ་པ། 1. to be full. 2. to be puffed up. **khong** མེན་འཕྲེལ་པ། I. མེན་འཕྲེལ་པ། he, she; often comp. II. s. - **pa**. III. མེན་འཕྲེལ་པ། middle; - **du** s. - **du** in - **pa**. IV. མེན་འཕྲེལ་པ། crooked, contracted; - **nyé**, - **nyé** a person with contracted limbs.
- kho** མེན་འཕྲེལ་པ། he, she, it. B. (modern) & vulg. **khod** མེན་འཕྲེལ་པ། **khó** མེན་འཕྲེལ་པ། millstone E. **khod(w)**., **khó** (E) **nyám-pa** མེན་འཕྲེལ་པ། མེན་འཕྲེལ་པ།, - **nyóm(s)** མེན་འཕྲེལ་པ། levelled. **khóng-pa** མེན་འཕྲེལ་པ། (vulg. མེན་འཕྲེལ་པ།) the interior. - **du** མེན་འཕྲེལ་པ། - **du**; - **su** མེན་འཕྲེལ་པ། in the middle, within; - - མེན་འཕྲེལ་པ། མེན་འཕྲེལ་པ། 1. to have acquired a thorough knowledge of. 2. མེན་འཕྲེལ་པ། ---, great sorrow, grief. - **nyé** solid, - མེན་འཕྲེལ་པ། hollow within; - མེན་འཕྲེལ་པ། the innermost room; **khog-síl tang-wa** མེན་འཕྲེལ་པ། མེན་འཕྲེལ་པ། to read silently W; **khog-shúb-la**, - མེན་འཕྲེལ་པ། in a whispering tone W; **khog-shúg(s)**, - མེན་འཕྲེལ་པ། sigh; **khog-thúg(s)**, - མེན་འཕྲེལ་པ། anguish, anxiety.
- khog(s)** མེན་འཕྲེལ་པ།, - **náid**, - **nyé** W, lo - མེན་འཕྲེལ་པ། མེན་འཕྲེལ་པ། E. cough. **khóg(s)-pa** I. མེན་འཕྲེལ་པ། to cough. II. མེན་འཕྲེལ་པ། very old, decrepit.
- (kho-jad) kho-jhá** མེན་འཕྲེལ་པ། re- quisites, things E.
- khol** མེན་འཕྲེལ་པ།, - **bu**, - མེན་འཕྲེལ་པ། small piece B. **khon-pa** མེན་འཕྲེལ་པ། W, **khön-pa** མེན་འཕྲེལ་པ། E. (མེན་འཕྲེལ་པ།) I. U. to hate. II. Sbs. hate. - **du** or - **la dzin-pa**, - མེན་འཕྲེལ་པ། to hate; - **gug-te dad-pa** or **dá pa**, to bear a rancour.
- kho-lag** མེན་འཕྲེལ་པ། dumpling of **tsampa** and **chhang** W.
- khól-ma** མེན་འཕྲེལ་པ།, **chhu** --, boil- ing or boiled water.
- khól-no** མེན་འཕྲེལ་པ།, - **dán** W, - **dhän** མེན་འཕྲེལ་པ། E., - མེན་འཕྲེལ་པ། servant; - **mo**, maid-s. **khó-ra** མེན་འཕྲེལ་པ། 1. circumference 2. en- closure. I. also **khör-yug**.
- khól-wa** མེན་འཕྲེལ་པ། I. to boil (intr.) 2. attendant. 3. vulg.: time (as in: 2. to ferment; to rise (as bread). **khó-ra** མེན་འཕྲེལ་པ། 1. circumference 2. en- closure. I. also **khör-yug**.
- II. P. མེན་འཕྲེལ་པ། to employ as a servant. **khó-ra** མེན་འཕྲེལ་པ། 1. circumference 2. en- closure. I. also **khör-yug**.
- III. P. མེན་འཕྲེལ་པ། to send.
- khóm** མེན་འཕྲེལ་པ། leather trunk, cloak bag. **khör-gyag** མེན་འཕྲེལ་པ། latch W.
- khó-mo** མེན་འཕྲེལ་པ། I (fem.) B. Ts. **khó-lo** མེན་འཕྲེལ་པ། 1. wheel. 2. circle

or any wheel-shaped thing or rotatory machine, as e.g. a prayer-mill. ཚོས་ཀྱི་ -- ལུས་པ་ to turn the wheel of the doctrine, to teach the (Buddhistic) doctrine, B.; to turn the prayer-mill, vulgo. -འོས་ཀྱི་འཕྲུལ་པ་ a universal King (mythical).

khór-wa I. འཕྲུལ་བ་ 1. to turn, spin round (intr); ལྷོ་ - མཚོ་འཕྲུལ་ (my) head turns round, (I am) bewildered, confused. 2. to return. 3. to run off, elapse; become full; be paid off. II. འཕྲུལ་བ་ rotation, circulation, esp. that of souls, the transmigration.

khór-ya འཕྲུལ་གཡམ་ latch B.
 khór-yóg འཕྲུལ་གཡོག་ = khór 1.
 khór-yúg འཕྲུལ་ཡུག་, also རྩོད་ --, compass, circumference; --ན་, --དུ་ all round; continually.
 khos འཕྲུལ་ value, importance.
 khó-ti རྩོད་ tea kettle E.

khó-wa I. མཚོ་པ་ necessary, requisite. II. འཕྲུལ་ to be valued, esteemed.
 khó-wo རྩོད་ I (masc). B. Is.
 khú-chhú རྩུ་མུ་ o. khú-wa.
 khug(s) རྩུགས་ corner.
 khug-(ma) རྩུགས་མ་ purse, pouch. -gu, རྩུགས་གུ་ small cl.
 khug(s)-pa རྩུགས་པ་ to be able.
 khú-júg རྩུ་ལུག་, -yúg, -ཡུག་, cuckoo.

khul རྩུལ་ district, dominion E.
 khú-lu རྩུལ་ལུ་ 1. underwool of the yak. 2. Lhas.: venereal disease.
 khúm-pa རྩུལ་པ་, རྩུལ་པ་ to be

contracted (e.g. by disease); to become narrow; be lowered, reduced (in might &c.)

khung རྩུང་ hole, hollow, pit.
 khung(s) རྩུངས་ origine, source.
 khúr-ma རྩུམ་ dandelion E.
 khúr-pa རྩུམ་པ་ porter, coolie.
 khúr-ru རྩུམ་རུ་ a coolie's load.
 khúr-(ts) a རྩུམ་རྩུ་ coolie's stage, -pa, coolie.

khur-thsós khur-thsós རྩུར་ཚོས་ E. & B., -ཚོག་, -ཚོག་ cheek (the upper, red part of it).

khúr-wa I. རྩུམ་པ་ cake baked in butter or oil. II. རྩུམ་པ་ རྩུམ་པ་ 1. to carry, bear. 2. to bring; take away; more distinctly E.: khur shog; W.: -khyong; bring! E.: -song, W.: -khyer, take away! 3. འ་ཁེ་ -ཅེ་ to take a wife, marry. Lk.

khú-wa རྩུབ་, -chhu རྩུ་མུ་ vulg., 1. fluid, liquid; རྩུ་མུ་ broth. 2. semen virile.

khú-wo རྩུ་པོ་ uncle (paternal)
 Khyab-júg རྩུབ་ལུག་ Vishnu.
 khyáb-pa རྩུབ་པ་ to surround, embrace, fill, fathom; བསམ་མཁྱིལ་མི་ - inconceivable, unfathomable.

khyad W, khyá' E. རྩུད་ 1. difference. 2. excellency, superior quality. -par, -པར་ Sbs. id.

khyág-pa I. རྩུག་པ་ to raise, lift.
 khag-khyág རྩུག་ལྷན་ sponsor, bail E. II. རྩུག་པ་, རྩུ་ལྷན་པ་ 1. to freeze; congeal. 2. feel cold. རྩུགས་པ་ ice; རྩུམ་, -འོས་ id. khy...

shrañ-chan, -སྤྱུང་བ་ 'hardened against cold. 2. whirl (as water) 3. flow together or. 4. assemble.
khyá-le ལྷོ་ལེ་ handful, s. *kha-le*. *khyim* ལྷིམ་ 1. home, house. 2. sign of the zodiac (one of the twelve).
khyál-pa འཇུག་པ་ foolish talk. 1/12. day, 2. Europ hours. -
khyam(s) ལྷིམ་མ་ a courtyard like place or upper floor in Tib. houses, roofed on the sides, open in the middle. *dag*, -དག་ house-owner, citizen.
khyám-pa འཇུག་པ་, ལྷིམ་ལྷིམ་ to rove, ramble; -པམ་པོ་ unyabond. -ja W., -jha E. -ཏུ་ 1. poultry W.
khyár-wa འཇུག་པ་ to go astray. 2. cock, hen E. -པུ་ -པ་ (house-owner) layman. -ཤུ་, -ཤ་ sweep
khye W. i.o. khe; khye-béd s. khe. *khyi-mo* ལྷིམ་མོ་ bitch. ings. -ཐམ་(ཏ), -ཐབ་(མ); consort.
khyed W., khyě' E. ལྷིམ་ resp. 3. eleg. *khyim-thse(s)* ལྷིམ་མཚེས་, --pa, i.o. ལྷིམ་ thou, you (Sg. & Plur.); -ཚེས་ --ma, neighbour.
id.; -ཅག་, -ཅག་ཚེས་, Plur. *khyi-nyön W., -nyön E.* ལྷིམ་ལྷིམ་
khyéd-pa W., khyě'-pa E. འཇུག་པ་ madness, hydrophobia.
 1. to be distributed B. 2. to win E. *khyi-pül* ལྷིམ་ཕུལ་ dog-kernel.
 3. to be sufficient W. *khyi-ra* ལྷིམ་ shooting, sport; -
khyem ལྷིམ་ shovel; oar. *chag-* --la *chha-chel(s)*, --*cho-chel(s)*
 ལྷིམ་ལྷིམ་ spade. W., --*gyab-pa* E.W. to go shooting.
khyen-khyén མཇུག་མཇུག་ resp. pray! --ཀྱེ, --ལ་ W., --wa, --འ་ E. sportsman
khyén-pa མཇུག་པ་ resp. to know. *khyi-shig* ལྷིམ་ཤིག་ flea.
khyén-wa འཇུག་པ་ ལྷིམ་ 1. to bear, *khyo* ལྷིམ་ husband; ལྷིམ་ལྷིམ་ to be
 carry; -ལ་ཤོག་ bring.. here! -ལ་ or become h., to marry.
 ལྷིམ་ take.. away! E. 2. to carry off, *khyi-zhóng* ལྷིམ་ཤོང་ feeding trough,
 take away. 3. to keep. manger.
khyes, khyers ལྷིམ་ ལྷིམ་ I. 3. i.o. ལྷིམ་ Perf. *khyod W., khyö' E.* ལྷིམ་ thou, you
khyé-u ལྷིམ་ boy, youth. (Sg. & Plur.), -*chag*, -ཅག་, -
khyi, (E. also *chhi*) ལྷིམ་ dog. *nam(s)*, -ལྷིམ་ you (Plur.) -rang
khyi-zhóng s. *khyi-zhóng*. -ཚང་ yourself, you.
khyid (khyed) W., khyi' E. ལྷིམ་ *khyog(s)* ལྷིམ་ handbarrow; bier.
 span (with stretched thumb and *khyog-po* འཇུག་པོ་ crooked, curv-
 fattened fingers). ed; -*chan*, -ཅབ་, *khyog-khyóg*
khyig-pa འཇུག་པ་, ལྷིམ་ལྷིམ་, ལྷིམ་ལྷིམ་ འཇུག་འཇུག་ id.; meandering.
 I. ལྷིམ་, I. ལྷིམ་ to bind. *khyog-thóng* ལྷིམ་ཤོང་ youth, young
khyi-gu ལྷིམ་ཀུ་ bud W. 2. cub. man W.
khyil-chhu འཇུག་ལྷིམ་ pool. *khyom-khyóm* ལྷིམ་ལྷིམ་ 1. oblique,
khyil-wa འཇུག་པ་ 1. to wind, writhe. irregularly shaped. 2. tipsy.

khyom-pa འཇུག་པ་ 1. to be disturb. ed, stirred 2. to be giddy.

khyon W, khyön E. ཇུག་ extension, compass.

khyong-wa འཇུང་བ་ P. ཇུང་ to bring, to take a wife Id.

khyor ཇུར་, -ra (vulg.), -wa ཇུར་བ་ handful (of fluids) E. B.

khyo-rang vulg. f. khyod-r., you

khyor-chan = khyog-khyog.

khyor-wa འཇུར་བ་ P. ཇུར་ 1. to get way, to warp. 2. to reel.

khyos-ma W, khyö-ma E. འཇུས་མ་ token, present of honor or friendship.

khyo-zha ཇུལ་ (f. ཇུལ་ཅག་) you (Pl.) W

khyu ཇུ herd, flock, troop. -མཚན་ 1. leader. 2. the most excellent or pre-eminent among a number of men &c.

khyüd-pa W, khyü'-pa E. འཇུད་པ་ P. ཇུད་ 1. to embrace, fathom. 2. to be able.

khyug-pa འཇུག་པ་ to run to & fro, glitter, glimmer, flash. khyug-khyug, running &c.

khyung ཇུང་ the bird garuda (commonly as a fabulous being).

khyung-ril ཇུང་རིལ་ a sort of basket. E.

L

In Tib. ལ་ as initial also ལྷ་, ལྷོ་, ལྷོ་, ལྷོ་, ལྷོ་, ལྷོ་, and in ལྷོ་, which in E. is accompanied by an audible aspiration, hl. When closing a syllable it is in some districts scarcely heard

at all, as ལྷོ་ almost = ལྷོ་ (in Ts.); or it alters the vowel in a similar way as ཅ་ does, ལྷོ་པ་ gyäl-po, ལྷོ་པ་ ül-po.

la W I. ལ་ pass, a road crossing a hill or ridge. II. ལ་ in compounds i.o. ལ་ཚ་ seal wax, or ལ་ལྷོ་ radish. III. Postp. to, at, in, on, in to be. S. Gramm. §15. 42.

lā I. ལྷ་ (Chin.?) Chinese candle E.

II. ལ་ Kun., s. law. III. ལ་གསལ་ E. it is (Gram. §39, 1); yes, Sir; indeed; well! Beg your pardon! (when not having understood what was said). lā-in ལ་གསལ་ཡིན་ id. lā-so ལ་གསལ་མོ་ id.

la ལྷ་ wages. 2. s. la-wa ལྷ་བ་.

la ལྷ་ I. 1. upper. 2. preferable: ... ལྷ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ than... dying is p, I should prefer death to...

II. 1. pith. 2. life, vitality. 3. blessing.

la ལྷ་ thigh.

la W. ལྷ་ E. ལྷ་ 1. the first of the six classes of beings subject to transmigration, dewas, deities. 2. resp. king, lord.

lab(s) ལྷ་བས་ wave, billow.

la(W), lha(E) bab-pa ལྷ་འབབ་པ་ the descending of a deity into a man, inspiration.

lab-chha ལ་བཙ་ talk, word E.

lab-da I. ལ་བས་ prattle, talk, noise of many prattling voices. II. ལ་བས་ ལྷ་, --khang, --ཁང་ school.

lab gyäl-pa ལ་བ་བརྒྱུ་བ་, -jhe'-pa, -ཇུད་པ་ to speak, talk; rang-chhig ---, རང་ཅིག་ --- to soliloquize

- lab-ja* W, -*sha* E. བསྐྱབས་ཤིག་ precept, admonition; -- ལྷོན་པ་, ལྷོན་པ་ E, རྩ་
tang-che(s) W, to give precepts, ed. monish.
lab-khan བསྐྱབས་མཁན་ instructor W.
lab-lab tang-wa ལམ་ལམ་བཤད་པ་ to talk, prattle.
lab-lab ལམ་ལམ་ 1. muttering talk. 2. talking when asleep. 3. W. somnambulism.
lab-lub W, hl... E. ལམ་ལམ་ 1. wide, commodious; fluttering, dangling. 2. dangling ornaments of flowers &c.
lab-pa I. ལམ་པ་ to talk, prattle. II. བསྐྱབས་པ་ 1. to teach. 2. learn.
lab-ra s. *lab-da* I.
lab-(s)tan tang-wa བསྐྱབས་བརྗེན་པ་ བཤད་པ་ to teach, give instruction.
lab-tse ལམ་ཙེ་ pyramid of poles with a holy flag on the top.
lab-trang བསྐྱབས་གཙང་ a monk or nun who has not trespassed against his vow of chastity.
la-cham W, hl... E. ལམ་ཇམ་ princess.
la-chig W, hl... E. ལམ་ཇིག་ 1. dear Deity! dear Lord! (resp. address to a king. 2. princess.
la-chha ལམ་ཇམ་ seal wax.
la-chhaig W, hl... E. ལམ་ཇམ་གྱི་ 1. obedience, adoration to a deity 2. respects, compliments (esp. in letters).
la-chhos Ld., -*chhö*, *hlä-chhö* E. ལམ་ཇམ་སྐྱོན་ religion of deities (idolatry - from a Christian point of view, but on a Buddhistic mind it means faith, in opposition to unbelief).
lad W, *lä* E. ལཱ་ brain; -
lad W, *lä* E. ལཱ་ Postp. e.g. over one's head, tight over. II. ལཱ་ behind III. E. *hlä*, ལཱ་ deteriorating impure
lad-dag (s) ལཱ་དག་ the upper Indus valley, under Kashmirian rule, but inhabited by Tibetans.
la-da-ra ལཱ་དར་ alpine larkspur smelling of musk. (Delph. Brun.)
lad-du W, *lä-dhu* E. ལཱ་དུ་ lid.
lad-kör W, *lä-* E. ལཱ་དཀོར་ small circle above a letter, anusvara.
lad-mo W, *lä-mo* E. ལཱ་དམོ་ imitation; mimicking; -- ལཱ་དམོ་པ་ (*niche*)
lad-na *lä-nä* ལཱ་དན་ behind.
lad-pa W, *lä'pa* E. I. ལཱ་དཔ་ weak, tired, wearied; worn out. II. ལཱ་དཔ་ brain. III. ལཱ་དཔ་ to corrupt, ruin.
lad-dud W. ལཱ་དུད་ the devil.
lad-zhin W, *lä-* E. ལཱ་དམིན་ behind, after.
la-dé I. E. *la-dhé* ལཱ་དེ་ canopy.
lag I. ལག་ s. *lag-pa*. II. ལག་ vulture, eagle. III. ལག་ས་, ལག་ས་, opportunity; occasion, possibility; *lag* W, hl... E. ལག་ more; ---
lag W, hl... E. ལག་སྐྱོན་ it is more than, it is past...
lag-bér W, -*bher* E. ལག་བེར་ cane, walking stick.
lag-chha ལག་ཇམ་ things.
lag-chhi ལག་ཇི་ towel E.

- lag-gó ལག་གོ་མོ་ fist E idolshrine.
- lag-gyú(g) ལག་རྒྱ་གསུམ་ handrail W. la-khúng W, hl.. E. ལྷ་ཐུང་ knee.
- lag-len ལག་ལེན་ practice, use. hollow.
- lag-ma W, hl.. E. ལྷ་གསུམ་ I. Sbs. rest; remains; refuse. II. Adj. upper. (la-lá) ལ་ལ་ some, several. B, E.
- lag-mo vulg. i.o. ལག་མོ་ W. 1. clean, pura. 2. fine (as powder). (la-lád) la-lá's. lang-lád.
- lag-ngar ལག་ངར་ E., B., -nyar, - རྩ་ W. lower part of the arm. 2. journey. - dén-pa, - འདྲེན་པ་, -na-pa, - སུལ་ guide; -gyi-w-pa Id., gyi-pa gen., one knowing the road. -khan W, -khän E. -མམ་ id. II E. hl., ལྷ་ shoe; boot.
- lag-nó'd ལག་སོད་ pouch W.
- la-gó ལ་གོ་ top of a pass.
- la-gós Id., -g'ho' E. ལྷ་གོ་ upper garment, a sort of toga.
- lag-pa I. ལག་པ་ or lag ལག་ 1. hand. 2. arm. 3. fore-foot. II. ལྷ་གྲག་པ་, P. of ལྷ་གྲག་པ་ to read E., B. III. (ལྷ་) ལྷ་གྲག་པ་ 1. to spoil, ruin, destroy. 2. E. vulg.: lose. II. ལྷ་མོ་ easy (vulg.) III. E.: hl.. IV. ལྷ་གྲག་པ་ common furcoat. V. ལྷ་གྲག་པ་ to hear, listen. VI. ལག་པ་ to be s. Gram. § 39. and lá III.
- lag-pa W, hl.. E. I. ལྷ་ག་པ་ 1. the planet Mercury. 2. Wednesday. II. ལྷ་ག་པ་ better; superior; preeminent. III. ལྷ་ག་པ་ cold wind. IV. ལྷ་ག་པ་ to come, arrive; assemble.
- lag-par W, hl.. E. ལྷ་ག་པར་ 1. highly, eminently. 2. more.
- lag-phúg' ལག་ཕྱིལ་ towel.
- lag-shub(s) ལག་སྐབས་ glove.
- lag-tig, -thig ལག་ཐིག་(?) pouch W.
- lag-thil ལག་ཐུལ་ palm of the hand.
- lag-thsig' ལག་ཐོག་གསུམ་ wrist.
- la-jha gong-mo ལ་བྱ་གོང་མོ་ snow-pheasant E.
- la-jé ལ་ཇེ་ E. physician, doctor.
- la-kyir ལ་ཀྱིར་ seal-wax-ball.
- la-khang W, hl.. E. ལ་ཁང་ temple, lam I. ལམ་ 1. way, road, path. 2. journey. - dén-pa, - འདྲེན་པ་, -na-pa, - སུལ་ guide; -gyi-w-pa Id., gyi-pa gen., one knowing the road. -khan W, -khän E. -མམ་ id. II E. hl., ལྷ་ shoe; boot.
- la-ma ལ་མ་ Tib. Buddh. priest.
- la-mi ལ་མི་ day labourer.
- la-mo I. ལ་མོ་ 1. female musk-deer. 2. woman working for hire. II. ལ་མོ་ easy (vulg.) III. E.: hl.. ལ་མོ་ goddess.
- lam-pa ལམ་པ་ road officior, viz. a policeofficer for gathering tolls, catching fugitives &c.
- II. ལམ་པ་, P. of ལྷ་མ་པ་, to be inspired, possessed by a demon.
- III. ལམ་པ་ to brown at the fire, roast lightly E. 2. roast, fry W.
- lam-po chhe ལམ་པོ་ཅེ་ the road to Heaven, to Buddha.
- lan W, län E. ལན་ 1. answer, return - འདྲེན་པ་ལ་, (བདན་པ་), ལྷན་པ་, འདྲེན་པ་ལ་, ལེན་པ་, ཟེན་པ་, ལྷན་པ་, ལྷན་པ་, to reply; - ལྷན་པ་, ལེན་པ་, ལྷན་པ་, བདན་པ་, to take revenge; - ལྷན་པ་, བདན་པ་ to send an answer; - ལེན་པ་ to repay (a kindness), reward.
- la-na ལ་ན་ above; -- ལེན་པ་ (than which nothing is higher) highest, Most High.

- lán-bu W, lán-bhu E. ལམ་བུ་ braid of hair, platted hair.
 lán-chan, lán-- ལྷན་ཅན་ moist.
 lan-chig W. I. lán-E. ལམ་ཅིག་ once.
 II. hlán-E. ལྷན་གཅིག་, --tu, -- ལྷན་གཅིག་ together; --ངང-- , tog. with...
 lan-chád W, lán-chhá' E. ལྷན་ཅན་ afterwards, henceforth.
 lan-chhá'g(s) W, lán-chhá'g) E. ལམ་ཅན་མཉམ་པ་ misfortune, inasmuch as it is considered to be a punishment for sins committed in former periods of existence.
 lan-dé W. vulg. i.o. (h)la-dé, goblin.
 lang I. ལྷང་ 1. ox, 2. elephant.
 II. ལྷང་པ་ s. lang(s)-pa.
 la-ngá W. I. hl... E. ལྷང་ knee-pan.
 III. ལྷང་པ་ s. lang-nga.
 lang-chen ལྷང་ཅན་ elephant.
 lang-dór-wa, -dh... ལྷང་འདོད་པ་ to take and reject, choose.
 Lang-ka ལང་ཀ་ Ceylon.
 lang(s) (kha) ལང་ས་(མ་)པ་ repository, stand, shelves, etc. W.
 (lang-lád) lang-lá ལྷང་ལྷང་ cap. E.
 lang-ma ལྷང་མ་ alpine willow.
 lang-nga ལྷང་ཀ་ large iron pan for roasting barley &c.
 lang-ngé W, hl... E. ལྷང་ངེ་, --wa --བ་ splendor, lustre.
 lang(nga) long(nge) ལང་(ང)ལང་(ངེ) weak, infirm.
 lang(s)-pa ལྷང་ས་པ་ vapour, steam exhalation; kha-lang(s), breath.
 II. ལྷང་ས་པ་ P. of ལྷང་བ་ to collect.
 III. ལང་ས་པ་ P. of ལང་བ་ to rise.
 lang-po-chie ལྷང་པོ་ཅིཾ elephant.
- lang-rú ལྷང་རུ་ rest or stand, on which a Tib. soldier puts his matchlock when firing.
 langs s. lang-kha.
 lang-tó ལྷང་ཏོ་ bull; ལྷང་ཏོ་མེ་ id.
 lang-thab(s) ལྷང་ཐབ་(ས)་ painful dist. ease of the stomach.
 lang-thso ལང་ཚོ་ youth (age).
 lang-wa I. ལང་བ་ P. ལང་ས་, II. ལང་བ་ to rise (nts.); nam lang-wa or (Lun. 10) (the departure of night) day break.
 II. ལྷང་བ་ P. of ལམ་བུ་ to take, accept, receive. III. ལྷང་བ་ P. ལྷང་བ་ to erect, set up, rise (act.) IV. ལྷང་བ་ to collect, esp. alms.
 lan-gyás ལང་གྲུ་མ་, --ལྷ་ལྷ་མ་, hl... E. ལྷན་ལྷན་ 1. having and using the same seat. 2. together, etc.
 lan-kán W, lán-kán E. ལང་ཀམ་ rail, fence. B.
 lan(s)kyé(s) W, hlán-kyé E. ལྷན་ལྷན་(born together) i. innu.e, here. Military (e.g. a disease). 2. signifies a certain mystic connexion between a meditating saint and the deity which is the object of his meditation.
 lan-lón W, lán-lón E. ལྷན་ལྷན་ wet, moisture.
 lan-né W, hlán-né E. = ལྷང་ངེ་.
 lan-pa ལྷང་པ་, E. lán-pa 1. patch, mend. 2. return (an answer) II. E.: hlán-pa ལྷན་པ་ a patch.
 lán-pro W, lán-pro E. ལམ་པོ་ = ལམ་པོ་ 2: time (as: four times)
 lán-te W, lán-te E. ལྷན་ཏེ་ vulg. i.o. ལྷན་, thin (as fluids).

län-thsa W, *läi*-E. I. ལའན་མ་ a kind of ornamental Dewanagari, vs. *lä-lä* ལའན་ (2) a sort of silk; - ed at present only in inscriptions, book-titles &c. II. ལའན་ salt. *lä-pa* ལའན་ day-labourer, coolie. *lä-po* ལའན་ (2) boiled buttermilk. *lä-phug* ལའན་ radish; turnip &c. *lar* I. ལའན་ 1. but, B. 2. at all. E. II. ལའན་ 1. back. 2. again. 3. afterwards. *lar-ré* ལའན་ (2) centipede. W. *la-ré* ལའན་ E., -*rig*, -*rig* W. *son*; whoever. Vulg. *lar-tjse*, -*tjse* &c. s. *la-trade*. *las* I. 0, *lai* Lk., *lä* gen. I. ལའན་ labor, work, business, action. II. ལའན་ Postp. s. a. from, out of, among, s. Gram. §15, 17, 42. III. ལའན་ attendants, all the persons belonging to a royal court. II. I. *hlä*, ལའན་, -*ra*, -*ra* enclosure for cattle, sheep &c. *La-sa* W, *Lä*.. E. ལའན་ capital of Tibet proper. *läp-ka* Ld., *lä*-gen. ལའན་ = *las* I. *las-mi* Ld., *lä*-gen. ལའན་ workman. 2. D. sponsor, bail. *lä-so* ལའན་ yes, sir! (s. *lä* III.) *la sög(s)-pa*, -*sö-pa* ལའན་ and so on, et cetera B., E. *las-pa* W, *lä-pa* E. ལའན་ a petty officer, under-o., deputy. *las-thsän*, *lä*- W, *lä-thsän* E. ལའན་ 1. office, charge. 2. officer. *las-thö* I., *lä*-gen. ལའན་ good luck, prosperity, inasmuch as it is considered to be a reward for good actions done in former periods of existence (cf. *lar-chiag*)

la-shü ལའན་ flesh of the thigh. *lä-lä* ལའན་ (2) a sort of silk; - ed at present only in inscriptions, book-titles &c. II. ལའན་ salt. *lä-pa* ལའན་ day-labourer, coolie. *lä-po* ལའན་ (2) boiled buttermilk. *lä-phug* ལའན་ radish; turnip &c. *lar* I. ལའན་ 1. but, B. 2. at all. E. II. ལའན་ 1. back. 2. again. 3. afterwards. *lar-ré* ལའན་ (2) centipede. W. *la-ré* ལའན་ E., -*rig*, -*rig* W. *son*; whoever. Vulg. *lar-tjse*, -*tjse* &c. s. *la-trade*. *las* I. 0, *lai* Lk., *lä* gen. I. ལའན་ labor, work, business, action. II. ལའན་ Postp. s. a. from, out of, among, s. Gram. §15, 17, 42. III. ལའན་ attendants, all the persons belonging to a royal court. II. I. *hlä*, ལའན་, -*ra*, -*ra* enclosure for cattle, sheep &c. *La-sa* W, *Lä*.. E. ལའན་ capital of Tibet proper. *läp-ka* Ld., *lä*-gen. ལའན་ = *las* I. *las-mi* Ld., *lä*-gen. ལའན་ workman. 2. D. sponsor, bail. *lä-so* ལའན་ yes, sir! (s. *lä* III.) *la sög(s)-pa*, -*sö-pa* ལའན་ and so on, et cetera B., E. *las-pa* W, *lä-pa* E. ལའན་ a petty officer, under-o., deputy. *las-thsän*, *lä*- W, *lä-thsän* E. ལའན་ 1. office, charge. 2. officer. *las-thö* I., *lä*-gen. ལའན་ good luck, prosperity, inasmuch as it is considered to be a reward for good actions done in former periods of existence (cf. *lar-chiag*)

(2) kind, -*kü*, -*kü*, ལའན་, thread of it. *lar-thö'd* W, -*thö'* E. ལའན་ turban. *la-tsä* E., *lar-sä* W. ལའན་ foot of a pass; *la-tse*, *lar-sé*, ལའན་ top of it. *la-tsi* E., *lar-si* W. ལའན་ musk. *lä-wa* I. ལའན་ (2) candle, s. *lä* II. ལའན་ 1. the skin of a certain animal, of white color. 2. cloak made of it. 3. stone slab of a similar color, on which Buddha takes his seat. III. ལའན་ 1. muskdeer. 2. a tree with hard wood, Hippophaë, buckthorn. IV. ལའན་ 1. thin (fluids). 2. easy. B. V. ལའན་ or ལའན་ 1. to twist, braid. 2. knit. *lä-wo* I. ལའན་ = *la-pa* II. ལའན་ thigh. *la-yög(s)* ལའན་ divine punishment of a bad action in this life. *la'zhugs)-pa* W, *hlä*.. E. ལའན་ = -*bab-pa*. *le* I. ལའན་ is added to a reply to make it more polite, as, *Sir* in Engl. W. II. ལའན་ small uncultivated island. Ts. III. ལའན་ (2) coarse blanket Ts. *Le* ལའན་, ལའན་ capital of Ladak. *leb-chan* W, -*chän* E., ལའན་ plain, flat; ལའན་ flat; ལའན་ B. id. *leb-léb* W, *hlä*.. E. ལའན་ : *ug(s)* - ལའན་ -- panting; *shog-pa* -- ལའན་ -- clapping of the wings. *leb-ma* ལའན་ bandage. -*mo*, flat. *leb-pa* ལའན་ ལའན་ to arrive; befall. *leb-shing* ལའན་ small board. *le-gän* W, -*gän* E. ལའན་ 1. poppy (probably; though vulgo unknown) 2. colored stuff with flowers.

leg būm W. -lh. E. ལུག་ལྷན་པུ་ book. in the jin-sreg, in order to do
 leg-mo, lé-mo ལུག་ལྷན་པུ་, -po, -pa stroy him by magic power.
 1. good. 2. fine, handsome. 3. hap. 3. gender.
 py. E. B. -par, -པུ་ lit. well. ling-ka ལྷོང་ཀ་ = le II.
 lé-lo ལེ་ལོ་, --chan W., --chan t. ling-ling ལིང་ལིང་, ling-nye, -ེ
 -- ལྷོང་ lazy, inactive dangling, swinging; -- ལྷོང་པ་
 lem W., hl. E. ལེ་མ་ non W.; all Ts. or ལྷོང་པ་ to dangle; -- ལྷོང་ལོ་
 (lé-mu) hl. ལེ་མུ་, also ལེ་མུ་ 1. swing (boys' play)
 twisting, braiding; -- ལྷོང་པ་ ling(s), ལེངས་, chase, hunt.
 to twist & a sort of confectionary -pa, -པ་ huntsman; -kiuyi
 len W., hl. E. ལེ་ན་, -na, -ས་ pit of -ལྷོ་ hound.
 the stomach. B. ling-tham W., -tham t. -ལྷོ་ཐམ་
 léng-wa ལྷོང་བ་ to speak, talk, ling-wa I. ལིང་བ་ a whole undivided
 converse; -mo, -མོ་ talk, speech ed piece, part; ling-te, ལིང་ཏེ་
 -zhi, -ཟི་ subject, contents. wholly, all over. II. ལྷོང་ཏེ་ -ལོ་
 lé-n-pa I. ལེ་ན་པ་, P. ལྷོང་པ་, I. ལེ་ན་ལིང་ -པ་ firm, fast, safe. I.
 ལྷོང་མ་, ལྷོང་མ་ to take, fetch. 2. ལེ་ཤི་ ལི་ཤི་ 1. clove E.B. 2. under-
 ceive. 3. accept. II. ལྷོང་པ་ 1. fool moms W.
 E. B. 2. dull, indolent. li-thi ལི་ཐི་ red lead; injure cen-
 lé-po ལེ་པོ་ basket U. nubar.
 lé-u ལེ་ལུ་ chapter. li-tsi ལི་ཐི་ a sort of small wild
 lé-wa, hl. ལེ་བ་, ལེ་བ་ (pula- apples; bi-- goose berries Lk.
 wa, ལེ་བ་) to twist, braid; knit. Li-yul ལི་ལུལ་ part of Mongolia; Ii
 li I. ལི་ bell-metal. II. ལི་ a kind li-zhi ལི་ཟི་ Indian earthen pots W
 of apples, Sik. lo I. ལོ་ 1. year. 2. W. he says, they
 lig-pa ལྷོག་པ་ testicle, -- ton- say, it is said. 3. W. (in com-
 pa, -པ་ to castrate. pounds:) what is said, rumour
 ling I. ལྷོང་ 1. part of the globe, con- 4. s. lo-ma & lo-ta. II. ལྷོ་ side
 tinent (Scr. dwipa). 2. country. of the body. III. ལྷོ་ 1. mind & in-
 II. ལིང་ s. ling-wa. tellect. -chhé-wa, -ཆེ་ལ་, chhu-
 ling-bu W., -bhu E. ལྷོང་བ་ flageo- pa, -ཆེ་ལ་ to believe; -did, -
 let. fife. ge-, ངེ་ ལྷོང་ hautbois ངང་ W., -dang W., -deng E., -འདྲེ་
 for sacred music. kang -ཀང་ confidence; -dé, -འདྲེ་ ylat, hay,
 ལྷོང་ a flageolet made of a hu- py; -dod W., -dō E., -འདྲོང་ co-
 man thighbone (also of copper) vetous; -did-pa W., -དི་པ་ E.
 ling-ga ལིང་ག་ Sscr. i. phallus. -འདྲོང་པ་ to cheat, deceive; --
 2. the image of an enemy burnt ding, -འདྲོང་ of moderate talents;

-dōs, -dō'w, -dho'k - ལྡོག་པ་ un-
 derstanding; good sense; - ལྡོག་
 -sensible; -- ལྡོག་ unwise, foolish;
 - khel-wa, - ལྡོག་པ་ 1. to entrust.
 2. trustworthy, faithful; - la
 zung-wa, - ལྡོག་པ་ to take in
 one's mind; learn by heart; -
 no-wa ལྡོག་པ་ ingenious, clever;
 - nye, - ལྡོག་ malicious, wicked;
 - nye-wa, - ལྡོག་ friendly, amica-
 ble; - rab, - ལྡོག་ of superior tu-
 lent; - shéd chüg-pa, - ལྡོག་པ་
 ལྡོག་པ་ W. to encourage, instigate;
 -- thug chhad W, chha'k, - ལྡོག་
 ལྡོག་ there is no longer any choice,
 lo lang-wa ལྡོག་ deliberation is cut off, it is decided.
 IV. E. hio ལྡོག་ south. V. U, C, s. loy, III lo-nyé(s) ལྡོག་
 lob-da-khang ལྡོག་པ་ school.
 lob-khyad ལྡོག་པ་ habit, custom.
 lob-ma. I. ལྡོག་པ་ W. ལྡོག་ leaf.
 II. ལྡོག་ pupil, disciple.
 lo'pu I. ལྡོག་པ་ I. ལྡོག་པ་ 1. to learn
 2. to teach. II. ལྡོག་པ་ I. ལྡོག་པ་,
 ལྡོག་པ་ -- to bless.
 lob-pon W, -pon E. ལྡོག་པ་
 teacher; spiritual guide.
 lo-bür ལྡོག་པ་ suddenly.
 lod-po W, hlo'-po E. ལྡོག་པ་ loose,
 not tight, not compact. 2. faint,
 weak. 3. indolent. 4. relieved of
 sorrow, happy.
 Lo-chüg-pa W, Hl... E. ལྡོག་པ་
 Bhotanese.
 log I. ལྡོག་ Adv. back; -do-wa, -
 ལྡོག་པ་ to go back; return. II. ལྡོག་
 lightning; - ལྡོག་པ་ it light-
 ens. III. ལྡོག་ side; surface.

loy-pa I. ལྡོག་པ་ (Perf. of ལྡོག་པ་) 1. W.
 to return, come or go back. 2. Adv.,
 turned; inverse; contrary; wrong.
 3. vulg. Adv. times, in multiply-
 ing, zhi sum--chu-nyé(s) 4x3=12.
 II ལྡོག་པ་ I. ལྡོག་པ་ to read B, E. III ལྡོག་
 ལྡོག་པ་, I. ལྡོག་པ་, I. ལྡོག་པ་, I. ལྡོག་པ་ to ruin,
 spoil, destroy; reduce (as to pow-
 der). IV. ལྡོག་པ་, I. ལྡོག་པ་, I. ལྡོག་པ་ to
 turn, distort; sa -- ལྡོག་ -- to
 turn the ground, dig, plough.
 log-ta ལྡོག་པ་ erroneous doctrine,
 heresy, heterodoxy.
 lo-khog(s) ལྡོག་པ་ cough, esp. E.
 lo lang-wa ལྡོག་པ་ to cough E.
 lo-leg(s) ལྡོག་པ་ happy year,
 IV. E. hio ལྡོག་ south. V. U, C, s. loy, III lo-nyé(s) ལྡོག་
 failure of the crops etc.
 lo-lima ལྡོག་པ་ prostitute W.
 lo-ma ལྡོག་པ་ leaf B, E.
 lom-pa ལྡོག་པ་, I. ལྡོག་པ་, I. ལྡོག་པ་
 1. to be proud, or otherwise cor-
 rupted by sin. 2. possessed (by
 a demon). 3. to covet; love, be
 attached to. (W). 4. Sbs.: pride.
 lom-po ལྡོག་པ་ flat basket Ts.
 lon W, lon E. ལྡོག་པ་ intelligence, in-
 formation.
 lo'na ལྡོག་པ་ power of resolution,
 activity, usually connected with
 adjectives: -- ring-mo or mang-
 wa, (long in resolving) irresolute,
 undecided, -- thung-se W, reso-
 lute, active.
 long 1. ལྡོག་ leisure, time; yong-
 long yod-na W, yó'-na E., if you
 have time to come; phe-long y...

- if your honor have time to come. lo-sar ལོ་གསལ་ new-year (celebrated in various ways and
- II. ལྷོང་ the extension, spare, esp. brated in various ways and
 རྣམ་མཁའ་འཇིགས་པའི་ - , the e. of the heavens, connected with curious su-
 heaven, 2. the middle. III. s. lenpa perstitions; but not every-
- long-ga, (ka, kha) ལོང་གཤམ་ (ཀ, ཁ) gut. where coinciding with the
 long-khan ལྷོང་མཁའ་བཟོ་ collector of (real beginning of the year).
 alms, beggar. lo-tog ལོ་རྟོག་, -thog, -thog har-
- long-mo I. ལོང་མོ་ anklebone II. ལྷོང་ vest, produce of the year.
 མོ་ alms; --pa, = long-khan. lo-tho ལོ་ཐོ་ almanack.
- long-thid w, -thi ལོང་ཐིད་ guide lo-twa, lo-thsa ལོ་ཐུ་, ལོ་ཐུ་, ལོ་ཐུ་
 to a blind man. the art of translation; --བ་
- long-wa I. ལོང་བ་ blind II. ལྷོང་བ་ translator.
 རྩ་བསྐྱེད་པ་, རྩ་བསྐྱེད་ 1. to gather, col- lo-wa ལྷོ་བ་ lungs.
 lect (e.g. riches, contributions, lo' s. lod; lo' s. los; lon' s. lon.
 alms); to search. 2. i.o. ལྷོང་བ་. lu I. ལུ་ knot (in wood) F. II. ལུ་
- lon-pa w, lon-pa E. I. ལོན་པ་ 1. to སྐྱེད་ལྷོ་ལྷོ་ nāga, serpent-gods, re-
 take, receive, fetch, = ལེན་པ་. siding in wells &c., in the sea,
 2. consume time, in certain phr possessing great riches, oc-
 ses: རྩེད་པོ་ལྷོ་ལྷོ་ -བ་ not long time casinging diseases &c. III. ལྷོ་བ་
 having been consumed, = after song, esp. wordly; -ལེན་པ་
 a short time; ལོ་བཅུ་ལོ་ན་པ་ 10 years -སྐྱེད་པ་, vulg. W. lu tang-che(s),
 old. II. ལྷོ་བ་པ་, ལྷོ་བ་པ་ 1. to patch, gyab-che(s), to sing; -ré(s),
 mend. 2. return (an answer). -ལྷོ་བ་ alternative song. IV. ལུ་
 III. ལྷོ་བ་ 1. wet. 2. fresh (not dry, klu, ལུ་ piece, share (of land),
 old or cooked). joint (of a killed animal).
- lon-po w, lon-po E. ལྷོ་བ་པ་ counsel- lu, U. o. ལུ་གསལ་, s. lug(s).
 lor of state, minister; ambassa- lub I. ལུ་བཟོ་ corner, hole E. II. ལུ་
 dor; any high functionary. hlub, s. lab lub (hl...)
- lo-nyé(s) s. lo-leg(s) and lo III. lud w, lü' E. ལུ་དུང་
 Lo'-pa w, ལུ་ལྷོ་ལྷོ་ Bhotanese. lid-pa w, lü'-pa E. I. ལུ་དུང་ 1. U. b.
 los (lö) bé(s)-pa ལྷོ་སྐྱེད་ལེན་པ་ or - to flow over. 2. Sbs. pituitous
 phab-pa, ལེན་པ་ to lie down on secretion. II. ལུ་དུང་ give to drink.
 the side (ལྷོ་). lug ལུ་ག་ sheep; -dzi, -ལྷོ་ shepherd.
- los (lö) tong-wa ལྷོ་སྐྱེད་གཏོང་བ་ or - (lug(s)-ma ལུ་གསལ་ work, imagede
 tang-wa, -བཏོང་བ་ to resign, of cast metal.
 submit to anything, give up all lug-pa I. ལུ་ག་པ་ to fall in, come
 hope. down, slip (as in hills). II. ལུ་ག་པ་

to cause to fall in, destroy. I. ལུག་པོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
 III ལུག་པོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ to pour. 2. cast, found.
 lüq-po W, hl. E. ལུག་པོ་ wide.
 lüq-par W, hl. ལུག་པོ་ལྷོ་ལྷོ་
 fully, in detail.
 lüq-pär ལུག་པོ་ལྷོ་ casting-mould.
 lüq-ra ལུག་པོ་ sheepfold.
 lüq(s) I. ལུག་པོ་ manner, mode. II. -
 tang-che(s) ལུག་པོ་ལྷོ་ལྷོ་ to relate
 or explain fully, in detail, Id.
 lüq-sha ལུག་པོ་ mutton.
 lüq-thóng ལུག་པོ་ wether.
 lüq-thüg ལུག་པོ་ ram.
 lü-gu ལུག་པོ་ lamb.
 lü-gu-gyüd W, -- gyü E. ལུག་པོ་
 1. rope on which a file of sheep
 are fastened. 2. small chain;
 any thing resembling a chain.
 lüq-xi W, lüq-dzi, shepherd.
 lü-khan W, -khan E. I. ལུག་པོ་
 er. II. ལུག་པོ་ deceiver, seducer.
 lün I. ལུག་པོ་ medicated bath, fo-
 mentation. II ལུག་པོ་ Tibetan malt,
 barley boiled and brought in
 to fermentation without having
 it dried. III. E. hl., ལུག་པོ་ womb, resp.
 lü-ma ལུག་པོ་ watery, marshy ground
 lün W, hlün E. ལུག་པོ་ mass, exten-
 sion; -ཅན་, -ཅོག་པོ་ large, stout.
 lü-näd W, -nä E. ལུག་པོ་ disease
 ascribed to serpent-gods, as
 certain kinds of gout.
 lün-däd W, lün-dhä E. ལུག་པོ་
 foolish belief, superstition.
 lün-düb W, hlün-dhüb E. ལུག་པོ་
 existing by itself, not made
 nor created.

lung I. ལུང་ 1. sling, handle. 2. sen-
 tence; precept; order of a su-
 perior, esp. a lama; prophecy;
 benediction, blessing. II. ལུང་,
 chku-lung, ལུང་ river. III. ལུང་
 1. wind. 2. air (element). 3. air
 of the body, in Ind. & Tib. phy-
 siology one of the 3 humors.
 IV. lung(s) ལུང་ cultivated soil.
 lüing-pa ལུང་ valley.
 lüing-po ལུང་ wind W.
 lung-tä ལུང་ (air-horse) small
 flag with printed prayers.
 lung-(s) täin-pa ལུང་འཕྲུལ་པོ་, E. -täin
 (pa), prophecy, of: - (s) täin-pa -
 täin-pa ལུང་འཕྲུལ་པོ་ I. Uv., P. F. -འཕྲུལ་
 to prophesy. II. Tib. prophet.
 lüing-wa W, hl. E. ལུང་ལོ་, P. of ལུང་
 ལོ་ to fall.
 lung-zed W, hl. zé E. ལུང་བཟོན་
 almsvessel of a mendicant.
 lün-po W, hlün-po E. ལུང་པོ་ fool.
 lün-po W, hlün-po E. ལུང་པོ་ (or ལུང་
 ལོ་ལུང་པོ་) mount Sumeru.
 lü-pa ལུང་པོ་ singer.
 lür len-pa W, hl. E. ལུང་ལེན་པོ་, al-
 so -- ལུང་པོ་ to bestow diligence
 upon..., cca.
 lus Id., lü gen. ལུས་, body. -ཅོ་ id.
 lüs-pa W, lü-pa gen. ལུས་པོ་ to re-
 main, stay back, be left, ལུས་པོ་
 without a remainder, w. exception.
 lu-thü(d) ལུ་ཐིང་ allurement.
 lü-wa I. ལུ་བ་ to cough. II. ལུ་བ་ P. ལུ་བ་
 to ransom, redeem. III. ལུ་བ་ P. ལུ་བ་
 ལུ་བ་ to allure; seduce, deceive.
 lü' s. lüid; lü' s. lus; lün s. lün.

M.

In Tib. མ, as initial also མ་, མོ་, མེ་; the latter is in Id. often pronounced sm.
 ma མ I. 1. mother. 2. capital, མ་གཞི་ (mother and son), cap. and interest W.E.; མ་ཕུ་ id. W. II. under, lower. III. not, s. Gr. § 41.
 ma མ wound; -jung མ་རྩུང་ a w. is inflicted, -am wounded, ... is wounded.
 mā (from མ་མོ་?) very. W. vulg.
 ma bab-pa མ་འཇམ་པ་ or མ་འཇམ་པ་ to be humbled; -beb(པ)-pa, -འཇམ་པ་ (P.ཇམ) to humble, dishonor, disgrace, degrade, slander.
 mab-zhi མ་འཇམ་མི་ W. i.o. ma-zhi.
 ma-chhén མ་ཚེན་ 1. mother's elder sister. 2. cook.
 ma-chhú I. མ་ཚུ་ the first infusion, in brewing chhang. W.E. II. མ་ཚུ་ underlip. III. མ་ཚུ་ the river Hoangho.
 ma-chhúng མ་ཚུང་ mother's younger sister.
 (s)mad མ་དེ་, mā' E. མ་དེ་ 1. lower half (of the body or belly, of a country) 2. latter half.
 ma-dán མ་དང་, -dán E. མ་དང་ foundation, basis; groundplot.
 mad-du མ་དུ་ (?) crutch W.
 mad(du)jung མ་དུ་ཇུང་, mā'(du)j' E. མ་དུ་ཇུང་ miraculous.
 (s)mad-pa མ་དཔ་, mā'-pa E. མ་དཔ་ 1. to lower. 2. ccw, to blame, revile, despise; mad-dá (or ra)

tong-wa or tung-wa, མུང་ལ་པ་ to revile, vulg.
 (s)mad-thsong-ma མ་དེ་མུང་མ་མེ་ E. མ་དེ་མུང་མ་མེ་ prostitute.
 may མ་ལ་ 1. army. 2. war.
 ma yül མ་ཡུལ་ poplar tree W.
 ma-gán མ་གན་, -gán E. མ་གན་ butler or khansama for travelling.
 mag-dan མ་གདང་ W. vulg. i.e. ma-dán.
 mag-gar མ་གམ་ཀར་ encampment.
 mā-yi, -ghi མ་ཡི་, -གི་ lower, under, --ná, --འཇམ་ from below, from the valley, fr. the plains. E.
 mag-mál མ་གམ་མེ་ (Arab) velvet W.
 mag-mi མ་གམ་མི་ soldiers. +
 mag-pa (པ) མ་གཔ་ 1. son-in-law. 2. bridegroom.
 mag-pion མ་གཔོན་, -pion E. མ་གཔོན་ general, commander.
 mag-rüm མ་གརུམ་ darkness B.
 mag-thab མ་གཐམ་ war, fighting.
 mag-thuy མ་གཐུལ་ id.
 Ma-ká-chi མ་ཀའ་ཅི་ China.
 ma-ké མ་ཀེ་ buffalo.
 ma-ja མ་ཇའ་, -jha E. མ་ཇའ་ peacock.
 ma-kár chó-che (པ) མ་ཀར་ཅོ་ཅེ་ to flatter, praise falsely. W.
 má-kha མ་ཀ་མ་ opening of a wound, wound.
 Ma-khá མ་ཀ་ Mecca.
 mal མ་ལ་ the place where a thing is or has been, place, track.
 má-lag lóg-pa མ་ལག་ལོག་པ་ to tumble, welter, tumble overhead.
 ma-lám མ་ལམ་ principal road.
 ma-la-la-tse མ་ལ་ལ་ལ་ཅེ་ lizard of the valley or plain Id.

- mal-chhas W, - chhā E. མལ་ཆམ་, of Tibet, near Nepal. 2. or -Mar
-gōs, -ghō, -མོ་ bedding, blankets. yul, ancient name of the south
ma-le མལ་ལེ་ chin. (warm) W. in part of Ladak.
- mat-la-mul-le མལ་ལ་མལ་ལེ་ luke- mari མཎི་ Sscr. 1. jewel. 2. prayer
mat-sa མལ་ས་ resting place, bed. ermill, 3. holy heap of stones,
mal-rtān W, -tān E. མལ་རྟ་ན་, = - both the latter significations
mal-chhas. from the formula Ommanipa-
mal-thi མལ་ཐི་ bedstead. dmehum written in & on them.
- ma-ma མ་མ་ nurse. mā-riᅇ 1. of neither sex;
ma-(s)mad W, ma-mā II. མ་མ་མ་ her maphrodite; impotent; ste-
mother and children. rile. 2. of neither gender, neuter
- ma-(s)man W, -mān E. མ་སྐྱབ་ man-lāg W, mān-hl. E. I. མ་
medicine for wounds. ལྷག་ Postp. c.a. except. W. II. དམན་
ma-mo I. མ་མོ་ 1. ewe. 2. sort of e- ལྷག་ too little or too much. B.
vil demons. II. དམན་མོ་ low. mān-na W, mān-na E. མ་ན་ན་
ma-mūn མ་མུན་ mist, fog. Id. beside; with a following མོ་ or
man W, mān E. I. མ་ན་ vulg. i.o. མ་: but, only; di m. mield), འདྲི་
མིན་, མ་ཡིན་ is not, are not; no མ་ན་མེད་ there is but this. Vulg.
(opp. yes). II. མ་ན་ 1. medicine, man-ngāg W, mān - E. མ་ན་ རྒྱལ་
drug; - chhu, -ཆུ་ mineral wa advice, instruction, esp. the
ter, hot spring. 2. evil demon. sacred one imparted by ala-
ma. B. E.
- man-chād, -chhād W, mān- ch(h)ā E. མ་ན་ཅཱ་ or ཅཱ་ 1. lbs. low. mān-pa W, mān - E. མ་ན་པ་
or part, lower half. 2. Adv. and vulg. i.o. མིན་པ་, མ་ཡིན་པ་ besides
Postp. c.a. downwards, below; except. II. དམན་པ་ low. III. ལྷན་
thenceforth, from; except. པ་ doctor, physician, surgeon.
- man-dal མ་དལ་ (Sscr.) 1. circle. mān-sa W, mān-sa E. དམན་ས་
2. a great offering. low place; -- གཞུང་བ་ to take
man-g I. མ་ང་ foundation. II. དམན་ the low pl., be humble minded.
- rig(s), -འིགས་ low caste people. mān-shār དམན་ཤར་ girl, maiden. E.
- māng chhe མང་ཆེ་ most people, man-shel W, mān - E. མ་ན་ཤེལ་,
the plurality. (vulg.) crystal.
- māng-po མང་པོ་ 1. much. 2. many. mā-ōng(s)-pa མ་འོངས་པ་ future,
3. vulg. : very. esp. with regard to future pe-
riods of existence.
- māng-wa མང་བ་, སྤུངས་, to be mā-pé མང་པེ་ (W. vulg. mā-pé)
in plenty, abound. book or writing, of which a
- Māng-yul མང་ཡུལ་ 1. province

- copy is being made; exemplar; ma-tóg-par མ་གཏོག་པར་ beside; pattern.
- ma-phub-pa, s. - beb-pa except
- ma-thág-(tu)མ་བྲག་(ཏུ) as soon as
- mar མར་ I. 1. butter. 2. oil (in some compounds), II. down, d. hill, E. always connected with the root
- (s) mā-ra མ་ར་ beard. of a verb: བསྐྱབས་ --- as soon as he arrived. དེ་མ་བྲག་ immediately.
- mar-gan མ་ར་གན་ W. f. ma-yun མ་ར་ཡུན་ ma-thé-wa, - thé-a, མ་ཐེ་བ་ vulg.
- mār-do མ་ར་དོ་ foundation stone; = ma-tóg-par; ma-thóg-ga or
- foundation, basis. 2. capital. E. ma-thog-thsé མ་ཐོག་ཐེ་ ma-thag-tu.
- mar-lüg མ་ར་ལུག་ earthen vessel ma-thsab མ་ར་བ་ foster mother.
- for butter or oil. mā-wa མ་ར་བ་ low.
- mar-mé མ་ར་མེ་ lamp; in modern language exclusively ma-yar མ་གཡར་ stepmother.
- a holy lamp. mu-zhi E., ma-b-zhi W. མ་གཞི་ 1. ba-
- mār-nā མ་ར་ན་ from below. I. sis, foundation. 2. original sub-
- mar-nāy མ་ར་ན་ oil. stance. 3. origin, cause. 4. fun-
- mar-pé s. ma-pé. damental color. 5. ground/plot.
- mār-po མ་ར་པོ་ red. b. capital. (man.
- mar-rél མ་ར་རེལ་ globular lump me མེ་ fire; me (p) bār-wa མེ་བྱར་
- of butter, about 3/4 lb. བ་ to light a fire W.E.; me dug-
- mar-thug མ་ར་ཐུག་ the glowing che(s) མེ་བདག་ཅེས་ 1. id. 2. to cover
- illumination of the snowy hills it with ashes in order to pre-
- by the setting sun; -- chhod W. serve it. Ld.; me bud-pa, bū?
- chhō E., -- མོད་ the rope of redness pa, མེ་འབྲུང་བ་, vulg. phu-che(s),
- has been cut, the sun has set. མུ་བ་, me só-wa, གསོ་བ་ to blow
- mar-thid W., -thi E. མ་ར་ཐིད་ the it up, restore it; sód-pa, só?
- last, finishing part of instruc- pa, sád-che(s) གསོ་དེ་བ་ extir-
- tion in religion or any science. guish it; me shi (song) མེ་ཤི་
- Mār-yul མ་ར་ཡུལ་ or མ་ར་ཡུལ་ Mang- the fire is out. II. mē' s. med.
- mar-zhóg(s) མ་ར་ཞོག་ half a me-ché མེ་ལུ་ flame (W. mel-che)
- mar-ril. med W., mē' E. མེ་ད་ (i.e. མེ་ཡོད་) there
- mas I. d., mā gen. མ་ས་ 1. from be- is not; is not here &c.
- low; below. 2. from or at the me-da མེ་མང་ད་ gun, matchlock II.
- end, last. -- shing, -- ཤིང་ resinous wood.
- mā-sha མ་ཤ་ contempt. W. (cf. ཡ་ me-dag མེ་མང་དག་ s. me-mür.
- ཤ་). 2. trigger (of a gun) W.
- ma-shul མ་ཤུལ་ scar. me-dó མེ་དོ་ flint.
- med-khan W., mē'-khän E. མེ་དཀར་

མེད་པ་ *vulg.* Part. of མེད་པ་: not being; not having; being without something; poor, indigent. *med-pa* W., *me'-pa* E. མེད་པ་ (*v. med*) to be not, have not, be without.; (on the skin).
nyin-med མེད་པ་མེད་པ་ *med* W., མེད་པ་མེད་པ་ *mi-ti* I. man; མེད་པ་མེད་པ་ to be born among men, as a man. II. not discriminately, = incessantly. (*v. ma*)
 མེད་པ་མེད་པ་ *men & women indiscriminately.*
me-dön W., -*dön* E. མེད་པ་མེད་པ་ torch E.
me-dzā མེད་པ་ gunpowder E.
me-gyōg མེད་པ་ cannon E.
me-lön མེད་པ་ tongs.
me-ling མེད་པ་ conflagration.
mel-ché མེད་པ་ flame W.
me-lōng མེད་པ་ 1. mirror. 2. flat bone (as the shoulder blade etc.)
mel-thsē མེད་པ་ 1. sentry. 2. W. also a sort of soapstone.
me-lwa མེད་པ་ 1. to pluck (wool) 2. Ld. also: to grow thin, be worn out, threadbare.
mē-mē མེད་པ་ grandfather; fore father; polite address to old men W.
me-mūr མེད་པ་, -*nūr*, -*zur* glowing ashes.
mēn-tog W. *vulg.* i.e. མེད་པ་.
me-ro མེད་པ་ remainder of a fire.
mē(s)-po མེད་པ་ 1. grandfather. 2. ancestor. II. མེད་པ་, མེད་པ་ *v. mé-wa.*
me-shél མེད་པ་ burning glass.
me-(s)tag མེད་པ་, -*thāg* མེད་པ་ spark.
mē-tog མེད་པ་ flower.
me-thāb མེད་པ་ fire-place, stove.
mē-wa I. མེད་པ་, མེད་པ་ *v. mé-wa* rally; a detestable crime, murder; also in animals, if a beast eats his own offspring. - *ro*, a person who has committed a crime of this kind. II. མེད་པ་ mole (on the skin).
mi-ti I. man; མེད་པ་མེད་པ་ to be born among men, as a man. II. not discriminately, = incessantly. (*v. ma*)
mi-(s)de མེད་པ་ tribe. II. མེད་པ་ *v. unhap- py; unwell.*
mid-pa W., *mi'-pa* E. མེད་པ་ I. Vb. to swallow. II. *Sbs.* meat pipe.
mig མེད་པ་ eye; -*dān* W., -*dān* E. -*lāq* (having an eye) a needle. -*dās* Ld., -*dā* gen., -*lāq* *v. eye-ball; -pag(s), -lāq* eyelid; -*shog*, -*lāq* eyelashes.
mig(s)-bu མེད་པ་ guide to a blind man. B.
mig-māng མེད་པ་ chessboard.
mig-mār མེད་པ་, *xā--*, མེད་པ་-- 1. the planet Mars. 2. Tuesday.
mig-pa མེད་པ་ 1. hoof. 2. W. *vulg.* horse shoe.
mig(s)-pa I. མེད་པ་ lizard. II. མེད་པ་ imagination; -*tē*, མེད་པ་, -*la*, -*la'*, by way of im-, mentally. *mig(s)-sāl* མེད་པ་ the singling out of a certain individual by name from a multitude; exemption; exception.
mig-thsig མེད་པ་ inflammation of the eyes, esp. snow blindness.
mi-gyūd W., -*gyū'* E. མེད་པ་ 1. mankind. 2. people, nation.
mī-lam མེད་པ་ dream; --*thōng-wa*, --*lāq* to dream.

mi-ma-yin མི་མ་ཡིན་ (hot man) : *spi mo-kyang* མི་རྒྱུད་ = *mo-rang-*
rit, demon. 2. cruel man (seld.) *mól-ure tang-wa* མི་ལྷུ་བཏང་པ་
min མིན་ is not, are not; no (cf. man) to flatter, coax. W.
mí-na མི་ལྗང་ I. race of men, tribe. *mól-la tang-wa* མི་ལ་འབྲང་བ་ le
 2. messenger 3. apostle (Chr. Ev.) publish, make known W.
mi-nád W., -ná I. མི་ནད་ human *mól-wa* མི་ལ་འབྲང་ resp.: to speak, tell,
 disease (opp. ལྷུ་ནད་ murrain). say, ask, order &c. W. (གསུང་བ་ B. I.)
mín-dā མི་མང་ men (as. 6 men) Mon W., Mon E. མི་ན་ the hill tribes
ming མིང་ name, 2. reputation. on the southern frontier of Ti.
 -ངོ་གསལ་ to name, call. -ཡང་ bet, in W. mostly Hindoos, there
 མི་དྲུག་ unheard of. -མཛོད་ dictionary. fore མི་དྲུག་ in W. = Hindex.
 (9) *mín-ma* མི་ན་མ་ eyebrow *món-cha-ra* = *chá-ra*.
mín-pa I. མི་ན་པ་ (or མ་ཡིན་པ་) ex. *móng-wa* མོང་བ་, ཤི་མོང་ལ་ to be
 cept. II. མི་ན་པ་ ripe; ལྗང་པ་ --, darkened, dull, ignorant.
 perfectly ripe, usually with (9) *món-pa* W., *món-pa* E. མི་ན་པ་ to
 regard to the fruit of retalia- wish, desire; pray; -lam, -ལ་
tion of former good or bad actions. prayer; -log, -ལོག་ cursing.
mí-wa མི་བ་, ཤི་མི་བ་ to dream. B. *món-xha* མོན་མ་ general esteem;
mo མོ་ I. female; a fem. animal --chan, --ཅན་ praised by all Ld
 2. woman, girl. II. s. *mo deb-pa* *mó-pa* མོ་པ་ fortune-teller.
mo-bí མོ་བི་ female calf W. *mo-rang-mo* མོ་རང་མོ་ a wife hav-
mo déb (9) *pa* མོ་འདྲེ་བསལ་པ་, ཤི་བཏང་པ་ ing lost her husband either by
 to foretell future things &c. by death or divorce.
 casting lots, dice &c. *mo-re* མོ་རེ་ Ts., -ri, -རི་ W. female kid.
mód-la W., *mó-la* E. མོ་ད་ལ་ im- *mós-pa* Ld., *mö-pa* gen. མོ་སེལ་
 mediately, B. I. Vb. to feel reverence, respect, ལ་
mód-mo W., *mó-* -E. དམོ་དམོ་མི་ im. for... II. Pbs, reverence, respect.
 precatation, curse. -gús-pa, güt-, ghüpa, མོ་སེལ་པ་ to
mód-pa W., *mó-* -E. I. མོ་ད་པ་ to be, *mo-shám* མོ་ག་ཤམ་ barren woman
 s. Gram. § 39. 1. e. II. དམོ་ད་པ་ to im- *mo-thsán* W., -thsán E. མོ་མ་ཅན་ je-
 precate, curse. III. མོ་ད་པ་ *mo-wa* male organ of propagation
mód-po W., *mó-po* E. མོ་ད་པོ་ plen. *mo-wa* I. མོ་བ་, ཤི་མོ་བ་, (or མོ་ད་པ་) to
 tiful, abundant; cheap. plough; plough in. II. མོ་བ་, ཤི་མོ་བ་
mog I. མོ་ག་ helmet II. vulg. mare to say, mention. (seld.)
mog-mog མོ་ག་མོ་ག་ meat-pie. (9) *mra-wa* (már-wa, mér-wa) མོ་ར་
mo-gos Ld., -gö, -ghö, མོ་གོ་ས་ བ་, ཤི་མོ་བ་, ཤི་མོ་བ་ to say, speak,
 pelliccoat. tell. B. (freq.), Ts.

nyin-re-wa ལྷོ་བོ་ལྷོ་བོ་ to lament; -ngai ལྷོ་བོ་ lamentation, weeping.
mu མུ་ limit, frontier.
mu-chu མུ་ཅུ་ dropsy.
mu'ge མུ་གེ་ famine.
mu'g-pa I. མུ་གེ་པ་ moth. II. མུ་གེ་པ་ 1. to bite. 2. W. also; to bark.
 III. *mu'g(s)-pa* མུ་གེ་པ་ fog.
 (s) *mu'g-po* མུ་གེ་པོ་ I. a certain disease. II. dark reddish brown.
mul vulg. i. o. ngul.
mut-to-wa s. *mu-to-wa*.
mul-thug མུ་ལ་ཐུག་ fist. W.
mu-men མུ་མེན་ a blue stone, malachite?
mun-chhu མུ་ན་ཅུ་ night fall W.
mun-nag W., *mun-* E. མུ་ན་གེ་, -
thig, མུ་ན་གེ་ E., -*tig* W., -*thod* W.
 -*tho* I., མུ་ན་གེ་ B. darkness.
mun-pa W., *mun-pa* E. མུ་ན་པ་ dark;
 darkness; *mun rub*, it grows night.
mur-wa (s) མུ་ར་བ་ to gnaw, crash
 by biting (hard things, as bones).
mus-long Ld., *mu-gen*. མུ་ས་ལོང་
 blind, B.
mu-teg-pa མུ་ཏེག་པ་ heretic,
 brahmanist, non-buddhist.
mu-tig མུ་ཏིག་ pearl.
mu(l)-to-wa མུ་ལ་འོ་བོ་ or མུ་ལོ་བོ་ beggar.
mu-zi མུ་ཟི་ brimstone, sulfur.

N.

In Tib. ན་, as initial also ན་ག་, ན་ག་, ན་ག་, ན་ག་.
na I. ན་ meadow, green. II. ན་ Postp.
 c. a. in. III. ན་ s. *na-thsed* & *nu-wa*.
 IV. ན་ nose, trunk. 2. foremost

part. border (of a gown), end (of
 a thread), 3. sort (in some phrases).
na ན་ oath; -*ber-wa*, -*na-ber-wa*
 to take one's oath.
 (s) *na(b)s* ན་བས་ snot.
na-b-sem (s) ན་བ་སེམ་ covetousness.
na-bun W., -*bhun* I. ན་བུན་ joy.
na-b-za s. *na-za*.
na-chhóg ན་མཚོག་ ear, vulg. E.
na-chhung ན་ཅུང་ girl, maiden.
na-d W., *na* E. ན་ disease. II. ན་
 essence, substance, most essen-
 tial part; vital part.
na-dag ན་འདག་ snuff.
na-d-bu-chan W., *na'-bhu-chan* E.
 ན་ད་བུ་ཅན་ sickly.
na-dén ན་འདེན་ leader.
na-d-pa W., *na'-pa* E. I. ན་ད་པ་ a sick
 person. II. ན་ད་པ་ to hurt, damage.
na-d-yóg W., *na'-yóg* E. ན་ད་ག་ཡོག་ sick-
 nurse.
nag I. ནག་ matter, pus. II. s. *nags*.
nag-bhum ནག་བུམ་ ink vessel.
nag-chan ནག་ཅན་ cruel, very
 painful W.
nag-chhag (s) ནག་ཅམགས་, -*chhug* (s)
 ནག་ཅུགས་ cattle.
nag-chhóg (s) ནག་ཅུག་ the black,
 sinful part (of beings), the devil,
 demons &c.
nag-(s)kong ནག་སྐོང་ ink vessel W.
nag-(s)kyang ནག་སྐྱང་ cash W.
nag-(s)-ma ནག་ས་མ་ wood, forest.
nag-nóg ནག་ནོག་ stained, dirty.
nag-po ནག་པོ་ black.
nag-(s)-lhasal ནག་ས་ཚལ་ forest; -
 ནག་ས་ཚལ་ intersected forest.

nag-thsa ལྷག་ཚེ་ ink.
 nag-thwig ལྷག་ཚིག་ dot.
 nā (n)kyel-wa མཚན་སྐྱེལ་པ་, ལྷག་སྐྱེལ་
 to take one's oath.
 na-khuing ལྷག་ཁྱུང་ nostril.
 nal མཚན་ལ་ sleep, resp.
 na len-pa ལྷག་ལེན་པ་ to give lodging.
 nal-jor ལྷག་འཇོར་ religious medi-
 tation; --pa, meditator, saint.
 nal-lam མཚན་ལམ་ dream, resp.
 nal-ma ལྷག་མ་ yarn, thread; warp.
 nal-thug ལྷག་ཐུག་ illegitimate child.
 nami I. ལྷམ་ night; --གང་, --ཕྱིང་ mid-
 night; --རྗེས་ former; --སྐྱིད་ latter
 part of the n.; --ལངས་ dawn.
 II. ལྷམ་ when? --yang, vulg. also
 nam-ang, nam-sang, ལྷམ་ཡང་ al-
 ways; with a negation: never
 III. ལྷག་ལྷམ་ heaven. IV. ལྷམ་ལ་ sign of
 the plural. E., B. (cloth).
 nam-bu W., -shu E. ལྷམ་བུ་ woolen
 nam-chhog ལྷམ་ཚིག་ ear, vulg. W. (S)
 nā-ma མཚན་མེད་ daughter-in-law
 nam-da ལྷམ་དམ་ season.
 nam-dug s. nam-par.
 nam-dang ལྷམ་དང་ clear sky E.
 nam-dag ལྷམ་དག་ bosom W.
 nam-gyur ལྷམ་གྱུར་ 1. figure; ges-
 ture, demeanour; esp.: 2. fine
 figure &c.; boasting apparel.
 nam-kha ལྷམ་མཁའ་ 1. heaven; sky.
 2. the 5th element: space.
 nam-pa I. ལྷམ་པ་ 1. part, piece.
 2. sort, kind. 3. manner. 4. exte-
 rior, shape, color. II. མཚན་པ་,
 ལྷམ་པ་, (སྐྱེལ་པ་) 1. to smell, stink;
 perceive by smell. 2. feel, grope.

3. W.: take (resp.)
 nam-par ལྷམ་པར་ fully, perfect-
 ly; --chad-pa, ལྷམ་(པར་)བཅད་པ་
 1. stop, full stop. 2. section, di-
 vision; --དག་པ་, ལྷམ་དག་ perfect-
 ly purified; --ཤེས་པ་, ལྷམ་ཤེས་
 (to know perfectly) the soul, esp.
 when separated from the body;
 --རྗོག་པ་, [ལྷམ་རྗོག་] to learn or know
 thoroughly; --བཞག་པ་ to sepa-
 rate, classify. (resp. W.)
 nam-ré ལྷམ་རེ་ bow (f. shooting)
 nam-tog ལྷམ་ཐོག་ doubt, scruple,
 noxious thoughts.
 nam-thang ལྷམ་ཐང་ clear sky W.
 nam-thsul ལྷམ་ཐུལ་ nose, vulg. W.
 nam-ya ལྷམ་ཡ་ trousers W.
 nam-xhag ལྷམ་མག་ 1. difference,
 division. 2. the attitude of sit-
 ting cross-legged with both
 hands in the lap, for meditation.
 (S)na-nam ལྷམ་ནམ་ Samarkand.
 nam-chhog(s) ལྷམ་ཚིག་ certainty.
 nang ལྷམ་ 1. inner, interior.
 2. room. 3. E.: house. 4. s. nang.
 nang-chiha ལྷམ་ཚིམ་ intestines.
 nang-dag ལྷམ་དག་ 1. W.: attention,
 heed. 2. E.: information, notice.
 nang-don W.; -dhön E. ལྷམ་དོན་ the
 sense implied in a science,
 esp. in religion, and the tho-
 rough knowledge of it.
 nang-du ལྷམ་དུ་ Postp. c.g., into.
 nang-gi (ghi) ལྷམ་གི་ of them, a-
 mong them.
 nang-jin ལྷམ་ཇིན་ present, gra-
 tuitly, reward (from a superior).

nang-la བླ་མཚན་ the day after to-morrow W. -med-la མཚན་མཚན་ W. suddenly.	nán-tán W, nán-tán E. བླ་མཚན་ I. Abs. diligence. 2. certainty.
nang-mo བླ་མཚན་ morning.	II. Adv. diligently; thoroughly;
nang-na བླ་མཚན་ Postp. c.g. in, among	pressingly; certainly.
nang-nā བླ་མཚན་ d.º, out of, among	na-po འདྲ་ལྟོ་ na-wa III.
nang-pa བླ་མཚན་ he who is within,	na-ré བླ་མཚན་ (he.) said (mod. B.)
na Buddhist (cf. chhi-pa)	nár-ma བླ་མཚན་ continuous; -མཚན་ vulg. nár-ra-ra, continuously,
nang-par བླ་མཚན་ 1. next morning. 2. in the morning. 3. W. next year.	in a file
nang(པ/ག/གྲ) བླ་མཚན་ the day after to- morrow. B.	nár-mo བླ་མཚན་, nar-nár-po བླ་ མཚན་ oblong.
nang-ro! བླ་མཚན་, -thól - མཚན་ = nang-cha.	nar son-pa བླ་མཚན་ of age.
nang-sha བླ་མཚན་ lining	nár-wa I. བླ་མཚན་ to suffer II བླ་མཚན་ བ་ to drag after.
nang-tar བླ་མཚན་ W.E., -thin, - བཞེན་ E. Postp. ca. according to, as.	nas I. d., ná gen. I. བླ་མཚན་ Postp. c. a.
nang-thsang བླ་མཚན་ ali within the house, the whole family.	1. from. 2. after. 3. vulg. through; by. II. བླ་མཚན་ barley. III. བླ་མཚན་ place
nang-wa I. བླ་མཚན་ 1. to permit; approve; give, grant. 2. vulg.:	2. abode, living place. 3. holy place, place of pilgrimage; hermitage.
command. (resp.) II. བླ་མཚན་ 1.	nás-pa I. d., ná pa gen. བླ་མཚན་ to stay, remain, abide. -lúg(པ)
Ub. to be clear, bright; to be vi- sible; appear; to be (provinc.);	བླ་མཚན་ བླ་མཚན་ 1. situation, arrange- ment. 2. -- བླ་མཚན་ to be thorough- ly conversant in omniscience.
ghang-gin yodha བླ་མཚན་ བླ་མཚན་ how do you do, Sir? I. བླ་མཚན་ བླ་མཚན་ welcome, Sir! E. 2. Abs.:	-po, -mo བླ་མཚན་ མོ་, -མོ་ landlord, landlady. -sa, -ས་ habitual, ordinary place of a thing.
light, brightness, shine; con- ception, idea, view, thought.	-thsang, -ཚང་ lodging, -- གཡམ་པ་ to give l. E. -thsúl, -ཚུལ་ 1. condition, state of af- fairs. 2. report about it.
III. བླ་མཚན་ to be suffocated.	na-so བླ་མོ་, na-thsól བླ་ཚོ་ age.
nán-gyi(པ) W, nán-gnyi E. བླ་མཚན་ pressingly, urgently. B.	na so-so བླ་མོ་ མོ་ མོ་ of various kinds. vulg.
ná-ning བླ་མཚན་ last year.	na-thag བླ་མཚན་ nose-bleeding.
nán-pa W, nán-pa E. I. བླ་མཚན་, བླ་མཚན་ 1. to press. 2. oppress, esp. de- mons by magic ceremonies.	na thsa བླ་མཚན་ illness.
II. བླ་མཚན་ to be eager, very desi- rous. III. བླ་མཚན་ s. nór-pa.	na-thsóg(པ) བླ་མཚན་ of various kinds.

- na-wa I. རྩལ 1. to be ill; to ache. close. 2. wrestle, fight.
- 2. ill; aching. 3. illness, ache.
- II. རྩལ ear. B. III. རྩལ, -པོ, -མོ female person
- a sort of wild sheep, much smaller than the argali.
- na-(b)ra རྩལའམ་ coat, dress (prop.)
- na za-wa མཐུང་འབྲུག་ to forsweat one's self.
- ne-le རྩལ་ལྷ་ a large hawk.
- ne-ma རྩལ་མུག་ green turf, meadow.
- ne-mo རྩལ་མོ་ border; -- རྩལ་པ་ to border, lace.
- ne-ne རྩལ་པོ་ paternal uncle's wife. E.
- nen-pa རྩལ་པ་ W. vulg. i.o. len-pa.
- ner-wa རྩལ་པ་ to sink; ne-re, རྩལ་པོ་, ner-ner རྩལ་པོ་ རྩལ་པོ་ sediment.
- ne-u-le རྩལ་ལྷ་ a fabulous, cat-like animal, vomiting jewels. (from ne-wal, the mongoose).
- ne(u)-sing རྩལ་མུག་མེང་, -thang, རྩལ་མུག་ meadow, green.
- ni རྩལ་ a particle, s. Gram. §41.
- ni-lam, lilam (blind) the selling out of a whole household.
- no I. རྩལ་ younger brother W. II. རྩལ་ sharp, gen.: non-po.
- snob-zog-char རྩལ་བཟོ་གཟུགས་ (?) , curious Id.
- snod W, no' E. རྩལ་ vessel.
- nod-pa W, no'-pa E. I. (མུ) རྩལ་པ་ to accept, receive something from a superior person, esp. spiritual matters, doctrines, duties &c.
- II. མུ རྩལ་པ་ damage, -- རྩལ་པ་ E, cho chel(s) W, to damage, hurt, cc. རྩལ་པ་ -jin, མུ རྩལ་པོ་ kind of goblins.
- (1) not-wa རྩལ་པོ་ 1. to join, cause to fit
- no'-mo རྩལ་མོ་ younger sister (of a female person)
- nom-pa རྩལ་པ་ I. རྩལ་པ་ 1. to smell, stink; perceive by smell.
- 2. to feel, grope. II. vulg.: present, gratuity (= nang-jin).
- nony(u) I. རྩལ་མ་ fault; offence; -- མེང་ innocent. II. died, dead (resp.)
- nonng-wa མུ རྩལ་པ་ to be conscious of a fault or crime.
- no'-no རྩལ་པོ་ young nobleman Id.
- non-pa W, non-pa E. I. རྩལ་པ་ to press, squeeze; oppress, cf.
- nan-pa. II. རྩལ་པ་ རྩལ་པ་ 1. to add to. 2. overtake, reach; W. also = མུ རྩལ་པ་ : lo gu n., 9 years old.
- non-po W, non-po E. རྩལ་པོ་ sharp.
- nor རྩལ་ wealth, riches, fortune, money, inheritance; -- རྩལ་པ་ owner of wealth; heir; -- རྩལ་པོ་ heir; -dzas Id., -dzā gen., - རྩལ་པོ་ = nor; - རྩལ་པོ་ share of the inheritance.
- nor-bu W, -bhu E. རྩལ་པོ་ jewel; -- རྩལ་པོ་མུ་ 1. precious jewel. 2. talisman. (A vulgarism of Balti from this is: mi nor-ro or nur ru, མུ རྩལ་པོ་ a good man).
- nor-thul རྩལ་པོ་ རྩལ་པོ་ mistake.
- nor-wa རྩལ་པོ་ 1. to err, be wrong, make a mistake. 2. error. རྩལ་པོ་ རྩལ་པོ་ to say the wrong word, རྩལ་པོ་ རྩལ་པོ་, seize the wrong thing.
- no'-wa I. མུ རྩལ་པོ་ to think: མུ རྩལ་པོ་ རྩལ་པོ་ = - རྩལ་པོ་ s. sam-ló. II. རྩལ་པོ་ sharp, keen, pointed.

nub རུབ, -chhog(s), -ཕྱོགས west.
nub-mo རུབ་མོ་ I. Sbs. evening.

II. Adv. in the ev. B., E.

nub-pa I. རུབ་པ་ to sink down.

II. རུབ་པ་, རྒྱུ་ལྷན་པ་, རྒྱུ་ལྷན་པ་ oppress.

nud-pa W, nü-pa E. རུད་པ་ to give suck.

(1) རུམ་ རུམ་ grease; - རུམ་ greasy.

nü-nä རུ་སྐྱེ་ 1. woman's breast.

2. pimple.

nü-mo རུ་མོ་ = no-mo.

(2) nü-m-pa རུ་མོ་པ་ to perceive by smell, search, snuff.

(3) nü-n-pa W, nü-n-pa E. རུ་སྐྱེ་པ་, རྒྱུ་ལྷན་པ་

1. to prick, stick in. 2. give suck.

nür-nür རུར་ལྷན་ mire.

nür-wa I. རུར་བ་ 1. to give way, move a little W. 2. to approach. II. རུར་བ་

འཕྲུལ་ 1. to move (tr.) 2. Ts.: to rub. nü-s-pa རུ་སྐྱེ་པ་, nü-pa-gen. རུ་སྐྱེ་པ་ I. Vb. to be able. II. Sbs. power. III. E. Adjective.

nü-wa རུ་བ་ to suck.

nü-wo རུ་བོ་ younger brother.

nü-zho རུ་ཞོ་ milk.

Ng.

In Tib. འ, as initial also འ, འ, འ, འ, འ, འ, འ.

nga I. འ, འ, -nam, འ་རྒྱལ་ we.

II. འ. fifty, in connexion with

units, 51-59. III. འ. drum IV. འ.

(I. d. vulg.: shnga) five. V. s. nga-wa

nga-b-chu vulg. f. nga-chu འ་ལྷན་པ་ 50.

nga-bóng འ་བོང་ W. camel.

ngáb-pá འ་པ་ 1. eager, eagerness.

2. W.: to mow, cut.

ngáb-wa འ་བ་ལ་ harvest, W.

ngá-chag འ་ཅག་ we. B. E.

II. འ་ཅག་ drumstick.

nga-chad W, -cha E. འ་ཅད་ s.

ngan - ; -chu s. ngáb-chu.

ngud W, ngá E. འ་ད 1. air, esp:

2. bracing, cold, icy air. 3. va.

por, scent, aroma. - འ་ད 1. ai.

ry. 2. cold. 3. aromatic. 4. W.: fu.

rious, passionate, tyrannical.

ngā dag འ་དག་ resp. owner;

sovereign.

nga-düs, -dü W, -dhü E. འ་དུས་

antiquity.

ngá-do W, -dho E. འ་དོ་ morning.

ngag I. འ་ག་ speech, words. II. འ་གས་

(I. d. s. ngags) incantation. 2. praise.

ngá-gong W, -gh. E. འ་གོང་ for-

merly.

ngág-pa I. འ་གཤམ་, འ་གཤམ་ to send

(messengers). II. འ་གས་པ་ 1. Vb, P.

འ་གས་པ་, འ་གས་པ་ to praise. 2. Sbs.

incantator, viz. a lama who

performs religious incantations,

not a sorcerer or necromancer.

ngá-gyal འ་གཤམ་ pride.

ngag-zhug འ་གས་ལྷན་པ་ servant.

ngal I. འ་ལ་ weariness, fatigue.

II. འ་ལ་ womb.

ngal chug-pa འ་ལ་ལྷན་པ་ (P. of

& vulg. i. o. འ་ལ་ལྷན་པ་) to fatigue.

ngal-(du) chhag(s)-pa འ་ལ་ལྷན་པ་

འ་ལ་ལྷན་པ་ 1. Vb.: to be conceived in

the womb. 2. Sbs.: embryo.

ngal-dü W, -dh. E. འ་ལ་དུས་ very

tired; - so-wa, -གས་པ་ to rest

one's self; - tág), -སྐྱེགས་ crutch E.

ngal-wa རྒྱུ་ལ་ to be tired. nga nyid ལྷོ་ལྷོ་, ལྷོ་ལྷོ་ I myself
ngam(s) རྒྱུ་ལ་ height B. ngar ལྷོ་ former.

ngā-ma I རྒྱུ་ tail. II. ལྷོ་ form; ngā-ra རྒྱུ་ = ngad.
the former, the first; ancient. ngar-dlong རྒྱུ་ལྷོ་ shinbone.

ngā-mo I རྒྱུ་ female camel. ngur-dzin རྒྱུ་ལྷོ་ egotism.

II. ལྷོ་ morning; in the m., early. ngar-gyal རྒྱུ་ལྷོ་ pride, vulg.

ngā-mōng རྒྱུ་ camel E. ngā-ris(s) རྒྱུ་ལྷོ་ N. pr Western

ngam-pa རྒྱུ་ splendor, shine. part of Tibet, ལྷོ་ -- Ladak.

ngam(s)-pa རྒྱུ་ eugeness. ngar-pkad ལྷོ་, -ka ལྷོ་ ལྷོ་ ra

ngam-pio རྒྱུ་, -chan, -cham ngur-ma རྒྱུ་ furious, wild.

- ལྷོ་ magnificent, splendid. ngā-ro རྒྱུ་ 1. sound. 2 cry, roar

ngan ལྷོ་, ngān E. ལྷོ་ = ngom clamor. II. ལྷོ་ vulg. i.o. ngā-do.

ngan-ched ལྷོ་, ngān-ched ལྷོ་ ngār-mo རྒྱུ་ sweet.

ལྷོ་ formerly. ngār-pa རྒྱུ་ stalk.

ngan-chen ལྷོ་, ngān- E. ལྷོ་ ngār-wa རྒྱུ་ hardness; རྒྱུ་ ལྷོ་

ལྷོ་ contempt. ལྷོ་, - ལྷོ་ to temper (iron etc.);

ngang རྒྱུ་ nature, essence; རྒྱུ་ ལྷོ་ hard, རྒྱུ་ ལྷོ་ soft.

often used pleonastically. ngas ལྷོ་, ngā gen. I ལྷོ་ I, by me.

2. = ngang-gyud. (E. vulg. II. ལྷོ་ pillow E. B. - ལྷོ་ id.

ngang-gi རྒྱུ་ gently, gradually. ngā-sol-wa རྒྱུ་ ལྷོ་ ལྷོ་ to re-

ngang-gyud ལྷོ་, -gyü E. རྒྱུ་ minate (a king etc.). 2. to praise.

character; -- རྒྱུ་ mila, good nga-sor ལྷོ་ first, before all.

natured; phlegmatical. ngā-thang རྒྱུ་ might, power.

ngang-pa རྒྱུ་ gander; - mo, ngā-thōy ལྷོ་ forenoon.

- ལྷོ་ goose. ngā-wa I. རྒྱུ་, ལྷོ་ ལྷོ་, ལྷོ་, ལྷོ་ ལྷོ་

ngang-wa རྒྱུ་, P. རྒྱུ་ 1. to be to mow, cut. II. ལྷོ་ ancient.

frightened; - ལྷོ་ fright; hor. ngā-wa རྒྱུ་ resp. i.o. ལྷོ་ ལྷོ་

ror. 2. Ts.: to pant. ལྷོ་ be; to have, possess.

ngān-la s. ngon-la; - mu ལྷོ་ nga-yab རྒྱུ་ fan for flies, of a.

ལྷོ་ Ld. = ngā-ma II. yag's tail, chowrie.

ngan-pa ལྷོ་, ngān-pa E. རྒྱུ་ ngā-zha རྒྱུ་ W. vulg. we, - ལྷོ་

bad, ill, mean; -- ལྷོ་ (P. of ngā's ngad; ngā s. ngas; ngāns. ngan.

& vulg. i.o. རྒྱུ་) to curse. nged ལྷོ་, nge E. ལྷོ་ I, we, eleg.; - ལྷོ་

II. རྒྱུ་ wages; pay; reward. ལྷོ་ we; - ལྷོ་ myself; ourselves.

ngan-song ལྷོ་, ngān- E. རྒྱུ་ nge(s) jung-wa རྒྱུ་ self-

the 3 inferior classes of be- knowledge, esp. consciousness

ings (s. do-wa). of sin.

ngé(s)-pa རྟོགས་པ། 1. manifest, cer-
tain, true, E. D. ལོ་རྒྱུས་ལ་རྟོགས་།
know. 2. to remember E.

ngo I རྩེ་མཚོ། face. II རྩེ་ལྗོངས། plant.
ngo-ckhén རྩེ་མཚོ་བློ་བཟོ། intercessor,
mediator; -- རྩེ་བྱེད་པ། to intercede.

ngó-d-pa W, ngó'-pa E. རྩེ་རྩེ་པ།, རྩེ་
བཞིན་པ།, J. རྩེ་རྩེ་, རྩེ་མཚོ་ to roast, fry.

ngóg (pa) རྩེ་གཞུང་། mane.
ngog(s) རྩེ་གསལ། 1. side (of a hill) 2.
shore. རྩེ་རྩེ་གསལ། 1. shore 2. ford.

ngo len-pa རྩེ་ལོ་རྒྱུས་པ།, -- རྩེ་བྱེད་པ། or
བཞེས་པ། to repent and ask pardon.
ngo-mig རྩེ་མཚོ་ལྗོངས། pluck; -- རྩེ་མཚོ་
ལྗོངས་པ། plucky, confident.

ngon W, ngön E. རྩེ་གོང་། = ngar རྩེ་གོང་།
-དུ་, -ལ་ Adv. & Postp. c.g. in front;
before; a-head. -ma, -མ་ = རྩེ་མཚོ་།

ngön-pa W, ngön-pa E. I. རྩེ་གོང་པ།
manifest; -süm-du, -སུམ་དུ་
manifestly, from personal ex-
perience, as an eyewitness &c. II. རྩེ་གོང་པ།
to hunt; huntsman D, E.

ngön-po རྩེ་གོང་པོ། blue, E. ngön-po.
ngön-shé(s) W, ngön-shé E. རྩེ་གོང་པོ་
ལྗོངས། gift of prophesy.

ngön-tāg(s) W, ngön-tāg(s) E. རྩེ་གོང་པོ་
རྩེ་གསལ། clear sign, mark, proof.

ngön-tōg(s) W, ngön-tōg(s) E. རྩེ་གོང་པོ་
རྩེ་གསལ་ལྗོངས། detailed description of a deity,
for mystic purposes.

ngos I.d., ngö gen. I. རྩེ་གོང་པོ་ 1. surface,
side. 2. J (esp. in letters). 3. Instr.
of རྩེ་; hence: རྩེ་གོང་པོ་རྩེ་གོང་པོ་།, -འཕྲོད་པ།
to perceive, distinguish, reco-
gnize, comprehend; - རྩེ་གོང་པོ་།
explain, describe. II. རྩེ་གོང་པོ་། real.

ngo-sāng རྩེ་གསལ་པ། pale blue.

ngos-dub I.d., ngö-dub, ngö-dub,
ngö-dhub, རྩེ་གོང་པོ་ལྗོངས། great, even
superhuman talents, which a
man obtains by exertion in vir-
tue (the Buddh. parallel to the
"spiritual gifts" I Corinth. 12).

ngös-la I.d., ngö-la gen., རྩེ་གོང་པོ་།, -
su, -སུ་ openly (opp. secretly).

ngö-so རྩེ་གོང་པོ་། joy, caresses, esp. such
as a child shows to his mother,
or a dog to his kind master.

ngös-po I.d., ngö-po gen. རྩེ་གོང་པོ་།
real thing, affair; reality.

ngo srung-wa, shr., sung-wa, རྩེ་
སྲུང་བ་ to watch another's face, look
for, and have regard to his opinions.

ngö-she(s) རྩེ་གོང་པོ་། acquaintance,
friend; -- རྩེ་གོང་པོ་། to know; understand

ngö-ṣ) to d-chan W, - tö'chan E. རྩེ་
སྲུང་བ་ flatterer.

ngos-zhi, ngö-zhi རྩེ་གོང་པོ་། es-
sence, reality.

ngo-tōg རྩེ་གོང་པོ་། 1. accurately; cer-
tainly W. 2. (རྩེ་གོང་པོ་?) really. E. W.

ngo-thsa རྩེ་གོང་པོ་། blush; shame; -
རྩེ་གོང་པོ་ or རྩེ་གོང་པོ་ to be ashamed.

- རྩེ་གོང་པོ་ལྗོངས་ E., ngo-thsā(s) pé-ra
W, obscene term; o. talk.

ngo-thsā'ar-wa རྩེ་གོང་པོ་ལྗོངས་། wonder;
-- རྩེ་གོང་པོ་, -- རྩེ་གོང་པོ་, -- རྩེ་གོང་པོ་ wonder-
ful, admirable; miraculous.

-- རྩེ་གོང་པོ་ thank you! much obliged!
D, E. -- རྩེ་གོང་པོ་ to wonder.

ngo-thsō'd W, - thsō' E. རྩེ་གོང་པོ་། plant;
vegetable.

ngo-wa རྩེ་གོང་པོ་།, རྩེ་གོང་པོ་།, རྩེ་གོང་པོ་།, རྩེ་གོང་པོ་།

1. to devote, dedicate (religious-nyā-döl W., dh. ལྷ་ལ་སྦྱོར་སྤོང་ལུ་
 ly). 2 to pray. II རྟོན་པ་ W. i.o. རྟོན་པ་ ing net.; --བ་ fisherman
 ngō-wo I. རྟོན་པ་ essence, essential nyay རྟོན་པ་; -ga W., gha E., -ག་,
 or true nature. II རྟོན་པ་ blue, green -tham, -ཐམ་ notch, incision
 ngō's. ngod; ngō's. ngos; ngō's. ngon II. རྟོན་པ་ music, melody. III. རྟོན་པ་
 ngu-bōd W., -bō E. རྟོན་པ་ weeping. half fluid rotten substance.
 ngūb-pa རྟོན་པ་, རྟོན་པ་, རྟོན་པ་, རྟོན་པ་, I. nyā-gu W., -gha E. རྟོན་པ་ steelyard.
 རྟོན་པ་, to draw in (viz.: the breath) nyā-gāng W., -gh. E. རྟོན་པ་; -
 ngūd-mo W., ngū-mo E., རྟོན་པ་ = རྟོན་པ་. gyā རྟོན་པ་ the 15th of the month.
 ngul I. རྟོན་པ་ 1. silver. 2. money. 3. ru-nyag-(ma) chig རྟོན་པ་ (མ) རྟོན་པ་
 pee II. རྟོན་པ་ or རྟོན་པ་ sweat, per- one single (e.g. hair).
 spiration; -- རྟོན་པ་ sw. comes out. nyāg-pa I. རྟོན་པ་ to decompose

ngun རྟོན་པ་ = རྟོན་པ་ W. (as the saliva does the food.) II.
 ngūr-wa རྟོན་པ་ I. vulg. -ru, W. vulg. i.o. nyeg-pa.
 duck. II. 1. to snore. 2. grunt. nyā-gyāb རྟོན་པ་ parapet E.
 ngū-wa རྟོན་པ་ རྟོན་པ་ 1. to weep. 2. howl. nyal-dig རྟོན་པ་ calf of the leg.
 ngu-zi རྟོན་པ་ weeping, crying W. nyal-nyil རྟོན་པ་ dirt, sweepings.
 nyā-lō རྟོན་པ་ several kinds of Po-
 lygonum.
 nyā-lōy རྟོན་པ་ cholera. Sik.
 nyā-l-po རྟོན་པ་ cohabitation with a woman.
 nyā-l-thi རྟོན་པ་ couch.
 nyā-l-wa I. རྟོན་པ་ to lie; sleep. II.
 རྟོན་པ་ to lay down, s. རྟོན་པ་
 III. རྟོན་པ་ hell. IV. རྟོན་པ་ to bruise e.
 nyā-l-wa-čan W., --čan E. རྟོན་པ་
 རྟོན་པ་ poor, indigent.

Ny.

(= ny in ལྷ་ལ་; n in new, as if
 it were spelt nyoo). In Tib. རྟོན་
 as initial also: རྟོན་; རྟོན་; རྟོན་; རྟོན་;
 རྟོན་; རྟོན་; རྟོན་; རྟོན་; རྟོན་;
 nyā I. རྟོན་ fish; རྟོན་པ་ (W. vulg.
 རྟོན་པ་), རྟོན་པ་, རྟོན་པ་ to fish.
 II. རྟོན་ 1. tendon, sinew. 2. W. also:
 weal (from a blow) III. རྟོན་ muscle.
 nyā རྟོན་ nape, neck.
 nya chhi རྟོན་པ་ mother of pearls.
 nya-chhū རྟོན་པ་ = nya II.
 (3) nyad W., nyā E. རྟོན་ unfound-
 ed charge or imputation; -
 རྟོན་པ་ to accuse an innocent.
 - རྟོན་པ་, - རྟོན་པ་ 1. id. 2. irritate.
 (5) nyad-pa W., nyā-pa E. རྟོན་པ་, རྟོན་པ་,
 རྟོན་པ་, རྟོན་པ་ to report, relate.

nyā-l-po རྟོན་པ་ cohabitation with a woman.
 nyā-l-thi རྟོན་པ་ couch.
 nyā-l-wa I. རྟོན་པ་ to lie; sleep. II.
 རྟོན་པ་ to lay down, s. རྟོན་པ་
 III. རྟོན་པ་ hell. IV. རྟོན་པ་ to bruise e.
 nyā-l-wa-čan W., --čan E. རྟོན་པ་
 རྟོན་པ་ poor, indigent.
 nyam(ཉ) རྟོན་པ་ mind; - རྟོན་པ་
 1. to take to mind. 2. tempt.
 - རྟོན་པ་ 1. to be glad. 2. gaiety.
 3. glad; lovely, agreeable. - རྟོན་པ་
 རྟོན་པ་ anguish; terrible. - རྟོན་པ་ weak,
 faint Tib. (vulg. nyam-chhing i.o.
 nyem. - , humble-minded, not
 proud) - རྟོན་པ་ weak, suffering.
 - རྟོན་པ་, - རྟོན་པ་ (seld.) to tempt
 - རྟོན་པ་ thought, idea.

nya-ma རྩམ་པའི་མཚན་ལྟར་ རྩམ་པའི་མཚན་ལྟར་ 2. harmonious, pleasing.
 of a religious teacher. nya-pa རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ 1. obedient W.
 nyam-du རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ II. རྩམ་པའི་ = nya-pa IV. 2.
 together, at the same time with. nya-thos རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ 1. auditor of a relig. teacher, esp.
 nya-m-pal རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ 1. plain. 2. like, equal; -པའི་མཚན་ལྟར་ or རྩམ་པའི་མཚན་ལྟར་ to those of Buddha himself, srawaka.
 compose (viz.: the mind for me nya-pa རྩམ་པའི་ fisherman.
 ditation, sitting crosslegged, nya-ra རྩམ་པའི་ care; ...ལ་--ལྟེན་པའི་ E,
 the right hand hanging down, B., --བཞེས་པའི་ W, to take care of.
 the left on the belly). II. རྩམ་པའི་ nya-s-pa རྩམ་པའི་ Ld., nya-pa gen. རྩམ་པའི་
 to think, be of opinion, imagine རྩམ་པའི་ I. to despise. II. Abs. contempt. B., E.
 -དུ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ id. III. རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ nya-shing རྩམ་པའི་ yoke.
 nya-m-po རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ 1. = རྩམ་པའི་ nya-shog རྩམ་པའི་ fin.
 2. Adv. = རྩམ་པའི་, cc དང་, vulg. nya-wa རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ to borrow B.
 nya(m)-pa རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ lessened, nya's nya'd; nya's nya's, nya'n.s. nya'n
 weakened. nye s. nye-mo.
 nya-pa རྩམ་པའི་ I. རྩམ་པའི་ nya-bol རྩམ་པའི་ pillow.
 lence. II. རྩམ་པའི་ the argali. (s)nyed རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ how
 III. རྩམ་པའི་ resp. ear; s. also -pa III. many? རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ so many. B.
 nya-dag(s) རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ I. nya-ed-pa རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ I. རྩམ་པའི་ P.
 རྩམ་པའི་ fame, celebrity. རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ 1. Ub. to find;
 nya-ngan རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ E. རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ get, obtain; earn. 2. Abs. earning;
 1. misery, esp. that of living un- gain; good. E, B. II. (མ)འཕྲུལ་པའི་ རྩམ་པའི་
 der the law of transmigration; to stroke, rub; tan.
 --ལས་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ to escape from it nye-du རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ -del རྩམ་པའི་
 become nirwāna. 2. lament. རྩམ་པའི་ relation, kinsman.
 tation; --ལྟེན་པའི་ to lament. (s)nye-go རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ ear (of corn)
 nya-ng-ma རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ -pa, -བའི་ them (s)nye-ga རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ I.
 stool; -wa I. རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ to have diarrhoea; to purge. II. s. nyong-wa. རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ I. རྩམ་པའི་
 arrhoea; to pursue, hasten after, strive after, cc ལ.
 nya-pa རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ I. རྩམ་པའི་ nya-khor རྩམ་པའི་ 1. Abs. proximity.
 རྩམ་པའི་ 1. to hear, listen to; obey, esp. 2. Postp. r. a. near.
 with རྩམ་པའི་ (to the order) or nya-el-wa རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ resp. to be tired.
 vulg. རྩམ་པའི་ (to the mouth) 2. vulg. II. རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ resp. to forget.
 also: to be able W. E. II. རྩམ་པའི་ nya-ma རྩམ་པའི་ I. རྩམ་པའི་ the latter part
 severe; cruel. III. རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ ferocious of the colon, before the rectum.
 man. IV. རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ fame; renown. II. རྩམ་པའི་ རྩམ་པའི་ ear (of corn); --ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ the

corn flowers.

nyé-mo ཉེམོ་ 1. near. 2. related to.
-- ཐུང་པ་ to love, be kind to.

(v) nyém-pa ཉེམ་པ་ I. to be proud.
II. pride. - ཐུང་ humble, not proud.
nyenལམ་ཉེའ་ a kinsman; friend.

II. ཉེའ་ danger; - ཐུང་ danger; ཉེའི་ - ཐུང་
ཡིད་ it is to be feared (he) will die.
nyen-dél ཉེའ་དེལ་ - ཐུང་, ཉེའི་
relation, kinsman.

(s) nyéng-wa ཉེའང་ལ་ to be afraid, resp.
nyen-kür ཉེའ་ལྟོ་ལ་ honor, veneration;
-- ཐུང་པ་ to honor, revere.
nye-nás ཉེ་ན་ལཱ་, - ná gen. ཉེ་གནས་ di-
sciple.

nyen-nás ཉེ་ན་ལཱ་, - ná gen. ཉེ་སྐྱབས་གནས་
religious fasting.

nyén-pa ཉེན་པ་ I ཉེན་པ་ to suffer B, E.
II. ཉེན་པ་, ཉེན་པ་ 1. to approach. B. (s) nyéq(s)-ma ཉེན་པ་མཚན་ 1. sediment,
2. receive (a guest, etc.) Ld.

nyén-po ཉེན་པོ་ friend, helper B.
nyer ཉེར་ 20 in connection with u
nits, viz. in the numerals 21-29.

nyé-ring ཉེ་རིང་ 1. near & distant.
2. partial. -- མེད་པ་ impartial.

nyér-kha ཉེར་མཁའ་ = nya-ra.
nyér-ma ཉེར་མཁའ་ red pepper W.

II. ཉེར་མཁའ་ wrinkle, fold.
nyér-pa ཉེར་པ་ steward.

nyér-wa ཉེར་པ་ 1. to earn, pro-
cure. 2. invite. 3. strive after;

ཉེན་གཉེན་ ཐུང་པ་ or ཉེན་ལྟོ་གཉེན་པ་ c.ac.
id.; c.ལ་, to study something.

nyéts-pa ཉེའ་པ་ I. ཉེའ་པ་ fault, offence; --
ཐུང་པ་ oriminal. II. མེད་པ་ resp. to

be glad, pleased with, cca, B. W.
nyé-ti ཉེ་དི་ near E.?

nyé-thi ཉེ་ཐི་ bedstead.

nyé-wa ཉེ་བ་ I. ཉེ་བ་ 1. to approach, be
near; 2. near. ཐུང་པ་ཉེ་བ་ ཉེ་བ་

to concentrate the mind (on one
object). II. མེད་པ་ = མེད་པ་ III. ཉེ་བ་
to lean against or on., cca, B.

nyé-wo ཉེ་ལོ་ bride-man, one of the
friends & attendants of the bride.
nyen-dél ཉེའ་དེལ་ - ཐུང་, ཉེའི་
groom who fetch the bride.

nyí ཉེ་འི་ snare.

nyí(s) ཉེ་འི་མེད་པ་ two; - ཐུང་པ་ being
one, identical.

nyid W, nyí E. I. ཉེ་དི་ self. II. ཉེ་དི་
or - lóg ཉེ་དི་ལོ་ག་ sleep; -- ཐུང་ to
sleep; - sad-pa W, - sú-pa E.

- མེད་པ་ to awake.

nyid-pa W, nyí-pa E. ཉེ་དི་པ་, ཉེ་
མེད་པ་, ཉེ་མེད་པ་ to fade, wither.

(s) nyíq(s)-ma ཉེ་འི་མེད་པ་མཚན་ 1. sediment,
dregs 2. the present, bad, sin-
ful age or kalpa.

nyí-gya ཉེ་འི་གྲ་ 200.

nyíq-nyíq ཉེ་འི་ཉེ་འི་ loose Ld.

nyíq-ha ཉེ་འི་མེད་པ་, nyí-ga, ཉེ་འི་ག་
the two together, both.

nyíl ཉེ་འི་ལ་ gums.

nyíl-wa ཉེ་འི་ལ་མེད་པ་ ཉེ་འི་ལ་མེད་པ་ to fall,
roll down, slip. II. ཉེ་འི་ལ་མེད་པ་, ཉེ་འི་
མེད་པ་ to destroy, bruise.

nyí-ma ཉེ་འི་མེད་པ་ 1. sun. 2. day. zā

--, ཉེ་འི་མེད་པ་ Sunday.

(s) nyim-pa ཉེ་མེད་པ་ a double-hand-
ful, the cavity of both hands.

nyíng ཉེ་འི་གྲ་ the heart (physiol.

& figurat.); -ka, -ལ་ id. (phys.)

nyíng-pa ཉེ་འི་གྲ་ old, not new.

(S)nying-je E., zhe W. སྤྲེལ་མེར་ (S)nyom-ckhung W. i.o. nyern -
 cy, compassion. -lung I., -ལུང་ (S)nyom-las I.d., -ལོག་, སྤྲེལ་ལམ་
 ("h. rope") the large veins pro- indolence; --ཅམ་ indolent.
 ceeding from the heart, vulg. I.d. (S)nyom-pa I. སྤྲེལ་པ་ P. བསྐྱེད་པ་, སྤྲེལ་པ་
 II. -ལུང་ ("h. wind") the highest 1. to plain, level. 2. equalize.
 passion (grief, anger &c.) border II. སྤྲེལ་པ་ tranquility of mind.
 ing to insanity. -nyé-wa, - (S)nyóm(S)-po སྤྲེལ་པ་པོ་ equal.
 རྟོག་ loving, kind, amicable. nyong རྟོག་ snare B.
 -po, -པོ་ what is innermost, the nyong-wa རྟོག་པ་, P. རྟོག་པ་ to escape.
 pith, essence. -re-je, -རྟེ་ཤེ་ pi- rience; enjoy; suffer.
 tiable, poor, poor thing! B. -rus, nyón-mong(S)-pa རྟོག་པོ་མང་པ་
 -rü, -རུ་ courage. -thé-wa, - 1. toil, drudgery. 2. sin and mise.
 བརྟེན་ compassion, love. -thág ry as its consequence.
 -ཐག་ = -ཐུང་. -thág-pa-nä, ཐག་ nyón-pa W., nyón-pa E. I. བརྟེན་པ་
 བརྟེན་ with all (my) heart. to assert, maintain falsely.
 nyin-mo རྟོག་མོ་ day; -par, -པར་ II. རྟོག་པ་ mad; ཁྱི་-- a m. dog.
 on.. day, རྟེ་འི་-- on that day. nyo-thsong རྟོག་ཐོང་ trade, traf-
 nyin-po རྟོག་པོ་, -te, -དེ་ 1. tender, fick, commerce; --ཐུང་པ་ in trade.
 delicate, easily broken. 2. over-done, nyó-wa I. རྟོག་པ་, P. རྟོག་པ་ to buy. II. རྟོག་པ་
 nyi-shu རྟོག་ཤུ་ 20, -སྔང་ 2000, -thi བ་, P. རྟོག་པ་ 1. to be mad. 2. to be
 -ཐི་ 2000. drunk. -བའི་ཐུབ་ spirituous liquors.
 nyó-wo རྟོག་པོ་ = nyin-po B. nyug རྟུག་ duration I.
 nyob-nyob རྟོག་པོ་ རྟོག་པོ་ dull, weak of nyug-gu རྟུག་གུ་ reed (f. writing)
 mind; languid. nyug-ma རྟུག་མ་ reed, bamboo.
 nyob-pa རྟོག་པ་, P. བསྐྱེད་པ་ to reach nyug-pa I. རྟུག་པ་ to touch W,
 with outstretched arm. B. 2. besmear. II. རྟུག་པ་ to dip
 nyod W, nyó' E. རྟོག་པོ་ strength, B. (veld.)
 firmness, durability. nyug-rüm རྟུག་རུམ་ curuck.
 (S)nyód-pa W, nyó'-pa E. རྟོག་པོ་, P. nyúl-wa རྟུག་ལམ་པ་, རྟུག་ལམ་ to go a-
 བསྐྱེད་ to give food or drink (to bout spying, sneak about, search.
 a child, a sick man &c.) (S)nyur W, nyün E. རྟུག་ resp. illness,
 nyóg-ma རྟོག་མ་, རྟོག་མ་ muddy -གསལ་པ་, རྟུག་པ་, རྟུག་པ་ to inquire af-
 water, རྟུག་པ་ to stir, make muddy. ter an honored person's health, =
 nyo-jed' W, zhe' E. རྟོག་པོ་ insanity. to pay one's respects.
 nyo-khan W, -khan E. རྟོག་པོ་ pur. (S)nyling-bu རྟོག་པོ་ awl B., E.
 chaser. nyung-ma རྟུག་མ་ turnip.
 (S)nyót-wa རྟོག་པོ་, P. བསྐྱེད་པ་ to lay down. nyung-wa རྟུག་པ་, vulg. nyung-

ngu little, few. II. ལུང་ལུང་, ལུང་ལུང་

ལུང་ལུང་ to be ill, suffer, resp.

ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ vulg. resp. illness.

III. ལུང་ལུང་ to abstain from food; -

གཞན་ religious fasting.

(5) nyün-pa W, nyün-pa E. ལུང་ལུང་

P. ལུང་ལུང་ to be ill, resp.

nyür-dü ལུང་ལུང་ quickly, soon.

O.

In Tib. འོ་, འོ་, འོ་, the latter sounds in E. almost = wo.

o འོ་ I. kiss, འོ་ལྷོ་ལྷོ་ or འོ་གྲོ་ལྷོ་ to kiss. II. yes! well! W. vulg.

ob(5) འོ་ལྷོ་ ditch of a fortress.

ob-gyal vulg. s. o-gyal.

od W, wö E. འོ་ light, shine, lus.

tre; -ལྷོ་ bright, shining

od-ma W, wö-ma E. འོ་ལྷོ་ cane B.

o-död böd-pa W, o-dö bö-pa E.

འོ་དོ་དོ་འོ་ལྷོ་ to cry, lament.

ög-chan W, wög or wäg-chan E.

འོ་གཞན་ entire, not castrated.

ög-gya འོ་གཞན་ beard W.

ög-ma འོ་གཞན་ vulg. i.e. འོ་གཞན་ throat

II. འོ་གཞན་ the under, lower; -ལྷོ་, -ལྷོ་

Adv. x Postp. c.g. below, under; cf.

ter. (In E. this is pronounced al-

most wag; in W. yog, འོ་གཞན་ is used)

o-gyal-wa འོ་གཞན་ལྷོ་ resp. to be tired.

ol འོ་ melilot W.

oldong འོ་ལྷོ་ windpipe W.

o-lé འོ་ལྷོ་ fore-part of the neck W.

ol-mo འོ་ལྷོ་ broom W.

ol-ma འོ་ལྷོ་ throat E.

om འོ་ Sscr, a mystic exclamation.

o-ma W, wo-ma E. འོ་ལྷོ་ milk

o-mo su འོ་ལྷོ་ (Mong) stocking?.

on འོ་ but W.

o-ná འོ་ 1. well; well then B. E.

2. yes W.

ony-gu s. úng-gu.

ong lé འོ་ལྷོ་ Sir! (answer of a servant &c. when being called) W.

ong-mól འོ་ལྷོ་ Ld. vulg. broom.

on-kyang W, on- E. འོ་ལྷོ་ but,

nevertheless, however B.

ón-pa W, ón-pa E. འོ་ལྷོ་ deaf.

ón-po W, ón-po E. འོ་ལྷོ་ 1. resp.

grandson B. 2. lama's servant

E. 3. sect of lamas. E. W.

ón-te W, ón-te E. འོ་ལྷོ་ or if not so.

or-nád W, -ná E. འོ་ལྷོ་ sort of

dropsy, anasarca.

ó-se འོ་ལྷོ་ mulberry.

os-pa Ld., ó-pa gen. འོ་ལྷོ་ de-

serving, worth.

ó-sho táng-che(s) or gyab-che(s)

འོ་ལྷོ་ལྷོ་ or འོ་ལྷོ་ལྷོ་ to show a

mischievous joy, scoff.

o-thúd འོ་ལྷོ་ cheese W.

o-thímny འོ་ལྷོ་ suckling.

P

In Tib. པ་. The sound, however, is not exactly = p in peer, but softer, without the slightest aspiration, = p in spear, or French p in père. It is therefore liable to be mistaken for b. The same sound is also connected with the combinations:

པ་, ལྷ་, ལྷ་. (in Ld. = sp..)

(s)pa སྤུལ་ I, also སྤུལ་ cane. P. B. II. La. is considered to be an incarnation of this Deity. taste, flavor.

pā I. དཔལ་ s. pā-wa. II. འོ་འོ་པལ་ (s)pa-ma སྤུལ་ low juniper.

III. Ts. འོ་འོ་པལ་.

pan-chen བཤམ་མེད་ (pandita chen

pā-chan W, -chan E. I. དཔལ་འབྱུང་ valiant. II. སྤུལ་ flavored Id.

po) the great teacher; -- རྩེ་ལོ་མེད་ the precious gr. t., the Buddhist

pad-kór W, pā' - E. དཔལ་ཀྱི་ལྗང་ gesticulations with the hands, in imitation of the lotus; - ལོ་, -ལོ་ལེ་

high-priest at Ja-shi-hlun po. pang(s) དཔལ་མེད་ height, = phangs.

male headdress in the same.

(s)pang སྤུལ་ 1. green turf. 2. W. al. so: moss.

pād-ma W, pā' - ma E. བཤམ་ Sscr. the lotus flower, esp. the blue l., object of much superstition.

pany དཔལ་ lap; - khé(s), - khyeb, - ལྷི་བཟ་ apron; - thág, - ལྷི་ག་ the blood which a woman loses in

(pad-tsa) pā' - tsa དཔལ་ཅུ་ (also -tsal, thsal etc.) vegetables, cabbage E.

her labor. - pa, དཔལ་ bosom, or rather the arms embracing

pag བཤམ་, (also བཤམ་ལྷ་, བཤམ་ལྷ་, བཤམ་) brick.

something; - བཤམ་ལྷ་བཤམ་ to carry in the arms; - བཤམ་ལྷ་ལྷ་ to fathom, embrace.

pag(s) སྤུལ་ལྷ་ 1. Tea mixed with tsam-pa E. 2. sauce W.

(s) pang-dang སྤུལ་ལྷ་ a shelf W. (s) pang-léb སྤུལ་ལྷ་ board, plank.

pāg-pa I. དཔལ་པ་ to measure, weigh. II. སྤུལ་པ་ to dip in W.

(s) pang-ro དཔལ་ལོ་ witness; -- སྤུལ་ལོ་ to bear w.; - སྤུལ་ལོ་ལོ་ to call to witness.

pag(s)-pa བཤམ་པ་ skin; peel. - thag བཤམ་པ་ match, lunt E.

(s) pang-wa s. (s) póng-wa.

pag-tu-mé(d) pa དཔལ་ལྷ་མེད་པ་ unmeasurable, immense.

par བཤམ་ 1. printing block. 2. mould. - ལྷ་བཤམ་ to print.

pag-thsád W, - thsád' E. དཔལ་མེད་ལྷ་ a league, according to some = 4000 fathoms; the more popular measurement seems to be

pā-rí བཤམ་ལྷ་ small round box of tin or wood W.

500 f., = less than a mile.

par-khang བཤམ་ཁང་ printing office.

pal དཔལ་ magnificence, splendor.

par-ma བཤམ་མེད་ print.

pal དཔལ་ magnificence, splendor. 2. nobility, high rank; - dan, magnificent, noble; - (s)hlá-mo

(s) par-mo སྤུལ་མེད་ 1. the hand when seizing something. 2. paw, clutch, claw. (Also spelled སྤུལ་མེད་)

དཔལ་(ལྷ་)མེད་ the Hindoo Goddess Durga, much adored also in Ti-

pa-rú བཤམ་ལྷ་ E. = བཤམ་.

bet. In the belief of the Tibetans of to-day the Queen of England

(s) par-wa སྤུལ་ལྷ་ I. (ལྷ་བཤམ་) vulg. (s) par-ra, = སྤུལ་མེད་ esp. in measuring; -- ལྷ་ a handful (of dry things).

II. Vb. s. སྤྲོལ་, *spor wa*
pa-u, བུ་ = *pa-gu*, brick.

(s) *pa-wa* སྤྲོལ་ cane.

pä s. *pad*; *pän* s. *pan*.

(s) *pe* དཔེ་ 1. example, model; -- རྒྱུ་
དཔེ་ ལྷན་ བ་ རྒྱུ་ རྒྱུ་ to take ... for a
model; (s) *pe gyab-te*, -- བུ་ རྒྱུ་
for instance W. 2. simile, pa-
rable. 3. book.

pe-bän བེ་ བན་ (Pers.) graft; --
བུ་ རྒྱུ་ རྒྱུ་ to graft. Ld.

(s) *pe-chha* དཔེ་ ཆ་ book.

pe-(s)gám དཔེ་ གཤམ་ book-case.

pe-jád W., -*jhá* 'E. དཔེ་ རྒྱུ་ proportion-

tionality, symmetry; -- རྒྱུ་
well-shaped.

pe-né བེ་ རྗེ་ (s) name of foreign
copper coin in Ld.

(s) *pén-ma* རྗེ་ བཤམ་, (also *sped-ma*)
-*shing*, -- རྗེ་ a certain shrub
in Ld. & Tibet.

(s) *pén-pa* རྗེ་ བཤམ་, *zá* -- རྗེ་ --
1. the planet Saturn. 2. Saturday.

(s) *pél-ma* རྗེ་ བཤམ་ a mixture, dif-
ferent things mingled together.

(s) *pél-wa* རྗེ་ བཤམ་ 1. to augment, mul-
tiply; རྗེ་ བཤམ་ -- to breed cattle;
རྗེ་ བཤམ་ རྗེ་ བཤམ་ W. to keep for
breeding. 2. mix, join diffe-
rent things together. 3. divulge.

per-jód W., *per-jö* 'E. དཔེ་ རྒྱུ་
example, model, simile.

pénnu དཔེ་ རྒྱུ་ for instance B., F.,

(s) *peu* རྗེ་ turret, spire.

(s) *pi* W. i. o. I. དཔེ་ hip. II. རྗེ་ com-
mon, general, cf. *chi*.
pi-chhag བེ་ ཆག་ large slaughter.

ing knife. Ld. (Turk.)

(s) *pid-ku* W. i. o. དཔེ་ རྒྱུ་ spring/season;
piq-mo W. vulg. i. o. རྗེ་ རྗེ་ knee.

pid-pid རྗེ་ རྗེ་ reed (of a haulbois)
pi-pi རྗེ་ རྗེ་ 1. teat; nipple 2. icicle.

pi-pi-ling རྗེ་ རྗེ་ རྗེ་ long pepper
pir རྗེ་ brush; pencil

pi-shi རྗེ་ རྗེ་ cat. W.
pi-tse རྗེ་ རྗེ་ leather bag (for flu-

ids) W.
pi-wáng རྗེ་ རྗེ་ a sort of guitar.

(s) *po* རྗེ་ summit.
(s) *pób(s)-pa* རྗེ་ རྗེ་ courage, con-

fidence.
(s) *pod* W., *po* 'E. རྗེ་ condiment.

(s) *pog(s)* རྗེ་ རྗེ་ profit; interest.
póg-po དཔེ་ རྗེ་ རྗེ་, རྗེ་ རྗེ་ རྗེ་, རྗེ་ རྗེ་
I. དཔེ་ རྗེ་ to measure, weigh.

pol རྗེ་ (s) old man, father (in
addressing an old man) Ts.

(s) *pong-wa* རྗེ་ རྗེ་, རྗེ་ རྗེ་, རྗེ་ རྗེ་,
I. རྗེ་ (ལ) to give up, resign; de-
sist from, avoid; cca.

pon-lob W., *pön-lob* E. དཔེ་ རྗེ་
1. a teacher (guru) with his dis-
ciples. 2. title of the four, ori-
ginally spiritual, but actually
very secular, rulers of Bhutan,
the Penlow of the papers.

pön-po W., *pön-po* E. དཔེ་ རྗེ་ རྗེ་ mas-
ter, lord.

pön-to རྗེ་ རྗེ་ (i. o. རྗེ་) bundle Ld.
(s) *por* རྗེ་, (s) *po-ré* རྗེ་ small
steelyard.

(s) *por-wa* རྗེ་ རྗེ་, རྗེ་ རྗེ་, 1. to lift
up, raise. 2. fetch (a blow), take
(a leap).

(5) *pro* L. d., *pō* gen. རྩལ་ 1. incense, perfume. 2. condiment. - རྩལ་ per. (5) *pu* (5) L. d., *pū* gen. རྩལ་ 1. ware, fumed water. *pō-shel*, རྩལ་ཤེལ་ amber, *pō-ti* རྩལ་ཏི་ book (in loose leaves).
 (5) *pō-wa* རྩལ་ལ་, རྩལ་ལ་, to transfer, transplant, change, correct.
pō-wo རྩལ་ལོ་ bud E.

pō's *pod*; *pō's* *pos*; *pōn* རྩལ་པོན་.
 (5) *pu* རྩལ་ 1. hair. 2. feather, plumage.
 (5) *pu* *pa* རྩལ་པ་ to turn upsidedown.
 (5) *pū-čan* རྩལ་ཇན་ W., -*čan* རྩལ་ཇན་ E. རྩལ་ཇན་ cov. ured with hairs.
 (5) *pu-di* རྩལ་དུ་འི་ W., -*dhi* རྩལ་དུ་འི་ E. རྩལ་དུ་འི་ razor.
 (5) *pu-khá* རྩལ་ཁ་ རྩལ་ཁ་ color (of animals with hair, or birds).
pū-lu རྩལ་ལུ་ hut, kennel.

(5) *pu* *W.*, *pūn* རྩལ་པུན་ E. རྩལ་པུན་ 1. brother, sister. 2. woof. རྩལ་པུན་ - , 'brotheren by religion', several persons from different places who on meeting at a pilgrimage have entered into a fraternity, which imposes mutual duties, e.g. hospitality. *pha* (5) - རྩལ་པུན་ རྩལ་པུན་ persons of the same village, རྩལ་པུན་ རྩལ་པུན་ having the same house-god.
pung རྩལ་པུང་, -*tho*g (5), རྩལ་པུང་མག་, mag. རྩལ་པུང་མག་, army.

(5) *pung* རྩལ་པུང་ heap, vulg.
pung-pa རྩལ་པུང་པ་ shoulder, arm.
 (5) *pung-wa* རྩལ་པུང་ལ་, རྩལ་པུང་ལ་ to heap or pile up, collect into a heap.
 (5) *pūn-pa* རྩལ་པུན་པ་, *pūn-pa* རྩལ་པུན་པ་ E. རྩལ་པུན་པ་ husk, a hidden place, unseen, secretly.
 (5) *pur* རྩལ་པུར་ resp. corpse. (chess. *pha*g-mo རྩལ་པུར་མོ་, dor-je --, རྩལ་པུར་མོ་)
 (5) *pū* *wa* རྩལ་པུ་ལ་ to make fly, rouse, start, frighten up.

pu-ri རྩལ་རི་ tube, - རྩལ་རི་ hollow W.
 (5) *pu* (5) L. d., *pū* gen. རྩལ་ 1. ware, goods. 2. beauty, fine appearance
pū *mo* L. d., *pū* *gen.* རྩལ་མོ་ རྩལ་མོ་ knee E.
pu-shu རྩལ་ཤུ་ fence B.
pu-tang རྩལ་ཐང་ fine.
 (5) *pu zing-wa* རྩལ་ཟིང་ལ་ the bristling up of hairs, shuddering.

Ph.

In Engl.: *p* in *pass*, forcibly pronounced; in Tib.: རྩལ་, as in *init* that also རྩལ་. Because of the aspirated pronunciation of རྩལ་ in E. also this may be mistaken for it.

pha རྩལ་ 1. father. 2. a not castrated male animal. 3. belonging to the opposite side.
pha-bong རྩལ་པོང་ a rock. B. E.
phab-pa རྩལ་པ་ རྩལ་པ་ Perf. of & vulg. i.o. རྩལ་པ་ རྩལ་པ་ to cause to descend &c.
phab (5) རྩལ་པ་ dry yeast, used for brewing *chhang*.
pha (5) རྩལ་པ་ persons of the same village, རྩལ་པ་ རྩལ་པ་ having the same house-god.
phad W., *phā* E. རྩལ་པ་ sack, bag.
phād-thsa རྩལ་པ་ཐ་ རྩལ་པ་ sackcloth W.
phag རྩལ་པ་ hog, pig.
pha-ga རྩལ་པ་ཀ་, -*gha* རྩལ་པ་ཀ་ E. = *pha-rol* རྩལ་པ་རོལ་ E.
phā-gi རྩལ་པ་གི་, -*ghi* རྩལ་པ་གི་ E. རྩལ་པ་གི་ the opposite yonder, on the opp. side.
phāg-la རྩལ་པ་ལ་, -*na*, རྩལ་པ་ལ་, -*tu* རྩལ་པ་ལ་ in a hidden place, unseen, secretly.
 (chess. *pha*g-mo རྩལ་པ་མོ་, dor-je --, རྩལ་པ་མོ་)
phāg-wa རྩལ་པ་ལ་ to make fly, rouse, a terrible goddess.
phāg-pa རྩལ་པ་པ་ I. རྩལ་པ་པ་ = *phag* II. རྩལ་པ་པ་

རྒྱུ་ལོ་ལོ་ལོ་ to rise, be elevated; us 1. beyond. 2. as far as, till.
 cond, esp. to heaven; excel (co. *phán dík* རྒྱུ་ལོ་ metal cooking
 ལམ); རྒྱུ་ལོ་ལོ་ excellent; excel. pot, fld. degchi. W
 ling; 2. when attributed to dei- *phung* རྒྱུ་ལོ་ spindle. II རྒྱུ་ལོ་
 ties or saints: most noble, holy height, elevation.
 (མཚན་མོ་); particularly *Awaloki- phang-lo* རྒྱུ་ལོ་ wheel.
teswara is called *Phag-pa. phá-ngó(s)* རྒྱུ་ལོ་ W = *pha-ról.*
phag-rá རྒྱུ་ལོ་ parapet, entrench. *phóng-wu* རྒྱུ་ལོ་ རྒྱུ་ལོ་ to spare;
 ment W. save, preserve; - རྒྱུ་ལོ་ econo.
phag-súg རྒྱུ་ལོ་ bribe. *phóng-wu* རྒྱུ་ལོ་ I. རྒྱུ་ལོ་ 1. to throw, flung;
phag-sle རྒྱུ་ལོ་ plane W. shoot. 2. W. also: throw down, away.
pha-gú, -ghu, རྒྱུ་ལོ་ wall. B. *phang-mé* རྒྱུ་ལོ་ unopen-
phag(s)-yul རྒྱུ་ལོ་ the holy ing(ly).
 land of Buddhism, the valley of *pha-nó:* རྒྱུ་ལོ་ patrimony.
 the Ganges. *phán-pa* W, *phán-pa* E. རྒྱུ་ལོ་ use-
pha-lám རྒྱུ་ལོ་, རྒྱུ་ལོ་ --, diamond. usefulness; - *(thóg(s), -* རྒྱུ་ལོ་ use
phál-chan རྒྱུ་ལོ་ broad, wide W. ful, advantageous; - *yón* W, *yón*
phal-chher རྒྱུ་ལོ་ commonly; E. རྒྱུ་ལོ་ fruit, blessing (of a
 in general; for the most part. meritorious action.
pha-li རྒྱུ་ལོ་ buckler. *phan-thsün* W, *phän-thsün* E.,
phál(s)kad W, - *kä* E. རྒྱུ་ལོ་ the རྒྱུ་ལོ་ to and fro; reciprocally
 common language, spoken dia each other.
 lect (opp. *chhos-skad*). *pha(s)pad* W, - *pä* E. རྒྱུ་ལོ་ father
pha-lóng རྒྱུ་ལོ་ W. i.o. *pha-bong.* & son or sons.
phál-pa རྒྱུ་ལོ་ common, ordina *pha-phóng* རྒྱུ་ལོ་ - *bong.*
 ry, general. *phar* རྒྱུ་ལོ་ I. interest of money etc.
pha-má རྒྱུ་ལོ་ parents. II. (Term. of རྒྱུ་ལོ་) 1. further. 2. away.
pha-mé(s) རྒྱུ་ལོ་ ancestors. *phá-ra* རྒྱུ་ལོ་ buck. II. = *phár-wa* I.
pha-ming རྒྱུ་ལོ་ 1. parents & all *pha-ráng* རྒྱུ་ལོ་ 1. European (Terin
 their relations. 2. paternal abode. *ghi*) E. 2. syphilis. W
phám-pa རྒྱུ་ལོ་ རྒྱུ་ལོ་ to lose, *pha-rí* རྒྱུ་ལོ་ coarse blanket.
 be the lover, be conquered. *phár-tsam* རྒྱུ་ལོ་ further E.
phan W, *phän* E. I. རྒྱུ་ལོ་ = རྒྱུ་ལོ་. *phár-kha* W. རྒྱུ་ལོ་ = *pha-ról.*
 II. རྒྱུ་ལོ་ it is useful, does good, as *phár-la* རྒྱུ་ལོ་ 1. to the opposite
 sist. III. རྒྱུ་ལོ་ hanging silk rib- side. 2. W.: (usually རྒྱུ་ལོ་ proceed-
 bons, as ornaments. ing) after, from; i-ná *phí,* རྒྱུ་ལོ་
phan-chhád W, - *chhá* E. རྒྱུ་ལོ་ རྒྱུ་ལོ་ from this day henceforth.

phu-röl ཕུ་རོལ་ the opposite side,
 --ཕ་ or ཕོ་ 1. adversary, enemy.
 2. any other person, opp. myself,
 neighbour, in the sense of Luke 10.
 phar-thsür-la ཕམ་རྒྱུ་ལ་ from each
 other, in different directions.
 phar-wa(འ)ཕམ་པ་, vulg. phar-ra,
 wild dog, in Ld. & Tib. II. ཕམ་
 བ་ 1. to bound; rebound. 2. pal-
 pitate.
 pha-tél ཕམ་ཏེལ་ match, hunt. W. (A.)
 phé-ting ཕམ་ཏིང་ dried apricots,
 (Hd. khübānī) W.
 pha-thsáb ཕམ་ཐཱ་བ་, also -shül,
 -ཤུལ་, -zhés) W., -je E., -ཇེས་
 foster father.
 pha-thsän W., -thsän E. ཕམ་ཐཱ་སྐྱོན་
 = ཕམ་སྐྱོན་, འ. (s) pun
 pha-wáng ཕམ་འུང་ bat B.
 pha-yár ཕམ་ཡམ་ stepfather.
 pha-yül ཕམ་ཡུལ་ native country.
 pha-xád W., -sá E. ཕམ་མཚན་ further.
 pha-zhi ཕམ་མཚོན་ patrimony.
 phe, in most cases vulgar and
 Western pronunciation i. a. chho phog-pór ཕམ་ཕོར་ censor.
 ཕུ་, e.g.: phe, flour; phed, half; phol ཕོལ་ burn, blister; -míg
 phé-ma, powder; phe-wa, to open ཕོལ་མེག་ a bad ulcer.
 phéb-pa ཕེབ་པ་ resp. to go, come pho-lád ཕོལ་ལཱ་ (Pers.) steel W.
 W., E., mod. B. (i.e. the classical pho-lo-ling ཕོལ་ལོ་ལིང་ mint Ld.
 གཤེག་གམ་པ་); ལྷག་ or ལྷག་པ་ -- id.; pho long-hel-kyi ཕོལ་ལོང་ཧེལ་ཀྱི་ bat Ld.
 ལྷག་ ཕོལ་ལོང་ལྷག་ welcome, Sal E. phong(s) འཕོལ་པ་ posterior, funda
 གལ་ལོ་ཕེབ་ farewell! Good bye, pho-ment.
 རམ་ཏེལ་ ཕེབ་ good bye, Sat. E. phong-khan W., khän E. འཕོལ་
 phen ཕེབ་ (chen ཕེབ་), -clé ཕེལ་ save མཁུན་ archer. (ཕེ
 phén-pa འཕེབ་པ་, P. འཕེབ་པ་, F. འཕེབ་པ་ phong(s)-pa འཕོལ་པ་ posterior
 J. ཕོར་ to fling; shoot. phön-po W., phön E. ཕོན་པོ་ bundle
 phi W. i. o. chhi, ཕི་, as phi-toul bunch, tuft, tassel.

side; back part; late, modern.
 phi(s), id.; wiped; wiping cloth
 phi-ches(s), to wipe; phid song
 ཕྱི་སྐོང་ (the eyes, feet etc.) have been
 injured by cold phi-la Postp. c.
 g., on account of, because of, for,
 about. phi-lóg outside. phi-
 ma, late, modern. phi-mo,
 late. phing-pa, felt. phin pa
 to come, arrive, Sp. phi-pu,
 Non-Buddhist. phi(s)ta-ling,
 --ru Postp. e.g., out of, outside.
 phi-wa ཕྱི་བ་ marmot.
 pho ཕོ་ 1. male, a m. animal. 2. man.
 pho-chen ཕོ་ཆེན་ gelding.
 phod-pa W., phó-pa E. ཕོ་དཔ་ to be
 able, have the courage.
 pho-dáng W., -dhu E. ཕོ་དང་ large
 house, as of a nobleman or Eu-
 ropean; palace.
 phog(s) ཕོག་ 1. sustenance given
 to somebody in victuals. 2. salary.
 phóg-pa འཕོག་པ་, P. ཕོག་, to be hit,
 struck, hurt.
 phog-pór ཕོག་ཕོར་ censor.
 ཕུ་, e.g.: phe, flour; phed, half; phol ཕོལ་ burn, blister; -míg
 phé-ma, powder; phe-wa, to open ཕོལ་མེག་ a bad ulcer.
 phéb-pa ཕེབ་པ་ resp. to go, come pho-lád ཕོལ་ལཱ་ (Pers.) steel W.
 W., E., mod. B. (i.e. the classical pho-lo-ling ཕོལ་ལོ་ལིང་ mint Ld.
 གཤེག་གམ་པ་); ལྷག་ or ལྷག་པ་ -- id.; pho long-hel-kyi ཕོལ་ལོང་ཧེལ་ཀྱི་ bat Ld.
 ལྷག་ ཕོལ་ལོང་ལྷག་ welcome, Sal E. phong(s) འཕོལ་པ་ posterior, funda
 གལ་ལོ་ཕེབ་ farewell! Good bye, pho-ment.
 རམ་ཏེལ་ ཕེབ་ good bye, Sat. E. phong-khan W., khän E. འཕོལ་
 phen ཕེབ་ (chen ཕེབ་), -clé ཕེལ་ save མཁུན་ archer. (ཕེ
 phén-pa འཕེབ་པ་, P. འཕེབ་པ་, F. འཕེབ་པ་ phong(s)-pa འཕོལ་པ་ posterior
 J. ཕོར་ to fling; shoot. phön-po W., phön E. ཕོན་པོ་ bundle
 phi W. i. o. chhi, ཕི་, as phi-toul bunch, tuft, tassel.

pho-nya རྩོམ་ messenger, am-
bassador. རྩོམ་མཚན་གཞི་ལོ་མ་ angel
Chr. Ev.

pho-rang རྩོམ་ single man; wi-
dower.

pho-re རྩོམ་འཛིན་, -ri, -འཛིན་ vulg. male kid.

pho-róg རྩོམ་འཛིན་ raven.

phor-pa རྩོམ་པ་ cup E., B.

pho-so རྩོམ་པོ་ pride; --ལྷན་ proud

pho-tág(s) རྩོམ་ཐག་. thsán W.;
-thsán E. རྩོམ་ཐག་ the male organ
of procreation; --བཙུན་ 1. to
circumcise a person. 2. circum-
cision.

pho-wa I. རྩོམ་ stomach. II. རྩོམ་བ་
འཛིན་ to change one's place,
go elsewhere. རྩོམ་ (or རྩོམ་འཛིན་) རྩོམ་བ་
change one's life, transmigrate,
die.

pho-wa-ri རྩོམ་བ་འཛིན་ B., --rit-bu or
rit-lu རྩོམ་བ་འཛིན་ vulg, black pepper.

pho's. phod; phön s. phon.
pho... s. th...

phu རྩོམ་ 1. upper part of a valley.
2. -gyab-pa, -རྩོམ་པ་ to blow.

phub རྩོམ་ buckler.

phub-ma རྩོམ་མ་ short straw.

phub-pa རྩོམ་པ་ Pof & vulg. i.e. dub-pa.

phud W., phü E. རྩོམ་ anything
that is put aside for the Gods.

phul I. རྩོམ་ handful. II. རྩོམ་,
-yig, -ཡིག་ a prefix.

phul-thug རྩོམ་ཐུག་, -deg, -ཐུག་
-thug, -ཐུག་ push with the fist.

phul-wa I. རྩོམ་བ་ Pof & vulg. i.e.
འཛིན་བ་ s. but-wa. II. རྩོམ་བ་ push.

phum-phum རྩོམ་ལྷན་ crumpled;
rump. E., B.

phung-po རྩོམ་པོ་ heap, pile, dis-
tor, mass.

phung-wa རྩོམ་བ་ to be ruined,
lowered in circumstances.

phun-(sum)-thóg(s)-(pa) W.,
phün - རྩོམ་(ལྷན་)འཛིན་(པ་)
perfect.

phu-nü རྩོམ་ལྷན་ elder & younger
brother.

phur-bu རྩོམ་བུ་, xā--མ་ཟེང་--
1. Jupiter. 2. Thursday.

phur-cha or sha རྩོམ་ཇ་, -ཇ་ peg
in the wall W.

phur-nyi རྩོམ་ལྷན་ mouse trap E.
phur-pa རྩོམ་པ་ 1. peg. 2. a small

danger shaped instrument
used for incantations.

phur-wa རྩོམ་བ་ 1. to fly. 2. rub.

phu-wu རྩོམ་ལྷན་ elder brother B.

phü s. phud; phün s. phun.

R

rab-ríb རབ་རྩིབ་ darkness, haze be-
fore the eyes, beginning blindness.
rab(s) I. རབ་(ས) ford. II. རབས, རི--
generation of men; རྒྱལ་རྒྱུ་ royal
house or family; genealogy; རུ་
ཚེ་ལོ་ལོ་ generation; ཡ- nobility;
མ- low caste people; རབས་ཚང་
without descendants.

rab-sál རབ་གསལ་ balcony.

ráb-tu རབ་ཏུ་ very, eminently.

ráb-tu jung-wa རབ་ཏུ་ རྒྱུང་བ་ to be
come a monk; རབ་(ཏུ) རྒྱུང་(བ) can-
didate, novice, = ge-thsül; -
རྒྱུ་བམ་པ་ to consecrate; -གས་ con-
secration.

rá-chän W, -chän E. རྩ་ཚན་ horned.

rá-(cho) རྩ་(ཚོ) horn.

ra-chhén རྩ་ཚེན་ (or རྩ་ཚེན་ "great-horn")
"great goat" = རྩ་རྩོད་ s. ra-gód.

rá-da རྩ་དང་ 1. help, aid; vulg.
esp. in war or fighting. 2. E. vulg.
also: a shriek.

rá-do རྩ་དོ་ thread of goats hair. W. ram(s) རྩ་མ་ indigo.

rag རྩ་ I. W. vulg. 1. I perceive,
hear, E. B. 2. s. rag-pa. II. in
compounds i.o. ra-gan. III. རྩ་གས་

ra-gán W, -ghän E. རྩ་གན་ brass.

rag-chän W, -chän E. རྩ་ཚན་ 1. W.
stately, fine in appearance (གྲགས་
ཚན་?) 2. E. "angry, passionate."
3. W. haughty, arrogant (རྩ་གྲགས་ཚན་?)

rá-gi, -gyi s. ral-di.

rag-lás or -lús རྩ་ལ་, -lá or lügen.
འག་ལམ་ or ལུས་ depending on some
body's freewill, cc. ལ་ E. B.

ra-yó རྩ་ལོ་ hoof, claw.

ra-gód W, -gö E. རྩ་རྩོད་ wild goat.

rag-pa I. 1. s. rag I. 1. 2. W. i.o.
རྩ་པ་ to feel, touch, be in con-
nexion with. II. i.o. རྩ་གས་ to be
laid together, closely joined,
nyil(s)-rag རྩིས་སྦྱོར་ double bar-
relled; .. dang rág-te, "དང་
སྦྱོར་སྦྱོར་" together with. III. རྩ་གས་
པ་ 1. large. 2. gross, coarse. 3. bo-
dily, visible, tangible.

rag(s) རྩ་གས་ I. dam, mote. II. W.
i.o. རྩ་གས་ dross of metal.

rag-sha རྩ་གཤ་ bead of a rosary W.

rag-tse རྩ་ཚེ་ stone (of fruits) W.

rá-gu རྩ་གུ་ kid. B. E.

ral རྩ་ལ་ goats hair.

ral-di W, dhi E. རྩ་ལ་ཉི་ sword.

ra-lüg རྩ་ལུག་ sheep & goats; ra-

ma-liüg, id.; medley.

rá-ma རྩ་མ་ goat.

rá-m-bu རྩ་མ་བུ་ shouting, sing-

ing, esp. of several together.

ram-da vulg. i.o. ra-da.

rán-da (Hd.) plane Id.

rang རྩ་ self; the very, just;

by (him &.) self.

rang-bár རྩ་དང་འབར་ pistol W.

rang-gá-war, རྩ་དང་གཤམ་, vulg.

-thad-la W. voluntarily.

-jon, -jhön, -རྩོན་ (resp.), -jung,

-jh., -རྩུང་ existing by itself,

not made or created, sponta-

neous; རྩ་དང་འབར་ of each respect-

ively; རྩ་དང་འབར་ (vulg. often ran-

tág) mill; རྩ་དང་འབར་ indepen-

dant, free; rang-shug(s)-la,

རྩ་གསལ་ vulg. spontaneously.

rang-zhin རང་མེད་ 1. nature, nat. re' རེ་ is, are, མ་རེ་ was not, usual state & qualities of some. were not, vulg. E. thing. 2. temper, natural dispo. re-dog(s) ར་, -dh. E. རེ་རྒྱལ་ hope
 sition; -- རྒྱལ་ B., -- ར་ vulg. spon- and fear. re-ga s. res.
 taneously; by nature. re'-pa རེ་པ་ to wither, fade.
rang(s)-pa ར་ ར་.o. reng(s)-pa. re'g-pa རེ་ག་ I. Ub. to touch, ccay.
ran-pa ར་, rän-pa ར་. I. ར་པ་ to be 2. feel, perceive. ... ར་པ་ རེ་ག་ པ་,
 in time: རེ་རྒྱལ་ the field is fit resp. རེ་ལ་ རེ་ག་ to eat. II. Sbs. =
 for reaping; རེ་མ་རེ་པ་མེ་པ་ to die རེ་ག་ the touch; རེ་ག་ལྷ་ syphilis
 before the time; untimely death. re-kän ར་, -kän E. ར་སྐྱལ་ is not
 II. W. vulg. i.o. རེ་རྒྱལ་ ར་ ར་ལྷ་ལྷ་ to possible, no idea of that! B.
 drain water. re'-khan རེ་མ་པ་ beggar W.
ra-nyé ར་ ར་ lead. re'l-wa ར་.i.o. del-wa ར་, ར་ ར་.
ra-po ར་ ར་, -པ་, buck, he-goat. re-mös ར་, -mö gen., རེ་མོ་ s. res.
ra-po-chhé ར་ ར་ཆེ་ = ra-göd. rém-pa རེ་མ་པ་ strong, vigorous.
ra-ro ར་ ར་ 1. intoxication. 2. vulg. réng(s)-pa རེ་རྒྱལ་ 1. solid (opp.
 intoxicated, = ར་ ར་, ར་ ར་. fluid); coagulated. 2. stiff, in-
ras ར་, rai ར་, rā kun., rā gen. flexible. re-ré རེ་ རེ་ each, every.
 ར་ 1. cotton cloth. 2. any cloth re-ré) རེ་ turn, alternation; -
 or stuff. 3. piece of cloth, hand རེ་ རེ་ by turns; རེ་(སྐྱལ་) རེ་ id.; ར་ ར་
 kerchief &c., = ར་ ར་. - ར་ ར་ cot. རེ་མོ་ ར་ it is my turn; རེ་མོ་(སྐྱལ་)
 ton; - རེ་ ར་ cotton garment; རེ་ ར་ ར་ by turns; རེ་ ར་ ར་ sometimes;
 - ར་ ར་ cotton rope; bandage. རེ་ ར་ ར་, now ... then ...; རེ་ ར་
ra-thong ར་ ར་ a little buck of རེ་ ར་ alternative song.
 one or two years. re-wa ར་. Ub. རེ་ ར་ 1. to hope. 2. vulg.
ra-thug ར་ ར་ buck. to beg alms, W. II. Sbs. hope;
ra-wa ར་ ར་ 1. fence. 2. yard, pen. རེ་ ར་ all hope is lost.
 nyag-ra, fence of loose stones ར་. re-zhi རེ་ རེ་ the 4 parts of a door.
rän s. ran; rā s. ras. frame: ར་ ར་ lintel, ར་ ར་ threshold,
re ར་ I. each, every; one; རེ་ རེ་ ར་ ར་ ར་ ར་ ར་ ར་
 རེ་ ར་ each man killed one sheep, རེ་ ར་ ར་ posts.
 ར་ ར་ about one span (in length) re-zhig རེ་ རེ་ a little while,
 II. 60 in connexion with units, 61 for a l. w.; རེ་ རེ་ རེ་ once upon
 -69. III. s. re'f. IV. s. re-zhi. V. in a time.
 metrical pieces it is sometimes ri རེ་ 1. hill, mountain. 2. flap (of a
 inserted as an expletive with. hat. རེ་ ར་ wild hog (ལུང་ ར་ do-
 out meaning. mestic hog).

ri-s. ris, in O also rigs, in Ts. ril.
 rib W. i.o. རྒྱལ, s. dib-pa.
 rib-ma རྒྱལ་མཚམས་ fence, pen, as a shelter against wind.
 ri-boq རྒྱལ་ལྗོངས་ spur of a hill.
 ri-bong W., -bh. E. རྒྱལ་མཚམས་ hare.
 ri-bya རྒྱལ་མཚམས་ snow-pheasant.
 ri-dags W., -dh. E. རྒྱལ་མཚམས་ game, deer, wild goat &c.
 ri(d)-pa རྒྱལ་མཚམས་ meager.
 rig s rigs. ri-ga རྒྱལ་མཚམས་ hill.
 rig-dzin རྒྱལ་མཚམས་ a sage.
 rig-pa རྒྱལ་མཚམས་ I. Uv. 1. to know. 2. observe, perceive, understand.
 II. Sbs. 1. knowing, cleverness, knowledge. 2. a science. 3. with some authors: the soul. རྒྱལ་མཚམས་ be cautious! E. རྒྱལ་མཚམས་ learned, clever, ingenious, wise. རྒྱལ་མཚམས་ what instructs; the Veda. རྒྱལ་མཚམས་ a science. རྒྱལ་མཚམས་ ignorance, in Buddhist philosophy the primary cause of all evil.
 rig(s) རྒྱལ་མཚམས་ 1. kind, sort. 2. rank, caste, descent. - རྒྱལ་མཚམས་ descendants. - རྒྱལ་མཚམས་ of equal birth.
 rig(s)-pa རྒྱལ་མཚམས་ right, just, meet, becoming, suitable; necessary; usually with the Genit. Infin.: རྒྱལ་མཚམས་པོ་ལྟར་འགྲོ་ལེགས་པོ་ it is n.k. to go.
 ri-gu རྒྱལ་མཚམས་ vulg. kid.
 ri-gyud W., -gyu E. རྒྱལ་མཚམས་ chain of hills.
 ril-po, -mo, རྒྱལ་མཚམས་, -མོ་, vulg. རྒྱལ་མཚམས་
 1. globular, round. 2. whole.
 3. wholly, all over. 4. the whole.

ril-bu རྒྱལ་མཚམས་ vulg. ril-lu, a pill.
 ril-ma རྒྱལ་མཚམས་, globular excrescences, རྒྱལ་མཚམས་ those of sheep.
 ri-lung རྒྱལ་མཚམས་ mountain & valley.
 rim-di རྒྱལ་མཚམས་ resp. hunger W.
 rim-do རྒྱལ་མཚམས་ honor, veneration paid to deities & holy persons; religious performances (= རྒྱལ་མཚམས་)
 ré-mo རྒྱལ་མཚམས་ figure, design, picture; -- རྒྱལ་མཚམས་ painter.
 rim-pa རྒྱལ་མཚམས་ 1. order, line, rank. 2. method.
 rim(s) (mad) W., -(na) E. རྒྱལ་མཚམས་ epidemic; contagious disorder.
 rin རྒྱལ་མཚམས་ value, price; - རྒྱལ་མཚམས་, - རྒྱལ་མཚམས་ id.; - རྒྱལ་མཚམས་ valuable, expensive; - རྒྱལ་མཚམས་ very valuable. 2. precious thing. 3. metal. B. - རྒྱལ་མཚམས་ 1. jewel, precious stone, esp. 2. seven precious things which an (Indian) King must possess. 3. title given to lamas. རྒྱལ་མཚམས་ རྒྱལ་མཚམས་ 1. precious jewel. 2. talisman.
 rin-ku W., B., - རྒྱལ་མཚམས་ E. what is the price?
 rin-di རྒྱལ་མཚམས་ W. 1. lead. 2. bullet.
 ring po རྒྱལ་མཚམས་, -mo, -མོ་ long, tall; - རྒྱལ་མཚམས་ length; - རྒྱལ་མཚམས་ id.; - རྒྱལ་མཚམས་ during, རྒྱལ་མཚམས་ རྒྱལ་མཚམས་ during the day, esp. རྒྱལ་མཚམས་ རྒྱལ་མཚམས་ - རྒྱལ་མཚམས་ the reign of that king, - རྒྱལ་མཚམས་ རྒྱལ་མཚམས་ after a short time (with a pretent tense); - རྒྱལ་མཚམས་ རྒྱལ་མཚམས་ id. (usually with a fut. inf.); - རྒྱལ་མཚམས་ a long while.
 ring(s)-pa རྒྱལ་མཚམས་ quick, hastily.
 ring-shrel, srel, -sel (Ü), རྒྱལ་མཚམས་

relics of a burnt saint. ról-mo རོལ་མོ་ 1. music 2. musical instrument, esp. cymbals.

Ri-ráb (lín-po W.) (hlein-po E.) རི་རཱ་བ་ mount Sumeru. ról-wa རོལ་བ་ 1. to play (ancient B.) 2. to eat, drink, devour, esp. of deities, demons etc. (mod. B.) 3 = རྩེ་བུ་ (ལཱ་ཤི་) རྩེ་མཁའ་ལྷ་མོ་ apparitions or incarnations of B. Siddha.

ri(s) རི་ figure; region. ról-ma རོལ་མ་ = roll.

ri-thód W., -thó E. རི་ཐོད་ 1. mountain wilderness, esp. as the abode of hermits. 2. hermitage. ról-mád W., -má E. ról-(s)tod.

hermit. ri-tse E., rise W. རི་ཙེ་ hill-top. róm-khang W. i.o. ro khwang.

ro རོ་ I. taste, flavor; རོ་བུ་ 'humid red flavored', = of exquisite variety of fl. II. 1. corpse; car. róm-po རོ་བོ་ big, bulky, stout, thick. 2. base (voice). W. cass. 2. remainder, residue. róm-yig རོ་མེད་ the Tib. letters རྩེ་ལྷོ་ tea leaves, རོ་ལྷོ་ the re- as used in print (opp. current hand) mainder in a colander, རོ་ལྷོ་ rong རོ་ a valley between high stone rubbish, &c. ridges, a hollow

(rod) ról རོལ་, རོལ་ཆེན་པོ་ very proud. ro-ra's ld., -rá gen. རོ་ར་ལ་ cloth in which a corpse is enveloped.

rod-ról རོལ་རོལ་, rad(rlá)rod(rlé) Ld., stiff, unable to help oneself. ról-(s)tod W., -lò E. རོལ་ཤུག་ the upper part of the back; -ཤུག་ the lower

rog(s) རོག་པོ་/i.o. རོག་པོ་; vulg. & mod. B.) 1. friend, assistant, fellow; ról-tsa རོལ་ཙ་ sexual desire. -ཤུག་ to help; -པོ་, -ལོ་ 2. id. ru རུ་ 1. horn 2. part (e.g. of a cow)

2. fornicator, -tress, -པོ་ཤུག་ try; of a door; post E.), wing of E., rog-po cho-che(s) W. to commit vision (of an army); fornication, adultery. 2. E.; rúb-pa རུབ་པ་ to rush upon some

be so kind as to ..., shó ཤོ་, རོད་- body in a body; རོད་བུ་ལྷོ་ལྷོ་ b.s. k.a. t. tell me; tor r, རོད་ རོག་པོ་ to stone.

kindly give me. rud W, rül E རུད་ a rush, fall. རུད་- landslip; རུད་-avalanche; རུད་- ca-

rog-po རོག་པོ་ black E. taclysm, flood.

rol རོལ་ 1. side (s. chhi-, pha-) ru-dar རུ་དམ་ W., -th-E. རུ་དམ་ colorful banner

2. furrow. rüg-pa vulg. i.o. རུག་པ་ to gather

ro-khang རོ་ཁང་ 1. place for burning corpses. 2. grave. rül vulg. i.o. རུལ་ རུལ་ snake.

ro-láng(s) རོ་ལང་ ghost of a deceased. rül-wa རུལ་བ་ 1. rot, decay, get rancid, stinking etc. རུལ་ལྷོ་, རོལ་ལྷོ་

ról-chha རོལ་ཆ་ musical instrument. rum རུམ་ womb.

ment. rü-ma རུ་མ་ sour milk as nest.

rúm-pa རུམ་པ། to stir, agitate. 2. the fluid of generation, རུམ་པ།
 ru-nga རུང་། rage E. 3. semen viride. 4. progeny.
 rú-po རུ་པོ། ram W. 5. W.: soap (Hind.)
 ru-pön W., -pön E. རུ་པོན་ command sa'b-pa s. sób-pa; sab-dag s. sa
 er of an army-division. sa chhen-(po) བཟུམ་པོ། the whole
 ru-thson W., -thson E. རུ་ཐོས་ earth.
 rüs-pa རུས་པ།, gen. rü-pa, 1. bone. sad W., sä E. སང་ cold wind. E., B.
 2. stone (of a peach etc.), hard seed. sa-dä སང་དཀྱུག་ a mouse-trap E.
 3. (often རུས་) family, kindred sa-däg སང་དག་ 1. land-owner.
 rüs-bu རུས་བུ།, rü-bu, -bu gen རུས་བུ་ 2. sovereign. 3. local deity of a
 bones, remains (corpse). district or country, generally
 rus-tang W., rü-tang E. རུས་ཏང་ much dreaded and revered.
 skeleton. (run-tang Id. vulg) sa-düg W., -dh. E. སུདུག་ noxious
 exhalations (as e.g. in the tarai)
 sag I. སག་, also རྩ་སག་ scale (of a
 fish) W. II. བསག་ Perf. of & vulg. i.

S

In Tib. ས, as initial also གས. ས་སྐྱེད་; all, all at once W.
 བས. Moreover in W. སུ, བསུ (Ts.), säd-pa W., sä-pa E. I སང་པ་ to
 try, prove. II. སང་པ་, gen.: བཞིན་
 སང་པ་ to awake. III བསང་པ་ s. sod-pa
 E. pronunciation of ར (with-
 out a prefix) appears to a Eu-
 ropean ear more = s (though sag-där སག་གདོན་ rasp, rough
 a little different from ས), than: x. file.
 sa ས་ 1. earth (element), ground. sag-läd W., -lä E. སག་ལའད་ Euro.
 2. earth (opp. heavens). 3. place, room; opportunity; possibili-
 ty: སྐྱོད་ས་ abode, place where a person is; སེར་ས་ W., བཞུགས་ E.
 place of a thing; གོས་འདྲི་ས་ a pl. for asking advice, e.g. an
 oracle; འགོས་ room for going; sal-jéd W., -jhe E. གསལ་ཕྱེད་ conso-
 road (Sp); goal; admittance. nant.
 sä གསའད, བསའད a certain beast: sal-pro གསལ་པོ་ clear, distinct, lu-
 of prey, nearly as large as a leopard, of grey color, in Ti. cid, plain, intelligible.
 sä-bon W., -bhön ས་བོན་ 1. seed. sal-shing གསལ་ལྟིན་ stake, --ལ་
 སྐྱོད་པ་ to empale.

- sá-lu སལ་ rice B. s'ang-yo སང་ཡོ་ W. s'eng-, P. s. zang-
- sál-wa I. སལ་ལ་འ འ. Vb. to appear sang-nyag(པ) སང་ལྷན་ལྷན་ mya- distinctly. 2. Sbs. clearness, lu. torious formula, incantation. acidity, distinctness. II. སལ་ལ་འ་ sang-rab སང་རལ་འ་ eatables
- III. esp. W. སལ་ལ་འ་ resp. to give, sang-chod, -chö སང་ཚོད་ སྲོད་ privacy grant; kü-liq sal, be so kind s'ang(པ)-pa སང་པ་ སྤེལ་ སྤེལ་ Sff. of སལ་ལ་འ་ clean, cleansed; purified; re-
- sál-war སལ་ལ་འ་ distinctly. covered (fr. swoon or intoxication)
- sam vulg. f. tsam, W. s'ang-wa I. སང་ལ་འ་ 1. Vb. conceal
- sam-dál སང་དལ་ whiskers Id. 2. Adj. concealed, secret. 3. Sbs.
- sam-ló སང་ལྷོ་ understanding, secret, mystery; private parts. intellect, consideration; -- II. སང་ལ་འ་ (Fut. of སལ་ལ་འ་) to
- t'ang-wa to consider, reflect. clean, esp. clear away grief, recreate. (gkyo-sang-la do-
- sam-(ma)-sum-(mé) སང་མམ་ སུམ་ མམ་ wa, h. (s)ku ---- to take a walk.
- མུམ་(མམ་) with a low voice, sub- s'an-pa W, s'an-pa E. སང་སཔ་པ་ སྤེལ་ missively. of སང་སཔ་པ་ resp. to hear.
- sám-pa སང་པ་ Sff. of x vulgo san-thsám s. sa- i. o. སང་པ་ 1. Vb. think. 2. S. thought
- sam-tán W, -tán E. སང་མཎ་མཎ་ sar སར་ wick W. meditation (Ssc.: dhyāna).
- sám-tha སང་མཎ་(མཎ་) writing sa-ra-so-ré སར་སོ་རེ་, sar-sór, coarse grained, as soojee W.
- tablet, slate. sar chad-pa, -chöd-pa W, -
- sang I. སང་ 1. B. & E. to-morrow. chä'pa, chö'pa E. སང་བཅའ་པ་, to-morrow. -གཅེད་པ་ to explore.
- nyin id., -ló next year. -གཅེད་པ་
2. W. sign of Comparative. sár-pa, -po, -wa སར་པ་པ་, -པ་, -བ་ new, fresh. B & E.
- II. s. sang(པ)-pa & sang-wa. sa-thsám སང་མཎ་མཎ་ frontier.
- III. s. s'eng-wa. IV. E. s. zang.
- sang-ga-bá-so སང་གམ་པ་ལོ་ zink Id. sa-ya སལ་ལ་ a million.
- sang-gül s. sa-gül. sá s. saá; sün san.
- sang-gyás Id., sang-gyāga sb s. b, sd s. d. se s. se to. སང་སྐྱམ་ Buddha.
- s'ang-ma སང་མཎ་ resp. i. o. སྤེལ་ seb I. (ག)སེབ་ the interstices be- warm meal-pap. tween the individuals of a
- sang-nás Id., -ná gen. སང་སཎ་ - lam, byway between rocks multitude of persons or things
- གམ་སཎ་ a secret place or topic; or trees; -na, among, between;
- private parts. -ná, from among. II. སང་སེབ་ a

- male horse or camel. for tea.
sed-w, sé'E (གཤེད་) a shrub, *Loni-seng-ge W, -ghe E.* མེད་གེ (lion).
cera. *seng-nge-wa* མེད་ངེ་བ་ s. *seng-wa.*
séi-pa W, sé'-pa E. (ག)ཤེད་པ་; *seng-(seng)-po* མེད་(མེད་)པོ་ male.
 བཤེད་བ་ 1. to pick (wool &c). 2. to *sény-wa* མེད་བ་; *-jhe'pa,* -ཤེད་པ་
dissect. to rise; rouse from sleep; *W.:*
se-dú མེད་དུ་ *pomegranata.* *sang cho-chel(s).*
seg མེག་ *oblique.* *sén-mo I.* མེན་མོ་ *nail (of fingers).*
seg-dar གཤེག་དར་ *file (tool).* II. *བཤེན་མོ་* a female demon.
seg-ma (ག)ཤེག་མ་ *small stones* *ser* གཤེར་ *gold.*
se-gól W, -gh.. E. མེ་གོལ་ *snare* *se-rag-dur-mán* མེ་རག་དུར་མཎ་
 (with the fingers). *carrot* *Ld.*
seg-sháng གཤེག་ཤང་ (=མེ་ཤང་མེལ་) *sér-bu W, -bhu E.* (ག)ཤེར་བུ་ *cold*
staff of mendicant saints. *wind.*
se-kó བཤེ་ཀོ་ *tanned leather.* *se-rél* མེ་རེལ་ *half open W.*
sel I མེལ་ *variance, disagreement.* *sér-ga W, -gha E.* མེར་ག་; *-ka, -ga*
 II. *བཤེལ་, lam-sél,* ལམ་སེལ་, *con-* *fissure, cleft.*
voy, safeguard E. *sér-kha* གཤེར་ཁ་ *gold mine.*
sél-wa མེལ་བ་; *I. བཤེལ་བ་, I. མེལ་བ་* *sér-ma* བཤེར་མ་ 1. *cold wind.*
to remove, clear, efface, oblite- 2. *resp. a cold caught.*
rate; cure, heat, relieve. *sér-mo I.* མེར་མོ་ 1. *E. vulg. c. o. sor-*
sem(s) མེས་ས་ *soul, mind; -* *mo, finger.* 2. *W. a sort of bar.*
gyúr-wa, to change one's mind, *ley.* II. *བཤེར་མོ་* *resp. feeling cold.*
-sò-wa to comfort. *sér-na* མེར་ན་ *avarice; -- མེར་*
sem-chan W, -chän E. མེས་ཅན་ *avaricious.*
living being, animated creature. *sér-po* མེར་པོ་ *yellow.*
sem-dé མེས་དེ་ *happy, contented.* *se-rú* བཤེ་རུ་ 1. *the seru arti-*
sem-du s. *se-du.* *lope.* 2. *rhinoceros*
sem. nyé-mo མེས་ལྷེ་མོ་ *friend.* *sér. tso-ma* གཤེར་ཙོ་མ་; *-བཙོ་མ་*
ly, amicable, vulg. *sér-wa I.* མེར་བ་ *hail.* II. *E. s. zer.*
sem-nyid མེས་ལྷིད་ (the very *sé-wa I.* མེ་བ་ *rose shrub.* II. གཤེ་
soul), the spirit. *བ་, བཤེ་བ་ = sed-pa.*
se-mo-tó མེ་མོ་ཏོ་, or ཏོ་ *a sort of* *sé-wa* མེ་བ་ *yellowish grey*
ornament, esp. of pearls. *se-yáb* མེ་ཡམ་ *fig.*
sem-rú s. *se-du.* *sg., s. g.* *si W. s. tsi.*
seng གཤེང་ *interstice, cleft.* *sib-pa* མེབ་པ་; *sib-sib* *thimpa,*
seng-déng མེང་དེང་ *a tree, used* *to evaporate or be absorbed quickly.*

- si-bu* W. -*bhu* E. རིལ་བུ་ a cutaneous skin, st., sm. s. K, L, m.
 as disease, measles? B. *so* I. སོ་ tooth; - *tub-pa*, *gyab*
sid-pa W, *si-pa* སིད་པ་ to whistle. *pa*, to bite. II སི་ thirty, in
si-da སི་ད་ whistling sound. connection with units, 31--
si-g-pa (ག)སིག་པ་, བསིག་པ་ to sift. 39. III སི་ in certain phrases
sil-bu W, -*bhu* E. (ག)སིལ་བ་ small i.o. ས་. IV བསོ་ watch, look-
 piece; *sil cho-cho*, to crumble W. out; - *jhe-pa* E., - *cho-cho* (s)
sil-ma སིལ་མ་ a Ladakian ru W. to watch, spy.
 pee, = 4/5 Comp. rup. *sob* (ག)སོབ་ something vain,
sil-mo བསིལ་མོ་ cool; *sil-ladod* frail; *sob-sob* id.
 sit down in the shade. *sob-pa* I སོབ་པ་ 1. to patch E.
sil-nyan W, -*an* E. (ག)སིལ་སྒྲུབ་ 2 to heal (wounds) W.
 cymbals. II བསོབ་པ་ to repay, recom-
sil-sil སིལ་སིལ་ small piece. pense (usually *sab-pa*).
si-lu tang-wa. སི་གྲུ་བཏང་བ་ to *sob-stan* སོབ་སྒྲུབ་ mattress,
 whistle. pillow, cushion.
sil-wa I. གསིལ་བ་ 1. to break, *sod-de* W, *sö-de* E. བསོད་བདེ་
 divide into small pieces. prosperity.
 2. sound (a bell &c.) 3 W.: read. *sod-ram* (s) བསོད་རྒྱམ་མ་ religi-
 II. བསིལ་བ་ 1. Vb. to cool, wash; cus merit. E.: *sö-nam*.
 shed (tears), resp. 2. Sbs. cool- *sod-nyom* W, *sö-* I. བསོད་སྒྲུབ་
 ness. 3. Adj. cool. alms, gifts, entertainments
 given to lamas. -- *pa*, men-
sing I. s. *sing-sing*. II. s. *seng-* *seng-po*. III. U. s. *shring*.
sing-ge W. co. I. *seng-ge*. II. *tsing-* *söd-pa* W, *sö-pa* E. I. སིད་པ་
sing-ma གསེང་མ་ meadow. (ge. to awake E. II གསོད་པ་, P.T.
sing-po སིང་པོ་ W. clear, lim- བསད་ to kill, extinguish.
 pid, lucid; *ug-sing* small- *so-da* I. སོ་སྒྲུ་ whistling. II བསོ་
 beer. སྒྲུ་ watchword.
sing-sing སིང་སིང་ clear, limpid. *sog* I. U. i.o. *shrog*, life II སོག་
sing chug-pa, to clear (a fluid). i.o. ལསོགས་པ་ and so on. B.
sing-wa སིང་བ་ teapot U. s. III. སོགས་ Imp. of *sog-pa*.
si-ré སི་རེ་ 1. bar, bolt. 2. packthread. IV. སོག་ Mongolian. V. s. *sog-ma*
si-rug W. s. *tsi-rug*. *sö-ga* W, -*gha* E. སོག་ 1. the Tib.
si-rwa གསིར་བ་, བསིར་བ་ to smooth spring, 2. Ind. hot season.
 -- *la chha-cho* (s), slide down W. *sog-le* སོག་ལེ་ saw.
si-si སི་སི་ whistling. *sog-ma* སོག་མ་ 1. stalk. 2. straw.

so-y-pa I. སྐྱེལ་པ་ shoulder-blade. II. སྐྱེལ་པ་; སྐྱེལ་པ་, སྐྱེལ་པ་, སྐྱེལ་པ་ collect; unus. **sol-yog** གསེལ་གསེལ་ the solpods mate.
soy-po I. སྐྱེལ་པོ་ a thongol; -ma སྐྱེལ་མ་ new, fresh W. a M. woman. II. W. i.o. (བུ་) སྐྱེལ་པོ་ so-ma ra-dza སྐྱེལ་ར་འཇུག་ (Sscr. orig. *Serratula anthelmint.*)
so jong-wa གསེལ་སྐྱོང་བ་ to confess hemp & other fibrous plants. one's sins. **son** vulg. i.o. sa-bon, seed.
so-ka སྐྱེལ་ tooth W. **so-nam** I. སྐྱེལ་མ་(སྐྱེལ་) agriculture. II. vulg. i.o. sod-nam, merit.
so-khung བསྐྱེལ་ཁུང་ loop-hole. **song** Perf. & Imp. ལོ་ལྔ་ལ་, gone past; **songs-pa** L.d. vulg. id; **sol-chög** གསེལ་ཚུལ་ table, resp. also: i-nä s. de thsug-pa, **sol-ja** མེ་, jha E. གསེལ་ཇུ་ tea, rsp. from this to that.
sol-khang གསེལ་ཁང་ kitchen, rsp. **sól-la** vulg. i.o. sól-wa I. **sol-mé** སྐྱེལ་མེ་ burning charcoal. **song-po** གསེལ་པོ་ sincere B.
sol-nag སྐྱེལ་ནག་ dead charcoal. **song-tho** སྐྱེལ་ཐོ་ account of ex-
sól-po སྐྱེལ་པོ་ contented, happy penses.
sól-pon མེ་, pön E. གསེལ་པོ་^(resp.) **son-pa** མེ་, sön-pa E. I. སྐྱེལ་པ་ table-servant, khidmatgar having arrived at, in certain phrases, e.g. བུ་-- , h. a. at full
sol-räs L.d. -rä gen., གསེལ་ར་མ་ age. II. (གསེལ་པ་) 1. to live, be a
 1. food, victuals, given to some body by a superior. 2. present. live; be burning. 2. W.: to rouse
 3. Chr. Ev.: the Lord's supper. esp. by shaking. III. གསེལ་པ་,
sol-täg E., -täg W. གསེལ་རྟེན་ལ་ = གསེལ་པ་ to hear (resp.) -
 = sol-chög. **son-po** མེ་, sön-E. (གསེལ་པ་) སྐྱེལ་པོ་ alive.
sol-thab གསེལ་ཐམ་ fireplace, hearth **son-te** སྐྱེལ་ཏེ་ living, alive; hab,
sol-thsig གསེལ་ཐིག་ meal at whole, full, undivided W.
 noon, dinner resp. **só-pa** (གསེལ་པ་) spy, watchman.
sól-wa I. སྐྱེལ་བ་ charcoal. **so-phag** སྐྱེལ་ཕག་ brick.
 II. གསེལ་བ་ A. Ub. 1. to beg. 2. to **sor** སྐྱེལ་ gimlet, bore.
 speak (to an honored person). **sor júd-pa** མེ་, jü-pa E. སྐྱེལ་རུང་ལ་
 3. resp. to eat, drink, take (a ལ་ to restore.
 bath, medicine &c.), put on (cloth. **sór-mo** སྐྱེལ་མོ་ finger B. E.
 es &c.); to dress (a superior), ad. **sos** s. só-wa II & thso-wa.
 minister (e.g. a bath to a sup.) **sós-bu** I.d., soi-bu, sö-bu, sö-
 B. Subst.: 1. petition, prayer &c. **shu** elsewh. གསེལ་ཤུ་ fosterson.
 2. resp. meal, food. E. & B. **sós-ka** v. so-ga.

so-só' སོ་སོ་ several, divers, dif- ferent; --bór-che W, so-sór སུམ་, three; --chu སུམ་ཅུ་ this, zhay-pa E. to put separate- ly; --cho-che W, so-sór jhé' sum-dó' s. do. pa I. to separate; སོ་སོ་ནས་ each separately. süm-pa' སུམ་པ་ rancid, rotten, putrid. II. s. sum.

so-thsi'(-) སོ་ཚི་ domestic affairs, house-keeping, economy. sung I. བསུང་ voice; speech, esp. E. & B. II. བསུང་ 1. smell. 2. agree.

so'-wa I. སོ་བ་ an inferior kind of barley. II. ཀསོ་བ་ I. Imp(ཀསོ་བ་) 1. to heal, cure, mend, restore; ngal s., to rest one's self; སོ་བ་ བར་འགྲུབ་ to be restored; སོ་བ་ ཀསོ་བ་ to comfort; ཀསོ་བ་རིག་པ་ medicine (science). 2. nourish, bring up, = འཚོ་བ་.

só's. sod; sön.s. son; só's. sos. sp s. p; sr.s. shr; st.s. t.

su སུ་ I. Iron. 1. who? 2. whoever, any, esp. with འདྲ་ following; sur s. su-wa. su... su..., some... some...; sur-dé ཀསུ་རྩེ་ smell of burn with རྩེ་ or མ་ following; none, nobody. II. It occurs also as sür-na སུར་ན་ (Pers.) hautbois an expletive particle added to བས་ &c.; in Kunawur it seems to denote the Instr. case. süs'-pa Id., sü-pa gen. ཀསུ་པ་ sub-pa (མུ་པ་) 1. stop up, choke up; ug s., དུག་གས་ -- to suffocate. 2. strike out; efface 3. suppress. sü-wa བསུ་བ་ I. J. བསུ་བ་ to go to meet, cca. sur do-wa, sü-gu = sug-pu. (Kir. su-wa-la d., བསུ་བ་འོ་བསུ་བ་ su-gi corr. fr. ཇོ་གི་ penitent, fa ལ་འཚོ་བ་ id.

sug-mél སུག་མེལ་ cardamom. sü'n s. sur; sü s. sus.

süg-pa སུག་པ་ 1. hand. 2. paw, foot, esp. forefoot.

sul སུལ་ 1. hollow, gorge, small valley betw. rocks; ri- id. 2. fold. (of a garment).

Sh.

In Tib. ཤ, as initial also ཤལ་, ཤལ་. Moreover in U.Ts. the pronunciation of ཤ appears to a foreigner's ear more like sh than like zh; also ཤ may be confounded with sh in hearing.

sha I. ཤ 1. flesh. 2. meat. 3. muscle. II. ཤ, ཤལ་ inundation, B. seld. III. ཤལ་ worth, de. serving. B. W. IV. ཤ, ཤལ་ stag s. sha-wa V. E. ཤ ལ ཤ zha. VI. W. sometimes f. shra.

shab-ril vulg. f. sha-ril.
 shab-shob ཤལ་ཤོབ་ untruth.
 shab-shub ཤལ་ཤུབ་ 1. = ཤལ་ཤོབ་ 2. -- tang-wa to whisper.

sha(b)-chug ཤ ལ རུག་ flesh cut into strips & dried. I.

shad W, sha E. ཤ ལ་ a comma.
 sha-dag = sha(s)tag.

sha-di ཤ ལ་ཏི་ monkey Ld., Balti.
 shad-pa W, sha-pa E. I. ཤ ལ་ ཤ ལ་ to comb, brush; stroke II. ཤ ལ་ ཤ ལ་ f. of & vulg. i.o. ཤ ལ་ ཤ ལ་ to tell, explain, relate.

sha-dang ཤ ལ་ ཤ ལ་ blue bottle fly.
 sha-dzin ཤ ལ་ ཤ ལ་ 1. iron hook for taking meat out of the kettle. 2. fork.

shag-ma ཤ ལ་ ཤ ལ་ pebble.

shag-pa I. ཤ ལ་ ཤ ལ་, = ཤ ལ་ ཤ ལ་ & ཤ ལ་ ཤ ལ་ to cleave, split. II. ཤ ལ་ ཤ ལ་

ལ, ཤལ་ལ་ to be expiated by confession or sacrifices; it may therefore sometimes be rendered by confess, sometimes by forgive. III. s. shregpa shaq(s) I. ཤ ལ་ ཤ ལ་ jest, joke. II. ཤ ལ་ ཤ ལ་ justice, jurisdiction; -zhu. wa, - ཤ ལ་ to sue.

sha-jen ཤ ལ་ ཤ ལ་ raw meat.
 sha-kar ཤ ལ་ ཤ ལ་ ཤ ལ་ lin, pew. ter E.

sha-khang ཤ ལ་ ཤ ལ་ lardery.
 sha-kgog ཤ ལ་ ཤ ལ་ carcass of serving. B. W. IV. ཤ, ཤལ་ a killed sheep &c.

sha khon-(pa) W, -khön-(pa) E. ཤ ལ་ ཤ ལ་(པ) hate, to hate.

shal-ma ཤ ལ་ ཤ ལ་ place full of pebbles, gravelly place.

shal-män W, -män E. ཤ ལ་ ཤ ལ་ purging medicine, laxative.

shal-nad W, -nä E. ཤ ལ་ ཤ ལ་ diarrhoea.

sha-lon W, -lön E. ཤ ལ་ ཤ ལ་ fresh meat.

sha-lü W, -lü E. ཤ ལ་ ཤ ལ་ joint, a certain portion of a sheep &c.

shal-wa, vulg. shal-la I. ཤ ལ་ ཤ ལ་ 1. harrow; -- dud-pa, to h. 2. pavement. II. ཤ ལ་ ཤ ལ་ 1. to rinse. 2. purge.

sham ཤ ལ་ ཤ ལ་ lower part of a thing or country. mo- barren woman.

sha-ma I. ཤ ལ་ ཤ ལ་ 1. after birth. 2. W. coat of coarse woollen cloth. II. ཤ ལ་ ཤ ལ་ worth, deserving.

Sham-bha-la ཤ ལ་ ཤ ལ་ ཤ ལ་ a fabu-

lous, happy country N.W. of shan jed-pa W, shän jö'pu
Tibet, the existence of which E. རྒྱ་ལྗོངས་ to discern, decide.
is however firmly believed. shan kha W. shän - E. རྒྱ་ཁ
shäm-ou རྒྱ་ལྗོངས་ fringes, tassels. 1. oblique W 2 a boat U
sha-mil-lig རྒྱ་མཚོ་ལྷོ་ལྗོངས་ purpley shün-pa W, shün-pa E. (ལྷོ་) རྒྱ་
shä-mo རྒྱ་མཚོ་ I. fungus, mush^{Ld.} ལྷོ་ 1 butcher. 2 executioner.
room. II. hind, female stag. shun-thör རྒྱ་མཚོ་ oblique I. d.
sham-thäl(s) རྒྱ་མཚོ་ལྷོ་ལྗོངས་ a mont's sha-pö's རྒྱ་མཚོ་ quilt, blanket Ld.
nether garment, shaped like sha-phö རྒྱ་མཚོ་ wild sheep Ld.
a potticoat. shar རྒྱ་མཚོ་ I. s. shar-wa II. east,
shäm-pa Pf. of x vulg. i.o. - cheg, - རྒྱ་མཚོ་ id.
shom-pa རྒྱ་མཚོ་ to prepare sha-ril རྒྱ་མཚོ་ meat ball.
shan W, shän I. རྒྱ་ 1. an iron sha-ro རྒྱ་མཚོ་ corn (on the foot).
hoop. 2. Ld.: white leopard. shär-ma རྒྱ་མཚོ་ all the young
shä-na I. རྒྱ་ Sscr. hemp and females of a place or country
other fibrous plants. II. རྒྱ་མཚོ་ shär-mo རྒྱ་མཚོ་ adulteress W.
= རྒྱ་མཚོ་ s. lo-na. shäm-pa རྒྱ་མཚོ་ all the young
shan-dzin s. sha-dzin. men of a place or country
shang I. རྒྱ་མཚོ་ a certain mu- shär-po རྒྱ་མཚོ་ adulterer W.
sical instrument. II. s. shangs. shär-wa I. རྒྱ་མཚོ་ Pf. of & vulg.
shang-lag རྒྱ་མཚོ་ warm fur i.o. རྒྱ་མཚོ་ to rise (as the sun),
coat. to occur (as a thought) II. རྒྱ་མཚོ་
shang-lam རྒྱ་མཚོ་ the anus. ལྷོ་ 1. to measure. 2. chase, hunt.
shang-lang རྒྱ་མཚོ་ sword B. shas Ld., shä gen. རྒྱ་མཚོ་ part,
shang-po རྒྱ་མཚོ་ (vulg. i.o. རྒྱ་མཚོ་ portion; - རྒྱ་མཚོ་, - རྒྱ་མཚོ་, - རྒྱ་མཚོ་ to a
ལྷོ་) attentive, lively, awake. high degree, in a great measure
- (s) kut-wa 1. to awaken, a sha(s) tag རྒྱ་མཚོ་ all, nothing
rouse. 2. admonish. - cho-che, but, B.
to wait for, watch, sit up. - sha-thsa རྒྱ་མཚོ་ 1 affection, love.
rig-char, attentive, clever. 2. friend.
- rig cho-che, to snuff, search sha-wa I. རྒྱ་མཚོ་ stag; -ra-chu
shangs) རྒྱ་མཚོ་ nose (resp) or ru-chü (ten-horned) id.
shangs) pa རྒྱ་མཚོ་ leaking. II. རྒྱ་མཚོ་ to divide into parts
shang-shang རྒྱ་མཚོ་ a fabulous or pieces. B.
bird or flying man, harpy. sha-ra རྒྱ་མཚོ་ flesh eater; a
shang-wa རྒྱ་མཚོ་ excrement, kind of demons.
ordure. sha-xüig(s) རྒྱ་མཚོ་ 1. W. fore-

quarter. 2. E. = sha-khog. *shé-na* ཤེ་ན་ if it is said 3.
shā s. shad; *shā* s. shas. *shē-pa* I. s. shes pa. II. vulg. i.o.
she in Ū. Ts. s. zhe. *che(s)-pa*; --cho-che(s), to love. 4.
shed W, *shē* E. ཤེད་ strength, *she-rab* s. she(s)-pa.
 force, power, esp. W. -chan *sher-ckhin* i.o. ཤེས་ཤོན་ the Buddh. metaphysics.
 strong, powerful. -dang ཤེན་པ་ the Buddh. metaphysics.
 with power, vigorously. - *shér-pa* ཤེལ་པ་ damp, moist.
khyer-nag-pö by force, by *sher-wa* ཤེལ་བ་ to request, beg.
 compulsion. - *méd* weak. *she(s)* ཤེས་ thus (referring to
 -wang force. something preceding); -པ་
shéd-ma W, *shē-ma* E. ཤེད་མ་ so called, so said.
 3. executioner; esp. those *shé(s)-pa* I. ཤེས་པ་ to know; under-
 tormenting souls in hell. stand; perceive *chi she?* who
shieg-pa ཤེལ་པ་ to split, cleave. knows? = I don't know. *she(s)-*
shieg(s)-pa ཤེལ་པ་ to go, come, *khan*, one that knows; clever;
 walk, resp. རྒྱུ་ལོ་ལྔ་ -- འཇམ་མགས་ a competent judge. *chang*
 རྒྱུ་ལོ་ལྔ་: an epithet of Buddha. *mi* -- ignorant, stupid, a
 རྒྱུ་ལོ་ལྔ་ (gone to beatt- blockhead. *ngo-she(s)* རྒྱུ་ལོ་ལྔ་,
 tude) deceased, resp. (of Bud- *she(s)-róg* ཤེས་རྩོག་ acquaint-
 dhas, saints &c.) ance, friend. *she(s)-rab* ཤེས་
shel ཤེལ་ 1. crystal. 2. glass. རྒྱུ་ལོ་ལྔ་ wisdom, knowledge.
 -burn W, -bh. E., bottle. - II. ཤེས་པ་ id., esp.: to be acquaint-
 go glassdoor; window. - ed with (དང་) a person; also
miq, 1. spectacles. 2. telescope. in certain compounds, as:
 མཚན་ཤེལ་ crystal. *me-shel* མེ་ ཤེས་པ་ལ་འཇམ་མགས་; རྒྱུ་ལོ་ལྔ་ -- religious
 ཤེལ་ burning-glass, lens; རྒྱུ་ ཤེས་པ་ལ་འཇམ་མགས་ kinsman,
 ཤེལ་ the fabulous counter- relation.
 part to this, a glass or crys- *shi* I. s. *shi-wa*. II. Ū. Ts. i.o. *zhi*.
 tal, by which, with aid of the *shib-bur* ཤེས་བུ་ Adv. whispering.
 moon, water is produced. *shib-pa* I. ཤེས་པ་ to whisper.
 (s) *pö-shel* W, *pö* - E. ཤེས་ཤེལ་ II. ཤེས་པ་(ས་)པ་; ཤེས་པ་(ས་)པ་ to put
 amber. in a row, arrange.
shē-ma ཤེལ་ (i.o. ཤེས་མ་) resp. *shib-shi-lü-lü* ཤེས་ཤེལ་ལུ་ལུ་ hep I. d.
 a lady of rank; -- *chung*. *shig* ཤེལ་ I. louse; - རྒྱུ་ལོ་ལྔ་, *tü-*
ngu, *shem-chung*, a noble- *wa* E., (l) *tá-che(s)*, *rüg-che(s)* W.
 man's daughter, Miss. to louse; *khyi* - flea; *de-*, རྒྱུ་
shen ཤེན་ wooden floor W. ཤེལ་ bug. II. indef. article, a.

shig pa ཤིག་པ་ I. Perf. of & vulg. *mals* (frequently used in Tibet).
 i.o. འཕྲོག་པ་ to destroy, undo. *shí-wa* ཤི་བ་ Pf. of & vulg. i.o. འཕྲོག་བ་
 II. vulg. i.o. *shub-pa* 1. to die. 2. dead.
shi-kyi-ma ཤི་ལྷི་མ་ W., -*kha-ma sho* s. *sho-mo*.
 -མ་ E. B. the state of dying. *shob* (གཤོག་) lie, untruth.
shi-khan ཤི་ཁྱེན་ dead, a corpse. *shod* W., *shö* E. ཤོད་ I. Imp. of འཕྲོག་
shi-log-pa ཤི་ལོག་པ་ to rise from death; also ཤི་སྐྱོད་ལོག་པ་. *shog* ཤོག་ irreg. Imp. to འཕྲོག་,
shing ཤིང་ 1. tree. 2. wood. 3. sin come! E. *khur-*, *khyer-*, bring!
 gle piece of w., log, stick &c. - *sho-gám* W., -*gh* E. ཤོག་མ་ *tux*,
bal W., -*bh*.. E. cotton; - *dong* toll; --*pa*, t. gatherer, publican,
 - ཤིང་ stem, trunk, log; - *düm* receiver of tolls.
 W., *idh* E. piece of wood; - *da* *shóg-bu* ཤོག་བུ་ paper, leaf, sheet
 - *dha* E. grate, lattice, trellis; - *yang* one sheet of paper
 fence of such; - *khan* W., - *shog-pa* ཤོག་པ་ 1. wing. 2. large
khän E. carpenter; - *leb*, *shol* ཤོལ་ plough. (feather
 board; - *se*, - ཤེ་ rasp E.; - *shöl* ཤོལ་ ལྷོ་ལོ་ལོ་ poplar tree E.
tóg, - *thóg* fruit; - *thsa*, - ཚ་ *shöl-wa* ཤོལ་བ་ to delay, defer,
 cinnamon, - *thsa lö(b)-ma* procrastinate; - *déb*, - འདྲེབ་
 - ཚའི་འཕྲོག་པ་ bay-leaf; - *thsoq* obstacle, hinderance, --
 wood, forest; - *zer*, - འཇེར་ wood to stop, retard, retain.
 en-nail; - *zóg* rasp W.; - *zo* *shó-ma* = *sha-mo*.
 - འཇེར་ joiner, carpenter E., B. *shó-mo* I. ཤོ་ཚེ་ die; - *gyab-pa* to
 - *zhog*, - འཇེར་ splinter. - throw dice. II. འཇེར་ lever
kun W., - *kin* E. *Asa foetida* *shóm-pa* ཤོམ་པ་ P. འཇེར་པ་
shin-je E., - *zhe* W. ཤིན་ཇེ་ king to prepare, finish, make ready.
 of the orcus, *Iscr. yama*. *shony* (གཤོག་པ་) pit, hollow place, vat
shin-pa ཤིན་པ་, - *po*, - ཤི་ good, *ley*.
 fertile, E. B.
shin-po ཤིན་པོ་, fem. - *mo*,
 dead, deceased.
shin-tu ཤིན་ཏུ་ very. B.
shi(s)-po ཤི་པོ་ temper.
shi phowa ཤི་ཕོ་བ་ (= ཚེ་འཕྲོག་བ་)
 to die, transmigrate.
shi-rö ཤི་རོ་ corpse; carrion.
shi sha ཤི་ཤ་ meat of dead ani. *shóng-wa* ཤོང་བ་ I. to have room
 (in a vessel &c.) II. ཤོང་བ་ go to stool.
shó-ra ཤོ་ར་ saltpetre.
sho-ré ཤོ་རེ་ a defect, damaged
 place; hare-lip.
shór-wa ཤོར་བ་ Pf. of & vulgo i.o.
 འཕྲོག་བ་ I. to fly, run away, escape,
 slip, drop. II. 1. chase, hunt. 2. cause

to go in a file. 3. measure. *shos* Ld., *shö* gen. I. འཕྲིན་ 1. the other *shür-pa* W., *shü* W. *pa* E. འཕྲིན་
 (of two), གཞིན་ - id. 2. a sign of bank, peel.
 the Superlative: མཚན་ - small- *shür-wa* འཕྲིན་ རྩ་ 1. winge,
 est, youngest. II. བཞོན་ resp.: scorch. 2. cut off (the flesh from
 food, meal; - གསོལ་བ་ to eat, the bones).
 dine, esp. III. ས. *shó-wa* *shü-wa* I. འཕྲིན་ རྩ་ རྩ་ རྩ་ རྩ་
shó-wa བཞོན་ རྩ་ བཞོན་ 1. to pour (བཞོན་ རྩ་ 1. to flay. 2. strip. 3. copy
 away. 2. to have sexual in- II. ས. ས. རྩ་, *shu-wa*.
 tercourse with. 3. beget. *shé-wa* འཕྲིན་ scab on a wound.
shu འཕྲིན་ whistling sound; - *tab*. *shü* s. *shüd*; *shün* s. *shun*;
pa, - *tang-wa*. to whistle. *shü* s. *shus* in *shu-wa*.
shüb-bu འཕྲིན་ whisper.
shu-bür འཕྲིན་ boil, ulcer.
shüb-pa འཕྲིན་ to whisper, -
 la zer, tell me in a wh. In Tib. ས་, བས་, སྲི་; in Ld. also
shub(s) འཕྲིན་ scabbard, case, ས་, བས་ are pronounced = *shr*.
 covering; kang-, stocking. *shra* ས་ hair, Ld.
shüd-pa W., *shü* *pa* E. (བཞོན་ རྩ་ *shrab*, འཕྲིན་ *sab* རྩ་ *bridle*.
 to rub together, rub off. *shrab-mo*, U. *sab-mo*, ས་བཞོན་ thin
shüg-qu vulg. i.o. འཕྲིན་ paper. (as paper, cloth &c)
shüg-pa འཕྲིན་ pencil cedar. *shrad-bu* W., *shrä*'-bu, *sä*'-bu E.
shug(s) འཕྲིན་ energy, zeal. འཕྲིན་ yarn of goats hair.
shug(s)-da འཕྲིན་, -lu - འཕྲིན་ *shrad-ma* W., *shrä*'-ma E. འཕྲིན་
 vulg.: whistling sound. = *shran-ma*.
shug(s)-när འཕྲིན་; - ring- *shrad-pa* W., *shrä*'-pa E. I. འཕྲིན་
 འཕྲིན་ sigh; -- འཕྲིན་, འཕྲིན་ བ་ 1. to press against Ld.
 to sigh. 2. exert one's self; འཕྲིན་ འཕྲིན་ འཕྲིན་ id.
shul འཕྲིན་ 1. place where a 3. Ts.: to scratch. II. Ld. འཕྲིན་
 thing is or has been; འཕྲིན་ - འཕྲིན་ to drive out, expel.
 in its place, instead. 2. the *shrag-pa* W. vulg. i.o. *shreg-pa*.
 remainder of a stuff in a *shral-wa* W. vulg. i.o. *shrel-wa*
 vessel emptied but not clean. II. འཕྲིན་ to tear, pull open, as un-
 ed. 3. way, road. 4. occasion, der.
 opportunity. (back *shram* འཕྲིན་ otter; sable.
shül-pa (བཞོན་) འཕྲིན་ furrow of the *shrän-chan* འཕྲིན་ hardened,
shüm-pa འཕྲིན་, རྩ་ (བཞོན་) འཕྲིན་, རྩ་ dug-- h. against adversity,

Shr.

enduring, patient.
 shrang-wa ལྷང་བ་ to swell W.
 II. ལྷང་བ་ P. of & vulg. i. o. ལྷང་བ་
 to make straight or equal.
 shrang, Ü: sang, ལྷང་ 1. street,
 lam - , id. 2. balance, scales,
 vulg. esp. stilliard; - la teg-
 pa to weigh; shrang-che id, sp.
 shran-ma W., san-ma Ü ལྷང་མ་
 pea, bean.
 shran-te W. ལྷང་ནེ་ hard; solid;
 fast; tight; hard to bear.
 shras Ld., shra gen., sa Ü ལྷང་
 resp. son; -bu resp. child; -mo
 -མོ་ resp. daughter.
 shras-ka Ld., shra-ka W. gen.,
 ta-ka E. ལྷང་ཀ་ ladder. (P. ལྷང་ཀ་)
 shra-tsi ལྷང་མེ་ varnish.
 shra-wa I. ལྷང་ hard &c. (= shran-
 te) P. II. ལྷང་(?) to empty, clear W.
 III. E. ta-wa ལྷང་ tinder.
 shra' s. shrad; shran s. shran;
 shra s. shras.
 shred-pa W., shre'pa ལྷེད་པ་ to
 love, be attached to, long for,
 cc IV; longing, desire; - ལྷེད་
 desirous, covetous.
 shreg-pa, W. vulg. shrag-pa,
 Ü: seg-pa I. ལྷེག་པ་ partridge.
 II ལྷེག་པ་ P. ལྷེག་པ་ རྩེ་ལྷེག་ རྩེ་ལྷེག་ རྩེ་ལྷེག་
 to burn (act); to roast.
 shrel-wa, vulg. W. shral-wa, ལྷེལ་
 ལྷེལ་ P. ལྷེལ་ to nourish, bring up,
 keep; - ལྷེལ་ fosterer.
 shre-mög ལྷེ་མོག་ vulg.: soot.
 shre-möng ལྷེ་མོང་ kind of weasel.
 shren ལྷེན་(?) wooden flooring W.

store-näg ལྷེན་གཞི་ root.
 shre-wa ལྷེ་བ་ P. ལྷེ་བ་ རྩེ་ལྷེ་བ་ 1. to
 add, subjoin. 2. add, sum (in
 arithm.) 3. mix.
 shreu Ld., teu E. ལྷེུ་ monkey.
 shri ལྷེ་ 1. a demon that eats
 children. 2. fat substance on
 the surface of liquids, o -
 ལྷེ་ cream on milk.
 shrib(s) ལྷེབ་(ས) 1. shade; dark-
 ness. 2. shady or northern
 side of a hill.
 shrib-chig ལྷེབ་ཅིག་ a moment;
 for a m.; -- la in a m.
 shri-chan W., -chan E. ལྷེ་ཅན་
 niggardly.
 shrid W., shri E. ལྷེད་ extension,
 length; - ལྷེད་ in length; ཅི་ - ལྷེད་
 how long? ཅི་ - ལྷེད་ as long as;
 ལྷེད་ - ལྷེད་ so long. 2. reign, domin-
 ion. 3. s. shrid-pa II.
 shrid-pa W., shri'pa E. gen.,
 si'pa Ü ལྷེད་པ་ I. Ü 6. to exist.
 2. be possible, likely, cc Inf.
 or the root. ལྷེད་པ་ལང་ - it may
 possibly be...; ལྷེད་ལང་ -
 there may be.., ལྷེད་པ་ - ལྷེད་
 could (he) have forgotten it?
 - ལྷེད་ if it were possible. II Sbs.
 existence in the circle of
 transmigration. 2. world.
 shrid-zhu s. shri-zhu
 shrig-pa ལྷེག་པ་ 1. to look, gape
 P. 2. so shrig-che(s) to gnash
 W. 3. - la tang-wa to hang;
 - la shi-wa to die by hanging
 shrit-gyi(s) ལྷེརིག་གྱི་ entirely.

shrit-po སྐྱོལ་པོ་ 1. round. 2. a. whole. shrit-pa སྐྱོལ་པ། fissure, cleft be.

shrin-bál སྐྱོལ་བའ་ quite round. (ton. tween two things. II. W. i.o. shrus.

shrin-bál སྐྱོལ་བའ་ 1. coarse silk. 2. cot. shrib-pa སྐྱོལ་པ། P.I. (བ) སྐྱོལ་བ་ I. བསྐྱོལ་བ་

srin-bu སྐྱོལ་བུ་ worm, insect, rep. to stir (with a ladle). B. tile; khong-shrin, vulg. khog-shruy-pa མཁོག་སྐྱོལ་པ། vulg. i.o. I. shrub-pa, worm in the intestines. II. tug-pa, ཐུག་པ།

shrin-po སྐྱོལ་པོ་ a man-eating shru'l-po སྐྱོལ་པོ་ ragged, torn. giant, ogre (Sscr. rākshasa); - shru'l-wa སྐྱོལ་བ། I. rotten B. II. W. mo, -མོ་ ogress. to stir, mix by stirring.

shring-mo, U. sing-mo སྐྱོང་མོ་ shrum སྐྱུལ་ resp. meat. sister (a man's). shru-mo སྐྱུལ་མོ་ mother's sister I.

shring-wa, U. sing-wa, སྐྱོང་བ། shring-pa སྐྱོང་པ། guard, 1 to reach, hand. 2. elongate, shring-wa སྐྱོང་བ། I. U. P. I. (བ) སྐྱོང་བ་ (ས) I. བསྐྱོང་བ་ 1. to watch, guard. 2. pro- E., B. 4. wait W. tect. 3. wait, stay. II. P. s. amulet.

shrin-thor སྐྱོན་ཐོར་ a small tumor. shrin-wa སྐྱོན་བ། to save, lay up. shrin-po མ།, shrin-E. (བ) སྐྱོན་པོ་ gentle, not vicious; obedient.

shri-zhu སྐྱོན་འབྱུང་ respect, reverence shrus I. d. shru gen. སྐྱུ་མཚན་ ears of corn not fully ripe. -phud W., -phud E. -ཡུང་ the same set apart as an offering.

shro སྐྱོན་ཅེས་, wrath W.; -yong he is angry; resp. སྐྱོན་ཅེས་ anger. shrod W., shro E. སྐྱོན་ evening twilight, nightfall.

shrog, U. sog, སྐྱོག་ life.

shrog-pa སྐྱོག་པ། W. to play the guitar; to scratch.

shrog-shing སྐྱོག་ཤིང་ 1. axle. 2. pole in the chhod-ten.

shrol སྐྱོལ་ custom, usage, rite.

shro-lo སྐྱོལ་ལོ་ nouseleek and other crassulaceous plants.

shro-ma སྐྱོལ་མ། rit.

shrong-wa སྐྱོང་བ། (I. བསྐྱོང་བ།) I. བསྐྱོང་བ། (ས) བསྐྱོང་བ། make straight, equal one having a foot.

shro-wa སྐྱོལ་བ། (I. བསྐྱོལ་བ།) I. བསྐྱོལ་བ། I. བསྐྱོལ་བ། to warm. ta-s) bang བུ་སྐྱོང་ horsedung. ta-bér བུ་བོ་ལོ་འཇོག་ enclosure or partition of boards.

shro' s. shrod; shro' s. shros in shro wa. tab-pa I. བུ་པ། Pf. of & vulg. i.o.

T

In Tib. ཏ, as initial also
གཏ་, བཏ་, ཏ་, ཏུ་, ཏྟ་, བཏ་, བཏྟ་, བཏྟ་, བཏྟ་, བཏྟ་, བཏྟ་, བཏྟ་
ཏ་ བཏ་ ཏ་ ཏུ་ ཏྟ་ བཏ་ བཏྟ་ བཏྟ་
tā བཏ་ ཏ་ . tā-ma
tā ཏ་ (I. d. stā) horse, pony.
(s)tab(s) བཏ་པ་ = thab(s).
tā-bay བཏ་པ། (thā(r)-pay E.) བཏ་པ།
(طبق) a plate, dish; in I. esp. one having a foot.
tā-s) bang བུ་སྐྱོང་ horsedung.
ta-bér བུ་བོ་ལོ་འཇོག་ enclosure or partition of boards.
tab-pa I. བུ་པ། Pf. of & vulg. i.o.

- འདྲེན་པ་ལ་, s. deb(s)-pa. I. དྲེན་པ་, (s)tag-pa ལྷག་པ་ birch.
- ལྷག་པ་ to be in a hurry, confusion, ལྷག་པ་ I. དྲེན་པ་ lasting, imper-
- ལྷག་པ་ id. III. ལྷག་པ་ to fold. ishable II. ལྷག་པ་ neck, nape
- (b)ta-bu ལྷག་པ་ like; 'di-- , de-- III. ལྷག་པ་ ལྷག་པ་ vulg. c.o. ལྷག་པ་ to
- such, suchlike; nga-- , like me. examine, judge, s. tōg ju-
- ta. (b)chag ལྷག་པ་ whip. tag(s) དྲེན་པ་ (Id. also st.) 1 sign;
- ta chi mö ལྷག་པ་མེད་པ་ not to say, mark; proof. 2 omen. 3 token.
- much less. B. preserved. 4 genitals; pho-
- ta-chhag ལྷག་པ་ dry food f. horses. male, mo- female genitals.
- ta-chhōg. ལྷག་པ་ (the best horse), -ril, lot; --jhe'pa li, tūny-
- a mythol. horse, a Pegasus. che(s), y. yab-che(s) W. cost lots.
- (b)ad-mo W., ta'mo E. ལྷག་པ་ show, tag-shar ལྷག་པ་ youth, young
- spectacle, 'tamāshā; --khar, man E.
- actor; --khang, theatre. ta-kari ལྷག་པ་; c.o. tarakri line
- tad-pa I. s. tod-pa. II. (b)ལྷག་པ་ scales. W.
- to saddle. ta'ku ལྷག་པ་ crutch cane.
- tag I. (s)tag ལྷག་པ་ tiger. II. s. tūg(s). ta-la ལྷག་པ་ Scr. Borussus fla.
- III. (b)tag ལྷག་པ་ upper; upon, on. bellif; by Tibetans it is now
- IV. W. c.o. ལྷག་པ་ s. (s)teg(s). applied to the plantain tree.
- ta-ga, ta'nga ལྷག་པ་, ta-(s)ga ལྷག་པ་ tal-ma(s) ལྷག་པ་ 1. quickly, in-
- སྒྲིབ་ saddle. stantly. 2. quite through. li-
- (b)tag chod-pa ལྷག་པ་མཚན་པ་, -chud. tam ལྷག་པ་ speech, words; ru-
- pa, -chā'pa, ལྷག་པ་ to make mer; -ལྷག་པ་ to speak; ལྷག་པ་
- a person abandon his opinion, to the girl, ལྷག་པ་ about the g.
- change his mind. ལྷག་པ་ ill r.; -ལྷག་པ་ good news.
- ta-gi(r) ལྷག་པ་ bread W. ta-ma ལྷག་པ་ pawn, pledge.
- (b)tag-ma ལྷག་པ་ what is above; tam-pu I. ལྷག་པ་, ལྷག་པ་ fulness,
- nā, ལྷག་པ་ Postp. c.g. above, upon. ལྷག་པ་, ལྷག་པ་ full. II. ལྷག་པ་ལ་ to
- (s)ta-go ལྷག་པ་ gate (fit for riding commission, charge. III. ལྷག་པ་
- through). ལྷག་པ་ resp. to be born.
- (s)ta-gon W., ta-ghon E. ལྷག་པ་, (s)tan W., tār E. ལྷག་པ་ mat, carpet,
- preparation. cushion; -ལྷག་པ་ (ting-wa)
- tag-pa ལྷག་པ་ I. P. of k vulg. c.o. to spread a mat &c.
- ལྷག་པ་ to grind, pulverize, weave (s)tan chos W., tār chō E. ལྷག་པ་
- II. id. of ལྷག་པ་ to bind, fasten. a religious, philosophical or
- III. W. c.o. ལྷག་པ་, ལྷག་པ་ 1. to lift up. scientific book, shāstra. -
- 2. weigh. 3. put in; pack, pack up. gyur, ལྷག་པ་ a collection of Bud

- dhistic shastras, mostly translated from Sanscr. (l)tar-du ལྟ་དུ = (l)tar.
- tang I. ལྟ་ the toad on one side of a horse &c. II. ལྟ་; i.o. ལྟ་; right through, quite through. Id. III. ལྟ་ gesture, posture, mode of sitting &c.; (l)ta - ལྟ་ - magic look.
- tang-ga Hind. two paise.
- tang-ka s. teng-ka II.
- tang-nyom འདྲ་སྟོབས་ apathy, absolute indifference.
- tang-rag ལྟ་དང་གན་ thanks giving (to the Deity).
- tang-wa འདྲ་བ་ P. of & vulg. i.o. འདྲ་བ་ to give, apply &c.
- tan-pa W, tan-pa E. I. འདྲ་པ་ mortar (for pounding) II. འདྲ་པ་ ལྟ་ constancy. III. (s)tan-pa འདྲ་པ་ P. of & vulg. i.o. འདྲ་པ་ to show, teach. 2. Sbs. doctrine.
- tan-po W, tün--E. འདྲ་པོ་ fast, firm, constant; safe. --cho. te song, farewell! W. --khuw, take care to carry it safely.
- tan-thsig(s) W, tan--E. འདྲ་བ་ཚིག་གསུང་ argument.
- (l)ta-nyul-pa ལྟ་ལུ་ལུ་ a spy.
- tao s. ta-wa.
- tā-pa ལྟ་པ་ horseman.
- (l)tar ལྟ་ like, as.
- tā-ra-tse ལྟ་ར་ཙེ་ (from the Pers.) small scales, gold weights. W.
- (s)tar-bu ལྟ་རུ་ 1. the fruit of buckthorn, Hippophaë salic; exceedingly sour; therefore 2. other sour substances.
- (s)tar-ga ལྟ་ག་ wa brüt.
- tār-wa ལྟ་ར་ལ་, thagt. ལྟ་ར་ལ་ -- right through, quite through. vulg. also tār-kha gyab-che
- (s)tar-wa ལྟ་ར་ལ་ P. of & vulg. to file on a string.
- (l)tas ལྟ་ས་, tāgen. ལྟ་ས་ sign, omen. -khan soothsayer.
- tās-pa W, tā-pa elsewhere. འདྲ་པ་ ལྟ་ས་ fattened, well nourished.
- (l)tas-pa Id., tā-pa gen. s. (l)ta-wa (l)ta-(s)tang(s) ལྟ་ས་ལྟ་ས་ look, glance esp. a look supposed to be endowed with magic power.
- tā-wa ལྟ་ལ་ flat pan for baking
- (l)ta-wa ལྟ་ལ་ I. Ub. P. (ལྟ་ལ་ལ་ ལྟ་ལ་ ལྟ་ལ་) I. ལྟ་ས་ to look, "or at...", to...; consider, care for;... ལྟ་ས་ ལྟ་ས་ be indifferent to, risk, hazard. II. Sbs. view, theory, system.
- tā-zām ལྟ་ཙམ་ 1. stage, post-station, relay. 2. vulg. i.o. --pa, postilion.
- Ta-zig ལྟ་ཙིག་ Persia.
- ta-zur ལྟ་ཙུར་ hip.
- tā's.tad; tān.s.tan; tā.s.tas.
- teg E. (s)tag(s) W. ལྟ་ག་ས་ any contrivance for putting or resting things on, stand, table, stool &c.
- teg-pa ལྟ་ག་པ་ P. of & vulg. ལྟ་ག་ ལྟ་ག་ Imp. tōg, 1. to lift up; weigh. 2. put in; pocket; pack.
- tēl-wa ལྟ་ལ་ to arrive W.
- (l)tem-pa ལྟ་མ་པ་ fulness; tem-tem ལྟ་མ་ལྟ་མ་ brim full.

let down into the water for different purposes, e.g. an anchor.

ting-du ཅན་དུ་ -la -ལ་, -na, Adv. & Postp. c.g. 1. behind. 2. after. 3. afterwards. 4. additionally. -jug, ཅུག་ the last remainder. -ma, ཅམ་ what is behind; last; --zhag, the next day, following day. -nä, ཅན་ after; afterwards. (Lid.: sting...) W, weld. in B.

ting-rge-dzin ཅེང་འཇེན་ (Ser. samādhi) deep meditation.

ting-pa ཅེང་པ་ heel.

ting-wa ཅེང་པ་ I. ཅན་པ་ 1. bottom. 2. depth. II. ཅན་པ་ P. of & vulg. i.o. འཇེང་པ་ to spread something on the ground.

Ti-se ཅེ་ཤེ་ the very elevated group of snowy peaks in the neighbourhood of lake Manasarowar, where the springs of the Indus, Sullej, Gogra and Yarutwangpo are.

(s)ti-(s)tang ཅེ་ཐང་ honor, re. ti-thsa s. tig-tsa. (spect

(s)ti-wa ཅེ་པ་ to rest. B.

(h)to ཅེ་ food; la ཅེ་ལ་ wages and food.

(s)to ཅེ་ always with the negation: mi -, ཅེ་ - it is of no avail, never mind.

(s)to b(s) ཅེ་བཟ་ power, vigor, efficiency.

(s)to b-pa ཅེ་བཟ་པ་ P. ཅན་པ་པ་, ཅན་པ་པ་, I. ཅན་པ་ I. ཅན་པ་ to give, offer. B.

tö-chhä ཅེ་ཆཱ་ food, meal E.

lto-chhe ཅེ་ཆེ་ a fabulous monster.

(s)tod W, to E. ཅོད་ I. the upper part of a body, thing or country; the former half of a certain period of time; -(s)mad W, to -mä E. up, per & lower, former & latter part.

II. Imp. of ཅེ་པ་ saddle!

(s)tod-ngag(s) W, to -ngag(s) E. ཅོད་ཀྱི་པ་ praise.

töd-pa W, to -pa E. I. ཅན་པ་ ཅེ་པ་ to give, deliver, give in charge, point to; look towards. II. ཅན་པ་ ཅེ་པ་ with ཅེ་པ་, to prick the ears, listen. III. ཅན་པ་ ཅེ་པ་ yeg, to peg, fasten, hang on a peg.

(s)tod-pa W, to -pa E. I. ཅོད་པ་ be longing to the upper part of the country. II. ཅོད་པ་ P. ཅན་པ་ to praise; rang- - to praise one's self; --chan W, --chan I. velf praising.

(s)tod-ra ཅོད་ར་ praise, encomium. (w.

(s)tod-thung W, to - E. ཅོད་ཐུང་ jacket.

(h)to-do ཅེ་དོ་ (belly-goer) snake.

tog I. ཅོག་ ornamental button on the top of the hat. II. = thog 3. III. ཅོག་(? ཅོག་) vulg. auxiliary verb in W.: yi-ge kal tog, the letter has been sent off; zos(zoi) tog-ga? is it all eaten up? sabon dol tog the seed has sprung up.

tog-pa I. ཅན་པ་ ཅེ་པ་ P. ཅན་པ་(ས) 1. to pluck off. 2. se-gol --, to crack snap with the fingers. II. ཅན་པ་ ཅེ་པ་ (U: to-pa) to belong; ཅན་པ་

ལཱ་ except, beside, save. III. རྟོག་
ལ་ རྟོག་ལས་, རྟོག་ལ་ རྟོག་ལ་ རྟོག་ལ་
to examine, try, explore, inves-
tigate, judge, རྟོག་ -- to avoid
reflection or critic (because
this would divert the mind from
the due attention to the sole
object of meditation); Sbs. sim.

licity (in a similar sense as
e.g. in II Cor. 11.3) IV. རྟོག་ལས་ རྟོག་ལས་
(U: tō-pa) 1. Vb. to understand,
comprehend, distinguish. 2. Sbs. (s)ton-mok, ton-E. རྟོག་མེད་
understanding, perception, know-
ledge. V. རྟོག་ལས་ རྟོག་ལས་ རྟོག་ལས་ རྟོག་ལས་
ལོ་ལས་ ལོ་ལས་ 1. to be hungry. 2. hunger.

(l)log-rī ལོ་ལས་ལོ་ལས་ hunger W.

tōg-tse རྟོག་ཅེ་ hoe, mattock.

tō-la རྟོ་ལ་ (Hind.) scales E.

tōl-po masc., -mo fem. རྟོ་ལ་པོ་, -མོ་
hybrid of ox and dzo.

tōl-wa I རྟོ་ལ་ལ་, རྟོ་ལ་ལ་ to bore;
disclose, discover; -ལེད་ not
knowing, at a loss, doubtful.

II. རྟོ་ལ་ རྟོ་ལ་ རྟོ་ལ་ རྟོ་ལ་
open (an abscess); perforate.

ton W., ton E. I. རྟོན་ རྟོན་ རྟོན་ རྟོན་ II.

(s)ton, s. (s)ton-kha, -mo, -pa.

(s)ton-da W., ton-E. རྟོན་ལྷ་
autumnal month.

(s)long རྟོང་ 1. thousand, -མེད་
-ལྷན་ id. 2. fine, indemnifica-
tion for murder, to be paid
to the family of the killed.

(s)long-dog རྟོང་གོ་གས་ helper; -
ལྷུང་ལ་ to help.

(l)long-kha རྟོང་མ་ notch, incision.

(s)long-pa རྟོང་པ་ empty, void;

hollow, not charged (a gun);
lonely, deserted. -- rnyid W
nyid E. -- རྟོད་ the state of ab-
solute liberty from any qua-
lity, as it were: existence in
non-existence, the highest

aim of the Buddhist and con-
dition of Buddhas (Scr. རྟོད་མེད་)

(s)long(s)-pa རྟོང་པ་ emptied
(U: tō-pa) 1. Vb. to understand,
comprehend, distinguish. 2. Sbs. (s)ton-mok, ton-E. རྟོག་མེད་
understanding, perception, know-
ledge. V. རྟོག་ལས་ རྟོག་ལས་ རྟོག་ལས་ རྟོག་ལས་
ལོ་ལས་ ལོ་ལས་ 1. to be hungry. 2. hunger.

འབྲུག་ལྷོ་ལྷོ་ bridal f., nuptials;
རྟོག་ལས་ - a f. of joy

long-wa རྟོང་ལ་ རྟོང་ལ་ རྟོང་ལ་ རྟོང་ལ་
ལྷོང་ 1. to give. 2. let, permit. 3 ad-
mit. 4. dismiss, let go. 5. give
up, leave, abandon. 6. depute,
send (a man). 7. apply, make
use of. In common life it is
much used, both with substan-
tives, as རྟོ་ལ་ལ་ རྟོ་ལ་ལ་ to water (a
garden), རྟོ་ལ་ -- to utter a
sound, རྟོ་ -- to salt &c. and
verbal roots in the Imperative.
then tong, take off!

ལྷོང་ 1. to give. 2. let, permit. 3 ad-
mit. 4. dismiss, let go. 5. give
up, leave, abandon. 6. depute,
send (a man). 7. apply, make
use of. In common life it is
much used, both with substan-
tives, as རྟོ་ལ་ལ་ རྟོ་ལ་ལ་ to water (a
garden), རྟོ་ལ་ -- to utter a
sound, རྟོ་ -- to salt &c. and
verbal roots in the Imperative.

then tong, take off!

ton-pa I རྟོན་པ་ P. of & vulg. i. o.
ལོ་ལས་ ལོ་ལས་ to take out, bring out,
turn out. II. རྟོན་པ་ རྟོན་པ་ to trust,
confide. III. རྟོན་པ་ 1. Vb. རྟོན་པ་
to show, point to; teach. 2. Vb.
teacher. (E. ton-pa).

(s)ton-tog or thoy W., ton-E. རྟོན་
རྟོན་, -ལྷན་ harvest.

tor-ma རྟོར་མ་ a ceremony of
exorcism against evil spirits,
and offerings to demons.

tor-ma རྟོར་མ་ a ceremony of
exorcism against evil spirits,
and offerings to demons.

tor-ma རྟོར་མ་ a ceremony of
exorcism against evil spirits,
and offerings to demons.

tor-ma རྟོར་མ་ a ceremony of
exorcism against evil spirits,
and offerings to demons.

tor-ma རྟོར་མ་ a ceremony of
exorcism against evil spirits,
and offerings to demons.

tor-ma རྟོར་མ་ a ceremony of
exorcism against evil spirits,
and offerings to demons.

tor-ma རྟོར་མ་ a ceremony of
exorcism against evil spirits,
and offerings to demons.

- tōr-wa* I གདུང་བ་ to cast, fling away; strew, sprinkle. II རྫོང་བ་ to be lost. to attain by practice.
tōm-pa I གདུང་པ་ 1. fary, cruelty. 2. furious, cruel. II གདུང་པ་; གདུང་བ་ to cover, wrap up.
tōs w. ཏོ་ཤེ གདུང་ size, bulk. II གདུང་ཤེ གཏུང་ look!
tō-wa ཏོ་བ་ 1. belly. 2. food.
tō's. tod; tōn s. ton; tō s. tos.
tōtu ཏོ་ཏུ རྩེ་མེད་ the orifice of the vagina.
tub-pa གདུབ་པ་ གདུབ་པ་ གདུབ་པ་ to cut in pieces, cut up.
tub-pa གདུབ་པ་ གདུབ་པ་ to be able; མི་-- not like ཏོ་ of *thub-pa*.
tūd-pa w. ཏུ་པ་ ཏུ་པ་ I བདུད་བ་ P. བདུད་བ་ of & vulg. i. o. བདུད་བ་ to stoop, bow. II. བདུད་བ་ བདུད་བ་ to repeat.
tūg-pa I གདུག་པ་ གདུག་པ་ 1. to overtake. 2. sue, bring an action. 3. prostrate in soliciting the aid of somebody. II. གདུག་པ་ 1. excrement, ordure 2. E. fart.
tūg-po གདུག་པོ་ thick, dense.
tū-la = ཏུ་ལ་
tūl-po ཏུ་ལ་པོ་ blunt, dull.
tul phōd-pa w. -phō-pa I བཏུལ་པ་ བཏུལ་པ་ heroism, boldness; bold, a b. man, hero.
tūl-wa I གདུལ་བ་ to pulverize, grind. II གདུལ་བ་ P. of & vulg. i. o. གདུལ་བ་ to tame, subdue, convert, civilise.
tūl-zhūg བཏུལ་ལུག་ penitence
tūm-mo གདུམ་མོ་ 1. a furious, cruel woman; termagant. 2. also: གདུམ་མོ་འཇོག་པའི་རྩེ་རྩེ་ the art of emancipating ones self from the law of gravitation, which eminent saints are believed

Th.
 In Tib. ཐ; as initial also ཐག, ཐག
 In E. also ཐ may be mistaken for it.
tha ཐག་མཚམས་ = *tha-ma*, also = *thi-yul*, neighbouring country; India.

thab རྩལ་ hearth, fireplace.

-chhi E., -jhi(s) W., -ཇིས་ clout.

thab-mo འགྲུབ་མེད་ quarrel, fight.

thab-pa འགྲུབ་པ་ to quarrel, fight.

thab(s) རྩལ་ means, way, manner, method, faculty.

-གཅིག་གཉེན་ to gether. -མཐོང་བ་ prudent, wise.

-jhe'pa, -ཐེད་པ་, -cho-che(s)

-བཅོཅེས་ to find means, contrive

-མེད་ impossible. -mi thub cannot, cannot afford.

thab-thsang རྩལ་ཅང་ to when, vulg.

tha chod-pa W., -cho'pa E. མཐོང་གཅོད་པ་ to decide finally.

tha-chhung རྩལ་ཅུང་ the youngest of 2 or more brothers, the last of the 2 or 3 months of each season.

thad W., tha' E. འགྲུབ་པ་, also -ka, -pa, pleasure, will (vulg.)

rang-la, རང་འགྲུབ་ལ་ voluntarily, of one's own accord.

tha-dad-pa W., -dha'pa E. རྩལ་དཔེ་དཔེ་ different; རྩལ་མེད་པ་ not diff., equal, identical.

tha-dag མཐོང་དུ་གཤམ་ all.

thad-du W., tha'dhu E. རྩལ་དུ་ Postp. c.g. in front of; to; towards.

-ka, -ka'ng 1. directly, in a straight direction. 2. vis-a-vis.

thad-pa W., tha'pa E. འགྲུབ་པ་ 1. to be glad, rejoice, care. 2. to be liked, adopted. 3. to like.

ma thad thad, I am extremely glad, W.

thag(s) s. thag(s)-ma.

tha-ge-pa རྩལ་གེ་པ་ weaver B.

thag chod-pa W., -cho'pa E. རྩལ་གཅོད་པ་ to decide finally.

གཅོད་པ་ to decide; རྩལ་མེད་པ་ it is certain.

tha(g) du W., dhu E. རྩལ་གུ་ལུ་ width.

thag-nyé-wa རྩལ་གེ་ལུ་ proximity.

thag-pa I. རྩལ་གེ་པ་ rope II འགྲུབ་པ་ 1. to grind, stamp, pulverize. 2. weave III. vulg. i.e. theg(s)-pa.

thag-riny-wa རྩལ་གེ་རིལ་ལུ་ distance, distant, far.

thag(s) ma རྩལ་གེ་སྐུ་མ་ web, tissue.

thag(s) thug-khan རྩལ་གེ་སྐུ་མ་མཐོང་མཐོང་པ་ weaver. theg-khan-bu འགྲུབ་མཐོང་པ་ལུ་, -ma bu, -གུ་ལུ་ spider.

tha-gu རྩལ་གུ་ 1. string. 2. short rope.

tha-khob' མཐོང་མཐོང་པ་ barbarous, uncivilized country.

tha-li རྩལ་ལི་ (fr. Hindi thaliya) salver, platter, small metal plate.

tha-le རྩལ་ལེ་ right through E.

thal-mo རྩལ་མེད་པ་ realm of the hands --jar-wa, --ཇེ་ར་ལ་ to put the palms together (in token of reverence). -chag, -ཇུག་ a blow with the hand, box on the ear.

thal-wa རྩལ་ལ་ dust, ashes.

II འགྲུབ་པ་ 1. to go beyond something; pass by or through. 2. pass away, elapse. 3. be prominent, project, be foremost. 4. be finished. thal chha-che(s) W. to pass by.

tha-ma I རྩལ་མ་ 1. the last, hindmost. 2. the end. II རྩལ་མ་ 1. the end (locally & temporally), border, edge,

- boundary, limit; shore, youl; *thang-löd W, -hlö' E.* བྱང་ལྷོད་
 termination. --ལ་, --མར་ in tight and loose; tightness.
 the end; finally. *thang-mär* བྱང་མར་ *tar*.
- thá-may* ཐ་མལ་ *W, thá ma-khu* *tháng-po* vulg. i.o. *than-po*.
ཐ་མལ་ E. tobacco. *thang-shing* ཐང་ཤིང་ *fir tree*.
- tha-mát-pa* ཐ་མཎ་པ་ *common*, *thang (stong)* ཐང་སྟོང་ *a waste*
vulgar, low. (vulg. *plain, a desert.*)
- tham-chád W, -chái' E.* ཐམ་ཇཱ་ *thán-pa W, thán-pa E.* ཐམ་པ་
thá-méd-pa W, -mē'pa E. ཐམ་མེད་ *hot, dry weather, heat.* ཐམ་མེད་
 མེད་ *infinite.* མེད་ *strength &c., see the next.*
- tha-mí* ཐ་མི་ *inhabitant of thán-po W, thán-po E.* ཐ་མི་
 a neighboring country. (vulg. *thang-po*) *firm, fast,*
thám-pa I. ཐམ་པ་ *1. Vb. to be full, tight; strong; persevering.*
 complete. 2. *Adj. full, esp. of thá-nyád W, -nyá' E.* ཐ་སྐྱད་
 ིེར་ *the numerals 10, 20, 30 1. sentence, opinion? logical*
 &c. till 100: ཐུ་ ཐམ་པ་ *ten &c. decision? 2. talk, disputation.*
- II. འཇམ་པ་ I. འཇམ་པ་ 1. to lay hold thá(r)-pag v. tá-bag.*
 of, seize firmly; esp. with the *thar I.* ཐར་ s. *thar-pa, -wa*.
 teeth, bite; or with the arms, *II. མཐར་ Term. of མཐར་ 1. to the*
 embrace. 2. to close firmly, e.g. *end, in the end, -བྱག་པ་, -ཐུབ་*
 བ་ *the mouth. 3. to agree, re- བ་ to come to the end, attain*
 solve in common. *perfection. 2. Postp. e.g. after.*
- than* ཐང་ (Hind.) a piece of cloth. *མཐར་ཐུང་པ་ to destroy.*
- thung* ཐུང་ *1 a plain. 2 price, thár-gyi* ཐམ་ར་གྱི་ *one aft another.*
 value. 3. clear, serene (with *thár-lam* ཐམ་ལམ་ *the road to*
nam, sky) W. 4 tincture, pro- deliverance (from transmi-
 tion (Medic.) 5. command. *gration), to salvation.*
- thang chig* ཐང་ཇིག་ *a mo- thár-pa* ཐམ་པ་ *1. liberty, freedom.*
 ment, a minute. *2. free, open.*
- thang chhát-pa W, -chhá'pa thar-thór* ཐར་ཐོར་ *rare, distant,*
 E. ཐང་ཇཱ་པ་ *to be tired. not dense.*
- tháng-chhu* ཐང་ཇུ་ *resin, gum. thár-wa* ཐམ་པ་ *to be free, become*
tháng-ga, -ka ཐང་ག་, ཐང་ཀ་ *picture. f; lam thar, the road is open,*
thang-gó's Ld., -gö, -ghö elsewhere, (not blocked up by snow &c.);
 ཐམ་ར་གྱི་ *toga of a lama. ཐར་ཏུ་འཇམ་པ་ to liberate, release,*
thang-kár ཐང་ར་ཀར་ *a sort of acquit, ཇི་----, vulg. thse -*
 eagle. *la tang-wa, to pardon a cul-*

- priit* condemned to die. *the-ré* རྩེ་ རྩེ་ straight upright;
thá-wa རྩེ་ bad, = *thu-wa*. *immovaeble; without folds. E.*
thá-ya-pa རྩེ་ infinite. *the-rél* རྩེ་ incomplete, not
thé I (མེ) རྩེ་ thumb. *the-bóng* full, unfinished W.
(མེ) རྩེ་; *thé-chhén* (མེ) རྩེ་ -- *thér-ma* རྩེ་ a sort of thin
mo རྩེ་ id.; *thé-chhung* - *woollen cloth.*
ཚུང་ the 4th, little finger. *III.* རྩེ་ *thér-zúg pa* རྩེ་ རྩེ་ lasting,
more, above the number, to spare. *immutable B.*
thé(s)-pa རྩེ་ (Intro. to རྩེ་ *thé-tse* རྩེ་ seal, signet, vulg.
པ) 1. to be attacked (by an ill- *the-lhsóm* རྩེ་ doubt, embarrass-
ness). 2. to understand, com- *assment; -- རྩེ་, རྩེ་, རྩེ་*
prehend; རྩེ་ -- id. *ཚུང་ to doubt; be at a loss.*
thé-ráng = théu-ráng. *théu-ráng* རྩེ་ an evil demon.
théy-pa I རྩེ་ 1. a vehicle, car. *thé-wa* རྩེ་ 1. to belong to. 2. en-
riage. 2. in philos.; *the vehicle* *guge in, meddle with, རྩེ་*
by which a man is carried *ma thé-a* རྩེ་ W. vulg. id. རྩེ་
beyond the river of existence, *གཏོགས་པར་ except, save. (Gr. 340,*
viz. moral perfection and me- *thú-pa* (རྩེ་) རྩེ་ 1. Vb. to grow *note)*
taphysical science. II. རྩེ་ *to* *thick, cloudy, obscure. 2. Adj):*
be able to lift, bear or endure. *thick, cloudy.*
III. རྩེ་ 1. to pack up, depart, *thé(s)-po* རྩེ་ thick, dense.
set out. *thig* རྩེ་ 1. a cypher, nought.
thé-khan རྩེ་ belonging W. *2. line, stroke. 3. measuring*
thé-mo རྩེ་ seal, signet. *cord. - རྩེ་, - tab-pa,*
thém-pa རྩེ་ II. threshold. *gyab-pa, to apply the meas-*
2. W. also: stairs, steps; do- *cord; draw lines. རྩེ་*
stone steps. II. to be complete. *W. to measure; try.*
thém-só རྩེ་ step W. *thig-lé* རྩེ་ 1. spot. 2. semen vir.
theng(s) རྩེ་ time (as in: 3 times). *3. cypher, nought.*
théng-la (མེ) *kyur-wa* or *yuig-pa* *thig pa.* རྩེ་ 1. རྩེ་, རྩེ་,
(མེ) རྩེ་ to fling *འབྲུག་ to drop, drip.*
down. *thig(s)-pa* རྩེ་ a drop.
théng-po རྩེ་ limping. *thig-shing* རྩེ་ ruler, ma-
théng-wa རྩེ་ to limp. *sons rule.*
thén-pa རྩེ་ I. རྩེ་ 1. to draw, *thig-thig = tig-tig.*
drag. 2. vulg. to take off, pull *thig-thsad* W., - *thsa* E. རྩེ་
off; remove. *measure; -- རྩེ་ E., zum-che*

W. to measure.

thi-gu ཐི་གུ = tha-gu.

thil ཐིལ 1. bottom. 2. foundation. 3. sole (of a foot or shoe). 4. back-ground, hindmost part thod-pa W, tho'-pa E. ཐོད་པ་ of a hole &c. 5. yul-gyi-, the

chief place, capital of a country. thim-pa (ལ) ཐིམ་པ་ to evaporate, be imbibed, absorbed; disappear.

thing I. ཐིང་ I. of འདྲེང་བ་ to spread.

II མཐོང་ indigo; -dog, -མདོག་ the color of ind.; -kha, blue. -shog, -ཤོག་ a sort of dark-blue paper or parchment.

thi-wa ཐི་བ་ wild dove, pigeon B.

tho I. ཐོ་ a list, catalogue, table.

nyo-, bill for articles bought; leb-བསྐྲུབ་ཐོ་, j(h)ung-ཐུང་ཐོ་ account of receipts, song-

མེད་ཐོ་ bud-ཐུང་ཐོ་ id. of expense. lo-, ལོ་ཐོ་ calendar. II. མཐོ་ 1. a span. 2. = thon-po.

thob chhi ཐོབ་ཅི་, -chhi, -ཅུ་ button.

thob ཐོབ་ I. s. -pa. II. Imp. of deb.

thob-lo' (s) kye'-wa ཐོབ་ལོ་ལྷོ་བ་ to desire, covet.

thob-nor ཐོབ་ནོར་ quotient.

thob-pa ཐོབ་པ་ 1. to find. 2. get. ཐུ་ལོ་པ་-- to get the royal dignity, become king.

thob thsrl ཐོབ་ཅེར་, -shrol, -ཤྲོལ་, -khung(ཅེར་), ཐུ་བཤེར་ right, claim, title.

thob-sha ཐོབ་ཤ་ quarrelling for a booty.

thob-yig ཐོབ་ཡིག་ index.

tho-chó ཐོ་ཅོ་ pride.

tho-chhing ཐོ་ཅིང་ hammer.

thod W, tho' E. ཐོད་ turban. 2. Postp. upon; also -la, kha-la.

thod-pa W, tho'-pa E. ཐོད་པ་ 1. skull. 2. forehead.

thog ཐོག་ 1. thunderbolt, lightning, when striking something. 2. roof, ceiling; story, floor.

3. produce, harvest. 4. W. : ngu- forenoon, phi- afternoon.

5. ཐོག་མ་ a. Postp. of འཕྲོག་མ་པ་. b. Imp. of འདྲེང་མ་པ་. (span)

tho-gang W, -gh. E. མཐོག་གང་ one

thog-la ཐོག་ལ་, kha--པ་ཐོག་ལ་ Postp. c.g. upon, above, vulg.

thog-ma ཐོག་མ་ beginning, head, first place; -མ་ in the beginning, at first.

thog(s)-pa I. ཐོག་པ་པ་ 1. to push against; be stopped. 2. hinderance, obstacle. ཐོག་པ་(པ་)མེད་པ་ unhindered. II འཕྲོག་པ་པ་ 3.

ཐོག་པ་ to seize; take up; hold.

thog-phud W, -phu' E. ཐོག་ཕུད་ = shrus-phud.

thog-tu ཐོག་ཏུ་ Postp. c.g. 1. above. 2. on. 3. towards.

thog-thag ཐོག་ཐག་, as in ཐོག་ཐག་-- all day long.

thog-thsad W, -thsad' E. ཐོག་ཐམ་ story, floor

tho-khyad W, -khyad' E. མཐོག་ཐང་ height, elevation.

tho-le ཐོ་ལེ་ U. 1. spittle. 2. button. 3. chalk.

tho-log ཐོ་ལོག་ mule E.

tho-lum = thu-lum.

thol-wa མཐོལ་བ་, a - to confess.

tho-man W, -man E. མཐོ་མཎ་

1. high and low. 2. uneven, rugged. 3. height, elevation.

thom-bu = thum-bu.

tho-med ཐོ་མེད་ (i.o. ཐོ་མེད་? vulg.) incomparable.

thom-pa (འགྲུ་མཎ་) to be con-founded, not compositus mentis.

thom-thom ཐོ་མ་ཐོ་མ་, yu -- མཐོ་ -- id.; mig -- dazzled.

thon W, thon E. ཐོན་ I. Imp. of འདོན་

ག . II. Pf. of འདོན་ག .

thong ཐོང་ I. J. of འདོན་ག to give.

II. plough; -shol, ཐོལ་ id.

thon-ga, -gha, མཐོན་ག azure.

thongpa)-(khay) མཐོན་པ་(མཎ) 1. roof-

ed balcony, pavilion on the top of a house. 2. breast.

thong-khor མཐོང་འཕོམ་, -tha, -

མཐོང་ sight, horizon; -tha-la within sight.

thong-lug(s) མཐོང་ལུག་ new, open

thong-pa ཐོང་པ་ a male sheep

1 year old; -thser, ཐོས་ a fem. ?

thong-wa མཐོང་བ་ to see; ཐོན་

བསྐྱལ་ -- to suffer, be afflicted of misfortune.

thong-pa ཐོང་པ་ youth (age).

thon-pa འགྲུ་པ་ v.i. ཐོན་ to go

out, come out; emerge.

thon-po W. thon--E. མཐོན་པོ་ high.

thon-thung W, thon--E. མཐོན་ཐུང་

cf. diseases.

thor-chog ཐོར་ཚོག་ toupet, knot

of the hair on the top of the head

thore ཐོར་ེ་ to-motion W.

tho-ri(s) མཐོ་རིས་ heaven, paradise

thor-wa འགྲུ་ལ་ v.i. ཐོར་ to strew,

disperse, shed; be dispersed, full to pieces, burst.

thos མཐོས་ high, more than Id.

thos-pa Id, tho-pa gen. ཐོས་པ་

to hear E., B

tho thsampa མཐོ་ཐོས་པ་ to

see, provoke.

tho-wa I. ཐོ་བ་ hammer. II. མཐོ་བ་

height; high.

tho-yor ཐོ་ཡོར་ little turrst of

loose stones. (thos.

tho s. thod, thos. thion, tho s.

thu I. ཐུ་ 1. force, power, virtue,

esp. 2. magic power. - tab-pa,

to apply magic p., charms.

II. s. thu-wa. III. ཐུ་ sound of

spitting, - gyab-pa to spit.

thub-pa I ཐུབ་ will be able, be a

match for; be stronger than;

to attain, overcome, overtake,

endure. cca B, cca vulg.

2. power. 3. powerful; also i.o.

ཐུ་ཐུབ་ Phakya thubpa, Buddha.

II. འགྲུ་བ་ ཐོ་བུ་བ་ ཐོ་བུ་བ་ ཐུ་བ་

བུ་བ་ to cut to pieces.

thid W, thü E. ཐུད་ cheese of

butter milk; ཐོ་དུད་ of milk.

thid-ma W, thü'ma E. འགྲུད་མ་

1. addition, prolongation.

2. contribution, subsidy. 3. as-

sistance, help.

thud-pa W, thü'pa E མཐུང་པ། - *thul* ཐུལ་ (Tushom.) egg W.
 to lengthen by piecing, join, *thül-pa* ཐུལ་པ།, vulg. *thul-lu*,
 add, connect. *surcoat*.
thug I ཐུག་ Postp. ca. till, as far as, up to, vulg. II. s. *thug-po*. *thü-lüm* ཐུ་ལུམ་ large ball of
 metal, cannonball.
 III. *thug(s)* ཐུག་ས་ resp. ca. ཡིད་, སྤོལ་, *thül-wa* ཐུལ་ལ། I. P. ཐུལ་ཏུའོ་.
 སེམས་, སྤོལ་: mind, intellect, soul, to *dul-wa* འདེམས་ to be tamed,
 heart, inclination, will be, serv. conquered, converted, civiliz-
 ed. II. to rise (as dust, fume):
 as to form respectable terms
 for anything relative to the *thum(s)* ཐུམ་(ས་) 1. cover, envelope.
 mind of an honored person, 2. enveloped parcel.
 cf: *Ku* II. -*dám W, -dh E*. - *thüm-bu* ཐུམ་བུ་ ladle.
ཏམ་ resp. f. ཡིད་ཏམ་ promise, vow. *thüm-pa* ཐུམ་པ། (= *thum-pa*) to
 -*góng(s)*, -*ཏོང་ཏམ་* resp. mean- cover, envelop.
 ing, opinion, desire, will, de-
 sign. -*gyal*, -*ཐུལ་* wrath. *thun W, thün E*. I. ཐུན་ 1. watch
 -*je E, -zhe W* - རྩེ་ generosity 2. dose of medicine III. འུ་ཐུན་
 ty, mercy, grace. -- རྩེ་བོ་ gatherer, in compos.: རྩེ་-
 the Allmerciful, epithet of རྩེ་- wood-g., རྩེ་- gleaner.
Chanraziq. - *ka*, ཐུན་ཀ་ *thüing-ngü* ཐུང་ངུ་ short; - *se*,
 heart, breast. - *ཏུལ་ལ།* - རྩེ་ རྩེ་ རྩེ་ W. vulg. id.
བུ་ཐུན་ generosity, mercy, -- *thüing-wa* I. ཐུང་ལ། shortness;
བུ་ཏུང་ཏམ་པ། or ཐུན་ཏུང་པ། to be short. II. འུ་ཐུང་བོ་ P. འུ་ཐུང་ས་, འུ་ཏུང་ས་
 merciful, gracious. ཏུང་ཏུང་ I. འུ་ཐུང་, འུ་ཏུང་ to drink.
thüg-pa I ཐུག་པ། soup. II ཐུག་པ། *thun-kyén W, thün-E* ཐུན་ཀེལ་
 1. Vb. ccལ་, "to meet with, fall or འུ་ཐུན་ཐུན་ requisites, esp. for
 in; come to..; touch; be conti- eating, resp. of high lamas.
 guous; reach, extend to; be *thun-móng(s) W, thün-E* ཐུན་
 about to; be ready to; མེད་ས་ common.
 ལུ་ཐུག་པ། (extending to being kill *thün-pa W, thün-E* ཐུན་པ། ལ།
 ed) deserving capital punish- 1. to agree, accord. 2. accord-
 ment. 2. Postp. = *thug*. III འུ་ཐུག་པ།
 པ།, ལ། -- thickness, density. ance, concord. 3. agreeing,
 ccང་ང་ with; -*ལ།* Adv. in ac-
thüg-po ཐུག་པོ་ མཐུག་པོ་, འུ་- thick; cordance with.
 blunt; dense. *thür-bu* ཐུར་བུ་, vulg. -*ru*, foal.
thug(s) *thub pa* ཐུག་ས་ཐུབ་པ། to *thür-du* ཐུར་དུ་, -*la*, -*ལ།* down-
 dare, venture, presume. wards; མེད་ཏུ་ down-
 -*lam*, -

thai a road going downwards. *tām-pu* བཀའ་པོ་ *P.* of & vulg. i.o.
thur-go (མ) ཐུར་གོ་ halter, bri- *dem-pa* འདོམ་པ་ to spread; lay
thur-ma ཐུར་མ་, *W.* vulg.: (dle. out; pour out; throw.
 - *mang* 1. spoon. 2. trowel. *tāng-ka* ཐང་ཀ་ (fr. Hind.) in *L.* a
 3. Chinese eating sticks. coin, about 6 annas in value.
thū-wa I. ཐུ་ སྐོར་ skirt of a coat. *tāng-po* ཐང་པོ་ mendicant, friar.
 2. (འ) ཐུ་ bad, phys. & morally. *tāng-wa* I. *Ld.* *siwāng-wa*
 III. (འ) ཐུ་ *P.* འཕྲུལ་, འདུལ་ *I.* འདུལ་ *I.* ཐུ་ *P.* ཐུ་ ཐུ་ to swallow; a lamor;
 ཐུ་, ཐུ་ to gather, pick up. - *bir*, - འདུལ་ a bee. II ཐུ་ ཐུ་
 2. *L.* also ཐུ་ ཐུ་ to beg, collect alms.

thū's, thū', - *nūn* s. *thun*; *thū* *tā-shi(s)* ཐུ་ ཐུ་ health, pros-
 s. *thus* (*Instr.* of *thū*; *P.* *I.* *thū-wa*) perity; benediction, --- *pu*,
 happy, favorable; --- ཐུ་ ཐུ་
 ཐུ་ hail! --- ཐུ་ ཐུ་ to bless, ཐུ་
 congratulate; --- ཐུ་ ཐུ་ mis-
 fortune, calamity.

T

The Indian *T*, or *tā*, the *r*
 spoken very shortly (cf. *D*);
 in *Tib.* ཐ, ཐ, ཐ, ཐ, ཐ, ཐ, ཐ,
 ཐ, ཐ, ཐ, ཐ.

tā *L.*, *shra* *W.* I. ཐ ཐ hair. II ཐ ཐ a
 sort of monkey.
tāb-pā ཐའ་པ་ *P.* of & vulg. i.o.
 ཐའ་པ་ to winnow; select.
tāb-tāb ཐའ་ཐའ་, *mi*g -- *jhe-pa*
 to blink, wink with the eyes. I.
tāid-pā *W.*, *tā'pā* *L.* I. ཐའ་པ་
 peasant's shoe. II (w. *shrad-*
pā) ཐའ་པ་ *P.* of & vulg. i.o. *tōd-*
pā I. III. ཐའ་པ་ s. *tōd-pā* II.
tāy ཐའ་གསལ་ splendor, lustre, bright.
tāg-pā ཐའ་པ་ be frightened. (*ness.*
tā-ka ཐའ་ཀ་ (Hind.) & *pāisa*.
tāl-wa (*Ld.* vulg. *shrat-wa*) ཐའ་ལ་
 ཐ ཐ forehead.
tām ཐའ་མ་ cabbage.
tā-mi-shi(s) s. *tā-shi(s)*.

tā-thūil ཐའ་ཐུའི་ *was* *L.* *P.*
tā-wa I. ཐའ་ལ་ fine, gaudy.
 II. ཐའ་ལ་ 1. *Pbs.* tender. 2. *W.* ཐའ་ལ་
 ཐའ་ལ་ to adorn, decorate.
tā s. *tad*; *tā* s. *tās* in *tāwa* II.
tel ཐའ་ལ་ = *teu*.
ten-pā ཐའ་པ་ poor.
te(s)-pā ཐའ་པ་ hungry.
tē-u (*Ld.* *shre-u*, *spre-u*, *sprī-u*)
 ཐའ་ལ་ monkey.
tīg(s)-pā ཐའ་པ་ clouded,
 dark, obscure.
tī-ma ཐའ་མ་ = ཐའ་ s. *shri* 2.
tīr (*Ld.* *shrin*, *sprin*) ཐའ་ལ་ cloud.
tīng-wa ཐའ་ལ་ ཐའ་ལ་ to send
 word, send a message, letter.
tē-wa I. ཐའ་ལ་ (fr. of ཐའ་ལ་) to wind
 up, writhe, wind round. II ཐའ་ལ་
 ཐའ་ལ་ 1. *fr.* of ཐའ་ལ་ to lead, con-
 duct. 2. to lay in, lay up, put
 by.

tod-pa w, to'pa E. I. ལྷོད་པ་
 P. ལྷོད་པ་ to drive out, expel.
 II. ལྷོད་པ་, P. ལྷོད་, ལྷོད་ to bring
 together, join; cohabit; give;
 hay; འཕྲུལ་མེད་ or ལྷོད་པ་ -- to
 give battle, to fight.

tog-pa དཀྱིག་པ་, ལྷོག་པ་ (Ld. shr.)
 1. to churn, stir. 2. sound,
 play (the guitar, drum etc.)
 3. rouse, start.

tol-wa I. འཕྱོལ་བ་ Pofk vulg. i.o.
 འཕྱོལ་བ་ to loosen, undo; relea
 se; explain. II དཀྱིག་པ་ I. of
 འཕྱོལ་བ་ to sound, play (a mu
 sical instrument).

tong-tong རྒྱུང་རྒྱུང་ standing
 upright, erect.

tong-pa བཏོངས་པ་ resp. killed.

tos-pa, spros-pa Ld., to'pa
 gen. ལྷོས་པ་ I. business, action,
 activity. II. s. to-wa II.

to-wa, spró-wa ལྷོས་ I. 1. to re
 joice; wish, like, ལྷོས་ 2. joy.

-- ལྷོད་པ་ 1. to rejoice. 2. make glad
 II. ལྷོས་པ་ 1. to spread (as light,
 rays &c.) 2. explain.

tig-pa I. དཀྱིག་པ་ P. དཀྱིག་པ་ to stir,
 stir up; incite. II. ལྷོག་པ་ (W. shr.)
 shake, shake out, sh. off.

tul-pa ལྷོས་པ་ magic transforma
 tion, esp. the incarnation of a
 deity; - ལྷོས་པ་ the apparent
 body of such. (self.

tul-wa ལྷོས་པ་ to transform one's

tün-pa ལྷོས་པ་, tün-pa I. ལྷོས་པ་ to
 produce, generate.

tü-wa, s. thu-wa, to wash.

Th.

The Indian ཨ, or th with a
 very short r; in Tib.: ར, ཨ,
 ཨཱ, ཨཱ, ཨཱ, ཨཱ.

tha I ཨ་ sparrowhawk, falcon.
 II. ཨ་ s. tha-wo. III. ཨ་ s. tha-mo.

thab ཨཱ 1. scale. 2. coat of mail.
 thab-pa ཨཱཔ་ 1. to strike vigo.

roughly, tread, kick, row. 2. winnow.
 tha-dog ཨ་ ཨ་ dog.

thad-pa w, thá'pa E. ཨཱཔ་
 P. ཨཱཔ་ to meet with, find, visit.

thag I. ཨཱག་ blood. II ཨཱག་ full,
 with numerals, 100, 200 &c. 1000

thag)-dog w, -dhóg E. ཨཱག་ ཨཱག་
 envy, jealousy.

thag-pa I. ཨཱག་ upper part
 of the arm, shoulder. II. W. vulg
 i.o. theg(s)-pa.

tha gyag-pa ཨཱག་ཡག་ 1. to kick
 (as horses). 2. set (jewels).

thal I. ཨཱལ་ tax, contribution,
 impost. II. (ཨཱལ་) thal-du, -དུ
 immediately, presently, at hand

thal-dig (ཨཱལ་) ཨཱལ་ ready.

thal-gó Ld., -gó, -ghó (ཨཱལ་)
 ཨཱལ་ dress for daily use.

thal-(s)kad w, -ka E. (ཨཱལ་) ཨཱལ་
 common language I. B.

thal-wa ཨཱལ་བ་ P. ཨཱལ་ I. ཨཱལ་
 I. ཨཱལ་ to sever, separate.

thá-ma ཨཱམ་ slander, calumny.

tha-mén-pa ཨཱམེན་པ་, ཨཱམ་, ཨཱམ་
 sorcerer, sorceress.
 thám-kha ཨཱམ་མ་ notch, incision.

- thá-mo** ལྔ་མོ་ small, minute, thin (as thread &c.)
thám-pa རྩམ་པ་ 1. liar E., B. 2. active, alert.
thám-shing རྩམ་ཤིང་ a notched stick, tally; esp. a notched club, as an emblem of deities.
thán-bu W, **thán-bhu** E ལྔ་བུ་ small, insignificant, trifling.
thang འཕང་ narrow path or a ledge along the side of a precipice.
tha-nyá vulg. i.o. **theng-wa** W.
tháng-po (མ) རྩང་པོ་ hard, stiff.
than-thsig(s) ལྔ་མཚན་ trifles.
thá-pa (ཕ) falconer.
thas Ld., **thā** gen. 1. Pf. of **tha-wa**, 2. a kick; **chhi** - རྩེ་རྩེ་ dying convulsions, struggle of death, agony.
tha-shag ལྔ་ཤག་ཕྱེ་པ་ to kick, trample.
thá-wa (འ) ལྔ་བ་ 2. འཕྲུལ་ to kick.
thá-wo རྩམ་པོ་ of two different colours, piebald.
thā's **thad**; **thān's** **than**; **thā's** **thas**, **thé** རྩེ་ millet; - **chhang**, moon-wa beer (in Sikkim &c.)
thed W, **thé** E. (འ) རྩེ་ oblique, traverse; - **lam**, slanting path along the side of a hill.
thég(s)-pa (མ) རྩེ་གསལ་, འཕྲེགས་ལ་ hard (as the frozen ground)
thél-wa རྩེ་ལ་ 1. to make ashamed. 2. *Sh.* shame. - མེད་ shameless. - ཡོད་ modesty, bashfulness
thém-pa འཕྲིམ་པ་ to bespread, strew-*cc.* Cf. **dem-pa**.
théng-wa (འ) རྩེ་ང་བ་ wreath, garland; rosary.
thén-pa འཕྲེན་པ་ I. *vb.* to desire, long for. 2. *Sh.* desire, longing.
thi རྩི་ I. ten thousand. II. any sort of seat, couch, table &c.: **zhúg(s)** - འཕྲུགས་ - resp. chair, throne, esp. a lama's; **thú-shing** རྩི་ཤིང་; **shing-thi** རྩིང་རྩི་ chair, seat, stool; bench; *chhos*.
thi, chhō - རྩི་མཚན་ reading desk
thid-pa W, **thi-pa** E. རྩི་པ་ P. རྩིང་, འཕྲེགས་, རྩི་འཕྲེགས་ to lead, conduct; - རྩི་འཕྲེགས་ to bring along with. - **khan** W, - **khan** E. - མཚན་མས་, - **po**, - རྩི་ཤིང་ guide, teacher.
thíg-ma མཚན་མས་ wrist.
thig-thig རྩིགས་ལྔ་ལྔ་ enough; plenty; cf. **tig-tig**.
thíg-pa I. རྩིགས་པ་ 1. copulation; -- རྩིང་པ་ B. E., -- **cho-che(s)** W. to copulate, cohabit. 2. the twins in zodiac. II. རྩིགས་པ་ to palpitate, strike.
thil-wa རྩི་ལ་ལ་ to wind round, entwine, embrace.
thig(s)-pa W. vulg. i.o. **thi(s)-pa**.
thim(s) རྩིམས་ 1. law, justice, right. 2. custom, usage རྩིམས་ - law; རྩིམས་ - king's law, worldly regimen, despotism; རྩིམས་ - religious law, justice; - རྩི་མཚན་, - **pon, pön** chief justice; - (**shag(s)**) **tang-khan**, justice, judge; - **zhu-wa**, - རྩི་བ་ to seek justice, sue; - **ra**, - རྩི་ཤིང་ court; - **zhin-du**, - རྩི་ཤིང་ཏུ་,

W. vulg.: - nang-tar 1. according to justice, justly; 2. acc. to custom.

thin (འཕྲིན) message, news.

thin-las 2d., -lā gen. (འཕྲིན་ལས་ resp. c.o. las: deed, action, work, business.

thi(s) (མ་གྲིང་, འཕྲིས་) shore, bank E, S.

thi(ཉ)-pa (མ་གྲིང་པ་) gall, bile.

thiu-shing s. thi.

thi-wa I. (འཕྲིབ་) 1. = thil-wa.

2. desire, concupiscence. II. (འཕྲིབ་པ་) P. J. རྒྱུ་མེད་ to diminish; subtract, deduct.

tho I. (ཁྲི་) a sort of bronze, in value = khar-wa, inferior to li. II. s.

tho-wa I. III. (འཕྲོད་) continuance. -གཅོད་པ་ to cut off, cut short.

tho-chhu (ཁྲི་མུ་) molten metal.

thod W., tho' E. (ཁྲིང་) multitude, crowd; great number.

thod-pa I. (འཕྲོད་པ་) P. J. རྒྱུ་མེད་ to be paid; -zin, རྒྱུ་མེད་ལྗོངས་ a receipt.

II. (འཕྲོད་པ་) fit, meet; conducive.

thog-pa I. (འཕྲོག་པ་) P. ལྷོག་པ་ J. ལྷོག་(ས་) to rob, take away, deprive of. II. (འཕྲོག་པ་) to make a noise, s. the next.

thog-thog (འཕྲོག་འཕྲོག་) noise (in the bowels), tingling (in the ear).

thot-wa (འཕྲོ་ལ་པ་) to make a noise, sound, play (an instrument).

thom (ཁྲིམ་) marketplace, bazar.

thon-pa W., thon-pa E. (ཁྲིན་པ་) a well.

tho-nyer-char W., -cham E. (ཁྲི་ཉེར་ཅར་) = tho-wo, -mo.

tho-pa (ཁྲི་པ་) W. vulg. c.o. (ཁྲིང་); khyad

Kyi tho-pä nung-na, among you, of you.

thos s. thowa.

tho tūm-pa (ཁྲི་བརྒྱུ་མེད་པ་) in rage, very angry.

tho-wa I. (འཕྲོ་བ་) anger, wrath.

II. (འཕྲོ་བ་) to be angry. III. (འཕྲོ་བ་)

P. (འཕྲོ་བ་) to proceed, spread (intrs.), as rays of light etc.

tho-wo (ཁྲི་བོ་, -mo མོ་) wrathful, terrible (Deities).

tho's. thod; thön s. thon;

thō s. thas.

thu (ཁྲུ་) a cubit.

thud-pa W., thū-pa E. (འཕྲུ་པ་)

པ་ P. བཀྲས་ J. བཀྲ་ to wash.

thug-pa I. (འཕྲུག་པ་) 1. ལྷོ་པ་ P. འཕྲུག་པ་ to be troubled, deranged, in disorder, excited, alarmed.

2. Sbs. trouble, alarm; war, rebellion. II. (འཕྲུག་པ་) P. ལྲུག་པ་ to scratch. S.

thug-gu (ལྲུག་གུ་) child.

thul (འཕྲུལ་) in compos.: delusion.

thul-khor (འཕྲུལ་འཁོར་) 1. an emblem or magical instrument of deities. 2. any machine

thul-pa (འཕྲུལ་པ་) mistake, error, fault; deceived, deluded.

thul-so (འཕྲུལ་སོ་) mistake, error.

thul-wa I. (འཕྲུལ་པ་) 1. to err, be deceived, deluded. 2. erring, error.

II. (འཕྲུལ་པ་) 1. = tul-wa. 2. magic transformation.

thū-ma (འཕྲུ་མ་) 1. encampment. 2. afterbirth.

thu-nad W., -nā E. (འཕྲུ་ནད་) diar-

rhoea.

thung-thung ཐུང་ཐུང་ crane (bird)
thing-wa ཐིང་ལ་ རྒྱུ་ལྷན་ལ་ 1. resp.
to be born. 2. to grow (as herbs)

thus Lid. thügen. ཐུས་ washing,
bath; -ཐུང་ལ་ to bathe. -གསེས་

འཛིན་པ་ to administer the religious
bath, a consecrating ceremony
performed with new-born child
ren, with sick persons, with those

entering into the priesthood,
even with houses, and consist.

ing in sprinkling or pouring wa.
ter; therefore 2. to baptise, Chr. E.

3. Subst. diarrhoea. II. (འ)ཐུབ་ an
earthen cooking pot. E. III. ཐུ་

ལ་ to scratch. E.

ley meal, water & butter milk.

tsab-pa ཐམ་པ་ I. འཕྲེན་པ་ to break with
a crowbar. II. འཕྲེན་པ་ to notch,
make small incisions.

tsab-tso' ཐམ་ཐོབ་, -ཐུབ་, -ཐུབ་
hastiness.

tsad w., tsä'E. ཐུད་ root; -
གཞོན་པ་ to explore, investigate,
-བསྐྱོད་པ་ to destroy entire
ly, eradicate.

tsa-dus ཐ་དུས་, -དུ་ ཐུད་ལྷན་ spasm,
tsag ཐམ་མཁའ་ ochre. (cramp.

ing in sprinkling or pouring wa.
ter; therefore 2. to baptise, Chr. E.

tsag-pa ཐམ་པ་ I. འཕྲེན་པ་ རྩ་ལ་ & vulg.
i.e. འཕྲེན་པ་ to sift; filter. II. i.e.

tsag-pa ཐམ་པ་, ཐུ་ ཐུ་ ཐུ་
skill, dexterity, art; -ཐུ་,

-ཐུ་ skilful, adroit; -ཐོང་
-ཐུ་ gymnastical exercise.

tsa-lag ཐ་ལག་ kindred.

Ts.

The sound of ts without the
slightest aspiration, in Tib.

expressed by ཐ, as initial al-
so ཐའ་, ཐའ་, ཐའ་, ཐའ་, ཐའ་. The
latter three are in W. usually
pronounced = s, which is here
indicated by (ts).

tsa I. ཐམ་ tender Lid. II. ཐམ་ = tsä-
wa I. III. ཐུ་ (W. sa) 1. vein. 2. in
numerals; and (s. Gr. § 20.2)

IV. ཐུ་ (W. sa) grass, herb, plant.
(tsab) ཐུ་མ་ ferment made of
barley meal; -khur, a sort
of bread in Lid.

(tsab-mo ཐམ་མོ་, tsag-mo ཐམ་མོ་
a fermented beverage of bar-

(tsä-la ཐུ་ལ་ Postp. c.g., by, at,
near, with.

expressed by ཐ, as initial al-
i.e. འཕྲེན་པ་ to seek, search.

II. ཐུ་ལ་ རྩ་ལ་ རྩ་ལ་
resp. to give, grant, Esp. W.:
külig sal, please, Sir, give
me the key; sal mi gos or
gü, no, I thank you, Sir; it is
not necessary.

tsam ཐམ་ 1. how much? how
many? W. & P. 2. as much as;
as. 3. much, as in: ཐོ་, ཐོ་
so much, ཐོ་ - as much. 4. a-
bout, ཐམ་མ་ ab. ten; ཐམ་མ་,
about, nearly as far as.

tsam-la 1at, near, with. 2. མཚན་ལ་
 (tsam-pa མཚན་ལ་, མཚན་ལ་ roasted
 barley flour. 2. P. of tsom-pa.
 tsan W, tsän E. བཤམ་ a kind of
 evil demons.
 (tsä na མཚན་, མཚན་, -nä, -མཚན་ af-
 ter the root of a verb: when;
 yong -- when (Tbc.) was com-
 ing, on (my) way hither.
 tsan-dän W, tsän-dän E. མཚན་མཚན་
 (S.Scr.) 1. sandal wood and tree.
 2. in Sik.: the cypress.
 tsang I. བཤམ་ W. pr., province
 in Central Tibet, West of U.
 II. མཚན་ root, seld.
 tsang dá-wa བཤམ་ལ་ to pu-
 rify (religiously).
 tsang-ma བཤམ་ལ་ pure, clean.
 -- cho-che(s), to circumcise W.
 -- མཚན་ལ་ to purify. - wa, -བ
 1. cleanness, purity. 2. clean,
 pure. 3. -- impurity, filth.
 tsang(s)-pa མཚན་ལ་ lizard.
 tsang-po བཤམ་ལ་ river.
 tsän-po W, tsän- E. བཤམ་ལ་
 strong, powerful.
 tsar མཚན་ (i.e. མཚན་ལ་) to, by, at,
 near, with. Postp. c. gen.
 tsas s. tsa-wa.
 tsas-ma W, tsä-ma E. བཤམ་ལ་
 1. harvest. 2. wages, fare. E. Ts.
 tsä-wa) I. Ts. བཤམ་(ལ་) rust;
 smut (on corn). II. Vb. བཤམ་ལ་
 P. བཤམ་ to be born; བཤམ་ལ་
 a festival on account of the
 birth of a child. III. (tsa-wa
 མཚན་ root; foot (of a hill); fig:

དགེ་བཤམ་ -- a good action, as
 the source of future happi-
 ness in reward of it. IV. (tsa-
 wa མཚན་ i.e. མཚན་ vein W. vulg.;
 sa-wa gyab-che(s), let blood.
 (tse མཚན་; -mo, -མཚན་ top (of a hill) &c.)
 point (of a needle); མཚན་ལ་ མཚན་
 ལ་ to look steadily on one point.
 tseb-tseb མཚན་ལ་ sharply pointed.
 (tséd-mo W, tsé-mo E. མཚན་ལ་
 game, play, sport.
 tség-na E. sag-W. མཚན་ལ་, P.
 བཤམ་ལ་, F. བཤམ་ལ་ to build up,
 pile up. བཤམ་ལ་ བཤམ་ལ་ a
 house with several stories.
 tsél-po མཚན་ལ་ basket.
 (tsé-mo s. tse.
 tsém-pa བཤམ་ལ་ P. of & vulg. i.
 o. འཚོམ་ལ་ to sew.
 tsém-tse མཚན་ལ་ scissors E.
 (tsén-pa མཚན་ལ་ = མཚན་ལ་ to play.
 tsé-po མཚན་ལ་ basket.
 tsé-wa I. བཤམ་ལ་, བཤམ་ལ་ F. & P. of
 & vulg. i.e. འཚོམ་ལ་ to injure, vex.
 II. (tsé-wa མཚན་ལ་ P. I. མཚན་ལ་ 1. to
 play, divert one's self; dally;
 also (tséd-pa, tsé-pa མཚན་ལ་.
 2. W. vulg. to touch. III. བཤམ་ལ་
 1. Vb. to love, be kind, merci-
 ful; 2. Ts. love, kindness, mercy.
 nying -- མཚན་ --, resp. thug --
 མཚན་ -- མཚན་
 (tsi མཚན་ a thickish, sticky fluid,
 as oil-color, varnish &c.; -
 gyab-pa, (s)ku-wa, tang-wa
 to paint, varnish; in E. also:
 solder, gild &c.

(tsib-ma རྩེབ་མཁའ་ 1. rib. 2. side (of the body). 3. spoke.
 (tsi-chan མཁའ་, -chan རྩེབ་ sticky.
 (tsid-pa མཁའ་, tsid-pa རྩེབ་ the long hair of the yak.
 (tsig-pa རྩེབ་ རྩེབ་ རྩེབ་ རྩེབ་ 1. to mure, build 2. mure, wall.
 tsig(s) རྩེབ་ importance.
 tsig(s)-pa རྩེབ་ to shew (the teeth).
 (tsi-gu རྩེབ་ kernel.
 (tsing-ge རྩེབ་, -po, -བ་ coarse; rough; rude.
 (tsi-rug རྩེབ་ number, reckon-
 ing; --gyab-che(s) to reckon.
 tsir-wa རྩེབ་, རྩེབ་ རྩེབ་ of & vulg. i.o. རྩེབ་ to squeeze,
 squeeze out, press out; W. to
 milk.
 (tsi(s) རྩེབ་ 1. reckoning, account.
 2. mathematic. - རྩེབ་ to com-
 pute, reckon. -བ་, -མཁའ་ ac-
 countant, mathematician,
 astronomer &c. di do tsis)
 yod རྩེབ་ རྩེབ་ རྩེབ་ this is our
 plan of travelling.
 (tsi-shing རྩེབ་ forest tree.
 (tsi-wa རྩེབ་ རྩེབ་ རྩེབ་ to
 reckon, cypher, estimate.
 tso s. tsó-wo.
 tsod W. tsó' E. I. རྩེབ་ Tibet an-
 tilope. II. རྩེབ་ madder.
 (tsód-pa མཁའ་, tsó-pa རྩེབ་ རྩེབ་
 རྩེབ་ to quarrel; dispute.
 II. a quarrel; disputation.
 tsóg-pa I. རྩེབ་ རྩེབ་ of རྩེབ་

to hew, cut, strike. II རྩེབ་,
 རྩེབ་, རྩེབ་, W. རྩེབ་ རྩེབ་-po,
 1. unclear. 2. W. bad, in any
 sense.
 tsól-wa རྩེབ་ 1. to strive, take
 pains, be zealous of, རྩེབ་-བ་
 unwished for. 2. activity.
 tsóma རྩེབ་, རྩེབ་ 1. hemp.
 2. རྩེབ་-- of a golden color.
 tsó-mo རྩེབ་ mistress.
 (tsóm-pa རྩེབ་ རྩེབ་, རྩེབ་
 རྩེབ་ རྩེབ་ to begin, under-
 take, set about.
 tson. W. tson E. རྩེབ་ prisoner.
 --མང་, -མ་ prison.
 tson-dús W., -dú E. རྩེབ་ རྩེབ་
 diligence, application.
 tsong རྩེབ་ onion.
 tsóng-wa རྩེབ་ རྩེབ་ of & vulg.
 i.o. རྩེབ་ to sell.
 tson-khang, -ra prison.
 tson-pa W. tsón-pa E. རྩེབ་
 to strive, take pains for; -
 རྩེབ་ རྩེབ་ bestow pains upon,
 study, cc. རྩེབ་. 2. = tson-dús.
 tso-wa རྩེབ་ Fut. of & vulg. i.o.
 རྩེབ་, རྩེབ་ 1. to boil. 2. die.
 tsó-wo རྩེབ་ lord, chief.
 tsúb-pa I. རྩེབ་ to rub. II. རྩེབ་
 རྩེབ་ to abuse. -po, -བ་ 1. rough;
 coarse; bristly. 2. wild, rugged
 3. rude, harsh.
 tsuid-pa W. tsü'-pa E. རྩེབ་ རྩེབ་
 of dzudpa རྩེབ་ to put in.
 tsug རྩེབ་ how? vulg. II. རྩེབ་
 crown of the head. -ལག་ sci-
 ence; --མང་ academy. -ཏྲེབ་

excrecence on the head of
fancied saints.

tsüm-pa བུམ་པ་ I. of འཇམ་པ་
to shut (the eyes, the mouth).

tsün-mo མ, tsün-mo ཇ. བུམ་པ་
of a lady of rank; a queen.

tsün-pa, -pu བུམ་པ་, -པོ་
reverend; a priest.

Ths.

Is with a strong aspira-
tion, = the German z. In

Tib. མ, as initial also མཚ, མཚ.

thsa མ I. s. thsawa. II. s.

thsa-wo. III. མ salt.

thsab I. མཚ representative,

vice- (in compos.); equiva-

lent; མཚམ་ a hostage; མཚམ་

- regent; viceroy; prince

royal. thsab-la མཚམ་ལ་ I. postp.

c. gen., instead of, vulg. II. མཚམ་

danger; a dangerous disease;

- chke, - མཚ very dangerous.

thsab-pa མཚམ་པ་ I. མཚམ་པ་, མཚམ་པ་

I. མཚམ་པ་ I. མཚམ་པ་ to return, give back.

II. མཚམ་པ་ to fear, doubt, vulg.

thsab-po མཚམ་པོ་ W. = thsab I.

thsad W. thsã' ཇ. མཚ 1. measure.

2. size. 3. enough; all. 4. insigni-

ficant, trifle. - མཚམ་ immeas-

urable, immense. - མཚམ་མཚམ་

to be immoderate. - མཚམ་མཚམ་

to grow up to ths (full) measure

- འཇམ་པ་ to measure.

thsad-ma མ. thsã'-ma ཇ. མཚམ་

I. 1. a measure, rule, standard.

2. proof, argument. 3. logic.

III. middling; ring-thung --
neither too long nor too short.

thsad-pa མ, thsã'pa ཇ. མཚམ་

1. heat. 2. E. fever. - མཚམ་མཚམ་ id.

-- phog song, he has been

struck by the heat.

thsa-dag, -dhag མཚམ་ haste.

thsag(s) མཚམ་ 1. headdress; 2. orna-

ment of jewels, gilding &c.

thsag(s)-chan མཚམ་ཚམ་ dense W.

thsag(s) མཚམ་ jhë-pa ཇ., choche

W. 1. to put by, preserve, keep.

2. W. esp.: to save in a niggard

ly way; be close-fisted. vicious.

- dod-chan, niggardly, ava-

thsag-ma མཚམ་ sieve, colander.

thsag-pa མཚམ་པ་ I. མཚམ་པ་, མཚམ་པ་

I. མཚམ་པ་ I. མཚམ་པ་ 1. to sift. 2. strain.

3. press, squeeze out, as oil.

- ro, - ཇ what remains in

the sieve, bran &c.

thsag-thse མཚམ་ཚམ་ coarsely

ground grain.

thsal I. མཚམ་ 1. forest. 2. garden.

II. (མཚམ་) མཚམ་ vermilion.

thsal-ma མཚམ་ breakfast.

thsal-pa མཚམ་ chip, splinter.

thsal-wa མཚམ་ལ་ eleg. 1. io. མཚམ་

ལ་ to do, མཚམ་ལ་ I shall do so;

2. to wish, demand. 3. to know.

thsam(s) མཚམ་མཚམ་ 1. boundary,

- མཚམ་; - མཚམ་ at the boundary, be-

tween. 2. the 4 cardinal

points and those between

them, or the latter only.

sa - frontier of the country.

མཚམས་གཤོང་བ་ (to cut a demarca-
tion) to seclude one's self from
all intercourse with other per-
sons, either symbolically for a
special purpose, by drawing a
sacred circle on the ground, or
really, by retiring into solitude
for the sake of meditation, study
etc.; vulg. *thsam-la dad-pa*. -
མེད་ boundless; execrable sin.

-ལྷོ་ -ལྷོ་ལྷོ་ in letter writing
denotes the end of the intro-
ductory compliments and be-
ginning of the real object of
the letter.

thsam-mig ཚམིག་ red pepper Ld.

thsam-mo ཚམོ་ 1. grand-daughter.

2. niece.

thsam-pa ཚམས་པ་ 1. fit, meet.

2. space. (A dubious word, pro-
bably not different from *thams*)

thsam-thsom ཚམ་ཚམ་ doubt,
hesitation.

thsan w., "än E. ཚ་ hot; -mo E.

-te w., id. -zung, -ཟུག་ fever.

II ཚ་ཚ་ resp. i.o. མིང་ name;

title. III. s. *thsan-ma*; -mo; -pa

thsam-na ཚམས་ sympathy, feeling,
interest, care; --khur-che(s)

to take care of, interest in;

--med-kihan, indifferent W.

thsang I ཚང་ nest; hole (of a fox
&c.); in compos. sitting or dwell-

ing place, room, as *nä-* ལྷན་

ཚང་ lodging; *thab-* ཐབ་-kit-

chen. II. ཚང་ all, whole. III. ཚང་

ཚང་ fault, offence; -du-wa

-ཚུལ་, ཚུལ་ to seek out faults,
point out f., provoke 2 quarrel.

thsang-ma ཚང་མ་, -mu, ཚང་

1. whole, entire, complete, full.

2. all w. ཚ་ - incomplete, want-

ing, minus -འདྲི་, -འདྲི་ all

right, ready, finished.

thsang(s)-pa ཚངས་པ་ 1. pure, holy,

sanctified. 2. Brahmin. -ལྷོ་

ལྷོ་, -ལྷོ་ the supposed aper-

ture on the crown of the head,

from which the soul escapes in

the moment of dying. -ལྷོ་

ལྷོ་, of lamas: to lead a holy

life, esp. with regard to chastity.

thsang-wa I ཚང་བ་ . -ma. II ཚང་

བ་ P. ཚང་བ་ 1. to be cleaned, puri-

fied. 2. recover, from swoon, in-

toxication &c., as in ཚ་ཚང་བ་, i.o.

ཚ་ཚང་བ་; -ལྷོ་བ་, -ལྷོ་བ་ ཚང་བ་

to become sanctified, = to be-

come Buddha (cf. *Sang-gyas*).

III. ཚང་བ་ P. ཚང་བ་ 1. to press in,

force into; accumulate in one

place; *thsang thsang cho-che(s)*;

or *tung-che(s)*, to crowd, throng

together W.; *thsang-dag jhe-*

pa id. E.; ...la *thsang-te yong-*

che(s) to attack, assail en masse.

thsang-ya ཚང་ཡ་ (?) a double-

barrelled gun W.

thsan(ma)w, *thsan(ma)E* ཚ་ཚ་

(ཚ་) 1. sign, mark. 2. genital

part, ཚ་ - male, ཚོ་ - female.

-ཚོ་ sign, mark, criterion;

principal quality; omen.

thsan(mo)w, "än(mo)E. ཚ་ཚ་ (ཚོ་)

night; -jhi^E, -bi^W -^{ཉེ} bat; livelihood.
 -shing, -^{ཤིང} torch. II. E.: hot. thséd-pa^W, thséd^E-pa I. I. = thsod
 thsar-pa^W, -^{ཤིང} -E. ^{ཆོས} class, pa. II. = sed-pa.
 order; de-, ^{ཤིང} id. -po, thseg ^{ཆོས} the dot which denotes
 -^{ཤིང}, --chhé, ^{ཆོས} a man the end of a syllable.
 of high rank; -chhe, ^{ཆོས} ve. thseg(s) ^{ཆོས} difficult.
 ry much, many, great; lo-, ^{ཤིང} thséq-pa ^{ཆོས} to return, restore.
^{ཆོས} a good year, good harvest. thse-(s)koib(s) ^{ཆོས} condition.
 thsar I. ^{ཆོས}, also ^{ཆོས} - , ^{ཆོས} - 1. thse-llog(s) ^{ཆོས} needy wretch.
 fringes on the edge of a web thse-ma ^{ཆོས} twins.
 or cloth. 2. thinly slit bamboo. thsem-pa ^{ཆོས} I. ^{ཆོས}; ^{ཆོས}
 II. ^{ཆོས} time (as in: 3 times). ^{ཆོས} I. ^{ཆོས} to sew. thsem-
 III. s. thsar-wa. ^{ཆོས} po ^{ཆོས}; -shrub, -^{ཆོས} sears,
 thsa-rag vulg. i.o. -dag. suture. -po-pa^W -po-wa^E.
 thsa-ru ^{ཆོས} lamb's skin. one who sews, a tailor. -^{ཆོས} id.
 thsar-wa I. ^{ཆོས} fine, beau- thse-pad^W, -pa^E. ^{ཆོས} a me-
 tiful. 2. wonderful; curious. dicinal plant, Ephedra.
^{ཆོས} - s. ngo-thsar-wa III. ^{ཆོས} thser ^{ཆོས} time, = thsar II.
^{ཆོས} to be finished, done, gone. thse-rab(s) ^{ཆོས} period of
 consumed. I. also ^{ཆོས} 35. 2. b. existence.
 thsas Ld, thsā gen. ^{ཆོས} garden; thse-ri ^{ཆོས} vulg. = thser-ka.
 -khar, gardener; -khang thse-ring ^{ཆོས} longeval.
 bed, flowerbed &c. Esp. W. thser-ka ^{ཆོས} grief W.
 thsa-thsā ^{ཆོས} small cones thser-ma ^{ཆོས} E. & B., -mang
 of clay or dough, for sacri- -^{ཆོས} W. 1. thorn. 2. thornbush.
 ficial use; any conical thing. thser-sa I. ^{ཆོས} grief. II. ^{ཆོས}
 thsā-wa ^{ཆོས} 1. to be hot. 2. dwelling place.
 heat. 3. hot. thser-wa I. ^{ཆོས} 1. to be sorry.
 thsā-wo ^{ཆོས} 1. grandson. 2. ne- 2. to glimmer, glitter. 3. sorrow.
 phew; ku-, ^{ཆོས} id. resp. E. 4. glitter. II. ^{ཆོས} to neigh.
 -yug, ^{ཆོས} posterity. yang thse(s) ^{ཆོས} date of the lunar
 thsa, ^{ཆོས} great grandson. month; the numeral connected
 thsā's. thsā; -^{ཆོས} -^{ཆོས} -^{ཆོས} -^{ཆོས} with it is always the cardinal:
 thse ^{ཆོས} 1. time. 2. lifetime, -^{ཆོས}, -^{ཆོས} a holiday in honor
 life; -da-wa, -^{ཆོས} to die; -^{ཆོས} -^{ཆོས} of Uryān on the 10th of every
 W. ^{ཆོས} to earn one's month; -^{ཆོས} the 15th, the
 day of the full moon.

these 2 མཚོ་ a small lake.
 these-wa འཚོ་བ་ སྤྱི་བཅོམ་ སྤྱི་བཅོམ་ སྤྱི་བཅོམ་ སྤྱི་བཅོམ་ to
 do harm, vex, ccv.
 thsi-cham མ་, -cham མ་ sticky.
 thsi-du མཚོ་དུ་ impure (religiously)
 thsig མཚོ་ s. thsig poor thsig.
 thsig-gu མཚོ་གུ་ 1. kernel 2. stone
 (of a peach &c.) 3. Id. also: a
 large ball of metal or stone.
 thsig-pa མཚོ་པ་ I. མཚོ་པ་ anger; -- མཚོ་
 wa, -- མཚོ་བ་ to get angry. II. འཚོ་བ་
 མཚོ་བ་ སྤྱི་བཅོམ་ 1. to burn. 2. roast.
 thsig (pro) མཚོ་གྲོ་ 1. word 2. speech
 talk. - མཚོ་གྲོ་, - འཚོ་གྲོ་ friendly, civil
 talk; - མཚོ་གྲོ་, མཚོ་གྲོ་ bad, hard, rude t.
 thsig (g) མཚོ་གཏུག་ joint; - na, - na', -
 མཚོ་གཏུག་ gout; - མཚོ་གཏུག་ stanza of 4
 lines, - མཚོ་གཏུག་ མཚོ་གཏུག་ to compose or
 recite such stanzas.
 thsig (y) ma མཚོ་གཡུ་ mdzogs, remainder.
 thsil མཚོ་ལ་ fat (fresh, not molten).
 - shub (g) - མཚོ་ལ་ the rectum.
 thsil-ding མཚོ་ལ་དེང་ (?) mortar
 and pestle Id.
 thsi-m-pa མཚོ་མ་པ་ contented, sa-
 tisfied, satiate.
 thsi-wa མཚོ་ལ་ སྤྱི་བཅོམ་, མཚོ་ལ་ སྤྱི་བཅོམ་
 to press out, squeeze out; milk
 thsi-wa མཚོ་ལ་ sticky & stinking
 dirt, esp. that in the wool of sheep.
 thso མཚོ་ a plurality, troop; at-
 ways connected with the nomi-
 native case of the word to which
 it belongs: མཚོ་ལ་ - caravan of
 merchants, མཚོ་ལ་ - herd of cows; མཚོ་
 མཚོ་ a village (number of farms);
 མཚོ་མཚོ་ the villagers, the commu-

nity (number of farmers),
 མཚོ་མཚོ་ these; མཚོ་མཚོ་ they II. མཚོ་མཚོ་,
 Balti. III. མཚོ་མཚོ་ here. II. thso, in
 U. o. thsogs).
 thsob མཚོ་བ་ = thsal; - pa, མཚོ་བ་
 to be the deputy of another;
 མཚོ་བ་ -- the propagator of a family
 thsod མཚོ་དུ་ མཚོ་དུ་ 1. measure.
 2. proportion. 3. part of a whole
 or totality. 4. time, hour of the
 day. 5. estimation, reckoning;
 ngä-la, in my est., reck., o-
 pinion; cla leb-pü - yod མཚོ་,
 chta t. p. thso' yö' E., by this
 time I think (he) will have
 arrived; - མཚོ་མཚོ་ immoderate,
 -- ly; - མཚོ་མཚོ་ to be moderate,
 - མཚོ་མཚོ་ to be immoderate;
 - མཚོ་མཚོ་ to try, explore;
 - མཚོ་མཚོ་ to measure; - མཚོ་མཚོ་
 མཚོ་མཚོ་ (W. zum-che (g)). to
 measure, take the measure
 of. 2. try. 3. be moderate.
 yul-zum-khan, surveyor W.
 thsod-mu མཚོ་དུ་མུ་ W. ngo-thso'
 མཚོ་མཚོ་ E. vegetable.
 thsod-pa མཚོ་དུ་པ་, thso'pa མཚོ་དུ་པ་
 to guess; མཚོ་དུ་པ་ at random.
 II. འཚོ་དུ་པ་ མཚོ་དུ་པ་, མཚོ་དུ་པ་ མཚོ་དུ་པ་
 མཚོ་དུ་པ་ 1. to cook, boil. 2. die (color)
 thsog མཚོ་གཏུག་ s. thsogs.
 thsog-chhä མཚོ་གཏུག་ཅམ་ things, goods
 thsog-pa མཚོ་གཏུག་པ་ I. མཚོ་གཏུག་པ་
 མཚོ་གཏུག་ མཚོ་གཏུག་ 1. to hew, cut, en-
 grave. 2. to strike, cudgel, U.
 II. མཚོ་གཏུག་པ་, འཚོ་གཏུག་པ་ to blame, vex;
 thsogs) I. མཚོ་གཏུག་པ་ 1. multitude.

2. assembly. 3. a great quantity of vegetables etc. as offerings, arranged in a circle, **thso-cho(s) to trade W.**
thsing-wa arranged in a circle, **thson-paw** to sell.
thson-po W, 'on-L. to accumulate a great quantity of merit; **thson-po W, 'on-L.** mass of merit. **thson-pi W, 'on-L.** fat (as beasts, meat); rich (as dung).
thson-si W, thson-tsi L. like, similar; - **thson-si W, thson-tsi L.** resinous (as wood).
thson-si W, thson-tsi L. like that, such. **thson-si W, thson-tsi L.** paint, color.
thsoq(s)-ma soft part of the infantile cranium, fonticulus. **thsoq-lo** hearsay, rumor W.
thsoq(s)-pa to assemble. **thsoq-sa** agreeable to hear W.
thso-khan herdsman. **thso-wa** 1. to perceive, observe, feel. 2. hear, exp. W.
thso-lag arm of the sea, of a lake; bay, inlet. **thso W, thso L.** 1. cooked, boiled; ripe.
thsol-wa 1. to look for, seek. 2. search. **ma - , raw, unripe, not sufficient**
 3. investigate. 4. endeavour to gain, earn 5. bring upon. **ly baked, underdone. 2. paint, color.**
thsom(s) 1. s. khyams. 2. di- **thso'-wa I. A. Ub.** 1. inti. to live; be saved, recover;
 vision. **pasture, graze. 2. ts., F. q.** to feed, foster, pasture. B. Plst.
thsom-pa 1. to doubt, hesitate; be ashamed. 2. doubt, hesitation. **thsom-thsom** 1. id. 2. variegated, particolored.
thson W, thson L. I. color. II. **thsu** -rol, **thsu-kha** this side (opp. pha &c.)
thsu edged, pointed instruments, **thsub (ma)** 1. tempest; snowstorm; **thsu** -whirlwind.
thsong jhe'pa market, mart, fair. **-pa** seller, trader, merchant; **-pon** to enter, go in, put in;
W, -pon L. principal mer. **thsong-pa** to have thoroughly learned
chant, chhoudari; thsong-pa to trade W.

till, until, as far as, esp. II. seize eagerly འདྲུབ་པ་འདྲུབ་པ་
 thsug(s)-pa འཇགས་པ་ འཇགས་པ་ u-dian W, -chän E འདྲུབ་པ་
 to be fixed, rooted, firm, immove- headed; the Tib. capital letters.
 able; འཇགས་པ་ལྟར་ལྟར་ to stare, u-chag W, wu - E འཇགས་པ་
 ay, at. II. ཇུག་པ་ be able to do harm. u-chag W, wu - E ཇུག་པ་
 thsug(s)-sa ཇུག་པ་མཚམས་ place for en- ug(s), U: ü, ཇུག་པ་ 1 breath 2 a
 camping, pitching tents, shifting measure of time 4 seconds.
 cooliesk., in or at a village. - ཇུག་པ་ to draw 1 r.; - འདྲུབ་པ་
 thsul ཇུག་པ་ manner, mode, condi- to breathe out
 tion; method; rule, custom; - (u-gi) wu-gi ཇུག་པ་ this, E.
 འཇགས་པ་ལྟར་ or - འཇགས་པ་ལྟར་ he who ug-pa W, wug-pa ཇུག་པ་
 observes certain rights or cus- u-lag W, wu - E ཇུག་པ་
 toms merely outwardly; a hypo- esp. carrying loads or messa-
 crite; - ཇུག་པ་ moral or religious ges; the man or beast used in u.
 duty; monastic rule u lan-pa W, u thün pa E ཇུག་
 thsul-pa ཇུག་པ་མཚམས་; ཇུག་པ་ lower ཇུག་པ་ the mutual salutation of
 part of the face, snout, muzzle. 2 lamas, by touching each the
 kha(m)thul ཇུག་པ་མཚམས་ id. vulg.; na- with the heads; benediction,
 (m)thsul ཇུག་པ་ - nose, W. vulg. by a lama to a layman. (given
 (tsun W, thsun E. I ཇུག་པ་ this side ul-po ཇུག་པ་མཚམས་, fem. - mo, -མི་
 (opp. phan); - ཇུག་པ་, - ཇུག་པ་, - ཇུག་པ་ Postp. poor; - phong(s), - ཇུག་པ་ id.
 e.a. till, within. II. ཇུག་པ་ manes, - wa, - ཇུག་པ་ I. poverty; poor.
 - ཇུག་པ་, - ཇུག་པ་ offerings to the m. II. Fut. of but wa
 thsing(s)-pa ཇུག་པ་ལྟར་ like ཇུག་པ་ I ཇུག་པ་, ཇུག་པ་ Iscr a name
 thsur I ཇུག་པ་ hither; ཇུག་པ་; - ཇུག་པ་ hither of Durgu II. ཇུག་པ་ a certain
 here; - ཇུག་པ་ here; - ཇུག་པ་ from hence metaphysical system, hold-
 II. ཇུག་པ་ blue vitriol. ing the middle between two
 thsur-mo ཇུག་པ་མཚམས་ mineral die, color. extremities. 2. a certain large
 thsü v. thsud; thsun s. thsun. vein (half fabulous).

U.

In Tib. ལུ, also ལུ & in W. ལུ. ལུ་ལུ་ ལུ་ལུ་
 u I ལུ་ resp. head II. ü ལུ་ལུ་ ལུ་ལུ་
 • in U. i.o. ug(s) III. ལུ་, E. wu, this E. u-mog ལུ་ལུ་, gyal-po --
 (tib-pa) wü-pa ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ to raffiga- chozhig, hail to the king! Ld.
 ther together with both hands; u-na, ལུ་ལུ་ oath, resp.; --

ülnydzad ལུ་ལུ་ལུ་ the lama
 who acts as a preceptor.
 u-méd W, -mé E. ལུ་ལུ་ headless;
 the Tib. running hand.
 u-thug s. u-thug.
 u-mog ལུ་ལུ་, gyal-po --
 chozhig, hail to the king! Ld.
 u-na, ལུ་ལུ་ oath, resp.; --

འཇོག་པ་ to swear, resp.

u-nying དུ་ལྷོད་ resp. head-ache.

u-phüny དུ་འཇོག་ majesty, high dignity, --- ལྷོད་ to lower (one's) majesty, blaspheme.

ur w, wur E. ལྷོད་ noise, roar of tempest, shouting &c.

ur-do W, wur-do E. ལྷོད་ རྩུག་ (wea-ron) fuling (wea-ron).

Ur-gyân, -gyân ལྷོད་ ལྷོད་ name of 1. a (half mythological country in the N.W. of India; 2. of a much revered saint, orig. U. pad-ma

w, -pā'ma E. or Pad-ma jung nā W, Pā'ma - E. ལྷོད་ ལྷོད་ he is often exalted even above

Buddha himself.

ur-wa I. ལྷོད་ ལྷོད་, ལྷོད་ ལྷོད་, ur-gyab-pa, -ལྷོད་, or gyag-pa ལྷོད་ to smooth, polish; to iron; -chag(s), -ལྷོད་ an iron (for lines) ལྷོད་ to shout, roar, tingle, hum.

us Id, ū gen. ལྷོད་ 1. the middle, centre. 2. N.pr. central province of Tibet, where Lhasa is situated; -tsang, Central Tibet, the 2 provinces of U and Tsang.

us-ma Id, ū-ma gen. ལྷོད་ being in the middle.

u-ti ལྷོད་ resp. pig-tail (hair)

u-thod W, -tho E. ལྷོད་ ལྷོད་ turban, diadem, tiara, crown, resp.

u-thug-char W, wu-char E. ལྷོད་ ལྷོད་ irascible, tyrannical.

ū-wa ལྷོད་ foam, froth, scum.

ū-wu-chag ལྷོད་ ལྷོད་ we E. & B.

u-xha W, u-xha E. ལྷོད་ resp. cap, hat.

W.

In Tib. ལྷ, ལྷ; also ལ with certain vowels sounds in E.

rather = w. A somewhat different w is often heard in Id. i.o. ལ, ལ & ལ, and there fore to be found under b.

wa ལ 1. gutter. 2. fox. 3. interjection when calling somebody.

wab-pa ལ ལ ལ of ལ ལ ལ to descend, go, come, run down.

wa-chhu ལ ལ gutter shaped mouth of a car.

wag Ts. i.o. ལ, s. eg.

wa-lé ལ, walé ལ clear, as in imagination.

wal ལ the concavity, in the blade of certain cutting instruments.

wa-lóng ལ ལ; -ལ wave, billow.

wā-mo ལ she-fox.

wang ལ (E. vulg. ang) might, power, strength, authority; -ལ having power &c.; --- ལ epithet of Deities, esp. Chänrä.

zig, very powerful, almighty; -ལ to govern, reign, over; -ལ 1. to authorize, empower, invest; ལ --- to invest as a king, invest with the royal power. 2. to impart certain supernatural powers, by magical benedictions. -med W, -me E. -ལ powerless,

-- བར་བྱེད་པ་ to force, compel. ཡལག་ རྩལ་གྱི་ the grunting ox, yak.
 - རུ, - རྩ 1. master, lord, esp. of ya-gi རྩལ་གྱི་ Adj. upper, above.
 Deities. 2. sense. 3. genital mem. ཡལག་ རྩལ་གྱི་, jág-ro རྩལ་གྱི་
 ber. - རྩལ་གྱི་, རྩལ་གྱི་, རྩལ་གྱི་ persons good, phys. & mor., vulg. W. E.
 of great, moderate & weak ཡལ་ལྷུང་ W., - lã' E. རྩལ་གྱི་ armour.
 mental powers. - རྩལ་གྱི་ power, ཡལ་ལྷུང་ W., - gha E. རྩལ་གྱི་, vulg.
 government. - thánq, - རྩལ་གྱི་ also ya-lag, bough, branch.
 destination of a man's fate, & ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་ maple tree, S. K.
 esp. the duration of his life, ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་ to cease, vanish,
 of course always considered disappear. 2. be lost. 3. become
 as the inevitable consequence insipid (as beer). 4. fade, wither.
 of his moral actions in former II. རྩལ་གྱི་ to yawm.
 periods of existence. - རྩལ་གྱི་ to ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་, - ཡལ་ལྷུང་
 govern, reign over: རྩལ་གྱི་ རྩལ་གྱི་ negligence, laxiness, recklessness
 རྩལ་གྱི་ my vassals. rang -, ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་ a boil, catarrh, a
 རྩལ་གྱི་ selfgovernment, inde- suppurating inflammation of
 pendance, liberty; -- རྩལ་གྱི་ free the ear. II. རྩལ་གྱི་: 1. schist, slate,
 wa-tse རྩལ་གྱི་ fox W. 2. rust, verdigrise.
 wo; wö s. o, od, os; wu s. u. ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་ vulg., slate.
 ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་ vain, worthless;
 pitiless; unstable.
 ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་, -- sung E. རྩལ་གྱི་
 རྩལ་གྱི་ not sitting together, unsym-
 metrical; inconsistent; mixed.

Y.

Y as a consonant, in Tib. ཡ, also རྩལ་ and རྩལ་.
 ya I. རྩལ་ upper. II. རྩལ་ the one of
 2 things belonging together. ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་ silver ingot.
 III. ཡལ་ རྩལ་ bolt (on a door) E. ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་ a con-
 tagious disease.
 IV. རྩལ་གྱི་ of ya ma; ya khor ཡལ་གྱི་ I. རྩལ་གྱི་ 1. again, once more,
 wa to rust W.; ya chad-pa anew; sometimes almost =
 to clean rusted things. V. s. ya wa but, however. 2. also; and. - རྩལ་
 ཡལ་ལྷུང་ father, resp. རྩལ་གྱི་, རྩལ་གྱི་ རྩལ་གྱི་ again and a-
 gain. 3. even; s. Gr. § 43. 4. In
 ཡལ་ལྷུང་ mo རྩལ་གྱི་ fan; - རྩལ་གྱི་ རྩལ་གྱི་ some instances it can be trans-
 རྩལ་གྱི་ to fan, s. ཡལ་ལྷུང་ རྩལ་གྱི་ lated by: already. II. རྩལ་གྱི་
 ཡལ་ལྷུང་ chig རྩལ་གྱི་ = ya II. happiness, prosperity, in con-
 ཡལ་ལྷུང་ do རྩལ་གྱི་ companion, fellow; sequence of piety (as we call
 follower, attendant, assistant. it: the blessing of God).
 -- cho-che to accompany; help.

yang shor, the blessing has left
(him &c.) III. གཡང་ abyss, precipice,
- གཡང་བ་ to fall down, གཡང་བ་
གཏོང་བ་ to precipitate one's self d.
IV. རྒྱུང་ music, melody, eupho-
ny, song; རྒྱུང་ - song of longing
or mourning; - རྒྱུང་བ་ to sing; -
ཡིག་ vowel; - zhu, རྒྱུ་ fiddlestick.
yan W. yän E. ཡན་ I. what is a-
bove, upper part; - chhad W., -
chhä E. - རྩད་, -la, -al, -par,
-བར་ Adv. & Postp. c. a. above;
upwards as far as, to, till; be-
fore, within. II. s. yan-pa.
yang-chü ཡང་ཅུ་ light & heavy;
weight.
yang-dag-pa W., -dh. E. ཡང་དག་
c. real, substantial; -- རྩད་ really.
yang རྒྱུ་ཡི་ཡང་བསྟར་ 1. repeti-
tion; postscript. 2. repeatedly, a
yang-lig(s) གཡང་ལྷག་ blanket. (new.)
yang-ma ཡང་མ་ kind of barley W.
yang-mo, -po ཡང་མོ་, -པོ་ light
(not heavy). (— or —, from above.)
yang-na ཡང་ན་ or; repeated: either
yang(s)-pa, -po ཡང་པ་, -པོ་ wide,
loose, broad, capacious; --
ཟླ་ name of ancient Allaha
bad, Kaiśhali, Prayāga. Ind
go W. co. yeng(s) pa; -pa-la chh.
che(s) to take a walk.
yang-sa གཡང་ས་ = yang III.
yang-thsa ཡང་ཐ་ great grandson.
yang-wa ཡང་བ་ to belight, light
yang-zän, -zän གཡང་གཟུགས་ = yang III
yän-la s. yan.
yan-lag ཡན་ལག་, E. yän -

1. member. 2. arm (of a river).
3. branch. 4. part, division,
branch (of a doctrine).
yän-pa W, yän - E. ཡན་པ་ 1.
free, uncovered. 2. not owned
by any person, as stones, w
waste land &c. 3. strange, fo-
reign. 4. Ub.: to rove, wander,
also of thoughts. II. གཡན་པ་ a
cutaneous disease, not contagious.
yän-par s. yan-pa & yan.
ya-nyüq གཡལ་རྒྱུག་ slate-pencil.
yá-po ཡལ་པོ་ 1. butcher. 2. hangman.
yar ཡར་ upwards; above; -
འགྲོ་མར་འགྲོ་ up and down jour-
ney; - རྒྱུ་བ་ regeneration in
the higher classes of beings, as
a lha or man; - གཏོང་བ་ the
cutting off, preventing of this.
yár-ka, -kha ཡར་ཀ་, ཡར་
dü, dhü, -དུ་ 1. in Tib.: sum-
mer. 2. in India: rainy season.
yár-la ཡར་ལ་ = yar; -nä, -ནས་
from above.
yár-pa ཡར་པ་ poplar tree.
yár-po s. yar-wa.
yár-wa གཡར་བ་ 1. to borrow; hire;
rent. 2. lend (veld) -po, -པོ་ bor-
rowing; -- གཏོང་བ་ to lend; བཅའ་
བཀའ་ལམ་ལུ་ lodger, tenant. བ་
གཡར་མ་, -stepfather, st. mother.
yas Id., yā gon. I. ཡས་ 1. above
2. away, -གཏོང་བ་, འཕུང་ --- to
fling away. 3. in compos.: with
out, un..., མེད་མེད་ - without end
infinite. II. གཡལ་ right (not left).
yá-shing གཡལ་ཤིང་ bolt (of a door)

ya-thig གཡུའ་མེག་ pencil; slate-p. yer-ma གཡེར་མ་ a kind of spice.

ya-wa གཡུའ་བ་ to perceive a tick. yer-med (pa), -me' tra རྟེན་མེད་
ling, prurient sensation; shud. མེད་ indivisible, indistinguish-
der, shrink. able, perfectly equal.

ya-ya གཡུའ་ཡ་ yes, when talk. ye-she(s) ཡེ་ཤེས་ the eternal, di-
ing to inferior persons E. vine wisdom.

ya-yo ཡལ་ཡོ་ oblique, wry, crooked. ye-wa, vulg. e-wa, རྟེན་པ་ I. F. of
ye ཡེ་ 1. primeval time. 2. gen.: རྟེན་པ་ to open; separate, di-
quite, perfectly, at a.l. vide, arrange; select. 2. Sbs. II

ye-dangs ཡེ་དངས་ Ealt. i.o. རྟེན་པ་ vision, arrangement; diffe-
you, your honor. rence. 3. Adj. different.

yed-ro ཡེ་ད་ རོ་ W. prov. i.o. yag-ro ཡེ་འག་ I. རྟེན་ གཡེ་ lyna. II s.

yel-wa གཞལ་ཡེ་ལ་ 1. negligence; ཡེ་འདེད་ (མེད་པ་) unremitting, incessant. 2. also thug --, isp. to forget.

yem-pa གཡེམ་པ་, གཡེམ་གྲེད་པ་, ཡེ་གཡེར་གཡེམ་པ་ to fornicate, commit adultery. (y)ib(s) རྟེན་པ་ shape, form, figure.

yen-la ཡེན་ལ་ liberally, plentifully. yeng-wa གཞལ་ཡེན་པ་ I. U. (y)ib-pa ཡེ་པ་ རྟེན་པ་ to hide, conceal one's self; - རྟེན་པ་ secretly, by stealth.

1. to be driven, drifted, pushed (y)id W, yi' E. ཡིད་ mind; - རྟེན་པ་ to and fro, e.g. by the waves; to despair; - རྟེན་པ་ believe; be overrun, flooded; to run ཡིད་དུ་འོང་བ་ agreeable, -- རྟེན་པ་ to and fro. 2. to divert, disturb, disagreeable; - རྟེན་པ་, dissipate (the mind). 3. rum- འཛིན་པ་, འབྲུན་པ་, rum-che(s), to mage. II. Sbs. diversion, plea- mind, bear in mind, take to sure. yeng(s)-pa གཡེངས་པ་ 1. dis- heart; ཡིད་ལ་ཤར་, -- རྟེན་པ་, turbed. 2. pleasure, sport, (W.: yong, (a thought) rises, occurs (me &c); ཡིད་ལ་མ་མོང་ did not like; yang(s)pa; -- (tse-che(s), to play, ཡིད་འབྲུན་པ་ dislike, ccw; ཡིད་ sport. གཡེང་(པ་)མེད་པ་ immove- རྟེན་པ་ རྟེན་པ་ to perform some ac- able, undisturbed. tion only in thought, in imagi- nation; ཡིད་རྟེན་ལུས་ the spiritual

yen-pa, vulg. en-pa རྟེན་པ་ dis- sension, discord; -- རྟེན་པ་ to sow dissension.

yer-kha, v. er-kha, གཡེར་ཁ་ a number of small round bells ringing. which e.g. endures the dis- sections, burnings &c. in hell;

ཡིད་གཉེས་ doubt; - རྒྱལ་བ་ to de-
spair; - རྟོག་པ་ to trust; confide;
- ལེན་པ་, - རང་མི་འགལ་བར་ accord-
ing to (my &c) wishes; at pleasure
(yi-dag) ཡིད་གས་ Ssc. preta, the
5th class of beings, who are
not exactly in hell, but tor-
mented by hunger &c.

(yi)-dam W., -dham E. ཡིད་མ་
1. a promise, assertion, vow,
prayer. 2. a kind of tutelary
demon of a person, esp. a
deceased spiritual teacher
or saint, patron.

(yig) I. ཡིག་ = ཡི་གེ', in compos., s.
yi-ge II. རྩིག་ 1. wealth, riches.
2. a precious jewel.

yi-ga W., -gha E. ཡིག་ taste, ap-
petite; -- འཇུག་པ་ or རྩིག་པ་ to
lose the appetite, feel disgust

yi-g-dú ཡིག་འདྲ་ a single letter.

(yi)-ge ཡི་གེ' letter (in both signifi)

(yig)-khan W., -khän E. ཡིག་མཁའ་པ་
a writer; secretary.

(yig)-thsang ཡིག་རྩེ་ archives.

yi-g-pra རྩིག་པ་ stick.

(yi)-mug ཡི་ལུག་ རྩིག་, s. yid.

open ཡིན་ yes (= est. in Latin).

(ying)(s) རྩིང་པ་ 1. = རྩིང་' a long II.
extension, space, རྩིང་མཁའ་པ་ -
the heavens. 2. heavenly
region. 3. - thog, - རྩིག་ pub-
lic or common funds W.

(yin)-pa ཡིན་པ་ to be, serves only
to connect the attribute with
its subject, and as auxiliary
verb, s. Gram. § 39.

yo གཡུ་, -gyu, - རྩི་ cunning,
deceit.

job ཡིབ་ stirrup.

yob-pa (མཁའ་) ཡིབ་པ་ to fan, flutter.

yod-pa W., yö'-pa E. ཡོད་པ་ to be,
exist, be at a certain place;
with a dative case, as རྩལ་ -
I have, རྩེད་ལ་ཡོད་ you have.

yog I. ཡོག་ vulg. i.o. འོག་ s. og ma
II. གཡོག་ s. yog-ro.

yog(s) གཡོག་པ་ covering, dress;
མགོ་ - head dress.

yog-pa གཡོག་པ་ P. གཡོག་པ་ to cover,
lay over with; besmear, throw
on, pour on, sprinkle; W. also:
pour away.

yog-ro གཡོག་པོ་ servant; - མོ་
maid-s.; - རྩེད་པ་ to serve, ccg.
ནད་ --- to nurse, tend sick per-
sons.

yo-gyu s. yo.

yo-jad W., -jha' E. ཡོ་བྱ་ things,
furniture, implements, requisite;

yol-go ཡོལ་གོ་ earthen vessels,
དཀར་ཡོལ་ china.

yol-wa ཡོལ་བ་ I. fbs. curtain.

II. Vb. to be late, not in time;
རྩིམ་ རྩེད་ ཡོལ་ afternoon, about 2
o'clock.

yom-ro ཡོམ་རོ་, yom-yom ཡོམ་ཡོམ་
unsteady.

yon W., yon E. I. ཡོན་ 1. gratification
to lamas for officiating, salary.

2. present, alms to the same, given
unasked for. - dag 1. alms-
giver, viz. the pious layman
who acquires religious merit

- by feeding lamas. 2. W. mas-ter, landlord, houseowner; citizen. -tan W., -tän E. -དན accomplishment, virtue; useful quality, power (e.g. of a drug)
- II གཡོན་ left; -མ་ left hand.
- yön pro W., yön-E. གཡོན་པོ་, wry, oblique.
- yör-mo གཡོན་མོ་ 1. sail. 2. billow.
- yör-wa གཡོན་པ་ 1. to lend. 2. stoop, be bent. མིག་གཡོན་ an optical delusion, as mirage &c.
- yos Ld., yō gen. I ཡོས་ 1. roasted wheat and barley. 2. hare (only in astronomy and chronology).
- II གཡོས་ 1. Pf. of གཡོས་ s. yo-wa. 2. provinc. i.o. གཡོས་ right, s. yas.
- yos-khan Ld., yō-khän E. གཡོས་མཁན་ cook, baker; -khang, -ཁང་ kitchen.
- yō-wa གཡོ་བ་ I. གཡོས་ 1. to be moved, agitated, མགཡོ་བ་ earthquake. 2. prepare food, cook, bake.
- yō's. yod; yōn s. yon; yō's. yos.
- yu གཡུ་ turquoise.
- yud W., yü' E. ཡུད་ a division of time, gen. a short one, a minute, a moment; sometimes it means 2 Tib. hours, 48 minutes. 2. Ld.: stripe (black on white).
- yug ཡུག་ 1. a piece of cloth or stuff. 2. = yud 1.
- yug-dó དུག་རྩོ་ sling (weapon).
- yug-gu དུག་གུ་ small stick, rod.
- yug-pa I. ཡུག་པ་, གཡུག་པ་ 1. to shake, move; wag; brandish. 2. cast, sling. II. ཡུག་པ་ stick.
- yüg-po ཡུག་པོ་ oat.
- yü(g)sa ཡུག་སཱ་ 1. widowhood, the time of mourning and, according to oriental ideas, impurity in consequence of a consort's death. 2. i.o. ཡུག་ས་ 2. widower, --མོ་ widow.
- yug-to, -tho དུག་ཏོ་, -ཏོ་ stick with a knob, club (emblem of deities &c.)
- yu I. ཡུ་ 1. place, country, esp. 2. inhabited place, village, town 3. weathery climate; prosperous or unhappy condition of a country 4. dominion, fig., esp. -དུག་ the dominions or districts of the 6 senses (viz. the five acknowledged also in occidental science, and the mind), all the things comprehensible or perceptible by each of them. 5. object. ཡུ་ལྷོ་ལྷོ་ provincial dialect ཡུ་ལྷོ་ 1. district. 2. district officer, headman. -kham(s), -ཁམས་ country, kingdom. -khor, -ཁོར་ province. -mi, -མི་ inhabitant. 2. country man. -pon W., -pön E. -དཔོན་ headman, district officer. -thso, -ཚོ་ village. mi-, མི་ ཡུ་ the world, earth (opp. heaven, hell). དབང་བོ་ ཡུ་ s. ཡུ་ལྷོ་.
- II གཡུ་ battle, army; -ངོ་ id. -འགྲུ་དཔ་, -མྱོད་པ་ to give battle; -ལས་རྒྱལ་བ་, བཅའ་བ་ to win, lose a b. -ཁ, -འགྲུག་ thrashing floor, -ཁ་གཤོག་པ་ to thrash E.

yum ཡུམ་ mother, resp.
 yú-mó ཡུ་མོ་ a hind, roe E.
 yun W, yün E. ཡུན་ a while, pe-
 riod of time; -རིང་མོ་, -པོ་ a
 long time, long while.
 yung s. yung-wa.
 yung-dú ཡུང་དུ་ mustard seed.
 yung-ding W, -dh... E. ཡུང་དྲུང་
 the mystical cross, རྒྱུ་ used
 esp. by the Bon sect; swastika.
 yung(s)-kár ཡུངས་ཀ་ར་ white
 mustard, -nag black m.
 yúng-ma sometimes i.o. nyung-
 yúng-phe ཡུང་ཕེ་ W. vulg. i.o.:
 yúng-wa I. ཡུང་བ་ curcuma.

II. གཡུང་བ་ tame, III. དབྱུང་བ་ f. of &
 vulg. in E. i.o. འབྱུང་བ་ s. jin-pa I.
 yúr-ma yúr-wa ཡུར་མ་ ཡུར་བ་ to
 weed.
 yúr-wa I. ཡུར་བ་ W. vulg. yur-ra;
 also ཡུར་པོ་, aqueduct. II. slum-
 ber.
 yus I. d. yü gen. ཡུས་ 1. swagger-
 ing, vaunting. 2. pride, haugh-
 tiness? 3. malicious accusation?
 4. zeal? 5. difference?

(Note. The significations of
 this word require further in-
 vestigation and verification.)

yü-wa ཡུབ་ handle.
 yü s. yüd; yür s. yun; yü s. yus.



In Tib. ཟ, གཟ, བཟ; in W. also ཇ.
 In E. the sound of ཟ appears
 to a foreigner = o.
 za I. ཟ, za-thsód W, -thsó E.

ཟུ་ཚོད་ nettle. II. ཟ & བཟའ་ s. ra.
 wa. III. གཟའ་, -སྐུར་ planet;
 also the days of the week:
 གཟའ་རྩེམ་ Sunday, -ཟུབ་ Mon-
 day, -སྐུར་ Tuesday, -
 ཡུག་པ་ Wednesday, -པ་ཟུ་
 Thursday, -པ་སངས་ Friday,
 -སྐུར་བ་ Saturday. -སྐུར་གཟུ་
 འཛོལ་ (Ser rāhu) the celestial
 monster which is believed to
 occasion eclipses by endeavor-
 ing to swallow the sun or moon,
 therefore གཟུ་མ་གཟུང་བ་ eclipse.
 Also epilepsy and apoplexy
 are ascribed to sidereal and
 demoniacal influences, partic-
 ularly that of Vishnu, ཟུབ་
 འཛོལ་, therefore གཟུང་ལྡན་ or
 གཟུང་ཕོག་པ་ epilepsy; apoplexy.
 zab(y) ཟུབས་ depth.

zab-ból ཟུབ་འབོལ་ silk carpet.
 záb-mo I ཟུབ་མོ་ = zab-pa I,
 II གཟུབས་མོ་ = བཟུབས་པ་ s. zabpa III.
 záb-pa I. ཟུབ་པ་ deep, profound,
 also fig. II. གཟུབས་པ་ to be
 careful; to multiply (?). III
 གཟུབ་པ་, བསབ་པ་, ཇི་བསབས་ to
 adorn one's self; བཟུབས་པ་ fine,
 neat, clean, gaudy.

zá-che(s) ཟུ་ཚེས་ (ཟུ་ཚས་?) food W.
 za-chhóg ཟུ་ཚོག་ fit for eating W.
 zá-dod-chan ཟུ་འདོད་ཅན་ greedy.
 zá-d-pa W, sá-pa E. I ཟུ་ད་བ་ con-
 sumed, exhausted, gone;
 mi--མི--པ་, ཟུ་མེད་, ཟུ་མེད་མེད་པ་
 inexhaustible; ཟུ་ད་ being
 consumed, done, completed,

not more than, only; མི་ -- rang(s) ཟུངས་ 1. coppern 2. metal
not only; as well as. II. བཟད་ cooking pot, degeri; - ལྷི་
པ་ = zod-pa, བཟད་པ་; མི་བཟད་པ་ verdigrise; - bu ཟུང་བུ་
intolerable; irresistible. degchi W. - དཀའ་ name of a

zāg-pa ཟུང་པ་ misery as a con- purifier of Ladak
sequence of sin; the misery zang di-g-pa བཟད་སྤྱི་གཤམ་པ་ B.E.
of sin. II. ལྷི་ཟུང་ལྷི་པ་ P. of འཕྲུག་ -- cho-che(s) W. to conclude
པ་ to drop, drip, shed, trickle, piece, reconcile. - ལྷི་དཔ་ id.
strain. zang-lan W., sang-lan E. བཟད་

za-hor ཟུང་ཧོར་ N. pr. of a kingdom ལྷི་ acknowledgment of a fa-
in Old India, a celebrated scene vor received.

of Padmajungnas' deeds; is zang-ngan W., -ngan E. བཟད་
said to be the kingdom of Man ཅན་ good & bad; good & evil.
di in the Western Himalaya, zang-po བཟད་པོ་ good, phys.
where the lake of Padma is and mor. 2. fine, handsome.
still now a much frequented zang-ton-sa ཟུངས་པོ་ཅན་མ་ cop-
place of pilgrimage. permine.

zā-mo ཟུང་མོ་ young con. B. zan-gos ལོ་, sän-ghö E. གཟུབ་གོས་
zā-ma ཟུང་མ་ food, meal. blanket.

zā-mé བཟུང་མེ་ B., vulg. za-dá zan-kön ཟུང་དཀོན་ W., zā-kön
པ་ བཟུང་བུ་, married people, con- ཟུངས་དཀོན་ E. dearth.

sorts; -- ལྷི་དཔ་ to marry; - zān-pa W. sän-pa E. གཟུབ་པ་
མི་རྩི་ལྷི་ལྷི་སྐྱབ་པ་ to consecrate food for beasts, esp. grass.

a marriage. zan-zos ཟུང་ཅོས་ (eat your meal!)
Balti's wife.

zām-pa ཟུང་པ་ bridge; རྩི་ཟུང་པ་
stonebr. ཟུང་ --, snow-br. (ava zā-og W., za-wög, za-wäg E.
lanche-br.) ལྷི་ -- grassbr., ropebr. ཟུང་ལོ་ precious silk stuff.

ལྷི་གཟུང་ -- twigbr. za phög-pa = za-nād.

zān W., sän E. ཟུང་ 1. warm pap, zar I. ཟུང་ pitchfork. II. s. zar-po
in E. mostly of tea and tsam-zar-bāb(s) W., -ch. E. ཟུང་བབས་
pa, in W. of water and meal stuff embroidered in gold.

of any kind, boiled. 2. food zār-ma ཟུང་མ་ sesamum; - མེ་
gen., ཟུང་ཟུང་ to eat one's meal. ལྷི་ས་ a sort of linen.

3. in compos. : eater, ལྷི་ཟུང་
flesheater, carnivorous zār-po གཟུབ་པོ་ steep, precipitous
རྩི་ལ་ ཟུང་གཟུབ་(པོ་) rocky precipice;

zā-nād W., -nā E. གཟུབ་ནད་ epi-
lepsy; apoplexy. རྩི་གཟུབ་ (ལབ་བོ་) ལྷི་ waterfall.
zas I. d., zā W., sā E. I. ཟུང་ food B. E.

- nykóm*, -སྐོམ་ food & drink.
 II. *zā* (?) small, minute, diminutive;
live; -*shig'* a very little, *Id.*
zās-pu W, *zā-pa E*. I. *གཟུགས་པ་* to
 prepare for, be about to, be going
 to...; *B.* II. *འཇུག་པ་* *P.* of *za-wa*.
zā-shing བཟུང་གིང་ fruit-tree;
 -- འབྲོག་ orchard. *B.*
zā-wa ཟ་བ་ *P.* ཟེ་ས་, བཟུགས་, *F.* བཟུ་*J.* ཟེ་(ས་)
E. ཟེ་ས་ 1. to eat. 2. itch.
zā ཟ་. *zad*; *zān* ཟ་. *zan*; *zās*. *zas*.
ze ཟེ་ ཟ་. *ze-wa*.
zeb-(ma) གཟེ་བ་, བཟེ་བ་(མ་) large
 basket in shape of a chest.
zed W, *sé' E*. ཟེད་ 1. also བཟག་ --,
 brush. 2. *E.* also: brink, border.
zed-pa W, *sé'pa E*. གཟེད་པ་ to hold,
 ལྷུང་གཟེད་ beggar's pot.
zē-dú ཟེ་འདུ་ the stamina, an-
 thers, in a flower.
zél-mu ཟེ་ལམ་ small chip or splin-
 ter of wood.
zern ཟེ་མ་ 1. tun, cask *W.E.* 2. chest *W*.
zer I ཟེ་ར་ ray, beam. II. གཟེ་ར་ nail.
 III. *E.* = *zir*.
zér-bu གཟེ་ར་བུ་, *W.* vulg.: *Zir-ru*,
 1. small nail, tack. 2. clove.
ze-ré བཟེ་རེ་ suffering, pain.
zér-po གཟེ་ར་པོ་ *E.*, *zir-po W*. a good
 aimer, shot.
zér-wa ཟེ་ར་བ་ to say, speak;
 འདི་ལ་... ཟེ་ར་, this is called ...;
 ཁྱེད་གྱིས་ཟེ་ར་བ་བཤེན་ནོ་ your saying
 is true, you are right; ཁོ་
 བསྐྱབས་ཟེ་ར་བ་དེ་ the rumor that
 he has arrived; *zer dug W*.
der yong, *seyong E.* is said.
zes (i.o. ཟེ་ར་ས་ *zers*) has said,
 has been said, *Id.*
zé-wa ཟེ་བ་ humn. (of a camel),
 crest (of a bird). (*gate*.)
zi གཟི་ 1. splendor, luster. 2. a-
 gloss, *B.* II. *འཇུག་པ་* *P.* of *za-wa*.
zī-chan W, -*chän E*. I. གཟི་ཅན་
 glossy, bright. II. བཟི་ཅན་ having
 lost one's senses; intoxicated.
zi-dang (པ) གཟི་མངས་ appearance,
 color, complexion.
zig གཟིག་ leopard.
zīg(s)-pa གཟིག་པ་ (*Ü: zī-pa*)
 resp. i.o. མཐོང་བ་ & ལྟ་བ་ 1. to see.
 2. to look. ... ལྟ་བུ་གྱིས་ལྟ་བུ་བར་--
 to look mercifully at, be gra-
 cious to...
zi-jid, -*zhid W*, *si-jü' E*. གཟི་
 བརྗེད་ splendor, majesty.
zil ཟེ་ལ་ id.; -ཅན་ bright, splen-
 dent; -གྱིས་ བོན་པ་, མཚན་པ་ to be
 overwhelmed by the majesty
 (of.); gen.: to be surpassed.
zil bun-pa W, *sil bhün-pa E*.
 ཟེ་ལ་བྱན་པ་ a slight shuddering
 of fright.
zi-lim ཟེ་ལིམ་ an artificial me-
 tal, similar to silver --
 or *zi-ling-pang-tse*, --བང་ཅེ་
 a wash-hand-basin. *E.* (*Chin.?*)
zīl-pa ཟེ་ལ་པ་ dew.
zīm-bu ཟེ་མ་བུ་ gentle, drizzling
 (rain), ཟེ་མ་གྱིས་ འབབ་པ་ id.
Zim-pa གཟིམ་(ས་)པ་ resp. 1. to fall
 asleep. 2. to sleep; -ཁང་, -རུང་
 bed-chamber; -མལ་, -བཏིང་ *E.*,
 bed; -རྩུང་ *W.*, -དྲིང་ *W.*, -གཞུ་
 (ལྷགས་པ) *E.* candle, lamp; -དཔུན་

- valet-de-chambre, waiting man; -ཕག་ཤེང་པ།
- zim-zim རྩིམ་རྩིམ་ 1. = zim-bu
2. mig -- chha dug W. the eye is dazzled.
- zin མཚོན་པ། W. = zi 1.
- zing(ལ) མཚོན་པ།, མཚོན་པ་མཚོན་པ་ ship.
- zing-rél vulg. i.o. འཛིང་སྤྲེལ་ pre. paration to fight.
- zing-zing རྩིང་རྩིང་ confused, matted.
- zin-pa རྩིན་པ། Pf. irreg. of I. འཛིན་པ།
པ། s. dzin-pa. II dzad-pa, s. zad
- zir མཚོན་པ།, W. : zir tang-che(ཤ) ^{pa}
to take aim; zir-po s. zer-po;
- zir-sa མཚོན་པ་སྤྲེལ་ sight (on a gun).
- zi-ra རྩི་ར། cummin.
- zir-mig མཚོན་པ་མཚོན་པ་ squint-eyed.
- zir-wa མཚོན་པ་པ། I. of thsir-wa,
to be pressed, squeezed;
tormented (by disease, distress)
- zi-wa(པ) རྩི་བ་ to lose one's senses (by intoxication &c.); sbs. intoxication.
- zo I རྩོ་ also རྩོ་མཚོན་པ་ appearance, complexion. 2. figure, shape
II རྩོ་ 1. work, labor. 2. making, manner of working. 3. work-shop. 4. = zo-pa (3 & 4 in comp. pos.) III. i.o. zo-wa I, incomp.
- zob རྩོ་བ་ = zoq 1.
- zob-stá རྩོ་བ་སྤྲེལ་ (འབྲོ་བ་ལྷ་) figure, shape I. d.
- zod W, sò'E. མཚོན་པ་ now; ཅུ་ then and not till then; -
ཚོན་པ་, - རྩོ་བ་པ་, - རྩོ་བ་སྤྲེལ་ to be informed, hear, learn. B.
- zód-pa W, sò''pa E. རྩོ་བ་པ་
to suffer; endure; forgive;
- མཚོན་པ་སྤྲེལ་, - མཚོན་པ་སྤྲེལ་
to ask forgiveness, beg pardon.
- རྩོ་བ་པ་ to practise patience
- zog རྩོ་ག་ 1. deceit, trick, fraud, falsehood. 2. = zong I. zoq-
chan W, chän E., lying; counterfeit, adulterated.
- zò-gyu རྩོ་གུ་ materials for working.
- zol-zóg རྩོ་ལ་རྩོ་ག་ = zoq 1.
- zò-khang རྩོ་ཁང་ workshop.
- zò-khan རྩོ་ཁན་ workman.
- zom I རྩོམ་ top of the central mountain Rirab (Sumeru)
II རྩོམ་ ཤ. རྩོ་བ་མཚོན་པ་ in chhu.
- zo-már རྩོ་མཚོན་པ་ old butter.
- zon jed-pa W. sön jhè''pa E
རྩོ་བ་སྤྲེལ་ to be attentive, on one's guard, to watch, ccw.
- zong I རྩོང་ goods, things.
II མཚོན་པ་ chisel.
- zón-pa W. sön-pa E. མཚོན་པ་,
chhud -- W, chhü -- E. རྩོང་ --,
also རྩོང་མཚོན་པ་, - མཚོན་པ་ to lavish, squander, waste.
- zò-pa རྩོ་པ་ artisan, workman, མཚོན་པ་ -- goldsmith,
མཚོན་པ་ -- carpenter, joiner &c.
- zò-wa I རྩོ་བ་ bucket, pail.
II རྩོ་བ་ ཤ. རྩོ་བ་སྤྲེལ་ to make, fabricate, manufacture.
- zò-wc རྩོ་བ་པ་ artisan, workman.
- zò s. zod; zön s. zon; zò s. zos.

zud-pa W. *sü'-pa* E. གཟུང་པ་ = འདྲུང་པ་ to put in, make enter.
zug I (ག) ཟུག་ 1. pain. 2. illness; -
cho-che (ཤ) W. to be ill; *go-la* -
rag འདྲུག་ རྒྱུག་ I feel headache. II གཟུག་
 one of the large joints of an
 animal, a leg, shoulder.
zúg(s)-chan W. *zug-chän* E. གཟུག་ཤ་
 ཅན་ material, -མི་ immaterial.
zúg(s)-pa I. ཟུག་པ་(པ) building-
 work E.; founded, stuck &c.,
 Perf. of འདྲུག་པ་ s. *dzug-pa*.
 II. ཟུག་(པ)པ་ to bark.
zúg(s)-no གཟུག་སོ་པོ་ body, also
 in a metaphysical sense.
zug-zér ཟུག་གཟེར་ = *zug* 1.
zúl-ma ལ་ W. = *zur-ma*.
zúl-wa ཟུལ་པ་ i.o. *dzúl-wa*.
zu-lüm གཟུ་ལུམ་ hastiness, pre-
 cipitation.
züm-che (ཤ) W. vulg. i.o. *zung-wa*.
zum-khab ཟུམ་ཁམ་ W. pin.
züm-pa གཟུ་མེ་པ་ to close, be
 closed (a wound, a flower).
zün-chas Balt. i.o. *zung-wa*.
zung I. ཟུང་ a pair. II. ཟུངས་ bo-
 dily vigor, vital strength;
 ལུས་ - the 7 principal substan-
 ces of the body (dhātu of the
 ancient Indian physiologists).
 chyle, blood, flesh, fat, bones,
 marrow, semen. III གཟུངས་
 formula of incantation, spell.
zung-wa (ག) ཟུང་པ་, བཟུང་པ་ ཇི་མེད་
 of འདྲིན་པ་ s. *dzin-pa*. བཟུང་སྐོར་
 commencing; དེ་འདྲིན་བཟུང་སྐོར་ -
 from, since that evening.

zur ཟུར་, in: *thsig-* ཚོག་ཟུར་;
 harsh, angry words; ཟུར་ཟུར་
 to scold, rate.
zur(kha) ཟུར་(ཁ) brink, border,
 bord; side. - ཏུ་, -ནས་ aside,
 indirectly; privately; - ཏུ་
 འདྲིན་པ་: to lay aside; - ཚོག་
 corrupt; a solecism; - ཏུ་མ་(but
 the outlines) abridged, in a
 short extract.
zur-ma ཟུར་མ་ E. corner, side,
 -- ཅན་ with corners, angular.
zur-wa གཟུར་པ་, བཟུར་པ་ ཇི་མེད་ ཇི་ཇི་
 and vulg. i.o. འདྲིན་པ་ s. *dzur-wa*.

Zh.

The sound of *s* in leisure, or
 the French *j*; in Tib. འ, གའ, བའ.
 In W. also *z* is often pronounc-
 ed = *Zh*; in E. the sound of འ
 appears to a foreigner more
 = *sh* than = *zh*.
zha s. *zha-mo*.
zhab (ཤ) འབས་ 1. foot (of a vessel,
 dish &c.) 2. bottom (of a lake).
 3. when referring to persons
 it is the respectful term; - ལ་
 འདྲུང་པ་, - ལ་མགོ་བོས་བདུག་པ་ to
 prostrate one's self to the
 feet of.; - ཚལ་ས་, སྤྱགས་ boot,
 shoe, rsp.; - སྤུ་ servant (of
 an honored person); civil
 officer (being a servant of
 the King); - ཏུ་དང་ to the feet
 of, to (resp., e.g. in address-
 es of letters); - *Kyu*, - ཏུ་

1. spurr. 2. the vowel sign for u, ུ; -འབྲུང་བ་, འབྲུང་བ་ to follow, attend, serve (an honored person).

zháb-pa I. གཞུབ་པ་ to lick.

II. གཞུབ་པ་ = འཇུབ་པ་ s. jab-pa I.

zhab(s)-rá གཞུབ་སྐྱོན་ = zhab(s) 1.

zhab(s)-tóg གཞུབ་སྐྱོན་ཅིག་ any kind of service done to honored persons, lamas, monasteries

zhad W., shä'E. བཞུང་ swan.

zhád-pa W., shä'pa E. བཞུང་པ་ resp. to laugh; -gad W., -ghä'E. བཞུང་གད་; -mo, མོ་ laughter; ...ལ་བཞུང་གད་དུ་བྱེད་པ་ to find ridiculous, laugh at.

zhag གཞག་ I. fat (molten, or liquid); meton.: richness (of a country). II. day (of the month, not oppos. to night); day's journey; -chig, once; གཞག་དང་ཞེས་, གཞག་ཟླ་ every day, daily (Adv.); གཞག་ཟླ་འདི་ daily (Adj.); zhag dang ever, always; dang -, མཛད་ཞེས་ yesterday; khar-sang - the day before yest.; ngun-

ma zhag མཛད་མཛད་ཞེས་ on the 4th day past; yang-ngun-zhag on the 5th day past; dá-zhag འདས་ཞེས་ lately, of late; dá-za-nyí-ma on Sunday last. W.

zhag-ma གཞག་མ་, -po, -པོ་ = གཞག་ II.

zhag-pa I གཞག་པ་, བཞུགས་པ་ P. & I. of and vulg. i.o. འཇུགས་ to put &c.; s. jog-pa. II བཞུགས་པ་ to be torn (as clothes).

zhág(s) pa གཞག་ས་པ་ a rope with a noose, to catch animals with; much used in a metaphorical sense.

zhal གཞལ་ resp.: mouth, face; -གྱི་ལྗོངས་ mouth; -དཀར་ resp. i.o. དཀར་ལྗོངས་; -ཆད་ promise, contract, covenant; -ཆོག་མཛད་པ་ to decide, pass sentence, ccq.; -ཆོཔ་ judge; -ཆོམས་ resp.: testament; -གདམས་ vulg. also zhal-da, resp.: advice, instruction; -གྱིས་པ་ཞེས་པ་ resp. i.o. ཞེས་པ་ཞེས་པ་ to promise; promised; a promise; -སྐྱོན་ in the countenance of, in front of, before; -ངོ་ countenance; -དངོས་ bodily apparition; -གསལ་གསལ་ appearance, apparition; -ཏ་ I. also གཞལ་ལྟ་ service, attendance, waiting, -ཏ་པ་ valet de chambre, attendant, -ཏ་མ་ waiting woman. B. II. = གཞལ་གདམས་, vulg. zhal-la rág-che(s) W. vulg. resp.: to eat.

zhá-la གཞལ་, zhal-wa གཞལ་པ་ plaster, e.g. loam mixed with straw.

zhál-wa གཞལ་ལ་པ་ f. of འཇུལ་པ་ to weigh; measure; -(དུ་)མཛད་(མི); -ལས་ immeasurable; -

ཁང་ incomparable palace, gen. of divine palaces, also of religious buildings.

zham-díng, -ring, གཞལ་འབྲུང་ i.o. གཞུབ་སྐྱོན་ attendant.

- zha-mo ལྷོ་མོ་ hat, cap; -- ལྷོ་ལྷོ་
 ལ་ to take off one's hat (in sa-
 luting); རྩམ་ལྷོ་ light hat
 for summertime.
- zhan w, shän E. I. རྩན་ s. zhan-
 pa. II. གཞན་ (མ་), -- (པ་) other;
 -- རྩན་, -- རྩན་ elsewhere.
- zhanng I གཞན་ 1. the anus; -- རྩན་
 id.; -- ལྷོ་མུ་, -- རྩན་ hemorrhoid.
 2. the female organ of genera-
 tion (vulg.); -- རྩན་མ་ whore
 (vulg.); -- རྩན་ blood of the
 menses (vulg.) II. W. i. o. zhang.
- zhan-pa w, shän-pa E. རྩན་ ལ་
 weak.
- zha-nyé རྩན་ལྷོ་ lead.
- zhär-wa I. རྩན་ ལ་ vulg. zhär-ra,
 fem. -- མ་, blind E, W, B.; -- རྩན་
 vulg. W. zhär-ra-pa, a blind
 man; -- མ་ a bl. woman. 2. E.
 vulg.: lame. II. རྩན་ ལ་ to scrape
 smooth with a knife or plane;
 to shave.
- zhä-wa རྩན་ lameness; -- wo,
 རྩན་ lame; -- wo cho dug w.
 he is lame.
- zhä' s. zhad; zhän s. zhan.
- zhe རྩན་ I. nature, temper, mind.
 རྩན་མ་མཚུངས་ལ་ mouth & mind
 not agreeing, hypocrisy.
 II. 40 in connexion with units,
 41 till 49. III. W. i. o. རྩན་ s. je.
- zhe-chad w, -chä' E. རྩན་ ལ་
 resignation, apathy.
- zhe-(s) dang རྩན་ anger, passion.
- zhed-pa w, shé'-pa E. I. རྩན་ ལ་
 to fear; be afraid. II. རྩན་ ལ་
 1. to wish, demand. 2. main-
 tain, assert.
- zhe or zhen log-pa རྩན་ ལ་ or རྩན་
 ལ་ ལ་ 1. disgust, dislike. 2. fas-
 tidious, squeamish.
- zhen རྩན་ ལ་ in memory: -- རྩན་
 ལ་, རྩན་ ལ་, རྩན་ ལ་ to remind;
 zhen yong-che(s) to be remem-
 bered w.
- zhé-na རྩན་ if it is said B.
- zheng-(wa) (གཞེང་ལ་) breadth,
 width; -- རྩན་ broad, wide;
 -- རྩན་ ལ་ E. id.; -- རྩན་ narrow.
- zheng-wa རྩན་ ལ་ B. རྩན་ ལ་ resp:
 to raise; erect, zheng(s)-pa
 རྩན་ ལ་ 1. to have been raised.
 2. to rise, resp.
- zhén-pa རྩན་ ལ་ 1. Uv. to wish, de-
 sire, long for, be attached to,
 be fond of. 2. Sbs. desire, at-
 tachment, love. zhen-chhäg(s)
 རྩན་ ལ་ love, affection, attach-
 ment; -- རྩན་ ལ་, W. -- cho-che(s)
 to love, be attached to, ccw.
- zhé-ning རྩན་ ལ་ the year before
 last year.
- zhe(s) I. རྩན་ thus B. II. རྩན་ ལ་ on
 the 4th day to-come.
- zhé-sa རྩན་ respect, politeness;
 -- རྩན་ ལ་ polite, respectful
 words.
- zhé(s)-pa I. རྩན་ ལ་ thus said; this
 word, the word or speech just
 mentioned. II. རྩན་ ལ་ resp. to
 sit; wait. III. རྩན་ ལ་ resp. i. o.

ལེན་པ་ & ལེན་པ་ to take; accept; confect.
 eat, drink; མགུར་མ་བཞེས་པ་ (zhim-bu) shim-bhu ཞིམ་བུ་འཕྲུལ་པའི་
 to sing; ལོ་བརྒྱ་པོ་བཞེས་པ་ 10 years zhin. བཞིན་ 1. face, countenance
 of age; བཞེས་པ་ resp. beer E. 2. complexion. - རྩམ་ id.
 - རྩམ་ resp. arack W., - བག་ zhin-du བཞིན་དུ་ 1. like, accordi.
 resp. bread E.; - རྩམ་ resp. confect ing to. 2. i.o. a Gerund, as རྩམ་
 E.; - རྩམ་ resp. hukka E. བཞིན་དུ་ rejoicing; - རྩམ་, བཞིན་པ་
 the same as a Participle.

zhi I. བཞི་ four. II. བཞི་ s. zhi-na
 zhib ཞིབ་ resp. flour. zhing ཞིང་ field; - བཞོང་ map;
 zhib-chha ཞིབ་ཆ་ accurately. - རྩམ་མ་ the country in which
 zhib-pa I. ཞིབ་པ་, also - རྩམ་, - མོ་ a Buddha has appeared; the
 1. fine, as flour, powder &c. residence of B., heaven, paradise.
 2. accurate. II. བཞིན་པ་ F. of རྩམ་པ་ s. jib-pa. III. བཞིན་པ་
 to put in order, arrange, W. zhu(s)-(ka) བཞིན་ཀ་ original home,
 vulg. zhib-zhib ch'o-che(s) place of living.

zhig ཞིག་ a, Art. indef. zhi(s)-mad W., shi-ma E. བཞིས་
 zhig-pa I. ཞིག་པ་ P. of & vulg. མང་ family, wife & children, also
 i.o. རྩམ་པ་ I. 1. to decay, be including servants.
 destroyed. II. བཞིག་པ་ to in- Zho ཞོ་ 1. milk curdled but not
 vestigate; བསམ་ - བཞོང་བ་ = yet sour. 2. milk, མའི་བུ་ཞོ་, མ་ཞོ་
 བསམ་སྒྲིག་ཏུ་བ་, to consider. mother's milk.

zhi(-wa) བཞིས་པ་ F. of jil-wa. zhob བཞོབ་ tinged wool, hair,
 zhi(-ma) བཞི་(མ) 1. ground. 2 ba feathers; - རྩམ་ smell of such.
 s. s. 3. origin, cause. 4 home. 2. W. crash (of a falling tree &c)
 ལྷན་ལེ་ the principal cause, zho(-) W., sho E. ཞོང་ 1. inundation
 the soul (with some metaphys. B. 2. - རྩམ་མ་, - བཞོང་མོ་ peace E.
 schools); མ་ལེ་ W. vulg. mabzhi 3. udder E. W.

ground; cause; anything fun- zhog I. ཞོག་ F. of jog-pa to pull &
 damental, as fund. color; II. བཞོག་མ་ side of the body.
 seat (of a malady); princi- zhog-pa I. ཞོག་མ་པ་, -kha, -མ་
 pal or chief thing; མ་ལེ་(ground) in the morning, early. II. བཞོག་
 earth, soil, floor; བཞི་བཞོང་ = པ་, བཞོག་པ་ I. & P. of jog-pa II.
 མ་བཞོང་ s. sa-dag. zhom-pa བཞོམ་པ་ F. of jom(s)-pa

zhim-po ཞིམ་པོ་ agreeable of zhong-pa བཞོང་པ་ a basin; tub.
 taste or smell; -zag, -བཞོག་ W. zhon-ma W., shon-ma E. བཞོན་མ་
 -za - རྩམ་, -zhim ཞིམ་ཞིམ་ E. milk cow; -ལྷན་ cattle for milk.

zhön-nu W, shön - E. གཞོན་ཀྱུ་ a youth; --མ་ a maiden.

zhön-pa W, shön - E. I. ཞོན་པ་ to ascend in order to ride, རྩེལ་ mount a horse, རྩེད་ལ་ step into a carriage. II. གཞོན་པ་ young. III. གཞོན་པ་, བཞོན་པ་ vehicle, horse, carriage.

zhor གཞོན་ mattock.

zhór-la ཞོན་ལ་ along with.

zho-rí ཞོན་འི་ your milk as a ferment; leaven. W.

zhos s. zho-wa.

zhó-wu གཞོན་པ་, བཞོན་པ་ P. བཞོན་པ་ to

zhu I. འུ་ (Z) beg, in W. the polite phrase for any occasion, as: Please! Please give me! Pray! Be so kind! Thank you! Good

morning! Good by! zhu zer che(s) to salute, beg, thank.

II. གཞུ་ bow; -འཇོན་པ་; -kang-wa to bend the bow. III. འུ་ i.o. zhug(s).

zhü-che(s) W. i.o. :

zhüd-pa W, shü-pa E. I. འུ་པ་ to twist. II. བའུ་པ་ resp. to go away, leave.

zhu-däg W, shu-dhäg E. འུ་དག་ correction (of mistakes).

zhug-ghung གཞུ་གཞུ་ coccyz.

zhug-ma གཞུ་གཞུ་ backside, tail; མགོ་གཞུ་ upper & lower end; གཞུ་ - end of a row.

zhüg-pa གཞུ་གཞུ་ Z of jug-pa II.

zhug(s)-pa, U: shü-pa I. འུ་གཞུ་པ་ P. of & vulg. i.o. jug-pa I. to enter. II. བའུ་གཞུ་པ་ resp. i.o. འུ་དག་པ་

& ཞོན་པ་ to be, sit, stay. (ca)

zhüm-bu W, shüm-bhu E. ཞུམ་བུ་

zhüm-pa ཞུམ་པ་ grief, sorrow.

zhüng-ma གཞུང་མ་ the middle; best part, prime, pitlu; -སྤྱོད་ principal door; -ནས་ directly, properly, regularly, not as a by-matter or at spare hours, esp.

ཞུང་ནས་; -པ་ belonging to the middle; a man from the m. of the country.

zhüng(s)pa གཞུང་སྤྱོད་ attentive, clever; freq. with ཡིད་.

zhün-ma W. shün-ma E. (གཞུན་མ་) anything molten; -མར་ 1. clarified butter, ghi. 2. -- (པ་) lamp E.

zhüs s. zhu-wa.

zhü-wa I. འུ་པ་ 1. Uv. to beg, ask, speak to an honored person, the equivalent of གསོལ་པ་; which latter is never used in common life. 2. Sbs. a petition, request, question &c. II. (གཞུབ་) to melt; be dissolved; digested. 2. digestion. འུ་རྩེས་ seems to denote

1. the contents of the stomach after having been mixed with bile. 2. the duodenum.

III. གཞུབ་ to beat E.

zhu-yig འུ་ཡིག་ written petition.

Appendix.

- ă-li* ལ་ལི་ little E.
ă-li ལ་ལི་ the vowels of the Tib. alphabet.
bar-lhag བར་ལྷག་ gap, breach.
bar-thsod བར་ཚོད་ middling, moderate.
bá-zhig འབར་ཞིག་ only, merely.
bed W. *bhe* E. བེད་ profit, interest.
ber, also: burning pain, as fr. nettles.
bug འབྲོག་ 2. large cloth, cloakbag.
bol-po འབྲོག་པོ་ plentiful, abundant, cheap E.
bo-tol the English: bottle W.
ché-na ཅེ་ན་ if it is said, B.
che(s) ཅེས་ thus (referring to some thing preceding); -*pa* so said, s. *zhes-pa*.
chig-chig གཅིག་གཅིག་ one and the same W.; *chig-pa* id. E. B.
chiig-pa བཅུག་པ་ 2. footbath W.
chhi-wa རྗེ་ལ་ P. རྗེ་ to die.
chhór-wa འཚོར་པ་ P. འཚོར་ to flee.
chuid son-pa or *zon-pa* W., *chhui sön-pa* E. རྩུང་གསོན་པ་, གཞོན་པ་ to squander, waste.
chhüt-ti རྩུཌེ་ (Hind.) leave of absence.
(h)dag (h)dóg ལྷག་ལོག་ = *kyo-ma*.
(h)da-gu, *dar* ལྷག་ speech, talk.
dag-yö བདག་ཡིད་ married (a woman).
dang di-ring མངར་འདྲི་རིང་ W., -
- dhe-ring*^E, -དེ་རིང་ in these days.
dang(s) གདངས་ music.
dang-ra W., *dh.* E. དང་ར་ stall, house for cattle, sheep &c.
déb(s)-pa I. 2. *sal-* -གསལ་-- to explain carefully.
de-lag བདེ་བླག་ prosperity, health.
(y)dem ལྷ་མ་ trap, *bildem* rat-t. W.
idig འདིག་ stopper, -*ril*, bullet E.
dog auxil. verb, s. *toq* III.
do-méd W., *dho-* E. s. *Tho-méd*.
deng-bu འདྲེད་བུ་ the vowels sign.
dza མཇེ་འ, འཇེ་འ. 1. agio. 2. interest W.
dzogs-pa 2., to beat 'is not this word, but *thsog-pa*.
gud གུད་ deaf Id.
gu-thi དགའ་ཁྱི་ (3) hand-barrow, bier.
gyang ལྷ་ཁོར་ རྩུང་ལྷོར་ enclosure, wall encircling a place.
jäg-po འཇག་པོ་ vulg. ལ. ལྷག་པོ་ good.
ká-dar cho-che(s) ཀ་དར་བཅོ་ཅེ་འ to be careful, cautious W. (khabardar?)
(s)kad-pa Id. also Verb.: to take measure, fit, adapt.
kál-wa W. also: to send.
kól-wa བོ་ལ་པ་ W.: *yóg-po-la--* to employ as a servant, B.: ལྷག་དུ་འཇོག་པ་ s. *khol-wa* II.
khar-sil མཁར་གསེལ་ staff of men dicant saints. (fever.
khyág-sha འཇུག་ཤ་ shivering of *la-ma-yin* W., *hla--* E. ལྷ་མ་ཡིད་
s. *dó-wa* sbs.

lam-ka ལམ་ཀ་, -kha, -ཀ་

road.

lan 2. time, as in: 3 times.

las-lam-khan Ld., lä--gen

ལས་ལམ་མཁམ་ diligent, active;

• -མི-- lazy. W.

lo-gyüs Ld., -gyü gen. ལོ་གཡུས་

history; story, narrative.

lo-tog, ma-mos-pä--Ld., ma

mö---gen. མ་མོ་ས་པའི་ལོ་གཡུས་ 1. a

fabulous sort of grain in the

Tib. cosmogony. 2. Ind. corn, maize.

ming-po མིང་པོ་ brother (a wo-

man).

na-ro ལྷ་འོ་ the vowel sign ོ.

nyí-dag ཉེ་སྟག་ double barrelled.

nyíng-chan ཉེ་འགྲུ་ courageous.

o-kol འོ་སྟོ་ we.

pá-la lü-la, fr. Ssc., balance L.

pé-ra པེ་ར་ flat basket W.

(s) pé-ra པེ་ར་, པེ་ར་གྲུ་ speech,
talk, words. W.

rag; the letters: E. B. are to
be omitted.

sá-bi-lig སེ་བེ་ལེག་ rat, mouse W.

shíng-ta ཤིང་ཏ་ cart, waggon.

thsag-thúg ཚ་ག་ཐུག་, -ཡམ་, ཚ་ག་
us twin.

thsál bu ཚ་ཤ་བུ་, vulg. thsál-lu,
small splinter, veneer.

thsa-le ཚ་ལེ་ borax.

thsa-lu ཚ་ལུ་, ལུ་པོ་ཚ་ལུ་ a cock
with red neck.

thsa-lim-pa ཚ་ལེ་མེ་པ་ lime,
citron, orange L.

zung-zing རྩུང་རྩུང་ goods, things

Abbreviations.

B. means: Books, book-language

cca: is to be construed with the
Accus., ccd. with the Dat., ccg.

with the Gen., cca' with 2'.

cf.: confer, compare.

Chr. Ev.: Christian Evangelical,

Chr. Rom.: Rom. Cath. translations

E.: Eastern, or rather Cent. Tibet.

esp.: especially.

F., Fut.: Future Tense.

frq.: frequent, frequently.

gen.: generally.

I.: Imperative.

intrs.: Verb intransitive, neuter.

id.: idem, the same.

i.o.: instead of.

K.: Kumanur.

Ld.: Ladak.

Lh.: Lahoul.

lit.: literally.

opp.: opposite.

orig.: originally

P., Pf.: Perfect Tense.

Postp. c. g.: Postposition with Genit.

provinc.: provincially.

rsp., resp.: respectfully.

Sik.: Sikkim.

Sp.: Spiti.

Ssc.: Sanscrit.

Tib.: Tibetan.

trs.: Verb transitive, active.

U.: Tsang, U: U', province of

vulg.: vulgo, vulgar.

W.: West. Tibet, frontier provinces.

